

Installing the optional wheel guide

Kit contents (6390-027-000)

(2) Flat head cap screw (0001-195-000)	(2) Pan head machine screw (0023-296-000)	(1) Wheel guide assembly (6390-001-017)
(5) Spacer (6390-001-173)	(5) Wheel guide support (6390-001-174)	(1) Wheel guide rail bumper (6390-001-175)
(1) Wheel guide rail (6390-001-176)	(1) Wheel guide cap (6390-001-178)	(1) Wheel guide nut (6390-001-191)
(1) Wheel cover (6390-001-206)	(2) Toplock Locknut (0016-060-000)	(1) Instruction sheet (6390-009-021)

Additional parts used (not included): (10) 1/4-20 hex head cap screws (ASTM-F835 or SAE grade 8)

Tools required

Tape measure	Saw (or equivalent)	Pencil
Drill	1/4" Drill bit	7/16" Socket
3/8" Drive ratchet	7/16" Combination wrench	T25 Torx driver
5/32" Hex wrench		

If your vehicle is equipped with the Universal floor plate, use the two silver knobs (6390-001-033) to fasten the antler assembly.

Note - Ten 1/4-20 hex head cap screws (ASTM-5835 or SAE grade 8) are required, but are not included with your installation kit. Examine your vehicle to determine the best length screw hardware for your installation. Use these screws to secure the wheel guide as described in step 11. See Figure 3.

- Using a tape measure, measure from the center line of the floor plate to the wall (cabinet) on the driver's side of the vehicle patient compartment (Figure 1 or Figure 2).

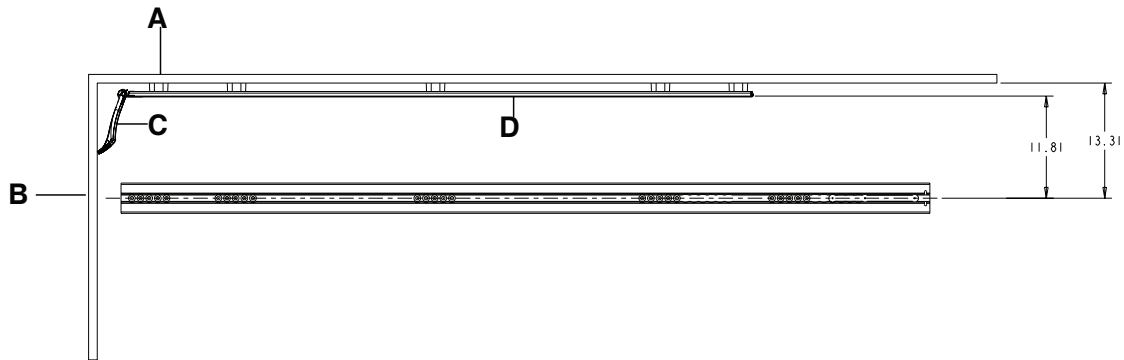


Figure 1 – Wheel guide installation without spacers

A	Wall (cabinet)
B	Door
C	Wheel guide assembly
D	Wheel guide rail

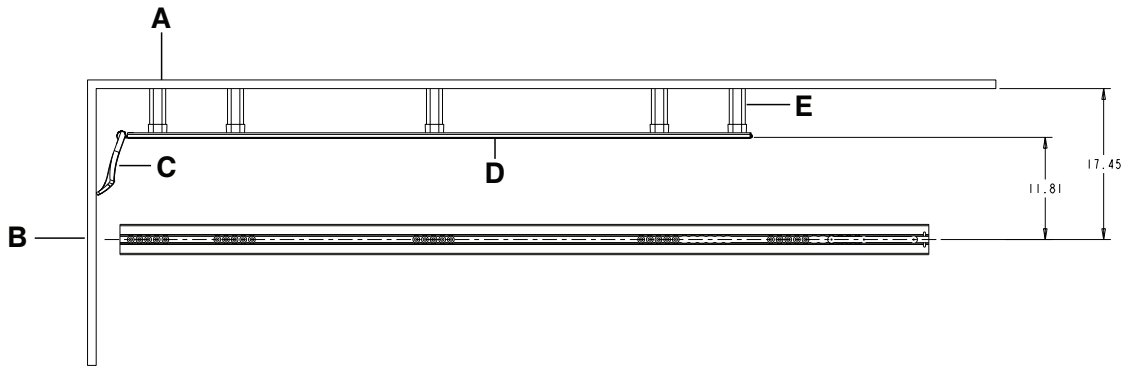


Figure 2 – Wheel guide installation with spacers

A	Wall (cabinet)
B	Door
C	Wheel guide assembly
D	Wheel guide rail
E	Spacer

- Using the measurement from step 1, determine if you will need to install the spacers (6390-001-173) (D) for the wheel guide assembly.

Measurement from the Center Line (Floor Plate)	Action Required
Greater than 17-1/2 in. (44.45 cm) from the wall	The optional wheel guide is not required.
13-5/16 in. (33.81 cm) to 17-1/2 in. (44.45 cm)	Spacers (6390-001-173) (D) are required. Subtract 13-5/16 in (33.81 cm) from the measurement in step 1 to determine the size of each spacer. Use a saw (or equivalent) to cut each spacer to fit.
Exactly 17-1/2 in. (44.45 cm)	Spacers (6390-001-173) (D) are required, but they do not need to be cut to fit.
Exactly 13-5/16 in. (33.81 cm)	Spacers (6390-001-173) (D) are NOT required. Discard all five spacers.

- With the vehicle door closed, align the wheel guide rail (6390-001-176) (G) against the wall (cabinet).
- Using a tape measure, measure 1-1/2 in. (3.81 cm) from the foot end of the wheel guide rail to the door panel.
- Using a pencil, make a small mark on the wall (cabinet) noting the location of the back of the wheel guide rail.
- With the assistance of someone else, place all five wheel guide supports (6390-001-174) (E) in the approximate mounting locations.
- Set the wheel guide rail on top of the wheel guide supports by referencing the mark made in step 5 for location of the wheel guide rail.

Note

- Make sure that the holes in the wheel guide rail align with the open areas in the vehicle patient compartment for adequate wheel guide rail support.
 - Each hole is spaced 1 in. (2.54 cm) apart for multiple installation options.
 - Space all five wheel guide supports as evenly as possible. Install all five wheel guide supports.
- Using a pencil, mark each of the holes in the five areas where a wheel guide support (E) will be located on the wall (cabinet).

Note - Make sure that the wheel guide rail does not move during this process or holes could be made in the wrong position.

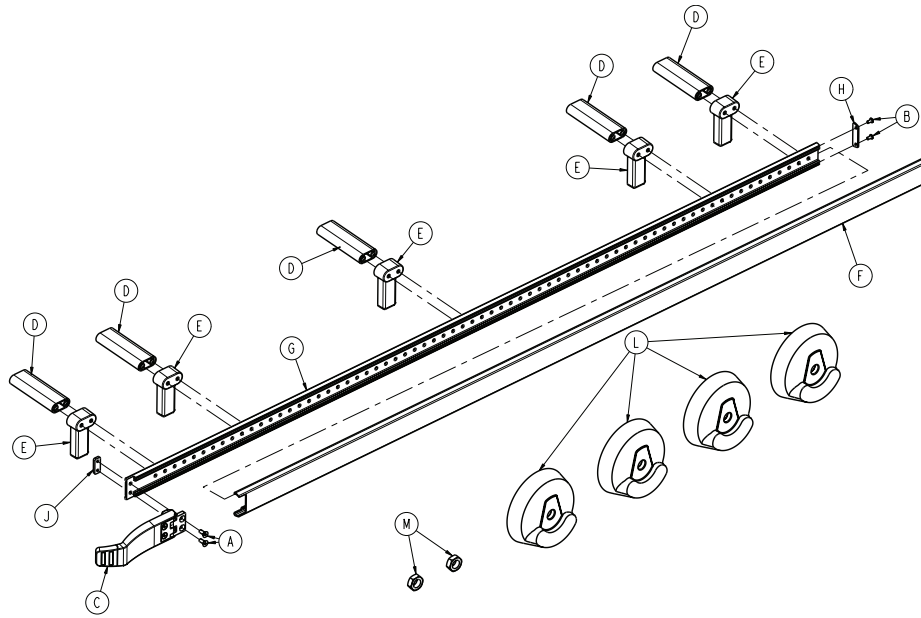


Figure 3 – Optional wheel guide kit components - 6390-027-000

9. Remove the wheel guide rail and wheel guide supports.
10. Using a drill and a 1/4" drill bit, drill each of the marked hole locations (marked in step 8) into the wall (cabinet).
11. Select the appropriate length 1/4-20 hex head cap screws, ASTM-F835 or SAE grade 8 (not supplied), for your wheel guide rail installation.
12. Using a 7/16" socket with a 3/8" drive ratchet and a 7/16" combination wrench, install the screws (selected in step 11) to secure the wheel guide rail to the wheel guide support through the spacer (6390-001-173) (D), if required, then to the wall of the vehicle patient compartment see Figure 1 or Figure 2.
13. Using a T25 Torx driver, install the two pan head machine screws (0023-296-000) (B) to secure the wheel guide cap (6390-001-178) (H) to the head end of the wheel guide rail.
14. Slide the wheel guide rail bumper (6390-001-175) (F) over the wheel guide rail from the foot end of the vehicle patient compartment to the head end.
15. Using a 5/32" hex wrench, install the two flat head cap screws (0001-195-000) (A) through the wheel guide assembly (6390-001-017) (C) hinge and the wheel guide rail to the wheel guide nut (6390-001-191) (J).
16. Install the two toplock locknuts (0016-060-000) (M) and four wheel covers (6390-001-206) (L) to the patient right side of the cot that is to be used with the wheel guide assembly. See *Installing the cot wheel covers* (page 3).

Installing the cot wheel covers

Tools required:

- 5/8" socket
- 3/8" drive ratchet
- 11/16" combination wrench

Procedure:

1. Tilt the cot onto its head end.

Note - Make sure that the head section is extended and locked.

2. Using a 5/8" socket with 3/8" drive ratchet and a 11/16" combination wrench, remove the hex head cap screw (A) and remove the nut (B) that secures the wheel (C) to the caster horn (Figure 4). Located on the patient right side at the foot end of the cot used with the installed wheel guide assembly. Save the screw. Discard the nut.

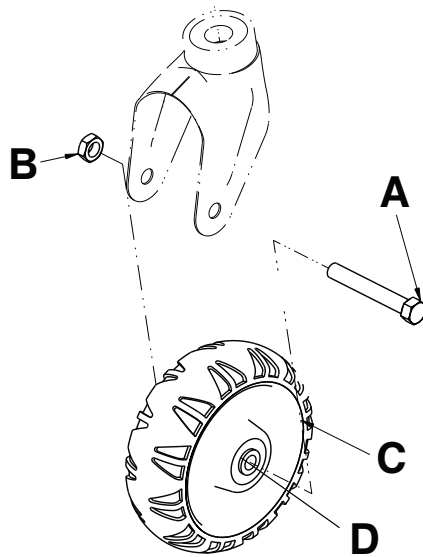


Figure 4 – Cot wheel without wheel covers

3. Remove and discard the two bushings (D) from the wheel (Figure 4).
4. Align two wheel covers (6390-001-206) (D) around the wheel, so that the wheel covers match on both sides (Figure 5 or Figure 6).
5. Using a 5/8" socket with a 3/8" drive ratchet and a 11/16" combination wrench, install the hex head cap screw (A) and topleck locknut (B) (0016-060-000) to secure the wheel (C) with the wheel covers (D) to the caster horn (Figure 5 or Figure 6).

Note - Pay attention to the orientation of the wheel covers during installation. Make sure that the two sides are aligned. Do not overtighten the nut. Make sure that the wheel spins freely.

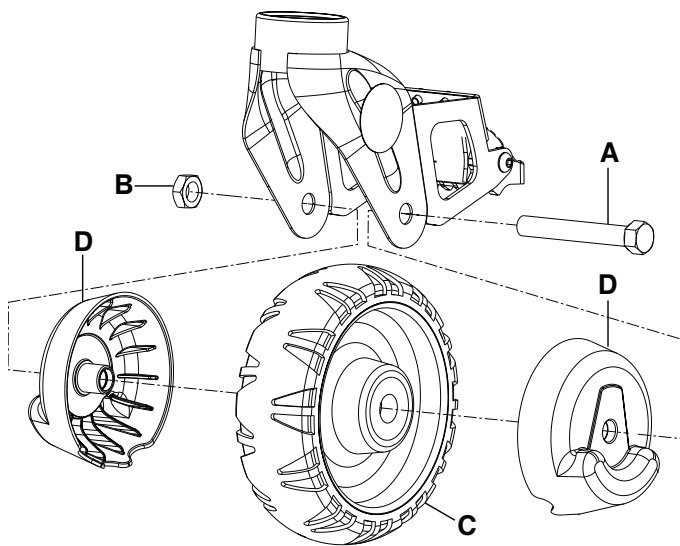


Figure 5 – Cot wheels with wheel covers, with wheel lock

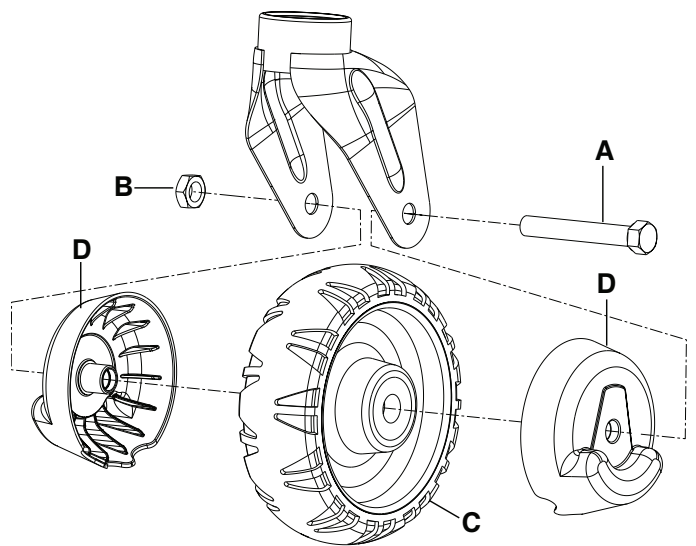


Figure 6 – Cot wheels with wheel covers, without wheel lock

6. Tilt the cot onto its foot end.
7. Repeat steps 2-5 on the patient right side at the head end of the cot.
8. Make sure that both wheels roll smoothly.

Optional wheel guide assembly installation components checklist

Make sure that you have all the required components to install the Power-LOAD system. For installation instructions, see Figure 7.

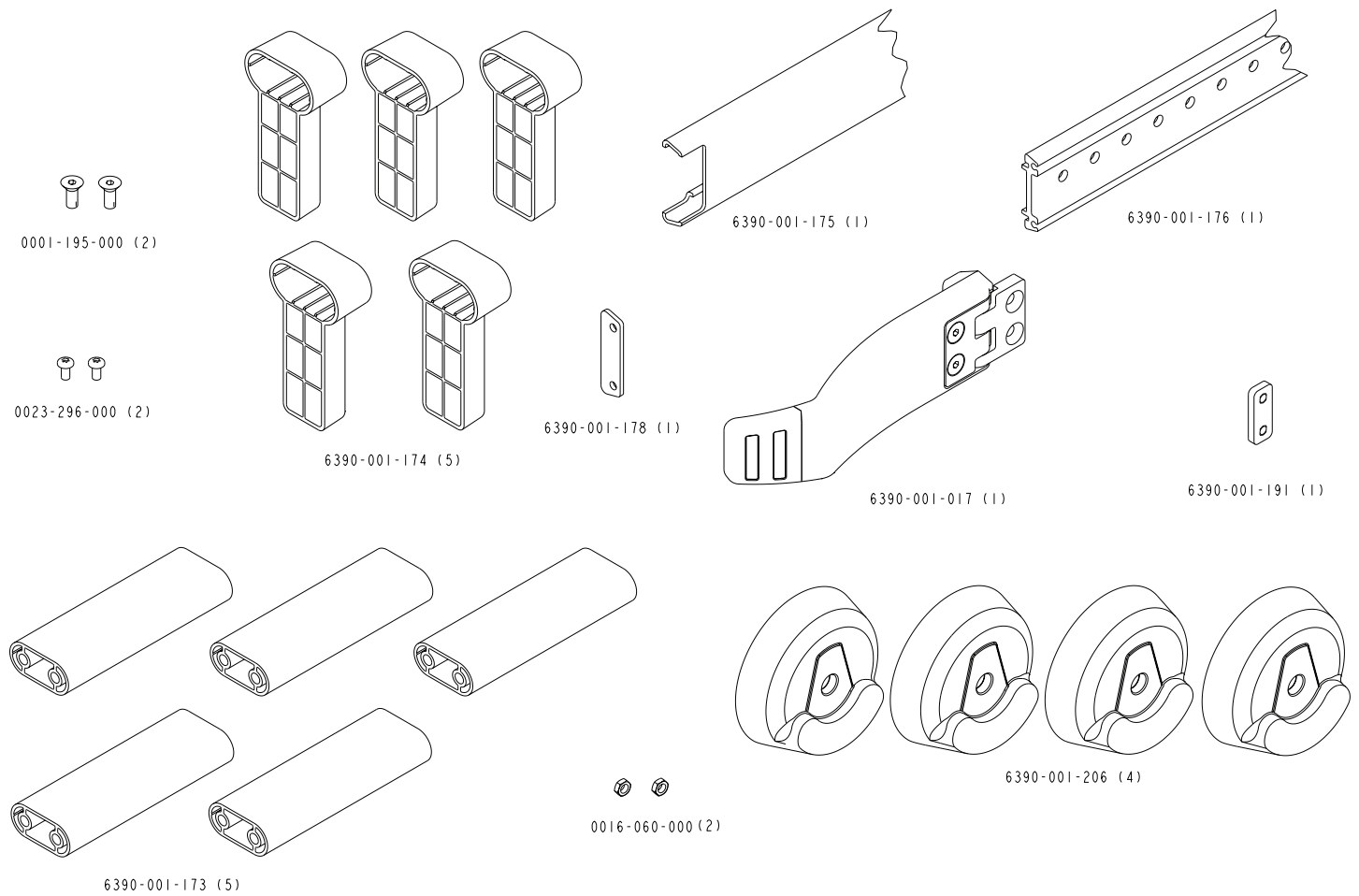


Figure 7 – Optional wheel guide assembly installation kit components 6390-027-000

Montáž vodítka pro kolečka

Obsah soupravy (6390-027-000)

(2) Imbusové šrouby s plochou hlavou (0001-195-000)	(2) Šroub s čokkovou hlavou (0023-296-000)	(1) Sestava vodítka pro kolečka (6390-001-017)
(5) Rozpěrka (6390-001-173)	(5) Podpěra vodítka pro kolečka (6390-001-174)	(1) Nárazník kolejnice vodítka pro kolečka (6390-001-175)
(1) Kolejnice vodítka pro kolečka (6390-001-176)	(1) Hlavice vodítka pro kolečka (6390-001-178)	(1) Matice vodítka pro kolečka (6390-001-191)
(1) Kryt kolečka (6390-001-206)	(2) Pojistná matice (0016-060-000)	(1) Pokyny (6390-009-021)

Další používané díly (nejsou součástí dodávky): (10) Imbusové šrouby 1/4-20 s šestihrannou hlavou (pevnostní třídy 8 podle normy ASTM-F835 nebo SAE)

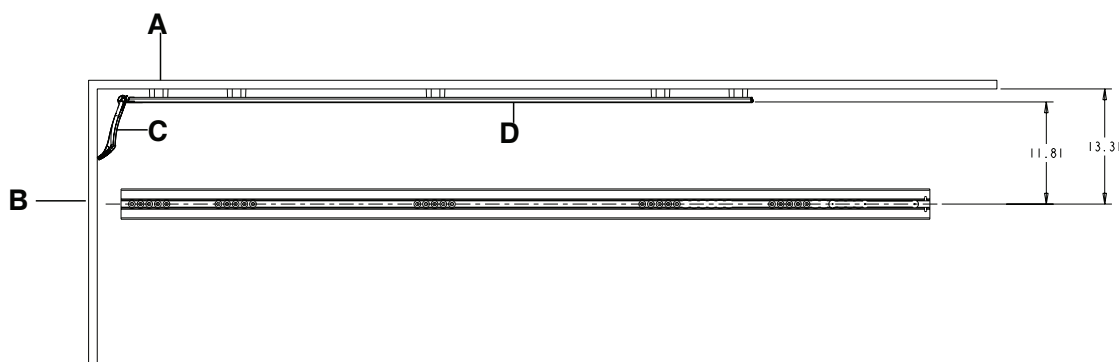
Potřebné nástroje

Metr	Pila (nebo ekvivalentní nástroj)	Tužka
Vrtačka	Vrták 1/4"	Nástrčná hlavice 7/16"
Klíč s rohatkou 3/8"	Očkoplochý klíč 7/16"	Šroubovák Torx T25
Šestihranný klíč 5/32"		

Pokud je vozidlo vybaveno univerzální podlahovou deskou, upevněte sestavu připevňovacího systému parohového stylu pomocí dvou stříbrných knoflíků (6390-001-033).

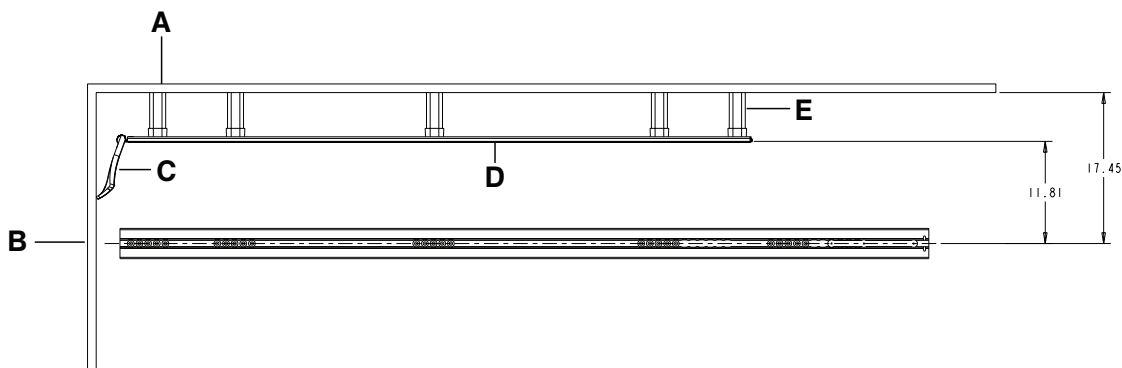
Poznámka - Je zapotřebí deset imbusových šroubů 1/4-20 s šestihrannou hlavou (pevnostní třídy 8 podle normy ASTM-5835 nebo SAE), které však nejsou součástí dodávky montážní soupravy. Na základě prohlídky vozidla určete vhodnou délku šroubů pro montáž. Těmito šrouby připevněte vodítka pro kolečka podle popisu v kroku 11. Viz Obrázek 3.

1. Metrem odměřte vzdálenost od středové osy podlahové desky ke stěně (skříni) na straně řidiče v prostoru pro pacienta ve vozidle (Obrázek 1 nebo Obrázek 2).



Obrázek 1 – Instalace vodítka pro kolečka bez rozpěrek

A	Stěna (skříň)
B	Dveře
C	Sestava vodítka pro kolečka
D	Kolejnice vodítka pro kolečka



Obrázek 2 – Instalace vodítka pro kolečka s rozpěrkami

A	Stěna (skříň)
B	Dveře
C	Sestava vodítka pro kolečka
D	Kolejnice vodítka pro kolečka
E	Rozpěrka

2. Na základě vzdálenosti naměřené v kroku 1 určete, zda bude pro sestavu vodítka pro kolečka nutné nainstalovat rozpěrky (6390-001-173) (D).

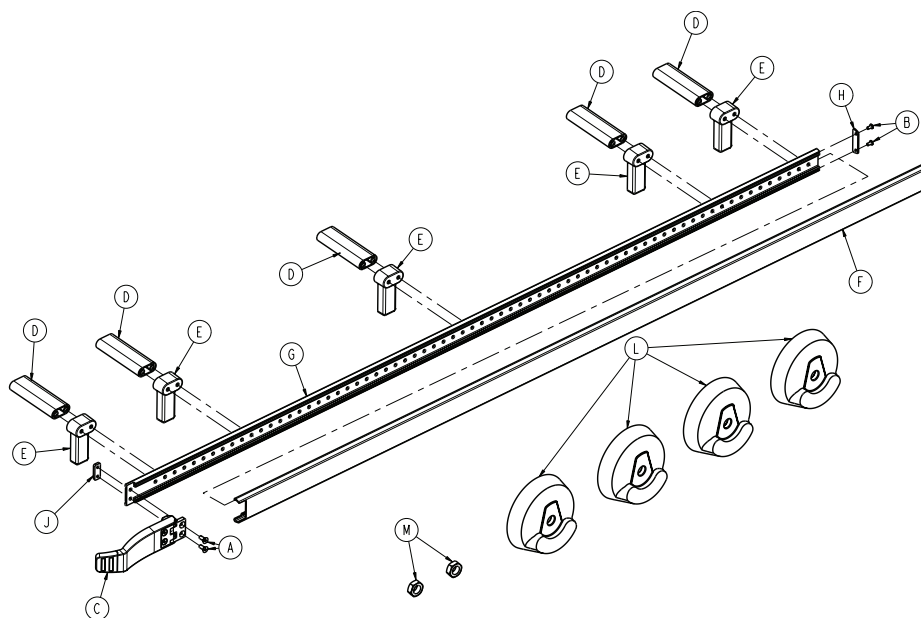
Vzdálenost od středové osy (podlahová deska)	Požadovaná akce
Větší než 44,45 cm od stěny	Volitelné vodítko pro kolečka není nutné.
33,81 cm až 44,45 cm	Je nutné použít rozpěrky (6390-001-173) (D). Při určení velikosti jednotlivých rozpěrek odečtete 33,81 cm od hodnoty naměřené v kroku 1. Pilou (nebo ekvivalentním zařízením) nařežte jednotlivé rozpěrky na požadovanou délku.
Rozpěrky 44,45 cm	(6390-001-173) (D) musí mít délku přesně 44,45 cm, ale není nutné je zkracovat.
Přesně 33,81 cm	Rozpěrky (6390-001-173) (D) NEJSOU zapotřebí. Všech pět rozpěrek vyhodte.

- Při zavřených dveřích vozidla vyrovnejte kolejnici vodítka pro kolečka (6390-001-176) (G) se stěnou (skříni).
- Metrem naměřte 3,81 cm od dolního konce kolejnice vodítka k panelu dveří.
- Tužkou si udělejte malou značku na stěně (skříni) označující umístění zadní strany kolejnice vodítka pro kolečka.
- S pomocí jiné osoby umístěte všech pět podpěr vodítka pro kolečka (6390-001-174) (E) do příslušných montážních umístění.
- Nasadte kolejnici vodítka pro kolečka na podpěry vodítka podle značky, kterou jste si zakreslili v kroku 5 jako umístění kolejnice vodítka pro kolečka.

Poznámka

- Ujistěte se, že otvory v kolejnici vodítka pro kolečka jsou na úrovni volných míst v prostoru pro pacienta ve vozidle, aby byla kolejnice vodítka dostatečně podepřena.
 - Jednotlivé otvory jsou od sebe vzdálené 2,54 cm, aby umožňovaly více variant montáže.
 - Všech pět podpěr vodítka pro kolečka rozmístěte co nejpravidelněji. Nainstalujte všech pět podpěr vodítka pro kolečka.
- Tužkou si označte každý z otvorů v pěti oblastech, kde bude umístěna podpěra vodítka pro kolečka (E) na stěně (skříni).

Poznámka - Dávejte pozor, aby se kolejnice vodička během označování nepohnula, jinak by mohly být otvory na nesprávném místě.



Obrázek 3 – Volitelné součásti soupravy vodička pro kolečka – 6390-027-000

9. Vyjměte kolejnici vodička pro kolečka a podpěry vodička.
10. Vrtáčkou a vrtákem 1/4" vyvrtejte otvor v místě každé značky (označené v kroku 8) do stěny (skříňě).
11. Vyberte imbusové šrouby s šestihrannou hlavou vhodné délky 1/4-20 pevnostní třídy 8 podle normy ASTM-F835 nebo SAE (nejsou součástí dodávky) pro instalaci kolejnice vodička pro kolečka.
12. Za použití nástrčné hlavice 7/16", klíče s rohatkou 3/8" a očkoplochého klíče 7/16" upevněte dvěma šrouby (vybranými v kroku 11) kolejnici vodička pro kolečka k podpěře vodička pro kolečka skrz rozpěrku (6390-001-173) (D), pokud je zapotřebí, a následně do stěny prostoru pro pacienta ve vozidle, viz Obrázek 1 nebo Obrázek 2.
13. Za použití šroubováku typu Torx T25 upevněte dvěma šrouby s čokkovou hlavou (0023-296-000) (B) hlavici vodička pro kolečka (6390-001-178) (H) k hornímu konci vodička.
14. Nárazník kolejnice vodička pro kolečka (6390-001-175) (F) posuňte po kolejnici z dolního konce prostoru pro pacienta ve vozidle na horní konec.
15. Za použití šestihranného klíče 5/32" zašroubujte dva imbusové šrouby s plochou hlavou (0001-195-000) (A) skrz závěs sestavy vodička pro kolečka (6390-001-017) (C) a kolejnici vodička do matice vodička (6390-001-191) (J).
16. Na pravou stranu lehátka (z pohledu pacienta), které se bude používat se sestavou vodička pro kolečka, nainstalujte dvě pojistné matice (0016-060-000) (M) a čtyři kryty koleček (6390-001-206) (L). Viz *Instalace krytů koleček lehátka* (straně 3).

Instalace krytů koleček lehátka

Potřebné nástroje:

- nástrčná hlavice 5/8"
- klíč s rohatkou 3/8"
- očkoplochý klíč 11/16"

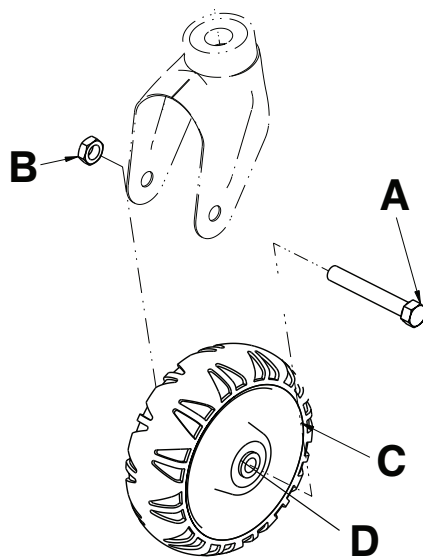
Postup:

1. Nakloňte lehátko k hornímu konci.

Poznámka - Horní konec musí být vysunutý a zajištěný.

2. Pomocí nástrčné hlavice 5/8", klíče s rohatkou 3/8" a očkoplochého klíče 11/16" vyšroubujte šestihranný imbusový šroub (A) a vyjměte matici (B), která zajišťuje kolečko (C) k úchytu pro kolečko (Obrázek 4) . Nachází se na pravé

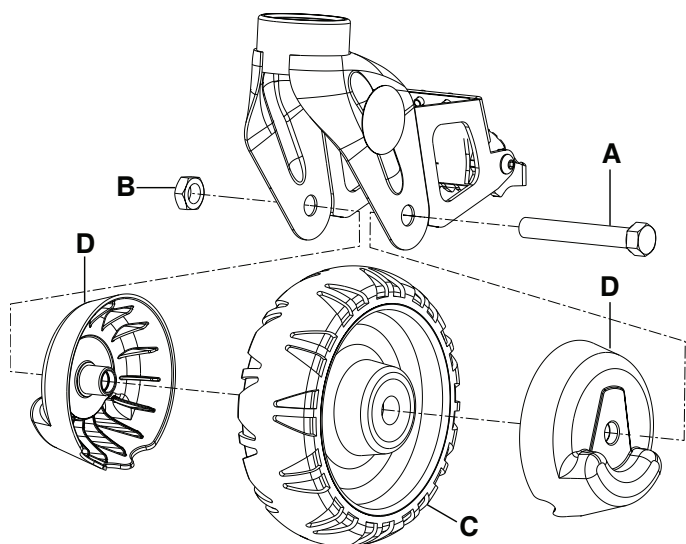
straně z pohledu pacienta na dolním konci lehátka a používá se s instalovanou sestavou vodítka pro kolečka. Šroub uschovejte. Matici zlikvidujte.



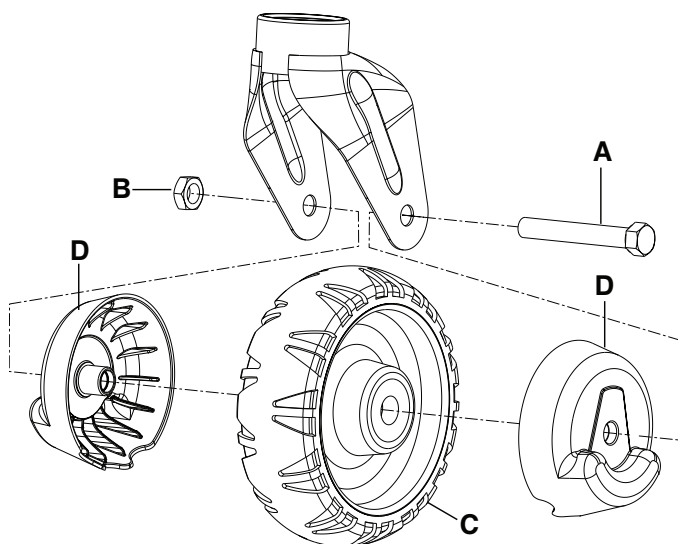
Obrázek 4 – Kolečka lehátka bez krytů

3. Sundejte dvě podložky (D) z kolečka (Obrázek 4) a zlikvidujte je.
4. Vyrovnajte dva kryty koleček (6390-001-206) (D) kolem kolečka tak, aby kryty byly vyrovnané na obou stranách (Obrázek 5 nebo Obrázek 6).
5. Pomocí nástrčné hlavice 5/8", klíče s rohatkou 3/8" a očkoplochého klíče 11/16" zašroubujte šestihranný imbusový šroub (A) a horní pojistnou matici (B) (0016-060-000) k zajištění kolečka (C) s kryty koleček (D) na úchyt pro kolečko (Obrázek 5 nebo Obrázek 6).

Poznámka - Při instalaci věnujte pozornost orientaci krytů kolečka. Ujistěte se, že jsou obě strany vyrovnané. Matici nepřetáhněte. Ujistěte se, že se kolečka volně otáčejí.



Obrázek 5 – Kolečka lehátka s kryty, s brzdou koleček



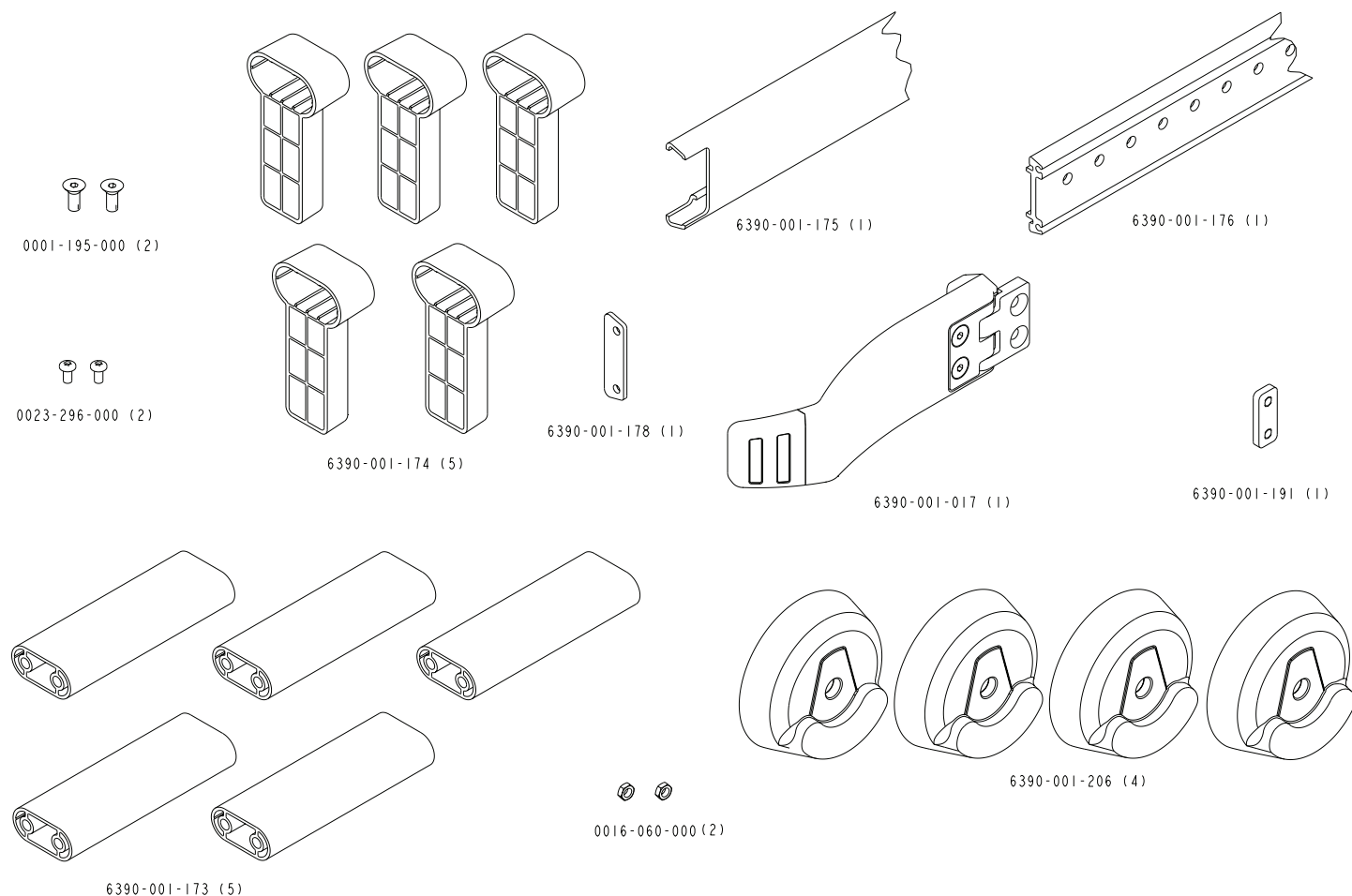
Obrázek 6 – Kolečka lehátka s kryty, bez brzdy koleček

6. Nakloňte lehátko k dolnímu konci.
7. Opakujte kroky 2–5 na pravé straně z pohledu pacienta na horním konci lehátka.

8. Ujistěte se, že se obě kolečka volně otáčejí.

Kontrolní seznam pro montáž součástí volitelné sestavy vodiček pro kolečka lehátka

Ujistěte se, že máte všechny součásti potřebné k montáži systému **Power-LOAD**. Pokyny k montáži viz Obrázek 7.



Obrázek 7 – Součásti montážní sady volitelné sestavy vodiček pro kolečka lehátka 6390-027-000

Installation af det valgfri hjulstyr

Kittets indhold (6390-027-000)

(2) Maskinskrue med fladt hoved (0001-195-000)	(2) Maskinskrue med panhoved (0023-296-000)	(1) Hjulstyrssamling (6390-001-017)
(5) Afstandsstykke (6390-001-173)	(5) Hjulstyrsstøtte (6390-001-174)	(1) Hjulstyrsskinnekods (6390-001-175)
(1) Hjulstyrsskinne (6390-001-176)	(1) Hjulstyrshætte (6390-001-178)	(1) Hjulstyrsmøtrik (6390-001-191)
(1) Hjulcappe (6390-001-206)	(2) Låsemøtrik med toplås (0016-060-000)	(1) Instruktionsark (6390-009-021)

Andre anvendte dele (ikke inkluderet): (10) 1/4-20 sekskantede maskinskruer (ASTM-F835 eller SAE grad 8)

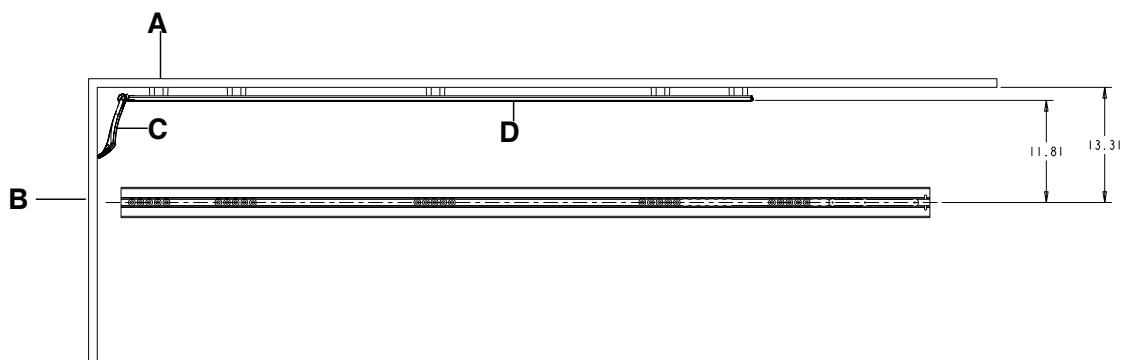
Påkrævet værktøj

Målebånd	Sav (eller tilsvarende)	Blyant
Boremaskine	1/4 tomme bor	7/16 tommer topnøgle
3/8 tommer skraldenøgle	7/16 tommer ringgaffelnøgle	T25 Torx-nøgle
5/32 tommer sekskantnøgle		

Hvis jeres køretøj er udstyret med en Universal gulvplade, skal I bruge de to sølvhåndtag (6390-001-033) til at fastgøre hjortetakssamlingen.

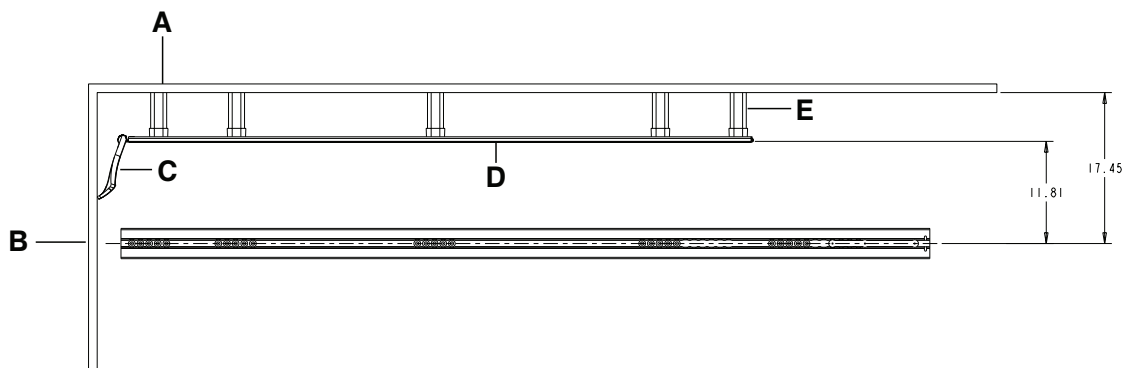
Bemærk - Ti 1/4-20 sekskantede maskinskruer (ASTM-5835 eller SAE grad 8) er påkrævet, men er ikke inkluderet i installationskittet. Undersøg jeres køretøj for at bestemme skruer med den bedst mulige længde til jeres gulvpladeinstallation. Brug disse skruer til at fastgøre hjulstyret, som beskrevet i trin 11. Se Figur 3.

1. Brug et målebånd til at måle afstanden fra gulvpladens midterlinje til væggen (skabet) på førerens side af køretøjets patientrum (Figur 1 eller Figur 2).



Figur 1 – Hjulstyrinstallation uden afstandsstykker

A	Væg (skab)
B	Dør
C	Hjulstyrssamling
D	Hjulstyrsskinne



Figur 2 – Hjulstyrinstallation med afstandsstykker

A	Væg (skab)
B	Dør
C	Hjulstyrssamling
D	Hjulstyrsskinne
E	Afstandsstykke

2. Brug målingen fra trin 1 til at bestemme, om du vil få brug for at installere afstandsstykkerne (6390-001-173) (D) til hjulstyrssamlingen.

Måling fra midterlinjen (gulvplade)	Påkrævet handling
Større end 17 1/2 tomme (44,45 cm) fra væggen	Der er ikke behov for det valgfri hjulstyr.
13 5/16 tommer (33,81 cm) til 17 1/2 tomme (44,45 cm)	Der skal anvendes afstandsstykker (6390-001-173) (D). Fratræk 13 5/16 tommer (33,81 cm) fra målingen i trin 1 for at bestemme størrelsen af hvert enkelt afstandsstykke. Brug en sav (eller tilsvarende) til at tilskære hvert enkelt afstandsstykke, så det passer.
Præcis 17 1/2 tomme. (44,45 cm)	Der skal anvendes afstandsstykker (6390-001-173) (D), men de behøver ikke at være tilskåret så de passer.
Præcis 13 5/16 tommer (33,81 cm)	Afstandsstykker (6390-001-173) (D) er IKKE påkrævet. Kassér alle fem afstandsstykker.

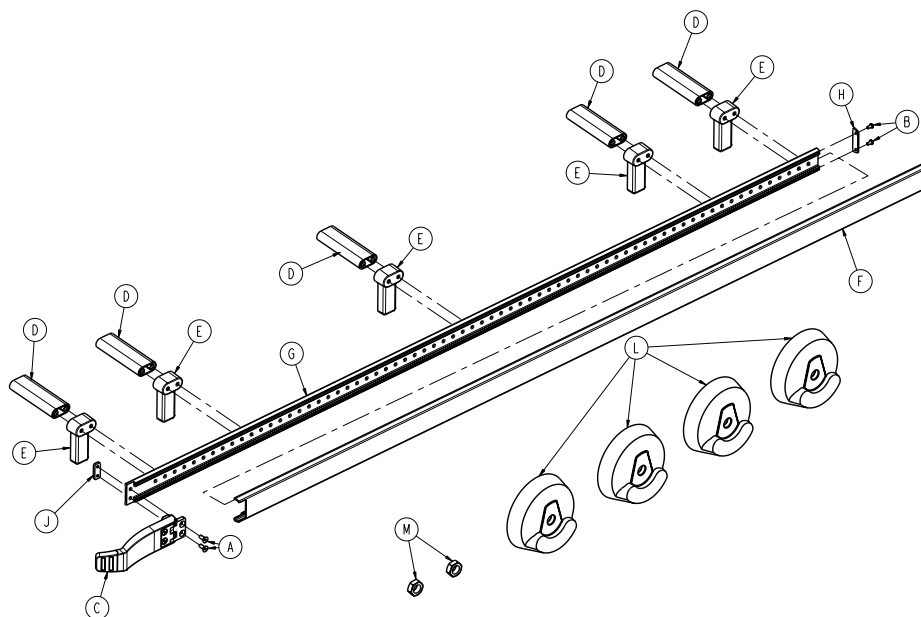
- Bring hjulstyrsskinnen (6390-001-176) (G) på linje op mod væggen (skabet) med køretøjets dør lukket.
- Brug et målebånd til at måle 1 1/2 tomme (3,81 cm) fra hjulstyrsskinnens fodende til dørpanelet.
- Brug en blyant til at lave et lille mærke på væggen (skabet), der markerer, hvor bagsiden af hjulstyrsskinnen befinder sig.
- Anbring med hjælp fra en anden person alle fem hjulstyrsstøtter (6390-001-174) (E) på de omtrentlige monteringssteder.
- Sæt hjulstyrsskinnen oven på hjulstyrsstøtterne ved at finde det mærke, som du satte i trin 5 for placeringen af hjulstyrsskinnen.

Bemærk

- Sørg for, at hullerne i hjulstyrsskinnen er på linje med de åbne områder i køretøjets patientrum for at opnå tilstrækkelig støtte til hjulstyrsskinnen.
- Hvert hul sidder 1 tomme (2,54 cm) fra hinanden for at give mulighed for flere installationsmuligheder.
- Anbring alle fem hjulstyrsstøtter med så ensartede mellemrum som muligt. Installér alle fem hjulstyrsstøtter.

8. Brug en blyant til at markere alle hullerne i de fem områder, hvor der skal sidde en hjulstyrsstøtte (E) på væggen (skabet).

Bemærk - Sørg for, at hjulstyrsskinnen ikke bevæger sig under denne process, da der ellers kan komme huller på det forkerte sted.



Figur 3 – Valgfri komponenter til hjulstyrskittet - 6390-027-000

9. Fjern hjulstyrsskinnen og hjulstyrsstøtterne.
10. Brug en boremaskine og et 1/4 tomme bor til at bore hver af de markerede hulplaceringer (markeret i trin 8) ind i væggen (skabet).
11. Vælg sekskantede maskinskruer af den rigtige længde 1/4-20, ASTM-F835 eller SAE grad 8 (ikke medleveret), til installation af hjulstyrsskinnen.
12. Brug en 7/16 tommer topnøgle med en 3/8 tommer skraldenøgle og en 7/16 tommer ringgaffelnøgle til at montere skruerne (valgt i trin 11) til at fastgøre hjulstyrsskinnen til hjulstyrsstøtten gennem afstandsstykket (6390-001-173) (D), hvis det kræves, og derefter til væggen i køretøjets patientrum. Se Figur 1 eller Figur 2.
13. Brug en T25 Torx-skruetrækker til at installere de to maskinskruer med panhoved (0023-296-000) (B) for at fastgøre hjulstyrshætten (6390-001-178) (H) til hovedenden af hjulstyrsskinnen.
14. Før hjulstyrskinneklodsens (6390-001-175) (F) over hjulstyrsskinnen fra fodenden af køretøjets patientrum til hovedenden.
15. Brug en 5/32 tommer sekskantnøgle til at installere de to maskinskruer med fladt hoved (0001-195-000) (A) gennem hjulstyrssamlingens (6390-001-017) (C) hængsel og hjulstyrsskinnen til hjulstyrsmøtrikken (6390-001-191) (J).
16. Installér de to låsemøtrikker med toplås (0016-060-000) (M) og fire hjulkapper (6390-001-206) (L) til den højre patientside af båren, der skal bruges med hjulstyrssamlingen. Se *Sådan installeres bårens hjulkapper* (side 3).

Sådan installeres bårens hjulkapper

Påkrævet værktøj:

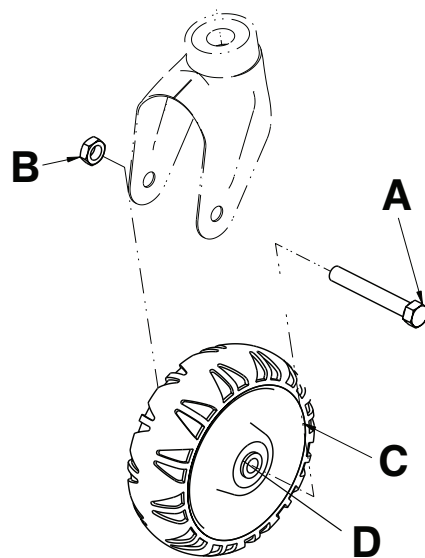
- 5/8 tommer topnøgle
- 3/8 tommer skraldenøgle
- 11/16 tommer ringgaffelnøgle

Procedure:

1. Tip båren op på hovedenden.

Bemærk - Sørg for, at hovedsektionen er trukket ud og låst.

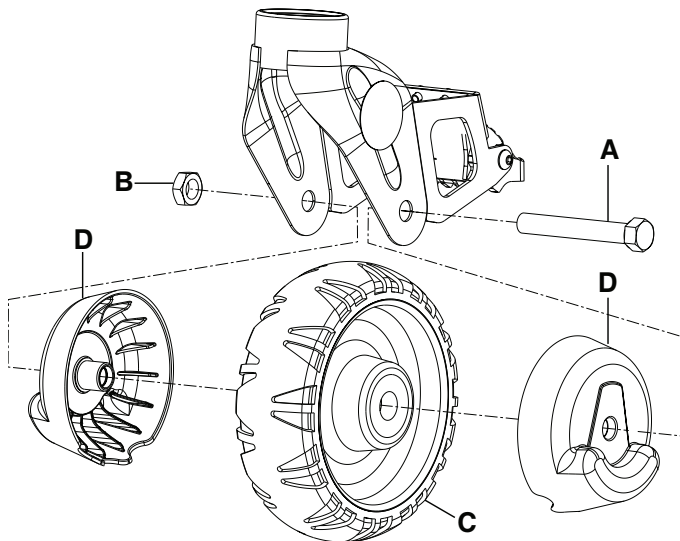
2. Brug en 5/8 tommer topnøgle med 3/8 tommer skraldenøgle og en 11/16 tommer ringgaffelnøgle til at fjerne den sekskantede cylinderskrue (A) og fjerne den møtrik (B), der holder hjulet (C) fast på hjulhornet (Figur 4) . Den sidder i patientens højre side i fodenden af båren, når den anvendes med den installerede hjulstyrssamling. Læg skruen til side. Kassér møtrikken.



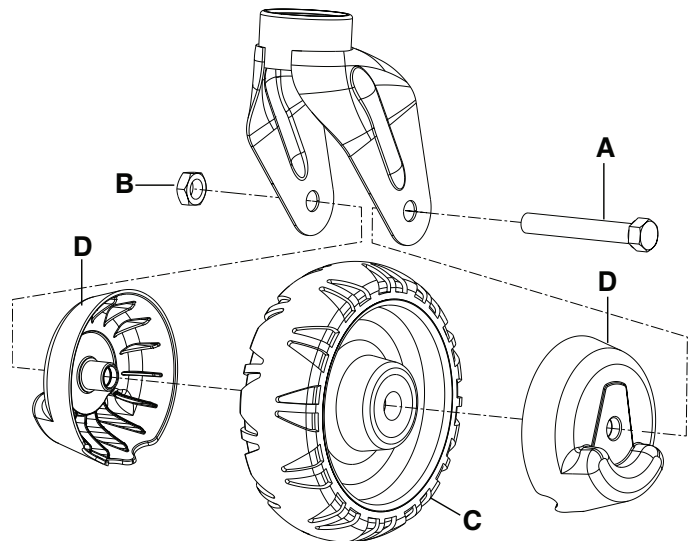
Figur 4 – Bårehjul uden hjulkapper

3. Fjern og kassér de to bøsninger (D) fra hjulet (Figur 4).
4. Bring de to hjulkapper (6390-001-206) (D) omkring hjulet på linje, så hjulkapperne passer på begge sider (Figur 5 eller Figur 6).
5. Brug en 5/8 tommer topnøgle med 3/8 tommer skraldenøgle og en 11/16 tommer ringgaffelnøgle til at montere den sekskantede cylinderskrue (A) og låsemøtrik med toplås (B) (0016-060-000) for at fastgøre hjulet (C) med hjulkapperne (D) til hjulhornet (Figur 5 eller Figur 6).

Bemærk - Læg mærke til hjulkappernes retning under installationen. Sørg for, at de to sider er på linje. Stram ikke møtrikken for meget. Sørg for, at hjulet kører frit.



Figur 5 – Bårehjul med hjulkapper, med hjullås



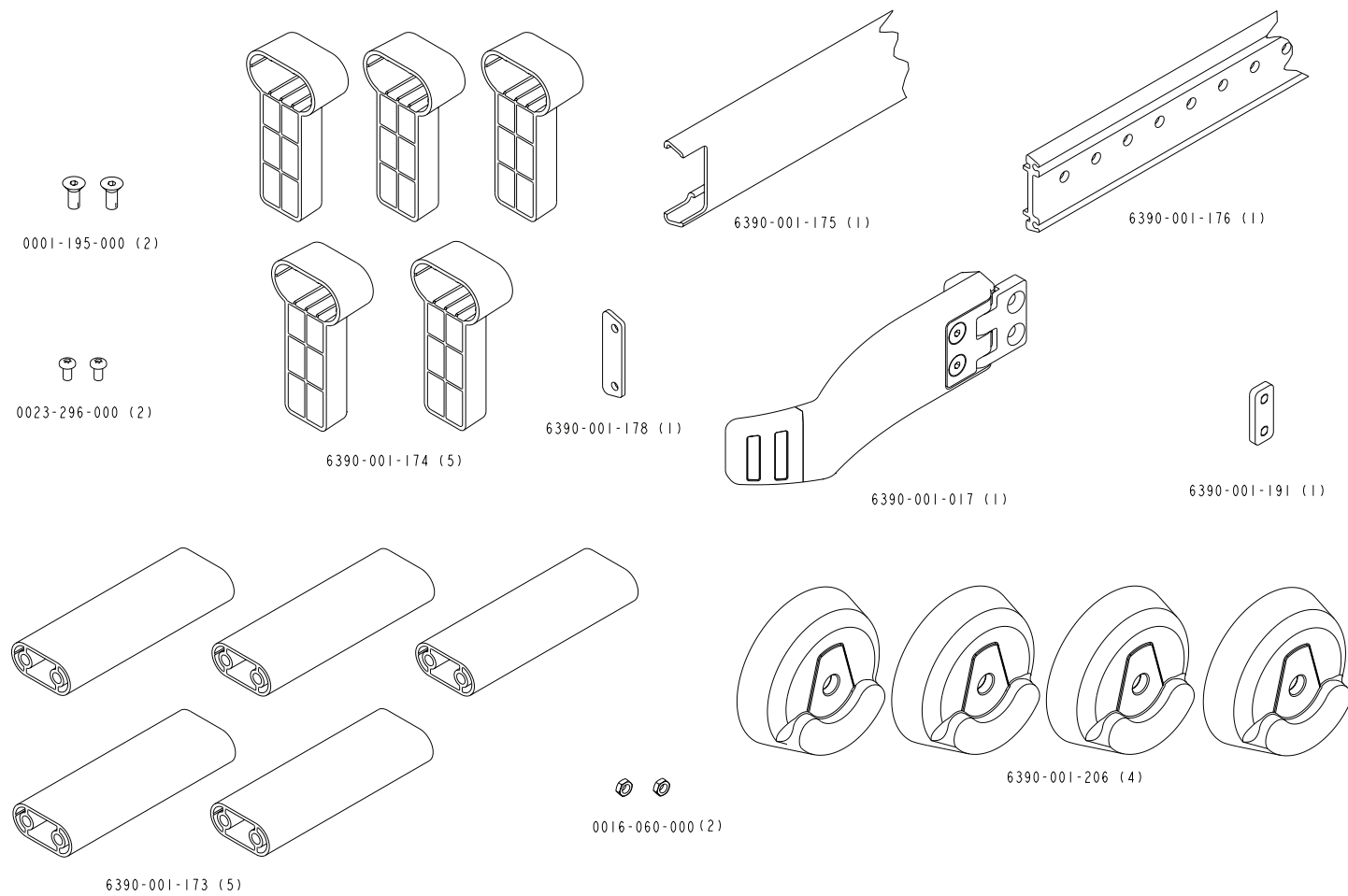
Figur 6 – Bårehjul med hjulkapper, uden hjullås

6. Tip båren op på fodenden.

7. Gentag trin 2-5 i patientens højre side ved bårens hovedende.
8. Sørg for, at begge hjul kører jævnt.

Tjekliste til installation af komponenter i den valgfri hjulstyrssamling

Sørg for at have alle nødvendige komponenter ved hånden til installation af Power-LOAD-systemet. Se Figur 7 for installationsanvisninger.



Figur 7 – Kitkomponenter til installation af den valgfri hjulstyrssamling 6390-027-000

Montage der optionalen Radführung

Inhalt des Kits (6390-027-000)

(2) Senkkopfschraube (0001-195-000)	(2) Flachkopf-Maschinenschraube (0023-296-000)	(1) Radführungsbaugruppe (6390-001-017)
(5) Abstandshalter (6390-001-173)	(5) Radführungshalterung (6390-001-174)	(1) Stoßdämpfer der Radführungsschiene (6390-001-175)
(1) Radführungsschiene (6390-001-176)	(1) Radführungsabdeckung (6390-001-178)	(1) Radführungsmutter (6390-001-191)
(1) Radabdeckung (6390-001-206)	(2) Kontermutter (0016-060-000)	(1) Anleitungsblatt (6390-009-021)

Weitere verwendete Teile (nicht im Lieferumfang enthalten): (10) 1/4-20-Sechskantschrauben (ASTM-F835 oder SAE Klasse 8)

Erforderliches Werkzeug

Maßband	Säge (oder gleichwertiges Werkzeug)	Bleistift
Bohrer	1/4"-Bohrerspitze	7/16"-Steckschlüssel
Ratsche mit 3/8"-Antrieb	7/16"-Kombischlüssel	T25-Torx-Schraubendreher
5/32"-Sechskantschlüssel		

Wenn das Fahrzeug mit der Universal-Bodenplatte ausgestattet ist, die beiden Silberknöpfe (6390-001-033) zum Befestigen der Geweihbaugruppe verwenden.

Hinweis - Zehn 1/4-20-Sechskantschrauben (ASTM-5835 oder SAE Klasse 8) sind erforderlich, aber nicht im Lieferumfang des Installationskits enthalten. Das Fahrzeug daraufhin überprüfen, welche Schraubenlänge für die Installation am besten geeignet ist. Diese Schrauben zur Befestigung der Radführung wie in Schritt 11 beschrieben verwenden. Siehe Abbildung 3.

1. Mit einem Maßband den Abstand von der Mittellinie der Bodenplatte zur Wand (Schrank) auf der Fahrerseite des Patientenraums des Fahrzeugs messen (Abbildung 1 oder Abbildung 2).

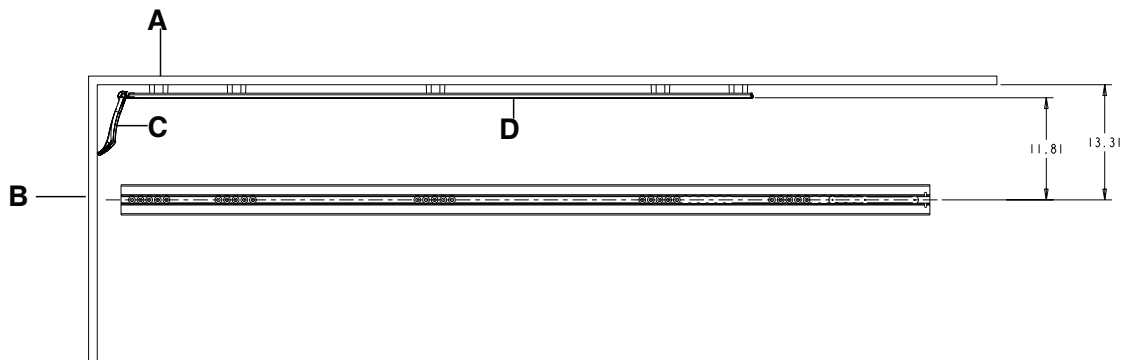


Abbildung 1 – Radführungsinstallation ohne Abstandshalter

A	Wand (Schrank)
B	Tür
C	Radführungsbaugruppe
D	Radführungsschiene

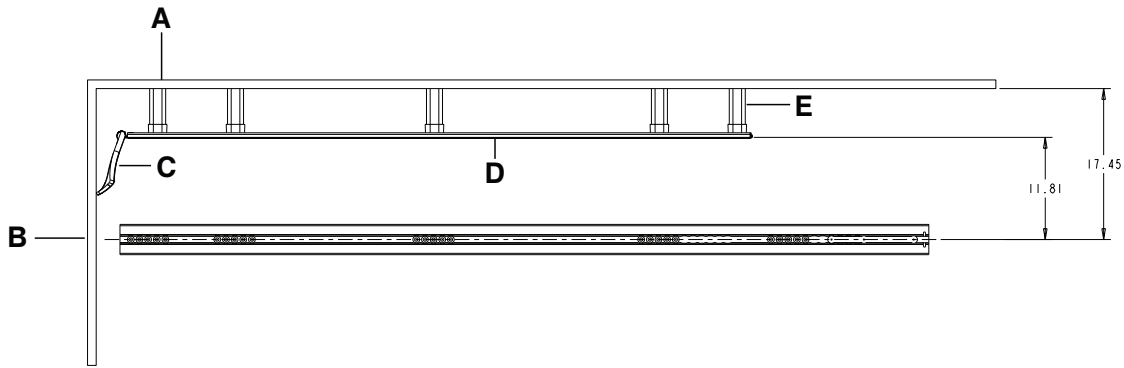


Abbildung 2 – Radführungsinstallation mit Abstandshaltern

A	Wand (Schrank)
B	Tür
C	Radführungsbaugruppe
D	Radführungsschiene
E	Abstandshalter

2. Anhand der Messung aus Schritt 1 bestimmen, ob Abstandshalter (6390-001-173) (D) für die Radführungsbaugruppe installiert werden müssen.

Messung von der Mittellinie (Bodenplatte)	Erforderliche Maßnahme
Größer als 44,45 cm von der Wand	Die optionale Radführung ist nicht erforderlich.
33,81 cm bis 44,45 cm	Abstandshalter (6390-001-173) (D) sind erforderlich. 33,81 cm von dem Messwert aus Schritt 1 abziehen, um die Größe jedes Abstandshalters zu bestimmen. Eine Säge (oder ähnliches) verwenden, um jeden Abstandshalter so zuzuschneiden, dass er passt.
Exakt 44,45 cm	Es sind Abstandshalter (6390-001-173) (D) erforderlich, die aber nicht auf die richtige Passform zugeschnitten werden müssen.
Exakt 33,81 cm	Abstandshalter (6390-001-173) (D) sind NICHT erforderlich. Alle fünf Abstandshalter entsorgen.

- Die Radführungsschiene (6390-001-176) (G) bei geschlossener Fahrzeugtür an der Wand (Schrank) ausrichten.
- Mit einem Maßband 3,81 cm vom Fußende der Radführungsschiene bis zur Türverkleidung abmessen.
- Mit einem Bleistift eine kleine Markierung an der Wand (Schrank) anbringen, die die Position der Rückseite der Radführungsschiene anzeigt.
- Mit Hilfe einer anderen Person alle fünf Radführungshalterungen (6390-001-174) (E) in die ungefähren Montagepositionen bringen.
- Die Radführungsschiene unter Berücksichtigung der in Schritt 5 vorgenommenen Markierung für die Position der Radführungsschiene auf die Radführungshalterungen setzen.

Hinweis

- Sicherstellen, dass die Löcher in der Radführungsschiene an den offenen Bereichen im Patientenraum des Fahrzeugs ausgerichtet sind, um eine ausreichende Stützung der Radführungsschiene zu erreichen.
- Jedes Loch weist einen Abstand von 2,54 cm für mehrfache Installationsoptionen auf.
- Alle fünf Radführungshalterungen so gleichmäßig wie möglich anordnen. Alle fünf Radführungshalterungen installieren.

8. Mit einem Bleistift jedes Loch in den fünf Bereichen markieren, wo sich eine Radführungshalterung (E) an der Wand (Schrank) befinden soll.

Hinweis - Sicherstellen, dass die Radführungsschiene sich während dieses Vorgangs nicht bewegt, damit die Löcher nicht in den falschen Positionen gemacht werden.

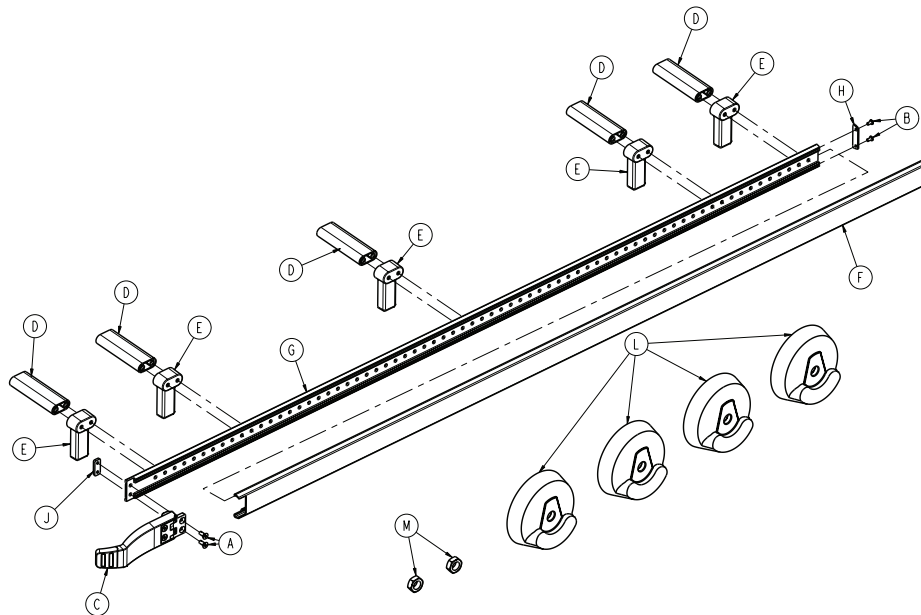


Abbildung 3 – Komponenten des optionalen Radführungskits – 6390-027-000

9. Die Radführungsschiene und die Radführungshalterungen entfernen.
10. Mit einem Bohrer und einer 1/4"-Bohrspitze jede der markierten Lochpositionen (in Schritt 8 markiert) in die Wand (Schrank) bohren.
11. 1/4-20-Sechskantschrauben, ASTM-F835 oder SAE Klasse 8, der geeigneten Länge (nicht im Lieferumfang enthalten) für die Installation der Radführungsschiene wählen.
12. Mit einem 7/16"-Steckschlüssel mit einer Ratsche mit 3/8"-Antrieb und einem 7/16"-Kombischlüssel die (in Schritt 11 gewählten) Schrauben zum Befestigen der Radführungsschiene an der Radführungshalterung durch den Abstandshalter (6390-001-173) (D) (falls erforderlich) an der Wand des Patientenraums des Fahrzeugs anbringen; siehe Abbildung 1 oder Abbildung 2.
13. Mit einem T25-Torx-Schraubendreher die beiden Flachkopf-Maschinenschrauben (0023-296-000) (B) zur Befestigung der Radführungsabdeckung (6390-001-178) (H) am Kopfende der Radführungsschiene anbringen.
14. Den Stoßdämpfer der Radführungsschiene (6390-001-175) (F) vom Fußende des Patientenraums des Fahrzeugs über die Radführungsschiene zum Kopfende schieben.
15. Mit einem 5/32"-Sechskantschlüssel die beiden Flachkopf-Maschinenschrauben (0001-195-000) (A) durch das Scharnier der Radführungsbaugruppe (6390-001-017) (C) und die Radführungsschiene zur Radführungsmutter (6390-001-191) (J) einschrauben.
16. Die beiden Kontermuttern (0016-060-000) (M) und die vier Radabdeckungen (6390-001-206) (L) an der rechten Patientenseite der Trage anbringen, die mit der Radführungsbaugruppe verwendet werden soll. Siehe *Anbringen der Tragenradabdeckungen* (Seite 3).

Anbringen der Tragenradabdeckungen

Erforderliches Werkzeug:

- 5/8"-Steckschlüssel
- Ratsche mit 3/8"-Antrieb
- 11/16"-Kombischlüssel

Vorgehensweise:

1. Die Trage auf ihr Kopfende kippen.

Hinweis - Sicherzustellen, dass das Kopfteil ausgefahren und festgestellt ist.

2. Mit einem 5/8"-Steckschlüssel mit einer Ratsche mit 3/8"-Antrieb und einem 11/16"-Kombischlüssel die Innensechskant-Senkschraube (A) und die Mutter (B) entfernen, mit denen das Rad (C) an dem Laufrollhorn befestigt ist (Abbildung 4). Befindet sich an der rechten Seite des Patienten am Fußende der Trage, die mit der angebrachten Radführungsbaugruppe verwendet wird. Die Schraube aufheben. Die Mutter entsorgen.

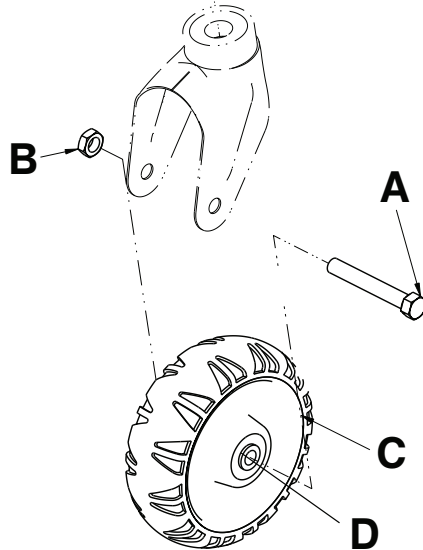


Abbildung 4 – Tragenrad ohne Radabdeckungen

3. Die zwei Buchsen (D) vom Rad nehmen und entsorgen (Abbildung 4).
4. Die zwei Radabdeckungen (6390-001-206 (D) um das Rad herum ausrichten, damit die Radabdeckungen auf beiden Seiten zueinander passen (Abbildung 5 oder Abbildung 6).
5. Mit einem 5/8"-Steckschlüssel mit einer Ratsche mit 3/8"-Antrieb und einem 11/16"-Kombischlüssel die Innensechskant-Senkschraube (A) und die Kontermutter (B) (0016-060-000) anbringen, um das Rad (C) mit den Radabdeckungen (D) an dem Laufrollhorn zu befestigen (Abbildung 5 oder Abbildung 6).

Hinweis - Bei der Installation auf die Ausrichtung der Radabdeckungen achten. Sicherstellen, dass die beiden Seiten aneinander ausgerichtet sind. Die Mutter nicht zu fest anziehen. Sicherstellen, dass sich das Rad frei dreht.

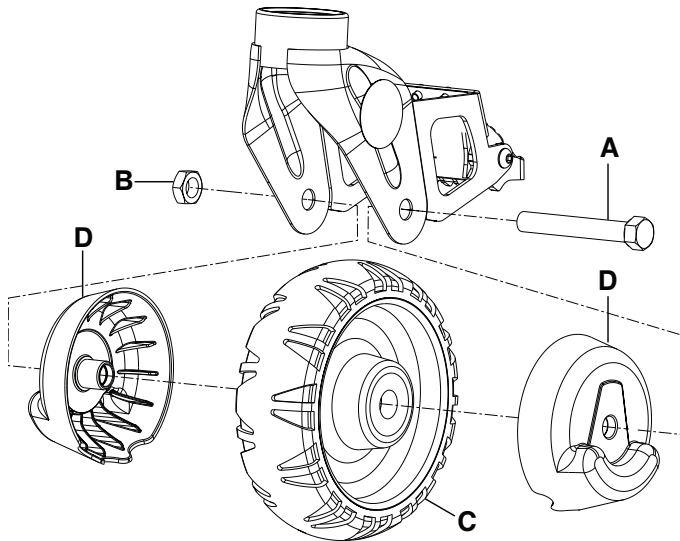


Abbildung 5 – Tragenräder mit Radabdeckungen mit Radsperre

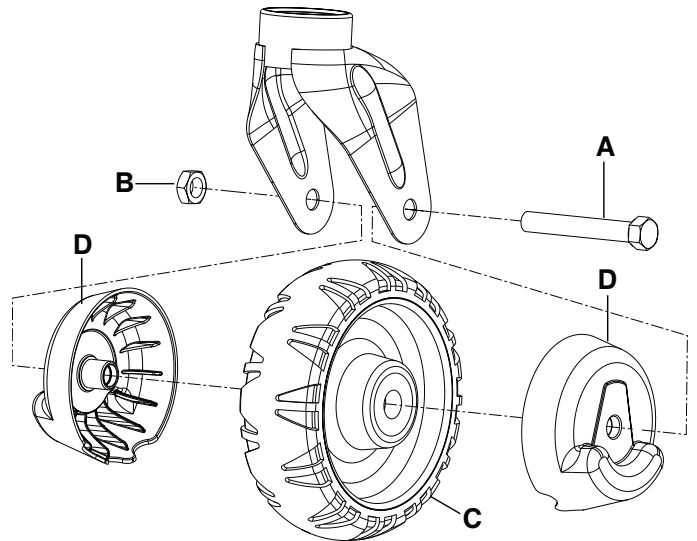


Abbildung 6 – Tragenräder mit Radabdeckungen ohne Radsperre

6. Die Trage auf ihr Fußende kippen.
7. Die Schritte 2 bis 5 an der rechten Seite des Patienten am Kopfende der Trage ebenfalls durchführen.
8. Sicherstellen, dass beide Räder gleichmäßig rollen können.

Checkliste der Komponenten für die Installation der optionalen Radführungsbaugruppe

Es muss sichergestellt werden, dass alle Komponenten vorhanden sind, die für die Installation des **Power-LOAD** Systems erforderlich sind. Für Installationsanweisungen siehe Abbildung 7.

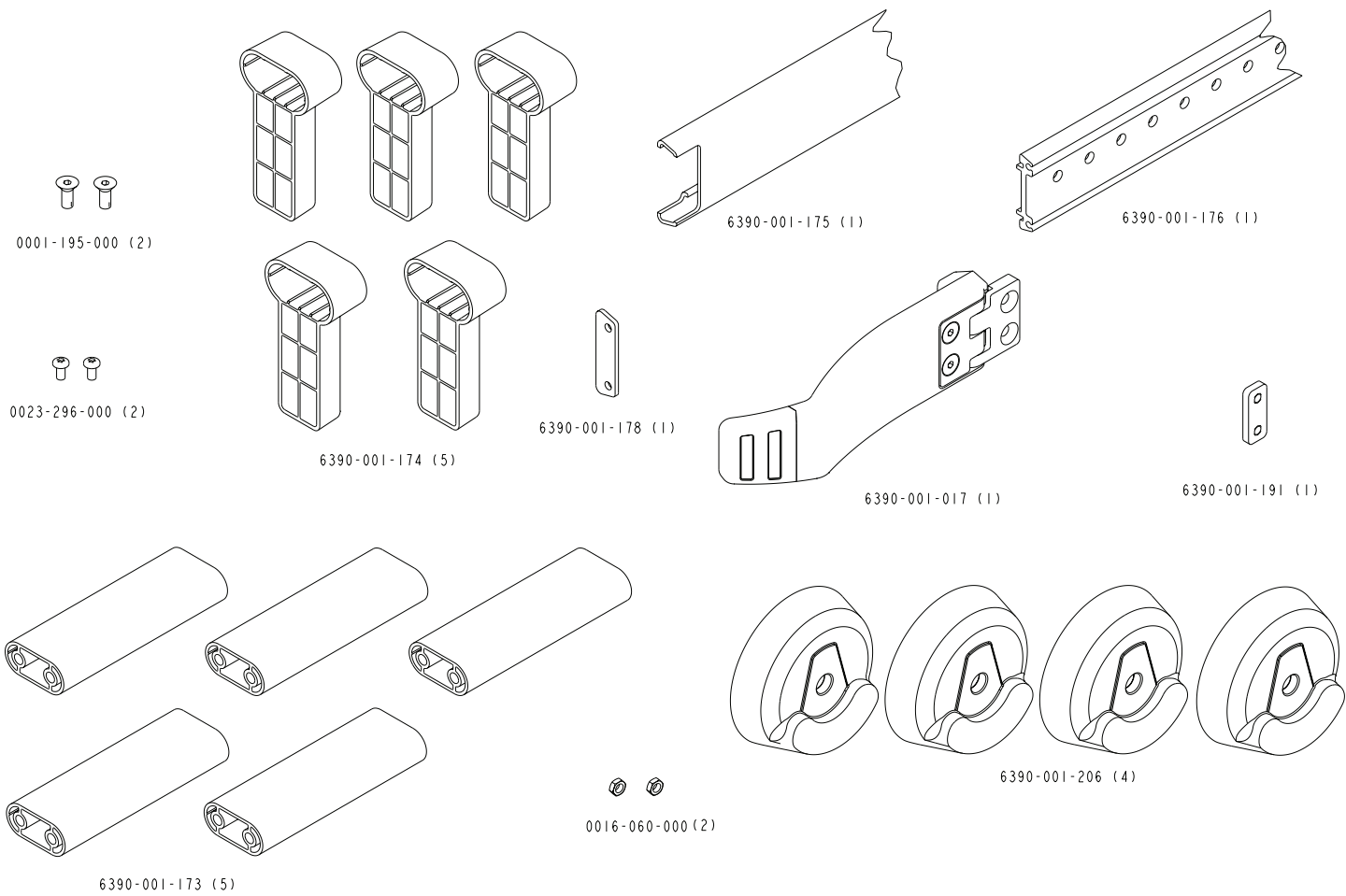


Abbildung 7 – Checkliste der Kit-Komponenten für die Installation der optionalen Radführungsbaugruppe 6390-027-000

Εγκατάσταση του προαιρετικού οδηγού τροχών

Περιεχόμενα του κιτ (6390-027-000)

(2) Βίδα άλλεν με επίπεδη κεφαλή (0001-195-000)	(2) Βίδα με κεφαλή ψωμάκι (0023-296-000)	(1) Διάταξη οδηγού τροχών (6390-001-017)
(5) Αποστάτης (6390-001-173)	(5) Στήριγμα οδηγού τροχών (6390-001-174)	(1) Προστατευτικό ράγας οδηγού τροχών (6390-001-175)
(1) Ράγα οδηγού τροχών (6390-001-176)	(1) Κάλυμμα οδηγού τροχών (6390-001-178)	(1) Παξιμάδι οδηγού τροχών (6390-001-191)
(1) Κάλυμμα τροχών (6390-001-206)	(2) Αυτασφαλιζόμενο παξιμάδι torlock (0016-060-000)	(1) Φύλλο οδηγιών (6390-009-021)

Πρόσθετα εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται (δεν περιλαμβάνονται): (10) βίδες άλλεν με εξαγωνική κεφαλή 1/4-20 (ASTM-F835 ή SAE βαθμού 8)

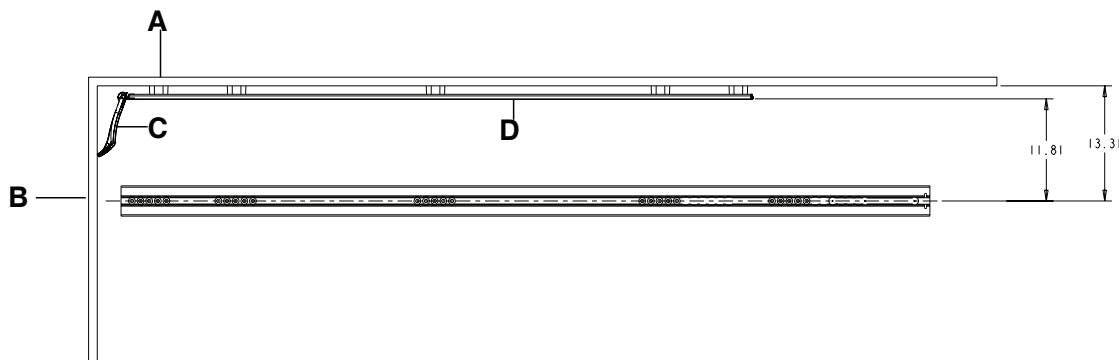
Απαιτούμενα εργαλεία

Μετροταινία	Πριόνι (ή ανάλογο)	Μολύβι
Τρυπάνι	Μύτη τρυπανιού 1/4"	Γερμανικό κλειδί 7/16"
Κασάνια 3/8"	Κλειδί γερμανοπολύγωνο 7/16"	Κατσαβίδι T25 Torx
Κλειδί άλλεν 5/32"		

Εάν το όχημά σας διαθέτει επιδαπέδια πλάκα γενικής χρήσης, χρησιμοποιήστε τα δύο ασημί μπουλόνια (6390-001-033) για να στερεώσετε το διχαλωτό σύστημα.

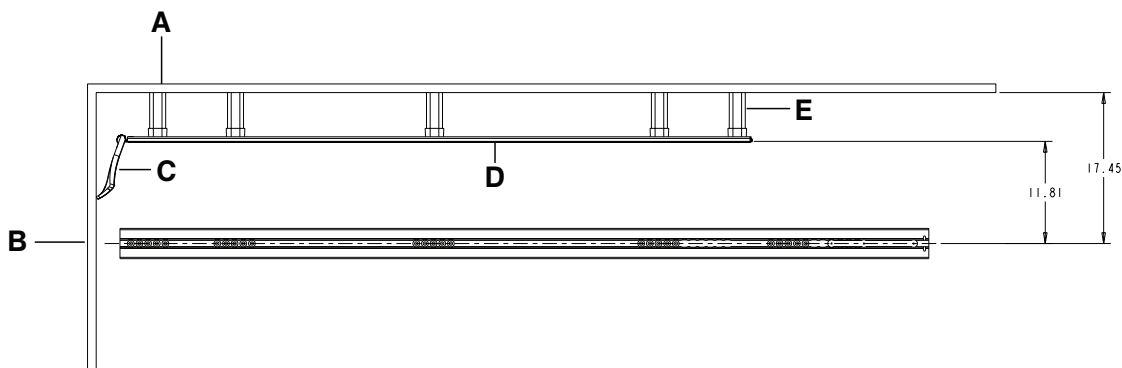
Σημείωση - Απαιτούνται δέκα βίδες άλλεν με εξαγωνική κεφαλή 1/4-20 (ASTM-5835 ή SAE βαθμού 8), αλλά δεν περιλαμβάνονται στο κιτ εγκατάστασης που έχετε. Εξετάστε το όχημά σας για να προσδιορίσετε τις βίδες με το κατάλληλο μήκος για την εγκατάστασή σας. Χρησιμοποιήστε αυτές τις βίδες για να ασφαλίσετε τον οδηγό τροχών, όπως περιγράφεται στο βήμα 11. Βλ. Σχήμα 3.

1. Χρησιμοποιώντας μετροταινία, μετρήστε από την κεντρική γραμμή της επιδαπέδιας πλάκας έως το τοίχωμα (θάλαμο) της καμπίνας ασθενούς του οχήματος προς την πλευρά του οδηγού (Σχήμα 1 ή Σχήμα 2).



Σχήμα 1 – Εγκατάσταση οδηγού τροχών χωρίς αποστάτες

A	Τοίχωμα (θάλαμος)
B	Πόρτα
C	Διάταξη οδηγού τροχών
D	Ράγα οδηγού τροχών



Σχήμα 2 – Εγκατάσταση οδηγού τροχών με αποστάτες

A	Τοίχωμα (θάλαμος)
B	Πόρτα
C	Διάταξη οδηγού τροχών
D	Ράγα οδηγού τροχών
E	Αποστάτης

2. Χρησιμοποιώντας τη μέτρηση από το βήμα 1, προσδιορίστε εάν θα χρειαστεί να εγκαταστήσετε τους αποστάτες (6390-001-173) (D) για τη διάταξη του οδηγού τροχών.

Μέτρηση από την κεντρική γραμμή (επιδαπέδια πλάκα)	Απαιτείται ενέργεια
Μεγαλύτερη από 17-1/2" (44,45 cm) από το τοίχωμα	Δεν απαιτείται ο προαιρετικός οδηγός τροχών.
13-5/16" (33,81 cm) έως 17-1/2" (44,45 cm)	Απαιτούνται αποστάτες (6390-001-173) (D). Αφαιρέστε 13-5/16" (33,81 cm) από τη μέτρηση στο βήμα 1, για να προσδιορίσετε το μέγεθος κάθε αποστάτη. Χρησιμοποιήστε πριόνι (ή ανάλογο εργαλείο) για να κόψετε κάθε αποστάτη ώστε να εφαρμόζει.
Ακριβώς 17-1/2" (44,45 cm)	Απαιτούνται αποστάτες (6390-001-173) (D), αλλά δεν χρειάζεται να κοπούν για να εφαρμόζουν.
Ακριβώς 13-5/16" (33,81 cm)	ΔΕΝ απαιτούνται αποστάτες (6390-001-173) (D). Απορρίψτε και τους πέντε αποστάτες.

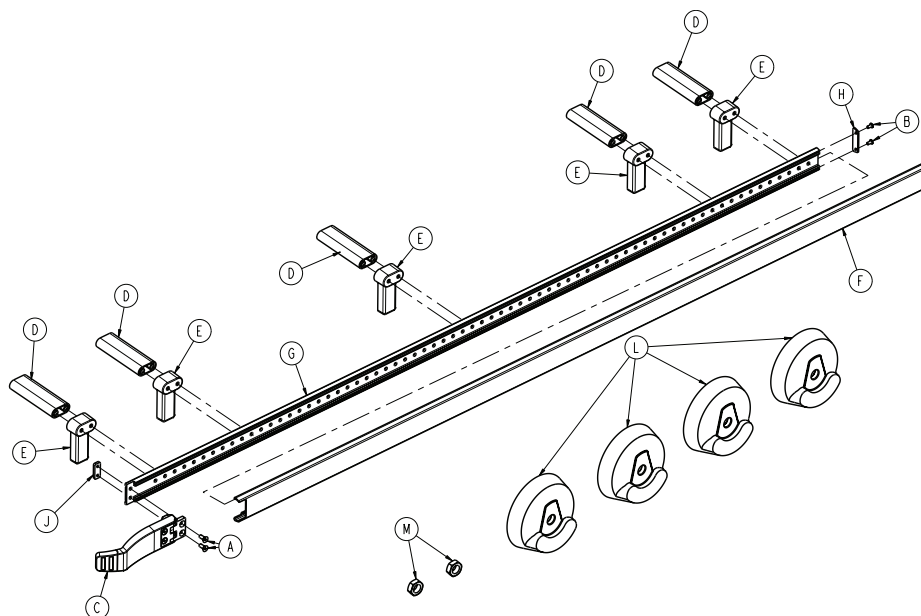
3. Με την πόρτα του οχήματος κλειστή, ευθυγραμμίστε τη ράγα του οδηγού τροχών (6390-001-176) (G) πάνω στο τοίχωμα (θάλαμο).
4. Χρησιμοποιώντας μετροταινία, μετρήστε 1-1/2" (3,81 cm) από το άκρο της ράγας του οδηγού τροχών προς το τμήμα ποδιών έως την επιφάνεια της πόρτας.
5. Χρησιμοποιώντας μολύβι, κάντε ένα μικρό σημάδι στο τοίχωμα (θάλαμο) σημειώνοντας τη θέση του πίσω μέρους της ράγας του οδηγού τροχών.
6. Με τη βοήθεια κάποιου άλλου, τοποθετήστε και τα πέντε στηρίγματα του οδηγού τροχών (6390-001-174) (E) στις κατά προσέγγιση θέσεις τοποθέτησης.
7. Τοποθετήστε τη ράγα του οδηγού τροχών πάνω στα στηρίγματα του οδηγού τροχών, ευθυγραμμίζοντάς τη με το σημάδι που έχει γίνει στο βήμα 5 για τη θέση της ράγας του οδηγού τροχών.

Σημείωση

- Βεβαιωθείτε ότι οι οπές στη ράγα του οδηγού τροχών ευθυγραμμίζονται με τα ανοίγματα στην καμπίνα ασθενούς του οχήματος, για επαρκή στήριξη της ράγας του οδηγού τροχών.
- Κάθε οπή πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση 1" (2,54 cm) για πολλαπλές επιλογές εγκατάστασης.

- Τοποθετήστε και τα πέντε στηρίγματα του οδηγού τροχών όσο το δυνατόν πιο ομοιόμορφα. Εγκαταστήστε και τα πέντε στηρίγματα του οδηγού τροχών.
8. Χρησιμοποιώντας μολύβι, σημειώστε όλες τις οπές στις πέντε περιοχές που θα τοποθετηθεί στηρίγμα οδηγού τροχών (E) στο τοίχωμα (θάλαμο).

Σημείωση - Βεβαιωθείτε ότι η ράγα του οδηγού τροχών δεν θα μετακινηθεί κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, διαφορετικά οι οπές μπορεί να γίνουν σε λάθος θέση.



Σχήμα 3 – Προαιρετικά εξαρτήματα του κιτ οδηγού τροχών - 6390-027-000

9. Αφαιρέστε τη ράγα του οδηγού τροχών και τα στηρίγματα του οδηγού τροχών.
10. Χρησιμοποιώντας τρυπάνι και μύτη τρυπανιού 1/4", ανοίξτε οπές σε όλες τις σημειωμένες θέσεις οπών (σημειώθηκαν στο βήμα 8) στο τοίχωμα (θάλαμο).
11. Επιλέξτε το κατάλληλο μήκος βιδών άλλεν με εξαγωνική κεφαλή 1/4-20, ASTM-F835 ή SAE βαθμού 8 (δεν παρέχονται), για την εγκατάσταση της ράγας του οδηγού τροχών.
12. Χρησιμοποιώντας γερμανικό κλειδί 7/16" με κασάνια 3/8" και κλειδί γερμανοπολύγωνο 7/16", τοποθετήστε τις βίδες (επιλέχθηκαν στο βήμα 11) για να ασφαλίσετε τη ράγα του οδηγού τροχών στο στηρίγμα του οδηγού τροχών διαμέσου του αποστάτη (6390-001-173) (D), εάν απαιτείται, και στη συνέχεια στο τοίχωμα της καμπίνας ασθενούς του οχήματος Σχήμα 1 ή Σχήμα 2.
13. Χρησιμοποιώντας κατσαβίδι T25 Τοιχ, τοποθετήστε τις δύο βίδες με κεφαλή ψωμάκι (0023-296-000) (B) για να ασφαλίσετε το κάλυμμα του οδηγού τροχών (6390-001-178) (H) στη ράγα του οδηγού τροχών, στο άκρο προς το τμήμα κεφαλής.
14. Σύρετε το προστατευτικό της ράγας του οδηγού τροχών (6390-001-175) (F) επάνω από τη ράγα του οδηγού τροχών, από το τμήμα ποδιών της καμπίνας ασθενούς του οχήματος προς το τμήμα κεφαλής.
15. Χρησιμοποιώντας κλειδί άλλεν 5/32", τοποθετήστε δύο βίδες άλλεν με επίπεδη κεφαλή (0001-195-000) (A) διαμέσου της άρθρωσης της διάταξης του οδηγού τροχών (6390-001-017) (C) και της ράγας του οδηγού τροχών στο παξιμάδι του οδηγού τροχών (6390-001-191) (J).
16. Τοποθετήστε τα δύο αυτασφαλιζόμενα παξιμάδια torlock (0016-060-000) (M) και τα τέσσερα καλύμματα των τροχών (6390-001-206) (L) στην πλευρά του φορείου δεξιά του ασθενούς που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί με τη διάταξη οδηγού τροχών. Βλ. *Τοποθέτηση των καλυμμάτων των τροχών του φορείου* (σελίδα 4).

Τοποθέτηση των καλυμμάτων των τροχών του φορείου

Απαιτούμενα εργαλεία:

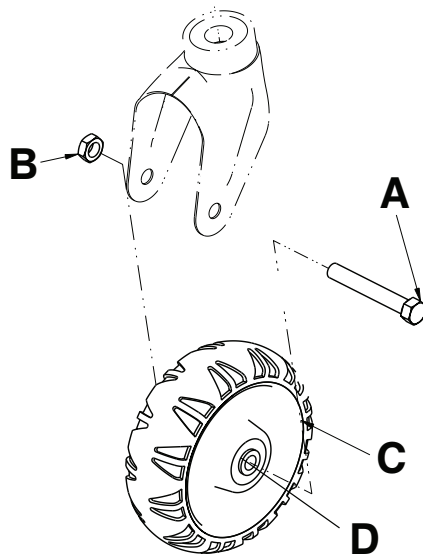
- Γερμανικό κλειδί 5/8"
- Καστάνια 3/8"
- Κλειδί γερμανοπολύγωνο 11/16"

Διαδικασία:

1. Γείρετε το φορείο πάνω στο άκρο του προς το τμήμα κεφαλής.

Σημείωση - Βεβαιωθείτε ότι το τμήμα της κεφαλής έχει προεκταθεί και ασφαλιστεί.

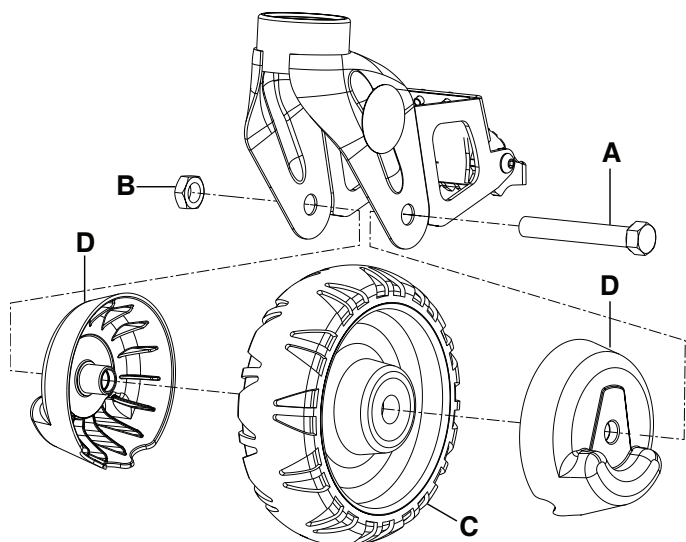
2. Χρησιμοποιώντας γερμανικό κλειδί 5/8" με καστάνια 3/8" και κλειδί γερμανοπολύγωνο 11/16", αφαιρέστε την κεφαλόβιδα άλλεν (A) και αφαιρέστε το παξιμάδι (B) που ασφαλίζει τον τροχό (C) στη διχάλα του τροχίσκου (Σχήμα 4). Βρίσκεται στο άκρο του φορείου προς το τμήμα ποδιών, στην πλευρά δεξιά του ασθενούς, που χρησιμοποιείται με την εγκατεστημένη διάταξη οδηγού τροχών. Φυλάξτε τη βίδα. Πετάξτε τον παξιμάδι.



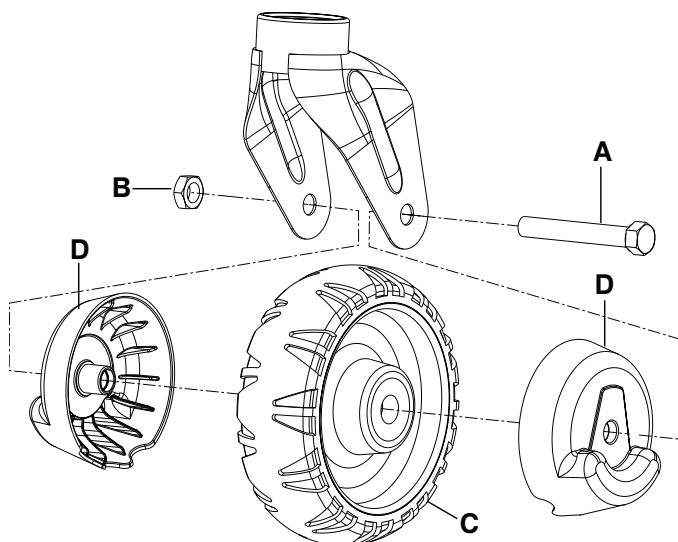
Σχήμα 4 – Οδηγός τροχών χωρίς καλύμματα τροχών

3. Αφαιρέστε και απορρίψτε τους δύο δακτυλίους τριβής (D) από τον τροχό (Σχήμα 4).
4. Ευθυγραμμίστε τα δύο καλύμματα των τροχών (6390-001-206) (D) γύρω από τον τροχό, ώστε τα καλύμματα των τροχών να ταιριάζουν στις δύο πλευρές (Σχήμα 5 ή Σχήμα 6).
5. Χρησιμοποιώντας γερμανικό κλειδί 5/8" με καστάνια 3/8" και κλειδί γερμανοπολύγωνο 11/16", τοποθετήστε την κεφαλόβιδα άλλεν (A) και το αυτασφαλιζόμενο παξιμάδι torlock (B) (0016-060-000) για να ασφαλίσετε τον τροχό (C) με τα καλύμματα του τροχού (D) στη διχάλα του τροχίσκου (Σχήμα 5 ή Σχήμα 6).

Σημείωση - Προσέξτε ιδιαίτερα τον προσανατολισμό των καλυμμάτων των τροχών κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι οι δύο πλευρές είναι ευθυγραμμισμένες. Μη σφίγγετε υπερβολικά το παξιμάδι. Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός περιστρέφεται ελεύθερα.



Σχήμα 5 – Φορείο με καλύμματα τροχών, με ασφάλεια τροχών

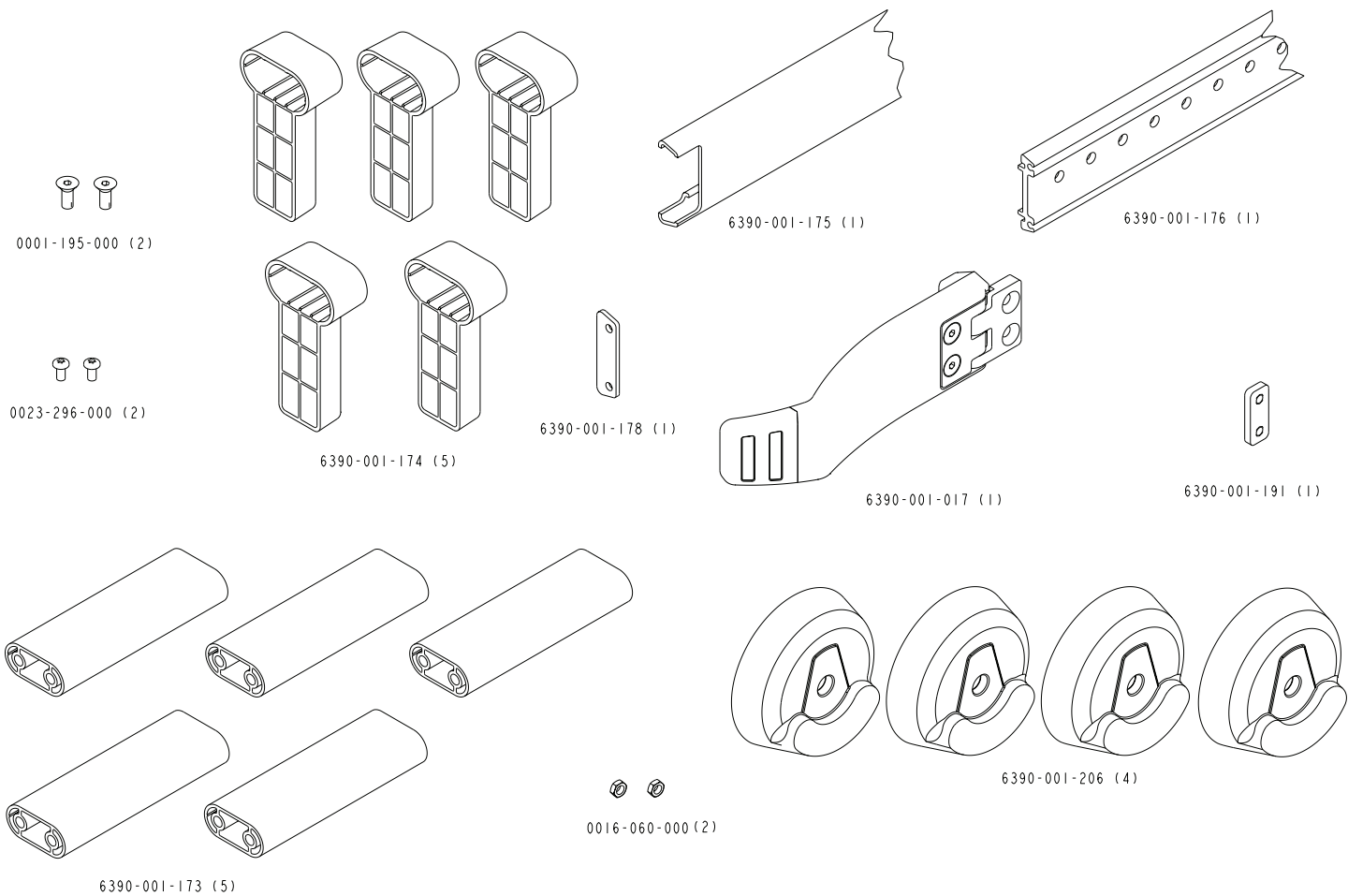


Σχήμα 6 – Φορείο με καλύμματα τροχών, χωρίς ασφάλεια τροχών

6. Γείρετε το φορείο πάνω στο άκρο του προς το τμήμα ποδιών.
7. Επαναλάβετε τα βήματα 2-5 στο άκρο του φορείου προς το τμήμα κεφαλής, στην πλευρά δεξιά του ασθενούς.
8. Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο τροχοί περιστρέφονται ομαλά.

Λίστα ελέγχου εξαρτημάτων εγκατάστασης της προαιρετικής διάταξης οδηγού τροχών

Βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα απαιτούμενα εξαρτήματα, για την εγκατάσταση του συστήματος **Power-LOAD**. Για οδηγίες εγκατάστασης, βλ. Σχήμα 7.



Σχήμα 7 – Εξαρτήματα του κιτ εγκατάστασης της προαιρετικής διάταξης οδηγού τροχών 6390-027-000

Instalación de la guía para las ruedas opcional

Contenido del kit (6390-027-000)

(2) Tornillo de cabeza plana (0001-195-000)	(2) Tornillo de cabeza redondeada (0023-296-000)	(1) Conjunto de guía para las ruedas (6390-001-017)
(5) Separador (6390-001-173)	(5) Soporte de la guía para las ruedas (6390-001-174)	(1) Parachoques del raíl de la guía para las ruedas (6390-001-175)
(1) Raíl de la guía para las ruedas (6390-001-176)	(1) Tapón de la guía para las ruedas (6390-001-178)	(1) Tuerca de la guía para las ruedas (6390-001-191)
(1) Cubierta de la rueda (6390-001-206)	(2) Tuerca de seguridad (0016-060-000)	(1) Hoja de instrucciones (6390-009-021)

Piezas adicionales utilizadas (no se incluyen): (10) Tornillos de cabeza hexagonal de 1/4-20 (ASTM-F835 o SAE de grado 8)

Herramientas necesarias

Cinta métrica	Sierra (o equivalente)	Lápiz
Taladro	Broca de 1/4 in	Llave de 7/16 in
Trinquete de 3/8 in	Llave de combinación de 7/16 in	Destornillador de tipo Torx T25
Llave hexagonal de 5/32 in		

Si su vehículo lleva acoplada la placa de suelo universal, utilice dos perillas de plata (6390-001-033) para sujetar el conjunto de cuernos.

Nota - Se requieren diez tornillos de cabeza hexagonal de 1/4-20 (ASTM-5835 o SAE de calidad 8), pero no se incluyen con el kit de instalación. Examine el vehículo para determinar cuál será la longitud óptima de los pernos para la instalación de la placa del suelo. Utilice estos tornillos para fijar la guía para las ruedas, como se describe en el paso 11. Consulte Figura 3.

1. Con una cinta métrica, mida desde la línea central de la placa de suelo hasta la pared (armario) en el lado del conductor del compartimento para pacientes del vehículo (Figura 1 o Figura 2).

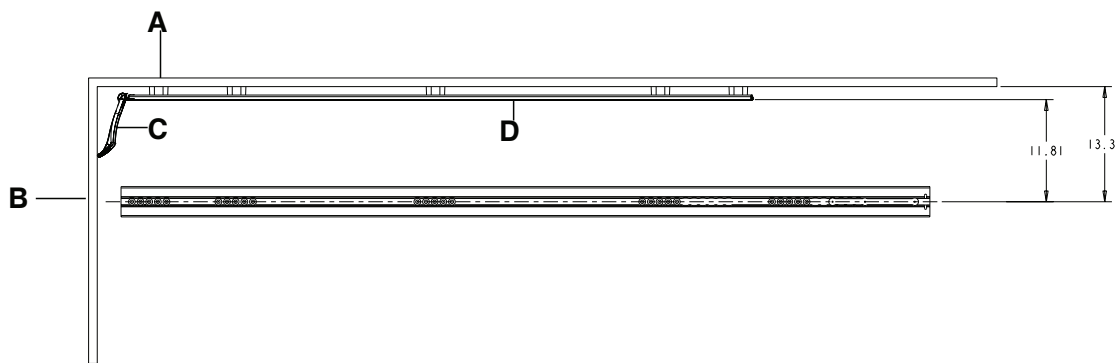


Figura 1 – Instalación de la guía para ruedas sin separadores

A	Pared (armario)
B	Puerta
C	Conjunto de guía para las ruedas
D	Raíl de la guía para las ruedas

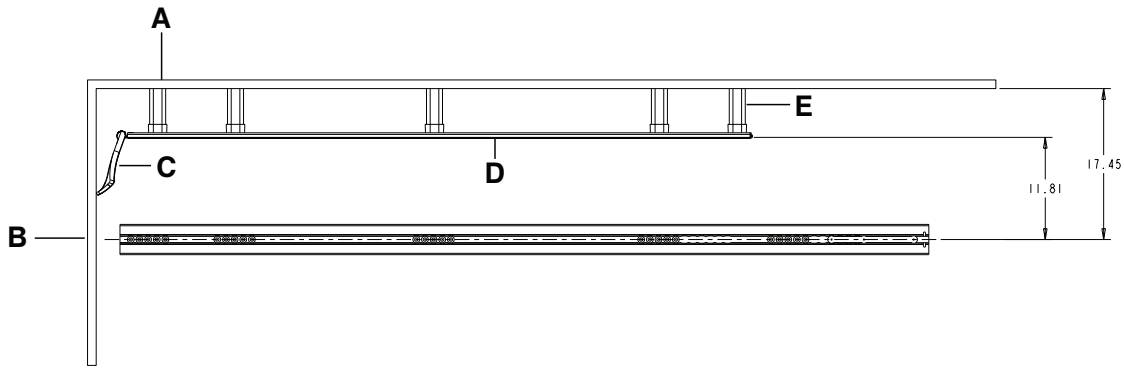


Figura 2 – Instalación de la guía para las ruedas con separadores

A	Pared (armario)
B	Puerta
C	Conjunto de guía para las ruedas
D	Raíl de la guía para las ruedas
E	Separador

- Con la medición del paso 1, determine si va a tener que instalar los separadores (6390-001-173) (D) para el conjunto de guía para las ruedas.

Medida desde la línea central (placa de suelo)	Acción necesaria
Más de 44,45 cm desde la pared	La guía opcional para las ruedas no es necesaria.
De 33,81 cm a 44,45 cm	Se requieren separadores (6390-001-173) (D). Reste 33,81 cm de la medición del paso 1 para determinar el tamaño de cada separador. Use una sierra (o equivalente) para cortar cada separador de modo que se ajuste.
Exactamente 44,45 cm	Se requieren separadores (6390-001-173) (D), pero no es necesario cortarlos para que ajusten.
Exactamente 33,81 cm	NO se requieren separadores (6390-001-173) (D). Deseche los cinco separadores.

- Con la puerta del vehículo cerrada, alinee el raíl de guía para las ruedas (6390-001-176) (G) contra la pared (armario).
- Con cinta métrica, mida 3,81 cm desde el extremo de los pies del raíl de la guía para las ruedas hasta el panel de la puerta.
- Con un lápiz, trace una pequeña marca en la pared (armario) observando la ubicación de la parte posterior del raíl de la guía para las ruedas.
- Con la ayuda de otra persona, coloque los cinco soportes de la guía para las ruedas (6390-001-174) (E) en las posiciones de montaje aproximadas.
- Disponga el raíl de la guía para las ruedas sobre los soportes correspondientes con referencia a la marca realizada en el paso 5 para ubicar dicho raíl.

Nota

- Asegúrese de que los orificios del raíl de la guía para las ruedas queden alineados con las zonas abiertas del compartimento para pacientes del vehículo para el soporte adecuado del raíl.
- Cada orificio está separado 2,54 cm para las opciones de múltiples instalaciones.
- Separe los cinco soportes de la guía para las ruedas del modo más uniforme posible. Instale los cinco soportes de la guía para las ruedas.

- Con un lápiz, marque cada uno de los orificios en las cinco zonas donde se va a situar un soporte de la guía para las ruedas (E) en la pared (armario).

Nota - Asegúrese de que el raíl de la guía para las ruedas no se mueve durante este proceso; de lo contrario, los orificios podrían practicarse en lugares erróneos.

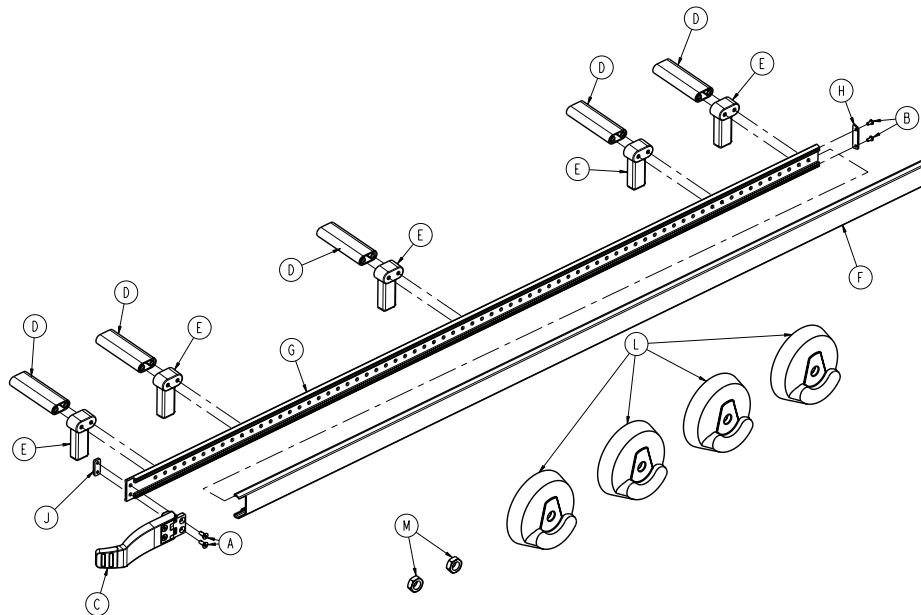


Figura 3 – Componentes del kit opcional de guía para las ruedas - 6390-027-000

- Retire el raíl y los soportes de la guía para las ruedas.
- Con una fresadora y una broca de 1/4 in, perfora en cada una de las posiciones (marcadas en el paso 8) para los orificios en la pared (armario).
- Seleccione los tornillos de cabeza hexagonal de 1/4-20 de la longitud adecuada, ASTM-F835 o SAE grado 8 (no suministrados), para la instalación del raíl de la guía para las ruedas.
- Con una llave de 7/16 con un trinquete de 3/8 in y una llave de combinación de 7/16 in, instale los tornillos (seleccionados en el paso 11) para asegurar el raíl de la guía para las ruedas a su soporte a través del separador (6390-001-173) (D), en caso necesario y, después, a la pared del compartimento para pacientes del vehículo; consulte Figura 1o Figura 2.
- Con un destornillador de tipo Torx T25 , instale los dos tornillos de cabeza redondeada (0023-296-000) (B) para fijar el tapón de la guía para las ruedas (6390-001-178) (H) al extremo de la cabeza del raíl de la guía para las ruedas.
- Deslice el parachoques del raíl de la guía para las ruedas (6390-001-175) (F) sobre el raíl de la guía para las ruedas desde el extremo de los pies del compartimento para pacientes del vehículo hasta el extremo de la cabeza.
- Con una llave hexagonal de 5/32 in, instale los dos tornillos de cabeza plana (0001-195-000) (A) a través de la bisagra del conjunto de la guía para las ruedas (6390-001-017) (C) y el raíl de la guía para las ruedas a su rosca (6390-001-191) (J).
- Instale las dos tuercas de seguridad (0016-060-000) (M) y las cuatro cubiertas de ruedas (6390-001-206) (L) al lado derecho del paciente de la camilla que se debe usar con el conjunto de la guía para las ruedas. Consulte *Instalación de las cubiertas de las ruedas de la camilla* (página 3).

Instalación de las cubiertas de las ruedas de la camilla

Herramientas necesarias:

- Llave de 5/8 in
- Trinquete de 3/8 in
- Llave de combinación de 11/16 in

Procedimiento:

1. Incline la camilla sobre su extremo de la cabeza.

Nota - Asegúrese de que la sección de la cabeza está extendida y bloqueada.

2. Con una llave de 5/8 in con un trinquete de 3/8 in y una llave de combinación de 11/16 in, retire el tornillo de cabeza hexagonal (A) y la tuerca (B) que fija la rueda (C) al cuerno de la rueda pequeña (Figura 4). Situado en el lado derecho del paciente en el extremo de los pies de la camilla usada con el conjunto de guía para las ruedas instalado. Guarde el tornillo. Deseche la tuerca.

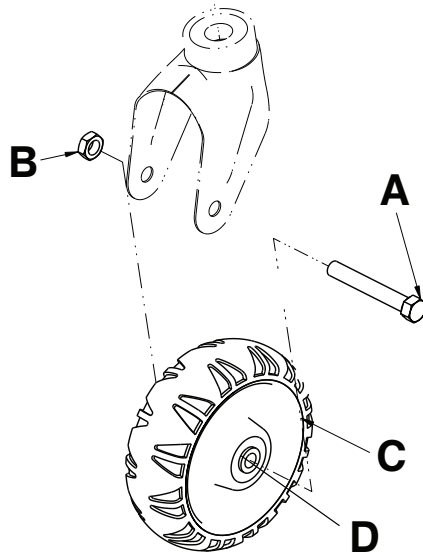


Figura 4 – Rueda de la camilla sin cubiertas

3. Retire y deseche los dos bujes (D) de la rueda (Figura 4).
4. Alinee dos cubiertas para ruedas (6390-001-206) (D) alrededor de la rueda, de modo que coincidan en ambos lados (Figura 5 o Figura 6).
5. Con una llave de 5/8 in con un trinquete de 3/8 in y una llave de combinación de 11/16 in, fije el tornillo de cabeza hexagonal (A) y la tuerca de seguridad (B) (0016-060-000) para fijar la rueda (C) con sus cubiertas (D) al cuerno de la rueda pequeña (Figura 5 o Figura 6).

Nota - Preste atención a la orientación de las cubiertas de las ruedas durante la instalación. Asegúrese de que los dos lados estén alineados. No apriete la tuerca en exceso. Asegúrese de que la rueda gire libremente.

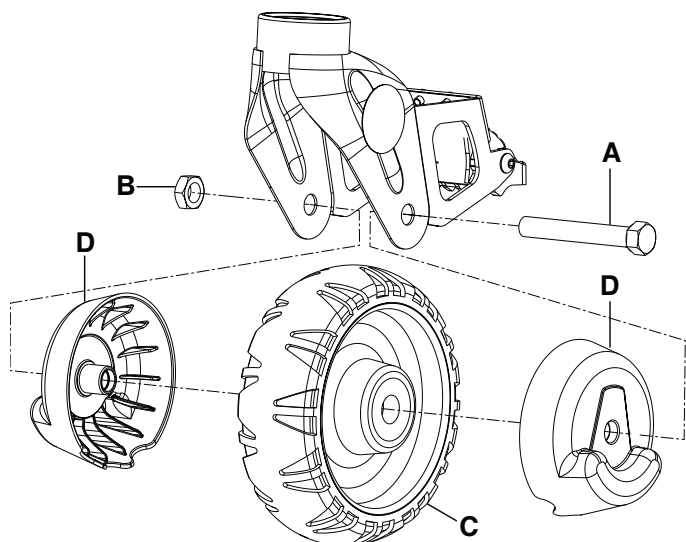


Figura 5 – Ruedas de la camilla con cubiertas y freno

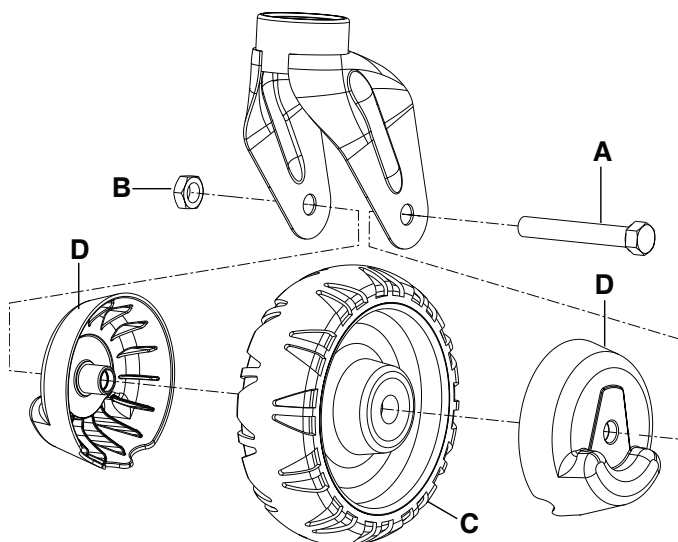


Figura 6 – Ruedas de la camilla con cubiertas y sin freno

6. Incline la camilla sobre su extremo de los pies.
7. Repita los pasos 2-5 en el lado derecho del paciente, en el extremo de la cabeza de la camilla.
8. Asegúrese de que ambas ruedas rueden correctamente.

Lista de comprobación de los componentes de instalación del conjunto opcional de guía para las ruedas

Asegúrese de que dispone de todos los componentes necesarios para la instalación del sistema Power-LOAD. Para obtener instrucciones de instalación, consulte Figura 7.

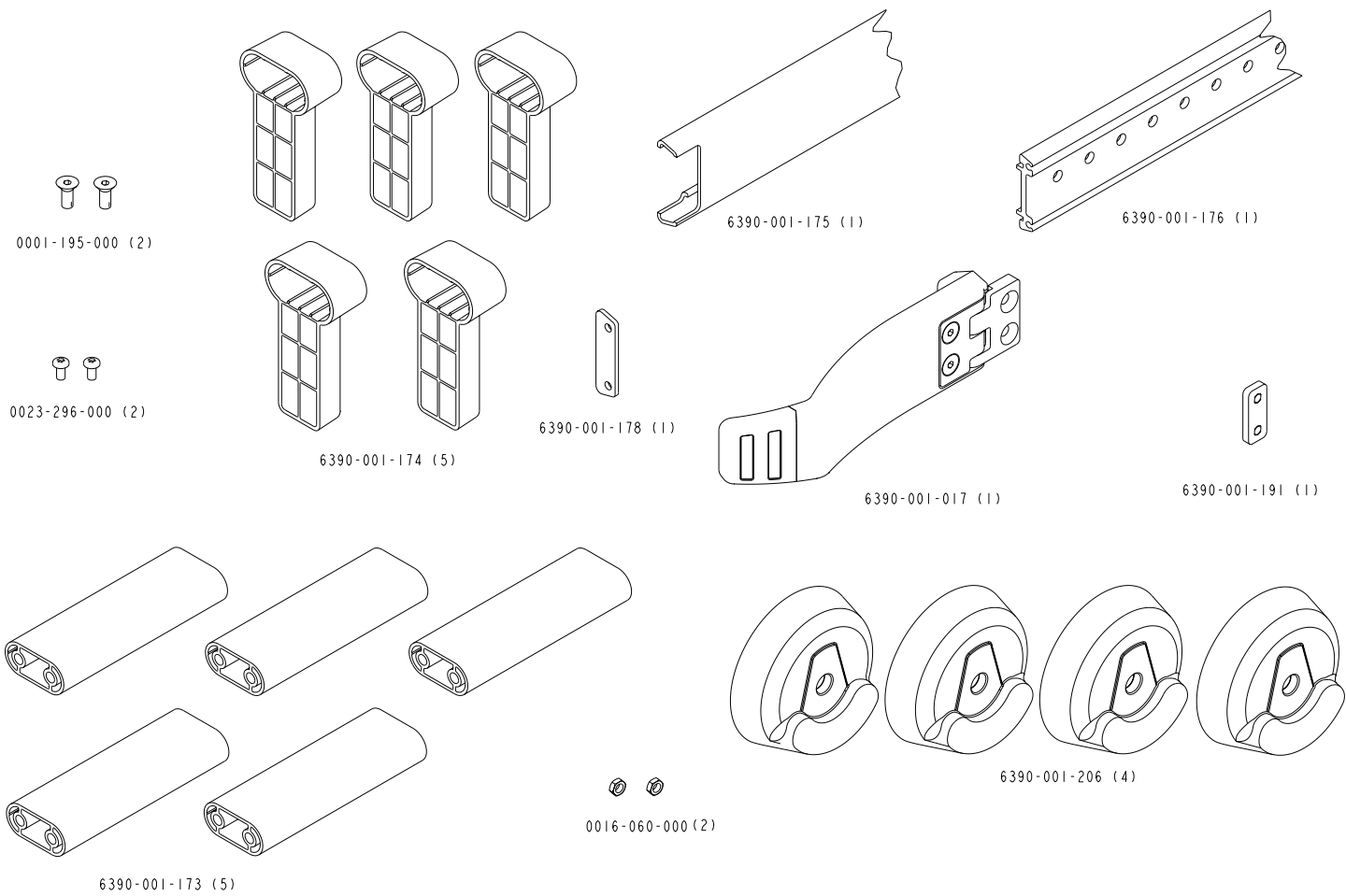


Figura 7 – Componentes del kit de instalación del conjunto opcional de guía para las ruedas 6390-027-000

Lisavarustusse kuuluva rattajuhiku paigaldamine

Komplekti sisu (6390-027-000)

(2) Lamepeakruvi (0001-195-000)	(2) Ümara peaga masinakruvi (0023-296-000)	(1) Rattajuhiku koost (6390-001-017)
(5) Vahetükk (6390-001-173)	(5) Rattajuhiku tugi (6390-001-174)	(1) Rattajuhiku relsi puhver (6390-001-175)
(1) Rattajuhiku relss (6390-001-176)	(1) Rattajuhiku kork (6390-001-178)	(1) Rattajuhiku mutter (6390-001-191)
(1) Rattakate (6390-001-206)	(2) Toplock-lukustusmutter (0016-060-000)	(1) Juhendileht (6390-009-021)

Muud kasutatavad osad (ei kuulu komplekti) (10) 1/4-20 kuuskantpeaga kruvid (ASTM-F835 või SAE 8)

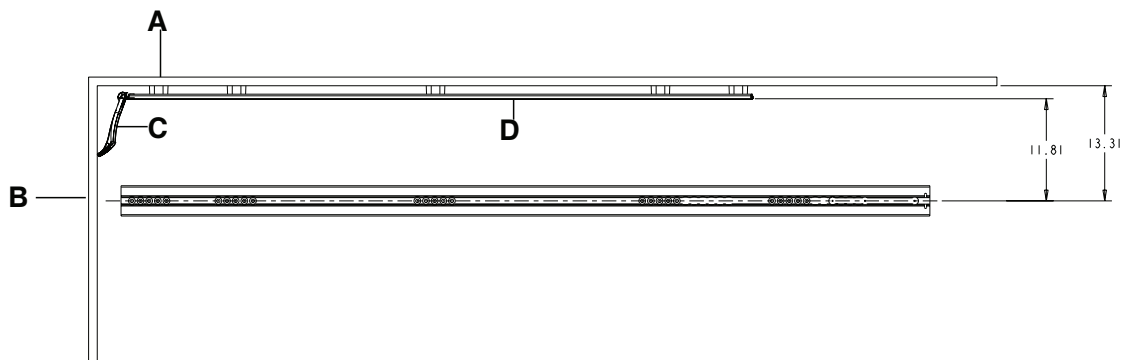
Vajalikud tööriistad

Möödulint	Saag (või samaväärne)	Pliiats
Puur	1/4-tolline puurotsik	7/16-tolline padrunvõti
3/8-tolline kärstivõti	7/16-tolline kombinatsioonvõti	T25 Torx-kruvits
5/32-tolline kuuskantvõti		

Kui teie sõiduk on varustatud universaalse põrandaplaadiga, kasutage sarvedega koostu kinnitamiseks kaht hõbenuppu (6390-001-033).

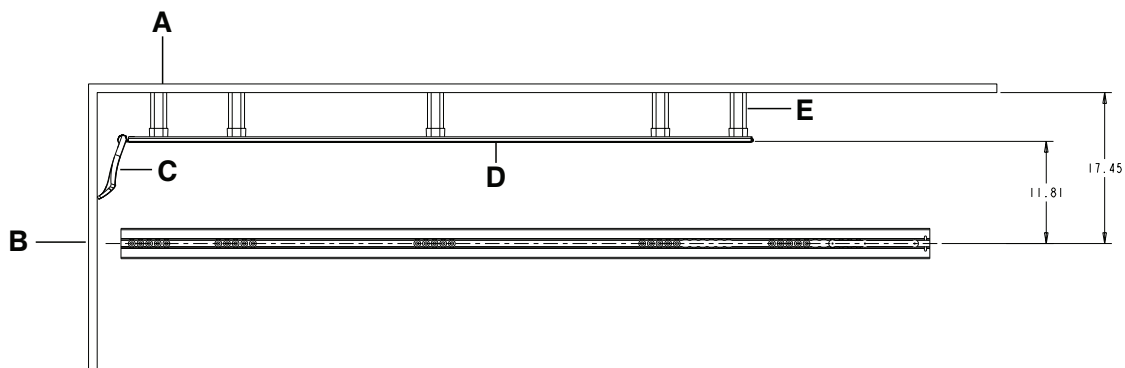
Märkus - Vajate 1/4-20 kuuskantpeaga kruvisid (ASTM-5835 või SAE 8), mis teie paigalduskomplekti ei kuulu. Uurige oma sõidukit, et määrata kindlaks paigaldamiseks sobiv kruvide pikkus. Kasutage neid kruvisid rattajuhiku kinnitamiseks, nagu on kirjeldatud 11. sammus. Vt Joonis 3.

1. Mõõtke möödulindiga põrandaplaadi keskjoonest seinani (kapini) sõiduki patsiendiosa juhipoolel küljel (Joonis 1 või Joonis 2).



Joonis 1 – Rattajuhiku paigaldamine ilma vahetükkideta

A	Sein (kapp)
B	Uks
C	Rattajuhiku koost
D	Rattajuhiku relss



Joonis 2 – Rattajuhiku paigaldamine vahetükkidega

A	Sein (kapp)
B	Uks
C	Rattajuhiku koost
D	Rattajuhiku relss
E	Vahetükk

2. Määrake 1. sammus saadud mõõtu kasutades, kas rattajuhiku koostule on vaja paigaldada vahetükid (6390-001-173) (D).

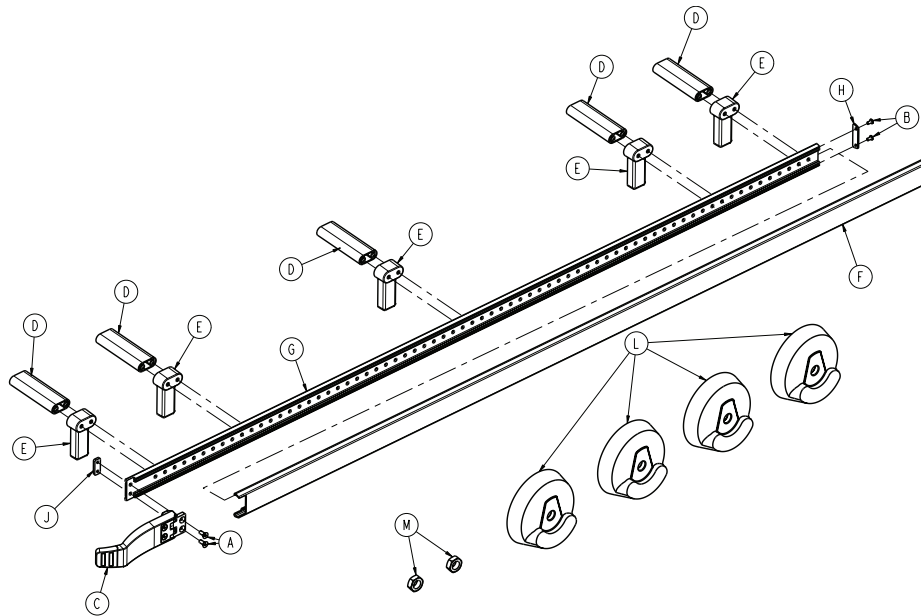
Mõõt keskjoonest (põrandaplaadist)	Vajalik tegevus
Rohkem kui 17-1/2 tolli (44,45 cm) seinast	Lisavarustusse kuuluv rattajuhik ei ole vajalik.
13-5/16 tolli (33,81 cm) kuni 17-1/2 tolli (44,45 cm)	Vahetükid (6390-001-173) (D) on vajalikud. Iga vahetüki suuruse kindlaksmääramiseks lahutage 1. sammus saadud mõõdust 13-5/16 tolli (33,81 cm). Iga vahetüki parajaks lõikamiseks kasutage saagi (või samaväärset).
Täpselt 17-1/2 tolli (44,45 cm)	Vahetükid (6390-001-173) (D) on vajalikud, kuid neid ei ole vaja parajaks lõigata.
Täpselt 13-5/16 tolli (33,81 cm)	Vahetükid (6390-001-173) (D) EI OLE vajalikud. Visake kõik viis vahetükki ära.

- Kui sõiduki uks on suletud, suunake rattajuhiku relss (6390-001-176) (G) vastu seinat (kappi).
- Mõõtke mõõdulinti kasutades 1-1/2 tolli (3,81 cm) rattajuhiku relsi jalapoolsest otsast uksepaneelini.
- Tehke pliiatsiga seinale (kapile) väike märk, kuhu läheb rattajuhiku relsi tagumine ots.
- Paigaldage kellegi abi kasutades kõik viis rattajuhiku tuge (6390-001-174) (E) nende ligikaudsetesse paigalduskohtadesse.
- Seadke rattajuhiku relss rattajuhiku tuge peale, järgides rattajuhiku relsi asukoha leidmiseks 5. sammus tehtud märki.

Märkus

- Veenduge, et rattajuhiku relsi avad on sõiduki patsiendiosa avatud aladega kohakuti, et rattajuhiku relss oleks piisavalt toetatud.
 - Avade vahed on 1 tolli (2,54 cm), et oleks mitu paigaldamisvõimalust.
 - Paigaldage kõik viis rattajuhiku tuge võimalikult ühtlaste vahedega. Paigaldage kõik viis rattajuhiku tuge.
8. Märkige pliiatsiga ära avad viiel alal, kus rattajuhiku tugi (E) seinal (kapil) asub.

Märkus - Veenduge, et rattajuhiku relss sel ajal ei liiguks, muidu võivad avad sattuda valesse kohta.



Joonis 3 – Lisavarustusse kuuluva rattajuhiku komplekti komponendid – 6390-027-000

9. Eemaldage rattajuhiku relss ja rattajuhiku toed.
10. Puuri ja 1/4-tollist puurotsikut kasutades puurige avad (8. sammus) seinal (kapis) märgitud kohtadesse.
11. Valige oma rattajuhiku relsi paigaldamiseks sobiva pikkusega 1/4-20 kuuskantpeaga kruvid ASTM-F835 või SAE 8 (komplekti ei kuulu).
12. Kasutades 7/16-tollist padrunvõtit koos 3/8-tollise kärstivõtmega ja 7/16-tollist kombinatsioonvõtit, paigaldage (11. sammus valitud) kruvid rattajuhiku relsi kinnitamiseks rattajuhiku toe külge, vajaduse korral läbi vahetüki (6390-001-173) (D) ja seejärel sõiduki patsiendiosa seina külge, vt Joonis 1 või Joonis 2.
13. Kasutades T25 Torx-kruvitsat, paigaldage kaks ümara peaga kruvi (0023-296-000) (B) rattajuhiku korgi (6390-001-178) (H) kinnitamiseks rattajuhiku relsi peapoolsesse otsa.
14. Lükake rattajuhiku relsi puhver (6390-001-175) (F) rattajuhiku relsi peale alates sõiduki patsiendiosa jalapoolsest otsast kuni peapoolse otsani.
15. Kasutades 5/32-tollist kuuskantvõtit, paigaldage kaks lamepeakruvi (0001-195-000) (A) läbi rattajuhiku koostu (6390-001-017) (C) hinge ja rattajuhiku relsi rattajuhiku mutri külge (6390-001-191) (J).
16. Paigaldage kaks Toplock-lukustusruvi (0016-060-000) (M) ja neli rattakatet (6390-001-206) (L) lavatsi patsiendi paremale küljele, mida rattajuhiku koostuga kasutama hakatakse. Vt *Lavatsi rattakatete paigaldamine* (lk 3).

Lavatsi rattakatete paigaldamine

Vajalikud tööriistad:

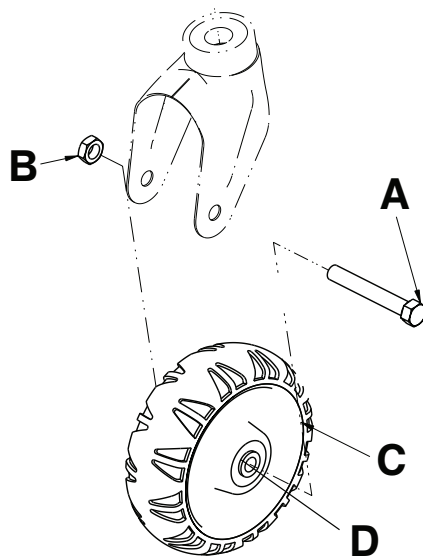
- 5/8-tolline padrunvõti
- 3/8-tolline kärstivõti
- 11/16-tolline kombinatsioonvõti

Protseduur

1. Kallutage lavats selle peapoolsele otsale.

Märkus - Veenduge, et peaosa on pikendatud ja fikseeritud.

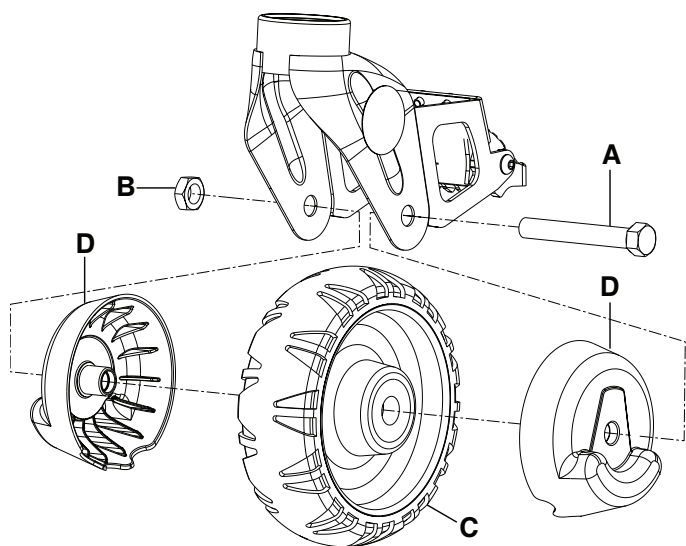
2. Kasutades 5/8-tollist padrunvõtit koos 3/8-tollise kärstivõtmega ja 11/16-tollise kombinatsioonvõtmega, eemaldage kuuskantpeaga kruvi (A) ja eemaldage mutter (B), millega kinnitate ratta (C) rattakahvi külge (Joonis 4) . See asub selle lavatsi patsiendi paremal küljel jalaosas, mida kasutatakse koos paigaldatud rattajuhiku koostuga. Hoidke kruvi alles. Visake mutter ära.



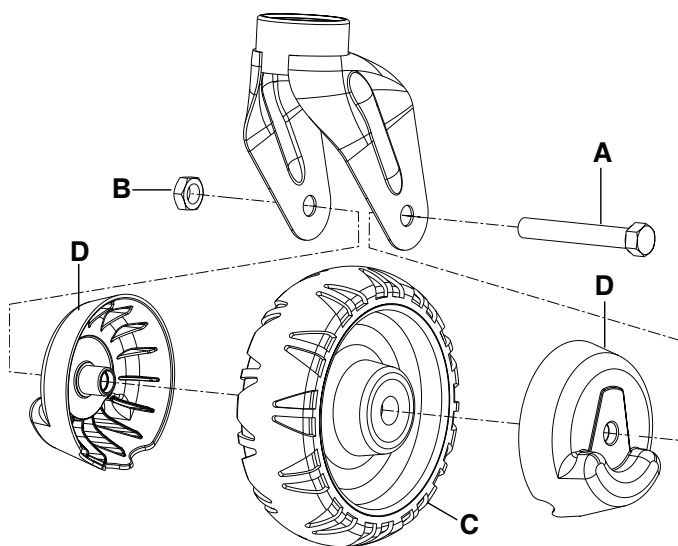
Joonis 4 – Lavatsi ratas ilma rattakateteta

3. Eemaldage rattalt kaks puksi (D) ja visake ära (Joonis 4).
4. Joondage kaks rattakatet (6390-001-206) (D) ümber ratta, nii et rattakatted on mõlemalt poolt kohakuti (Joonis 5 või Joonis 6).
5. Kasutades 5/8-tollist padrunvõtit koos 3/8-tollise kärstivõtmega ja 11/16-tollist kombinatsioonvõtit, paigaldage kuuskantpeaga kruvi (A) ja toplock-lukustusmutter (B) (0016-060-000) ratta (C) kinnitamiseks koos rattakatetega (D) rattakahvli külge (Joonis 5 või Joonis 6).

Märkus - Paigaldamisel pöörake tähelepanu rattakatete suunale. Veenduge, et kaks külge on kohakuti. Ärge pingutage mutrit liigselt. Veenduge, et ratas pöörleb vabalt.



Joonis 5 – Lavatsi rattad rattakatetega, rattalukuga

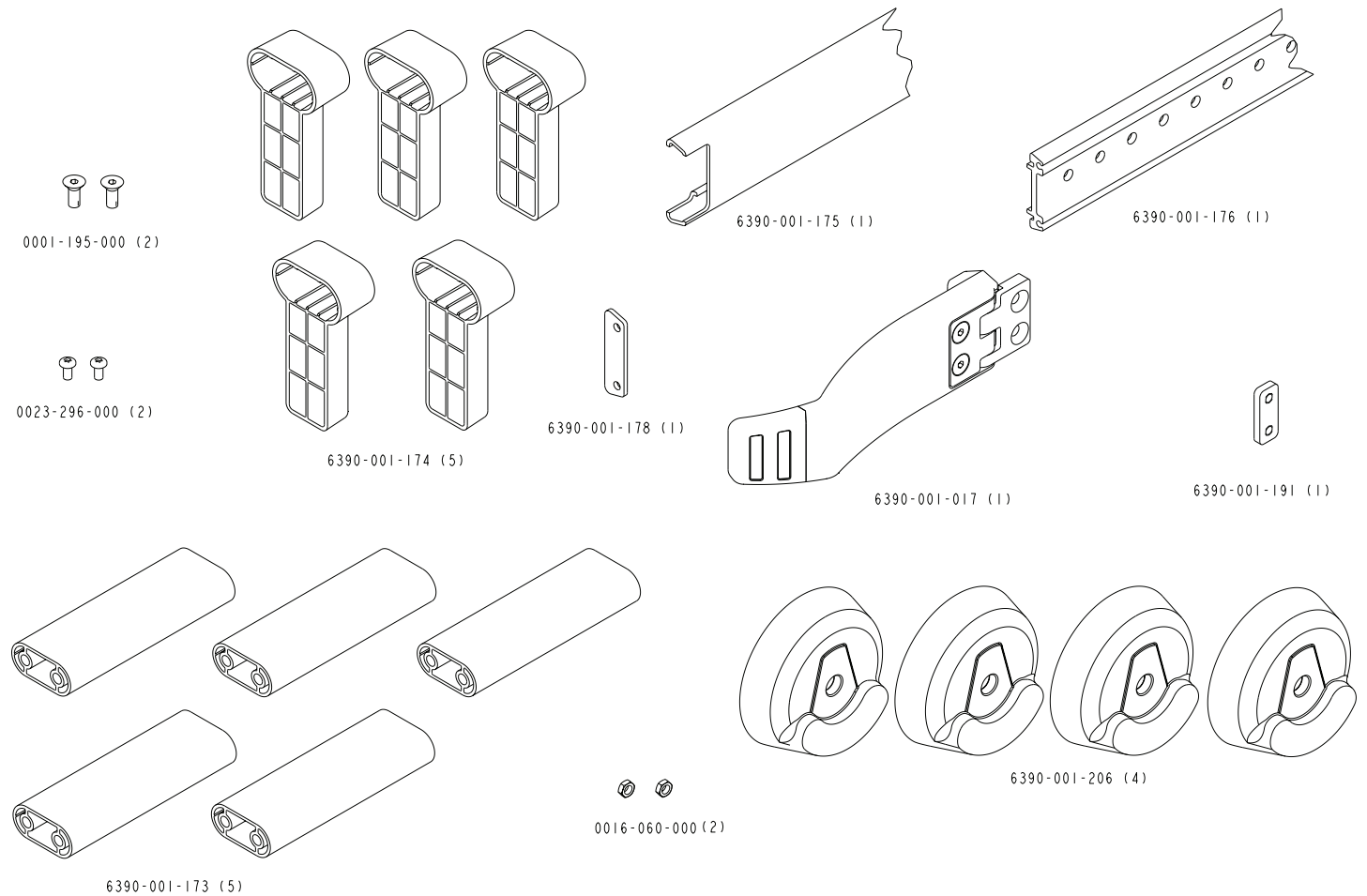


Joonis 6 – Lavatsi rattad rattakatetega, ilma rattalukuta

6. Kallutage lavats selle jalapoolsele otsale.
7. Korrake 2.–5. sammu patsiendi paremal küljel lavatsi peasas.
8. Veenduge, et mõlemad rattad veerevad sujuvalt.

Lisavarustusse kuuluva rattajuhiku koostu paigaldamise komponentide kontrollleht

Veenduge, et teil on olemas kõik süsteemi Power-LOAD paigaldamiseks vajalikud osad. Paigaldusjuhised vt Joonis 7.



Joonis 7 – Lisavarustusse kuuluva rattajuhiku koostu paigaldamiskomplekti komponendid 6390-027-000

Valinnaisen pyöränohjaimen asentaminen

Pakkauksen sisältö (6390-027-000)

(2) tasakantaruuvi (0001-195-000)	(2) kartiopäinen koneruuvi (0023-296-000)	(1) pyöränohjainyksikkö (6390-001-017)
(5) välike (6390-001-173)	(5) pyöränohjaimen tuki (6390-001-174)	(1) pyöränohjaimen kiskon puskuri (6390-001-175)
(1) pyöränohjaimen kisko (6390-001-176)	(1) pyöränohjaimen kanta (6390-001-178)	(1) pyöränohjaimen mutteri (6390-001-191)
(1) pyörän suojus (6390-001-206)	(2) lukkomutteri (0016-060-000)	(1) ohjelehtinen (6390-009-021)

Tarvittavat lisäosat (eivät kuulu toimitukseen) (10) 1/4-20-kuusiokantaruuvit (ASTM-F835 tai SAE-laatuluokka 8)

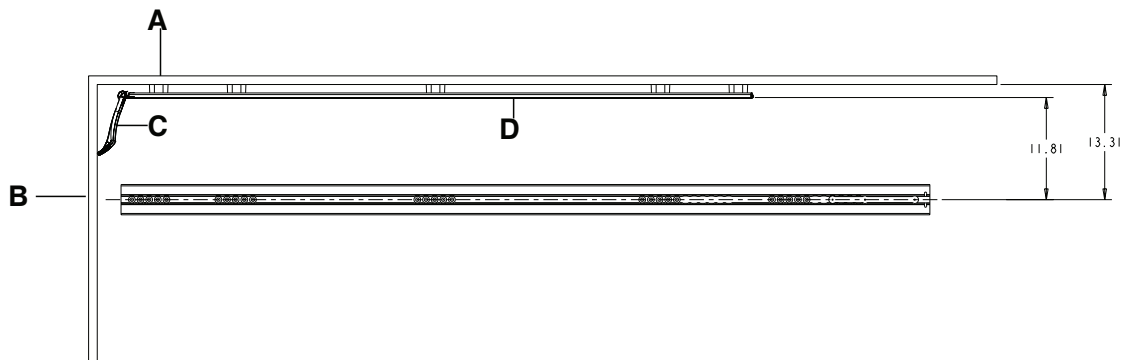
Tarvittavat työkalut

Mittanauha	Saha (tai vastaava)	Lyijykynä
Pora	1/4 tuuman poranterä	7/16 tuuman hylsyavain
3/8 tuuman räikkävain	7/16 tuuman yhdistelmäavain	Torx-ruuvimeisseli T25
5/32 tuuman kuusiokoloavain		

Jos ajoneuvossasi on yleislattialevy, käytä kahta hopeanväristä nuppia (6390-001-033) lukitsinkokoonpanon kiinnittämiseen.

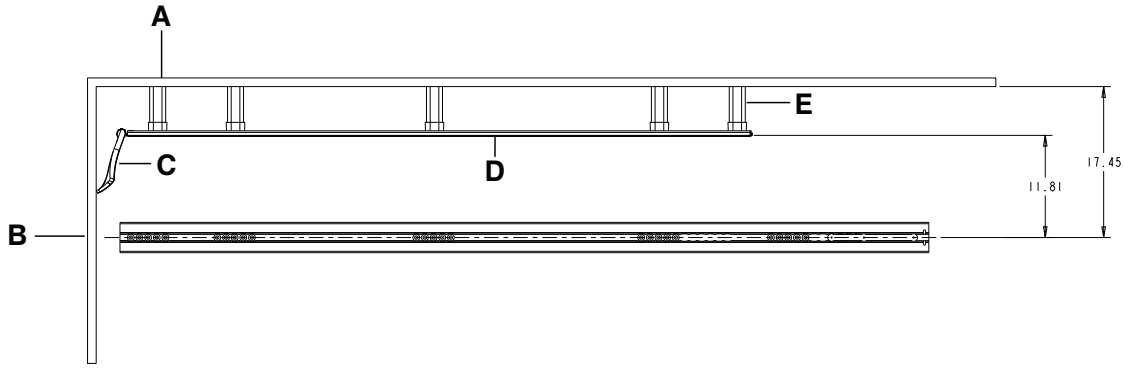
Huomautus - Tarvitaan kymmenen 1/4-20-kuusiokantaruuvia (ASTM-5835 tai SAE-laatuluokka 8), mutta nämä eivät tule asennussarjan mukana. Tutki ajoneuvosi ja määritä, mikä on paras ruuvien pituus asennuksellesi. Kiinnitä pyöränohjain näillä ruuveilla vaiheessa 11 kuvatulla tavalla. Katso Kuva 3.

1. Käytä mittanauhaa. Mittaa lattialevyn etäisyys keskiviivasta seinään (kaappi) ajoneuvon ajajan puolella ajoneuvon potilasosastossa (Kuva 1 tai Kuva 2).



Kuva 1 – Pyöränohjaimen asentaminen ilman väliskeitä

A	Seinä (kaappi)
B	Ovi
C	Pyöränohjainyksikkö
D	Pyöränohjaimen kisko



Kuva 2 – Pyöränohjaimen asentaminen välikkeillä

A	Seinä (kaappi)
B	Ovi
C	Pyöränohjainyksikkö
D	Pyöränohjaimen kisko
E	Välike

2. Käytä vaiheesta 1 saatua mittausta ja päätä, onko asennettava välikkeet (6390-001-173) (D) pyöränohjainyksikön asennusta varten.

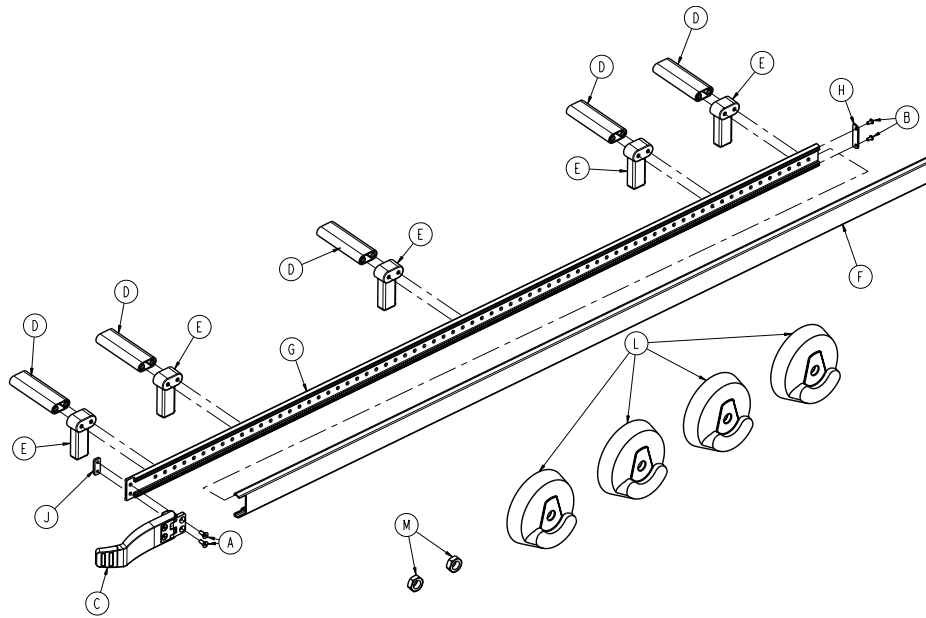
Mittaus keskiviivasta (lattialevy)	Tarvittavat toimenpiteet
Yli 17-1/2 tuumaa (44,45 cm) seinästä	Valinnaista pyöränohjainta ei tarvita.
13-5/16 tuumaa (33,81 cm) - 17-1/2 tuumaa (44,45 cm)	Välikkeet (6390-001-173) (D) tarvitaan. Määritä jokaisen välikkeen koko vähentämällä 13-5/16 tuumaa (33,81 cm) vaiheen 1 mittauksesta. Leikkaa jokainen välike sopivan kokoiseksi sahalla tai vastaavalla.
Täsmälleen 17-1/2 tuumaa (44,45 cm) (44,45 cm)	Välikkeet (6390-001-173) (D) tarvitaan, mutta niitä ei tarvitse leikata sopiviksi.
Täsmälleen 13-5/16 tuumaa (33,81 cm)	Välikkeitä (6390-001-173) (D) EI tarvita. Hävitä kaikki viisi välikettä.

3. Sulje ajoneuvon ovi ja kohdista pyöränohjaimen kisko (6390-001-176) (G) seinää (kaappia) varten.
4. Käytä mittanauhaa ja mittaa 1-1/2 tuumaa (3,81 cm) pyöränohjaimen jalkopäästä ovipaneeliin.
5. Tee lyijykynällä seinään (kaappiin) pieni merkintä, joka osoittaa, missä pyöränohjaimen kiskon takaosa on.
6. Pyydä apua. Sijoita kaikki viisi pyöränohjaimen tukiosaa (6390-001-174) (E) likimääräisiin asennuskohtiin.
7. Aseta pyöränohjaimen kisko pyöränohjaimen tukiosien päälle. Käytä viitteenä vaiheessa 5 tehtyä, pyöränohjaimen kiskon sijaintia koskevaa merkintää.

Huomautus

- Varmista, että pyöränohjaimen kiskon reiät ovat kohdakkain ajoneuvon potilasosaston avoimien alueiden kanssa, jotta pyöränohjaimen kisko on riittävästi tuettu.
 - Jokainen reikä on 1 tuuman (2,54 cm) päässä toisesta useita asennusvaihtoehtoja varten.
 - Sijoita kaikki viisi pyöränohjaimen tukiosaa mahdollisimman tasavälein. Asenna kaikki viisi pyöränohjaimen tukiosaa.
8. Merkitse lyijykynällä jokainen reikä viidessä alueessa, jossa pyöränohjaimen tukiosa (E) tulee sijaitsemaan seinällä (kaapilla).

Huomautus - Varmista, että pyöränohjaimen kisko ei siirry tässä vaiheessa. Muuten reiät voitaisiin tehdä väärään paikkaan.



Kuva 3 – Valinnaisen pyöräohjaimen pakkauksen osat - 6390-027-000

9. Poista pyöräohjaimen kisko ja pyöräohjaimen tukiosat.
10. Käytä poraa ja 1/4 tuuman poranterää. Poraa jokainen merkityistä rei'istä (merkitty vaiheessa 8) seinään (kaappiin).
11. Valitse sopivan pitkät 1/4-20-kuusiokantaruuvit, ASTM-F835 tai SAE-laatuluokka 8 (ei toimitettu), pyöräohjaimen kiskon asennusta varten.
12. Käytä 7/16 tuuman hylsyavainta, 3/8 tuuman räikkäavainta ja 7/16 tuuman yhdistelmäavainta ja asenna ruuvit (valittu vaiheessa 11) kiinnittäen pyöräohjaimen kiskon pyöräohjaimen tukiosaan välkkeen kautta (6390-001-173) (D), tarvittaessa, sitten ajoneuvon potilasosaston seinään, ks. Kuva 1tai Kuva 2.
13. Käytä T25 Torx -ruuvimeisseliä. Asenna kaksi kartiopäistä koneruuvia (0023-296-000) (B) pyöräohjaimen päätyosan (6390-001-178) (H) kiinnittämiseksi pyöräohjaimen kiskon päänpuoleiseen päähän.
14. Liu'uta pyörän ohjaimen kiskon puskuri (6390-001-175) (F) pyöräohjaimen kiskon päälle, ajoneuvon potilasosaston jalkopäästä päänpuoleiseen päähän.
15. Käytä 5/32 tuuman kuusiokoloavainta ja asenna kaksi tasakantaruuvia (0001-195-000) (A) pyöräohjainyksikön (6390-001-017) (C) saranan ja pyöräohjaimen kiskon kautta pyöräohjaimen pulttiin (6390-001-191) (J).
16. Asenna kaksi lukkomutteria (0016-060-000) (M) ja neljä pyörän suojusta (6390-001-206) (L) niiden ambulanssipaarien potilaan oikealle puolelle, joita käytetään pyöräohjainyksikön kanssa. Katso *Ambulanssipaarien pyörän suojusten asentaminen* (sivulla 3).

Ambulanssipaarien pyörän suojusten asentaminen

Tarvittavat työkalut:

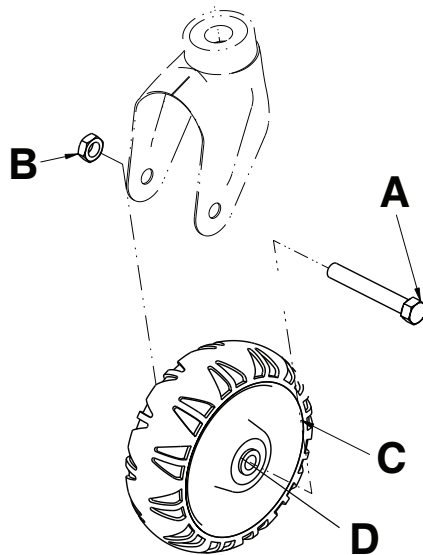
- 5/8 tuuman hylsy
- 3/8 tuuman räikkäavain
- 11/16 tuuman yhdistelmäavain

Menetelmä:

1. Kallista ambulanssipaareja niin että päänpuoleinen pää on alaspäin.

Huomautus - Varmista, että päänpuoleinen osa on tuotu ulos ja lukittu.

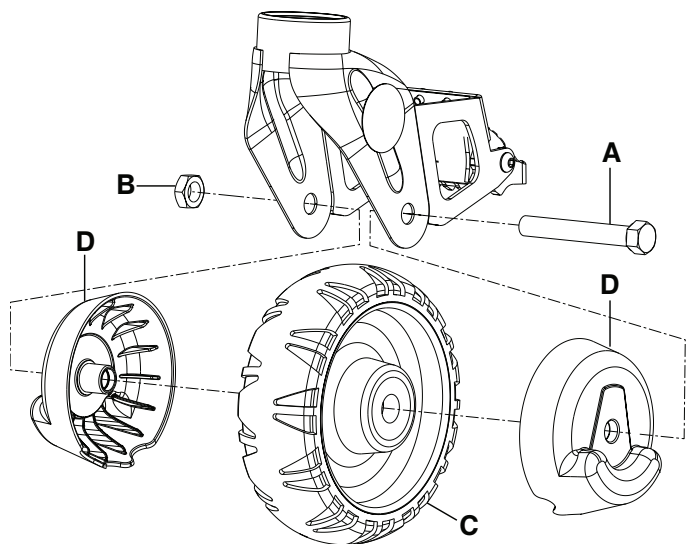
2. Poista 5/8 tuuman hylsyä, 3/8 tuuman räikkäavainta ja 11/16 tuuman yhdistelmäavainta käyttäen kuusikulmainen kantaruuvi (A) ja irrota pultti (B), joka kiinnittää pyörän (C) pidikkeeseen (Kuva 4) . Sijaitsee potilaan oikealla puolella niiden ambulanssipaarien jalkopäässä, joita käytetään asennetun pyöräohjainyksikön kanssa. Säädä ruuvi. Poista mutteri käytöstä.



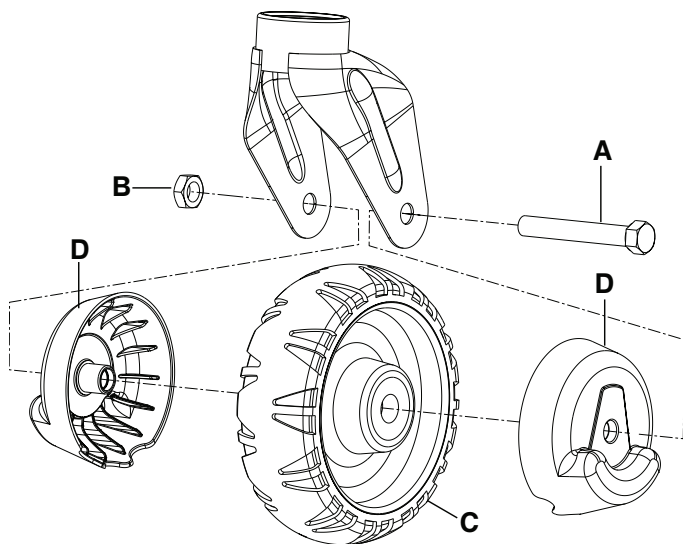
Kuva 4 – Ambulanssipaarien pyörä ilman pyöräsuojuksia

3. Poista kaksi laakeria (D) pyörästä (Kuva 4).
4. Kohdista kaksi pyöräsuojusta (6390-001-206) (D) pyörän ympärille, niin että pyöräsuojukset ovat kohdakkain molemmilla puolilla (Kuva 5 tai Kuva 6).
5. Käytä 5/8 tuuman hylsyä ja 3/8 tuuman räikkäävainta sekä 11/16 tuuman yhdistelmäavainta. Asenna kuusikulmainen kantaruuvi (A) ja lukkomutteri (B) (0016-060-000) pyörän (C) ja pyörän suojusten (D) kiinnittämiseksi pidikkeeseen (Kuva 5 tai Kuva 6).

Huomautus - Kiinnitä huomiota pyöräsuojusten suuntaan asennuksen aikana. Varmista, että kaksi puolta ovat kohdakkain. Älä ylikiristä mutteria. Varmista, että pyörä pyörii vapaasti.



Kuva 5 – Ambulanssipaarien pyörät pyöräsuojusten kanssa, pyöräjarrujen kanssa

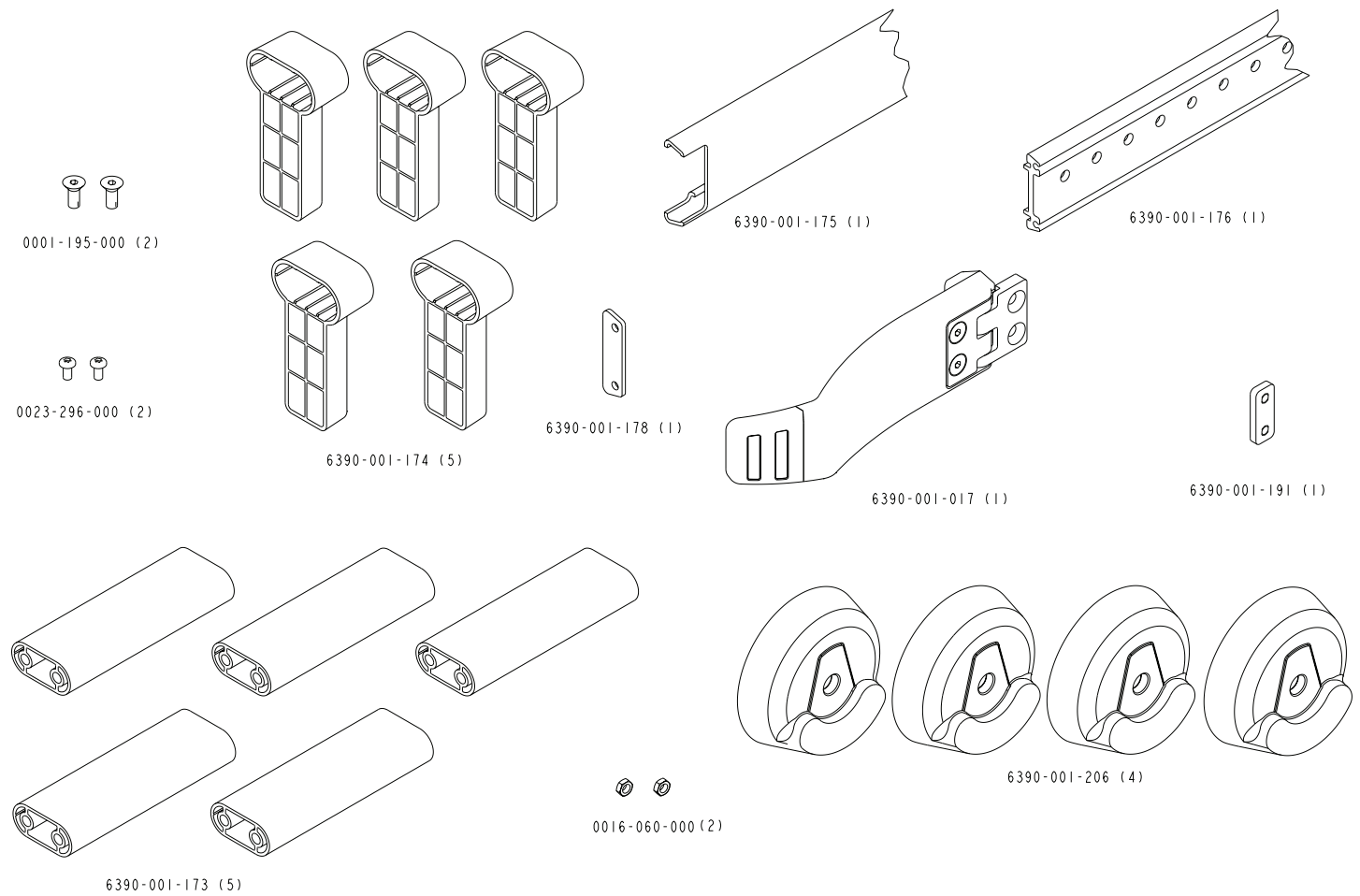


Kuva 6 – Ambulanssipaarien pyörät pyöräsuojusten kanssa, ilman pyöräjarruja

6. Kallista ambulanssipaarit jalkopäänsä päälle.
7. Toista vaiheet 2–5 potilaan oikealla puolella ambulanssipaarien päänpuolella.
8. Varmista, että molemmat pyörät vierivät pehmeästi.

Valinnaisen pyöräohjainyksikön asennusosien tarkistuslista

Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat lattialevy-yksikön asentamisen osat Power LOAD -järjestelmän asentamiseksi. Asennusohjeet, ks. Kuva 7.



Kuva 7 – Valinnaisen pyöräohjainyksikön asentamispakkauksen osat 6390-027-000

Installation du guide de roues en option

Contenu du kit (6390-027-000)

(2) Vis d'assemblage à tête plate (0001-195-000)	(2) Vis d'assemblage à panneau (0023-296-000)	(1) Ensemble de guidage des roues (6390-001-017)
(5) Entretoise (6390-001-173)	(5) Support de guide de roues (6390-001-174)	(1) Butée du rail de guide de roues (6390-001-175)
(1) Rail de guide de roues (6390-001-176)	(1) Embout du guide de roues (6390-001-178)	(1) Écrou du guide de roues (6390-001-191)
(1) Cache de roue (6390-001-206)	(2) Contre-écrou de verrouillage (0016-060-000)	(1) Fiche d'instructions (6390-009-021)

Pièces supplémentaires utilisées (non incluses) : (10) Vis d'assemblage à 6 pans de 1/4-20 (ASTM-F835 ou SAE grade 8)

Outils requis

Mètre à ruban	Scie (ou outil équivalent)	Crayon
Perceuse	Mèche de perceuse de 1/4 po	Douille de 7/16 po
Clé à cliquet de 3/8 po	Clé mixte de 7/16 po	Clé T25 Torx
Clé à 6 pans de 5/32 po		

Si le véhicule est équipé de la plaque de plancher universelle, utiliser les deux molettes argentées (6390-001-033) pour fixer l'ensemble de crochet à ramure.

Remarque - Dix vis d'assemblage à 6 pans de 1/4-20 (ASTM-5835 ou SAE grade 8) sont requises mais ne sont pas fournies dans le kit d'installation. Examiner la structure de support du véhicule pour déterminer la meilleure longueur de boulon pour l'installation de la plaque de plancher. Utiliser ces vis pour fixer solidement le guide de roues comme décrit à l'étape 11. Voir Figure 3.

1. À l'aide d'un mètre à ruban, mesurer la distance entre la ligne centrale de la plaque de plancher et la paroi (enceinte) du côté conducteur du compartiment patient du véhicule (Figure 1 ou Figure 2).

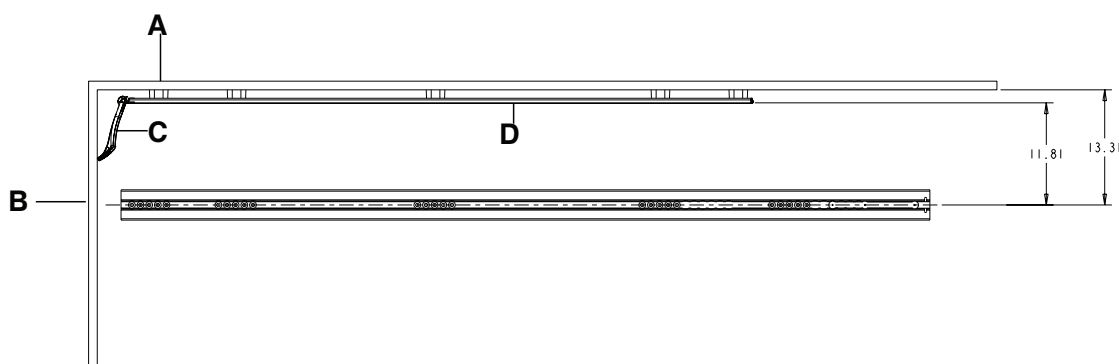


Figure 1 – Installation du guide de roues sans entretoises

A	Paroi (enceinte)
B	Porte
C	Ensemble de guidage des roues
D	Rail de guidage des roues

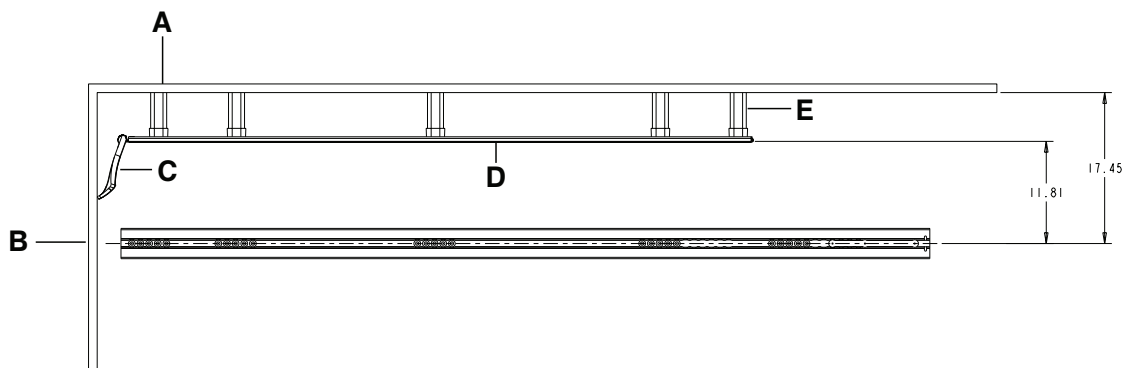


Figure 2 – Installation du guide de roues avec entretoises

A	Paroi (enceinte)
B	Porte
C	Ensemble de guide de roues
D	Rail de guide de roues
E	Entretoise

2. En utilisant la mesure effectuée à l'étape 1, déterminer s'il est nécessaire d'installer les entretoises (6390-001-173) (D) pour l'ensemble de guide de roues.

Mesure depuis la ligne centrale (plaque de plancher)	Action requise
Plus de 44,45 cm (17-1/2 po) de la paroi	Le guide de roues en option n'est pas requis.
Entre 33,81 cm (13-5/16 po) et 44,45 cm (17-1/2 po)	Des entretoises (6390-001-173) (D) sont requises. Soustraire 33,81 cm (13-5/16 po) de la mesure effectuée à l'étape 1 pour déterminer la taille de chaque entretoise. Utiliser une scie (ou un outil équivalent) pour découper chaque entretoise à l'épaisseur appropriée.
Exactement 44,45 cm (17-1/2 po)	Des entretoises (6390-001-173) (D) sont requises mais elles n'ont pas besoin d'être découpées pour être ajustées.
Exactement 33,81 cm (13-5/16 po)	Des entretoises (6390-001-173) (D) ne sont PAS requises. Jeter les cinq entretoises.

- La porte du véhicule étant fermée, aligner le rail de guide de roues (6390-001-176) (G) contre la paroi (enceinte).
- À l'aide d'un mètre à ruban, mesurer 3,81 cm (1-1/2 po) à partir du côté pieds du rail de guide de roues jusqu'au panneau de la porte.
- À l'aide d'un crayon, tracer un petit repère sur la paroi (enceinte) en notant l'emplacement de l'arrière du rail de guide de roues.
- Avec l'aide d'une autre personne, placer les cinq supports de guide de roues (6390-001-174) (E) aux emplacements de montage approximatifs.
- Régler le rail de guide de roues sur le dessus des supports de guide de roues en utilisant le repère tracé à l'étape 5 pour l'emplacement du rail de guide de roues.

Remarque

- S'assurer que les trous dans le rail de guide de roues sont alignés sur les parties ouvertes dans le compartiment patient du véhicule pour un support adéquat du rail du guide de roues.
- Chaque trou est espacé de 2,54 cm (1 po) pour les nombreuses options d'installation.

- Espacer les cinq supports de guide de roues de manière aussi uniforme que possible. Installer les cinq supports de guide de roues.
8. À l'aide d'un crayon, repérer chacun des trous dans les cinq zones d'emplacement d'un support de guide de roues (E) sur la paroi (enceinte).

Remarque - S'assurer que le rail de guide de roues ne bouge pas pendant cette procédure sinon les trous pourraient être percés à un mauvais emplacement.

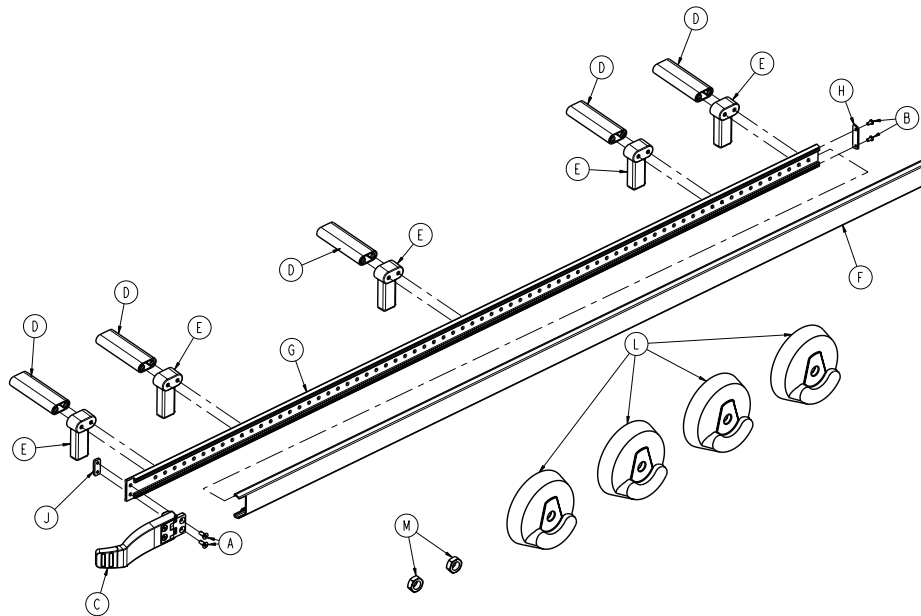


Figure 3 – Composants du kit de guide de roues en option – 6390-027-000

9. Retirer le rail de guide de roues et les supports de guide de roues.
10. À l'aide d'une perceuse et d'une mèche de 1/4 po, percer chacun des emplacements de trou repérés (repérés à l'étape 8) dans la paroi (enceinte).
11. Sélectionner des vis d'assemblage à 6 pans de 1/4-20, ASTM-F835 ou SAE de grade 8, de la longueur appropriée (non fournies) pour l'installation du rail de guide de roues.
12. À l'aide d'une douille de 7/16 po avec une clé à cliquet de 3/8 po et une clé mixte de 7/16 po, installer les vis (sélectionnées à l'étape 11) pour fixer solidement le rail de guide de roues au support de guide de roues à travers l'entretoise (6390-001-173) (D), le cas échéant, puis sur la paroi du compartiment patient du véhicule, voir Figure 1 ou Figure 2.
13. À l'aide d'une clé Torx T25, installer les deux vis d'assemblage à deux pans (0023-296-000) (B) pour fixer solidement l'embout du guide de roues (6390-001-178) (H) côté tête du rail de guide de roues.
14. Glisser la butée du rail de guide de roues (6390-001-175) (F) sur le rail de guide de roues depuis le côté pieds du compartiment patient du véhicule vers le côté tête.
15. À l'aide d'une clé 6 pans de 5/32 po, installer les deux vis d'assemblage à tête plate (0001-195-000) (A) à travers la charnière de l'ensemble de guide de roues (6390-001-017) (C) et du rail de guide de roues sur le boulon du guide de roues (6390-001-191) (J).
16. Installer les deux contre-écrous de verrouillage (0016-060-000) (M) et quatre garde-roues (6390-001-206) (L) sur le côté droit du patient de la civière qui doit être utilisée avec l'ensemble de guide de roues. Voir *Installation des garde-roues de la civière* (page 4).

Installation des garde-roues de la civière

Outils requis :

- Douille de 5/8 po
- Clé à cliquet de 3/8 po
- Clé mixte de 11/16 po

Procédure :

1. Basculer la civière sur le côté tête.

Remarque - S'assurer que le côté tête est déployé et verrouillé.

2. À l'aide d'une douille de 5/8 po avec une clé à cliquet de 3/8 po et une clé mixte de 11/16 po, retirer la vis d'assemblage à 6 pans (A) et l'écrou (B) qui fixent la roue (C) à la fourche de la roulette (Figure 4). Situé du côté droit du patient côté pieds de la civière utilisée avec l'ensemble de guide de roues installé. Conserver la vis. Jeter l'écrou.

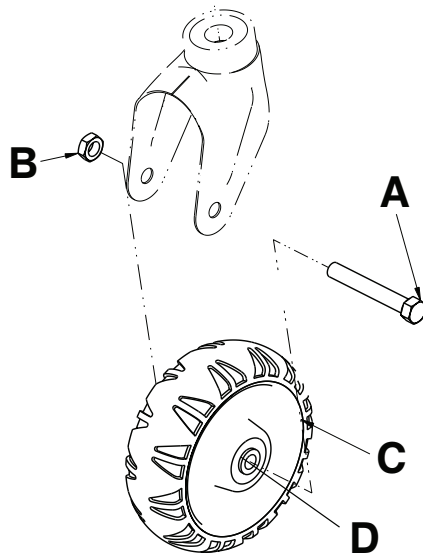


Figure 4 – Roue de civière sans les garde-roues

3. Retirer et jeter les deux bagues de réduction (D) de la roue (Figure 4).
4. Aligner deux garde-roues (6390-001-206) (D) autour de la roue pour qu'ils correspondent sur les deux côtés (Figure 5 ou Figure 6).
5. À l'aide d'une douille de 5/8 po avec une clé à cliquet de 3/8 po et une clé mixte de 11/16 po, installer la vis d'assemblage à 6 pans (A) et le contre-écrou de verrouillage (B) (0016-060-000) pour fixer la roue (C) avec les garde-roues (D) à la fourche de la roulette (Figure 5 ou Figure 6).

Remarque - Prêter attention à l'orientation des garde-roues pendant l'installation. S'assurer que les deux côtés sont alignés. Ne pas serrer l'écrou de manière excessive. S'assurer que la roue tourne librement.

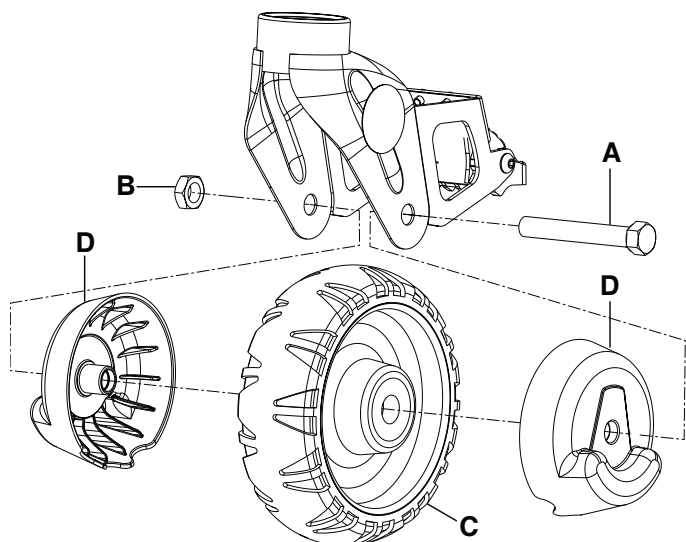


Figure 5 – Roues de civière avec garde-roues, avec blocage de roue

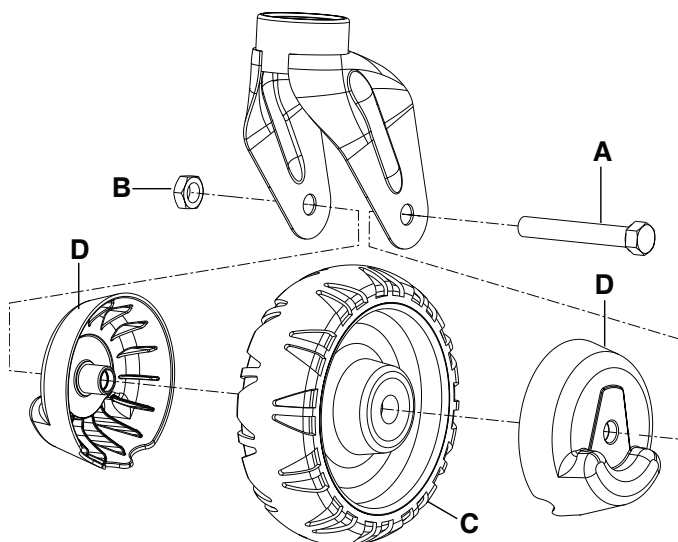


Figure 6 – Roues de civière avec garde-roues, sans blocage de roue

6. Basculer la civière sur le côté pieds.
7. Répéter les étapes 2 à 5 sur le côté droit du patient côté tête de la civière.
8. S'assurer que les deux roues roulent en douceur.

Liste de contrôle des composants d'installation de l'ensemble de guidage des roues en option

S'assurer d'avoir tous les composants requis pour installer le système Power-LOAD. Pour les instructions d'installation, voir la section Figure 7.

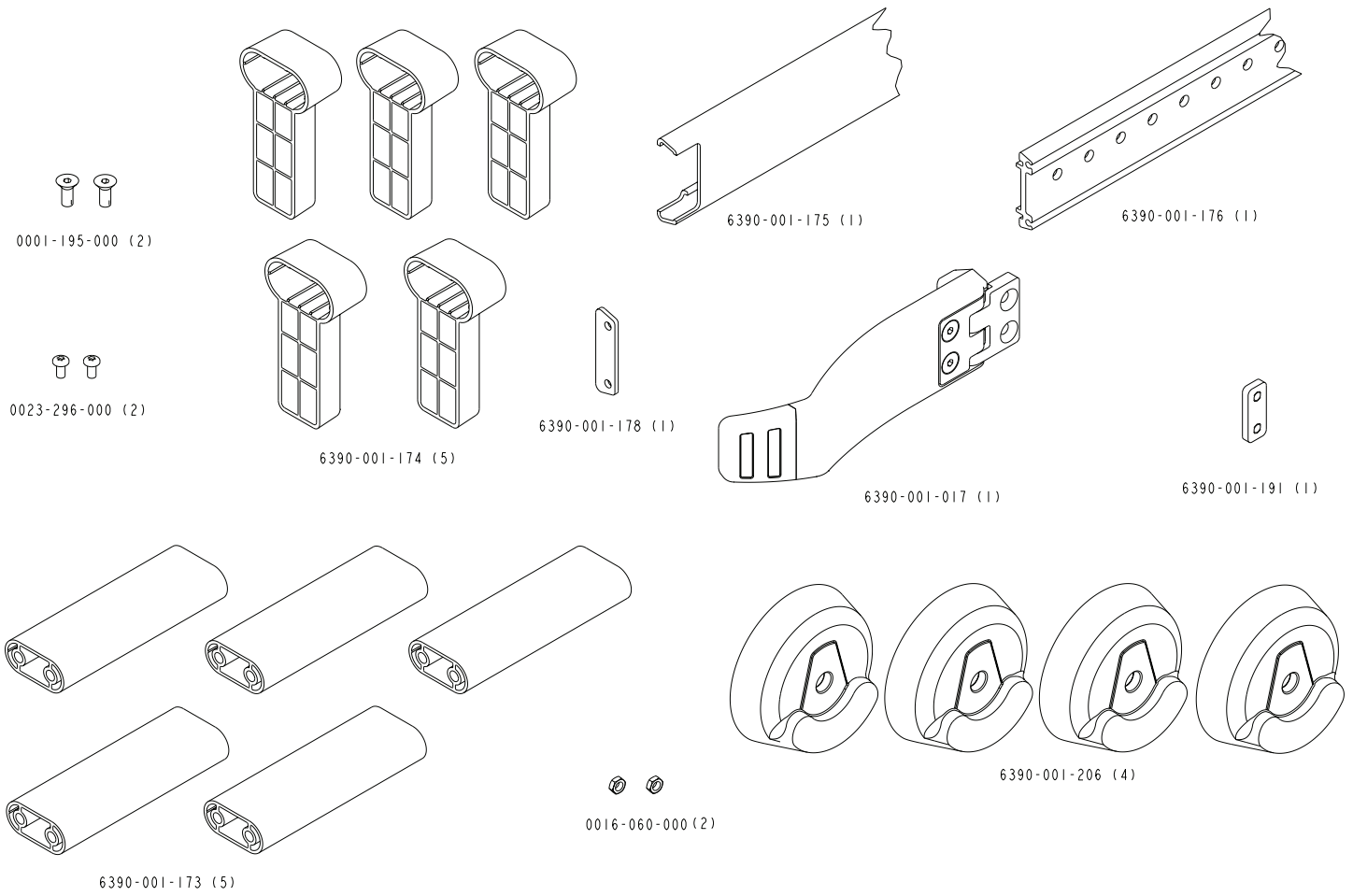


Figure 7 – Composants du kit d'installation de l'ensemble de guidage des roues en option 6390-027-000

Ugradnja opcijske vodilice za kotače

Sadržaj kompleta (6390-027-000)

(2) vijak s ravnom glavom (0001-195-000)	(2) strojna vijka s lončastom glavom (0023-296-000)	(1) sklop vodilice za kotače (6390-001-017)
(5) odstojnika (6390-001-173)	(5) potpornika vodilice za kotače (6390-001-174)	(1) odbojnik tračnice vodilice za kotače (6390-001-175)
(1) tračnica vodilice za kotače (6390-001-176)	(1) kapica vodilice za kotače (6390-001-178)	(1) matica vodilice za kotače (6390-001-191)
(1) poklopac kotača (6390-001-206)	(2) učvršne matice (0016-060-000)	(1) list s uputama (6390-009-021)

Dodatni dijelovi (nisu uključeni): (10) vijaka sa šesterokutnom glavom od 1/4-20 (ASTM-F835 ili SAE klase 8)

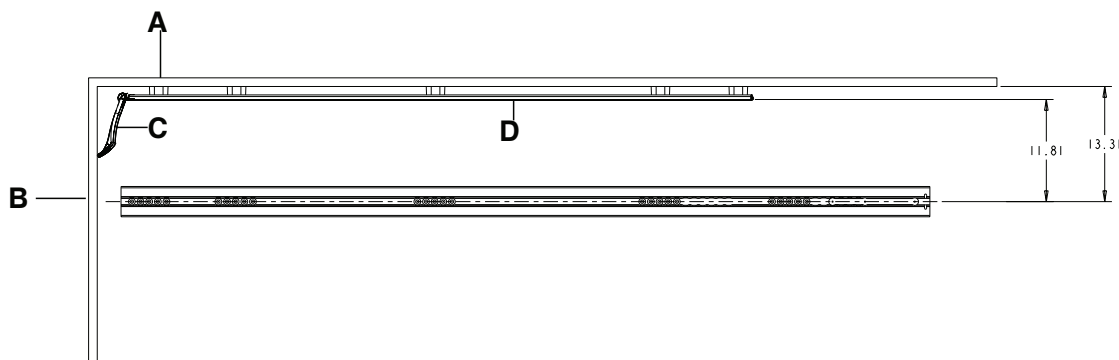
Potrebni alat

Metar	Pila (ili ekvivalentni alat)	Olovka
Bušilica	Nastavak za bušilicu od 1/4"	Nasadni ključ od 7/16"
Račna od 3/8"	Kombinirani ključ od 7/16"	Torx odvijač T25
Šesterokutni ključ od 5/32"		

Ako je vaše vozilo opremljeno univerzalnom podnom pločom, koristite dva srebrna navrtnja (6390-001-033) da pričvrstite sklop paroška.

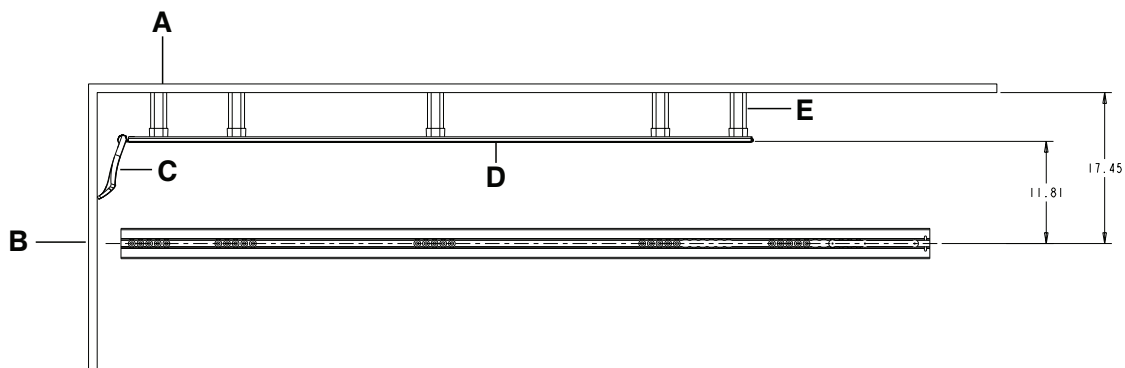
Napomena - Potrebno je deset vijaka sa šesterokutnom glavom od 1/4-20 (ASTM-5835 ili SAE klase 8), ali se ne isporučuju s kompletom za ugradnju. Pregledajte svoje vozilo kako biste odredili najbolju dužinu vijka za ugradnju. Koristite ove vijke da pričvrstite vodilicu za kotače kako je opisano u koraku 11. Pogledajte Slika 3.

1. Metrom izmjerite od simetrale podne ploče do zida (ormarića) na vozačevoj strani odjeljka za pacijenta u vozilu (Slika 1 ili Slika 2).



Slika 1 – Ugradnja vodilice za kotače bez odstojnika

A	Zid (ormarić)
B	Vrata
C	Sklop vodilice za kotače
D	Tračnica vodilice za kotače



Slika 2 – Ugradnja vodilice za kotače s odstožnicima

A	Zid (ormarić)
B	Vrata
C	Sklop vodilice za kotače
D	Tračnica vodilice za kotače
E	Odstojnik

2. Pomoću mjere iz koraka 1 odredite hoćete li trebati ugraditi odstožnike (6390-001-173) (D) za sklop vodilice za kotače.

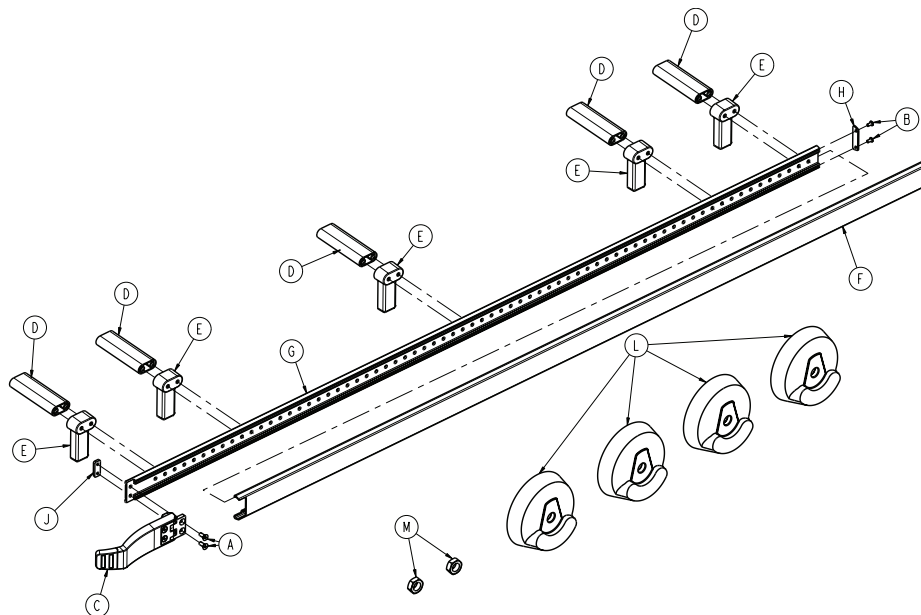
Mjera od simetrale (podne ploča)	Potrebna radnja
Više od 17-1/2 inča (44,45 cm) od zida	Opcijska vodilica za kotače nije potrebna.
13-5/16 inča (33,81 cm) do 17-1/2 inča (44,45 cm)	Potrebni su odstožnici (6390-001-173) (D). Oduzmite 13-5/16 inča (33,81 cm) od mjere iz koraka 1 da odredite veličinu svakog odstožnika. Pilom (ili ekvivalentnim alatom) odrežite svaki odstožnik da može stati.
Točno 17-1/2 inča (44,45 cm)	Odstojnici (6390-001-173) (D) su potrebni, ali ih ne trebate rezati da bi mogli stati.
Točno 13-5/16 inča (33,81 cm)	Odstojnici (6390-001-173) (D) NISU potrebni. Odbacite svih pet odstožnika.

- Dok su vrata vozila zatvorena, poravnajte tračnicu vodilice za kotače (6390-001-176) (G) uz zid (ormarić).
- Metrom izmjerite 1-1/2 inča (3,81 cm) od donjeg kraja tračnice vodilice za kotače do vrata.
- Olovkom napravite malu oznaku na zidu (ormariću) da zabilježite mjesto stražnjeg kraja tračnice vodilice za kotače.
- Uz pomoć druge osobe postavite svih pet potpornika vodilice za kotače (6390-001-174) (E) na približna mjesta ugradnje.
- Postavite tračnicu vodilice za kotače na potpornike vodilice za kotače uz pomoć oznake za mjesto tračnice vodilice za kotače koju ste napravili u koraku 5.

Napomena

- Pazite da se rupe u tračnici vodilice za kotače poravnaju sa svim otvorenim mjestima u odjeljku za pacijenta u vozilu radi odgovarajuće potpore tračnici vodilice za kotače.
 - Svaka rupa je razmaknuta 1 inč (2,54 cm) za više opcija za ugradnju.
 - Razmaknite svih pet potpornika vodilice za kotače što je moguće više jednako. Ugradite svih pet potpornika vodilice za kotače.
8. Olovkom označite svaku rupu na pet mjesta gdje će se potpornik vodilice za kotače (E) nalaziti na zidu (ormariću).

Napomena - Pazite da se tračnica vodilice za kotače ne pomjera tijekom ovog postupka, jer u suprotnom možete napraviti rupe na pogrešnom mjestu.



Slika 3 – Komponente kompleta opsijske vodilice za kotače - 6390-027-000

9. Uklonite tračnicu vodilice za kotače i potpornike vodilice za kotače.
10. Bušilicom i nastavkom za bušilicu od 1/4" izbušite sva označena mjesta za rupe (označena u koraku 8) u zidu (ormariću).
11. Odaberite odgovarajuće vijke sa šesterokutnom glavom od 1/4-20, ASTM-F835 ili SAE klase 8 (ne isporučuju se) za ugradnju tračnice vodilice za kotače.
12. Pomoću nasadnog ključa od 7/16" s račnom od 3/8" i kombiniranog ključa od 7/16" postavite vijke (odabrane u koraku 11) da pričvrstite tračnicu vodilice za kotače na potpornik vodilice za kotače kroz odstojnik (6390-001-173) (D), ako je potreban, a zatim na zid odjeljka za pacijenta u vozilu; pogledajte Slika 1 ili Slika 2.
13. Pomoću torx odvijača T25 postavite dva strojna vijka s lončastom glavom (0023-296-000) (B) da pričvrstite kapicu vodilice za kotače (6390-001-178) (H) na gornji kraj tračnica vodilice za kotače.
14. Navucite odbojnik tračnice vodilice za kotače (6390-001-175) (F) preko tračnice vodilice za kotače od donjeg kraja odjeljka za pacijenta u vozilu do gornjeg kraja.
15. Pomoću šesterokutnog ključa od 5/32" postavite dva vijka s ravnom glavom (0001-195-000) (A) kroz šarku sklopa vodilice za kotače (6390-001-017) (C) i tračnice vodilice za kotače u maticu vodilice za kotače (6390-001-191) (J).
16. Postavite dvije učvršne matice (0016-060-000) (M) i četiri naplatka za kotače (6390-001-206) (L) s desne strane kreveta koji će se koristiti sa sklopom vodilice za kotače. Pogledajte *Ugradnja naplatka za kotače kreveta* (stranica 3).

Ugradnja naplatka za kotače kreveta

Potreban alat:

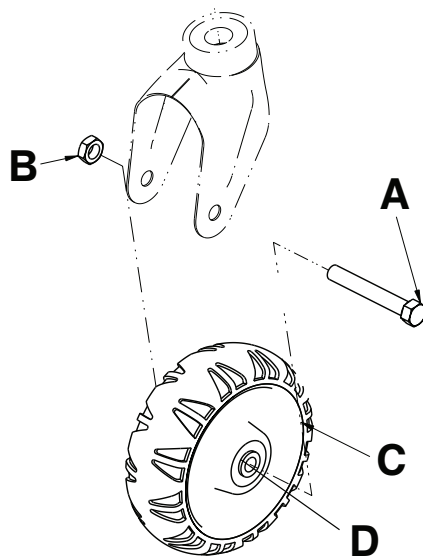
- Nasadni ključ od 5/8"
- Račna od 3/8"
- Kombinirani ključ od 11/16"

Postupak:

1. Nagnite krevet na gornji kraj.

Napomena - Pazite da je odjeljak za glavu izvučen i zakočen.

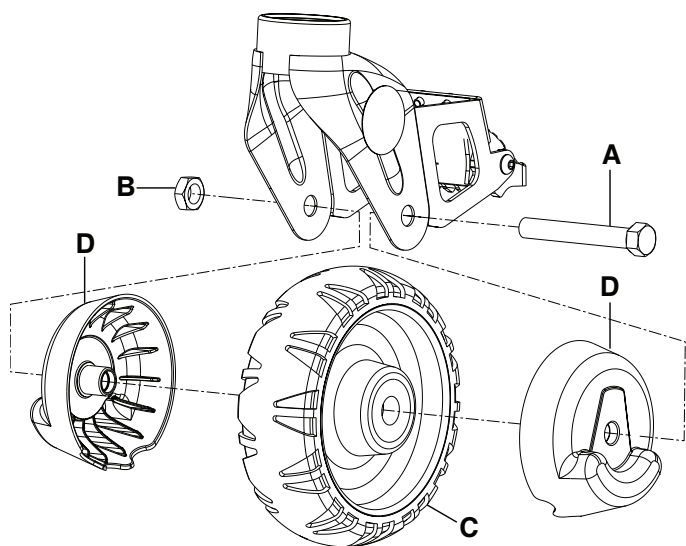
2. Pomoću nasadnog ključa od 5/8" s račnom od 3/8" i kombiniranog ključa od 11/16" skinite vijak sa šesterokutnom glavom (A) i maticu (B) koja pričvršćuje kotač (C) za nosač okretnog kotača (Slika 4) . Nalazi se na desnoj strani pacijenta na donjem kraju kreveta koji se koristi s ugrađenim sklopom vodilice za kotače. Spremite vijak. Odbacite maticu.



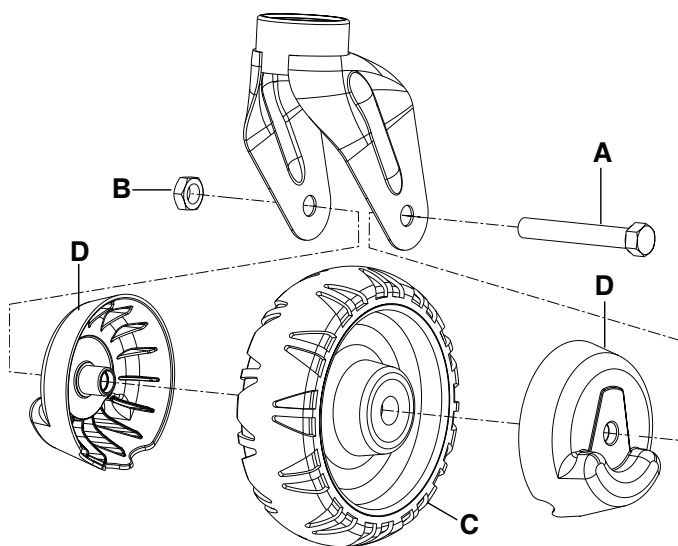
Slika 4 – Kotač kreveta bez naplataka za kotač

3. Skinite i odbacite dvije čahure (D) s kotača (Slika 4).
4. Poravnajte dva naplatka za kotač (6390-001-206) (D) oko kotača tako da budu usklađeni s obje strane (Slika 5 ili Slika 6).
5. Pomoću nasadnog ključa od 5/8" s račnom od 3/8" i kombiniranog ključa od 11/16" postavite vijak sa šesterokutnom glavom (A) i učvršnu maticu (B) (0016-060-000) da pričvrstite kotač (C) s naplaticima za kotač (D) na nosač okretnog kotača (Slika 5 ili Slika 6).

Napomena - Obratite pažnju na smjer naplataka kotača prilikom ugradnje. Pazite da dvije strane budu poravnate. Nemojte pretjerano zategnuti maticu. Provjerite okreću li se kotači slobodno.



Slika 5 – Kotači kreveta s naplaticima za kotače, s blokadom kotača

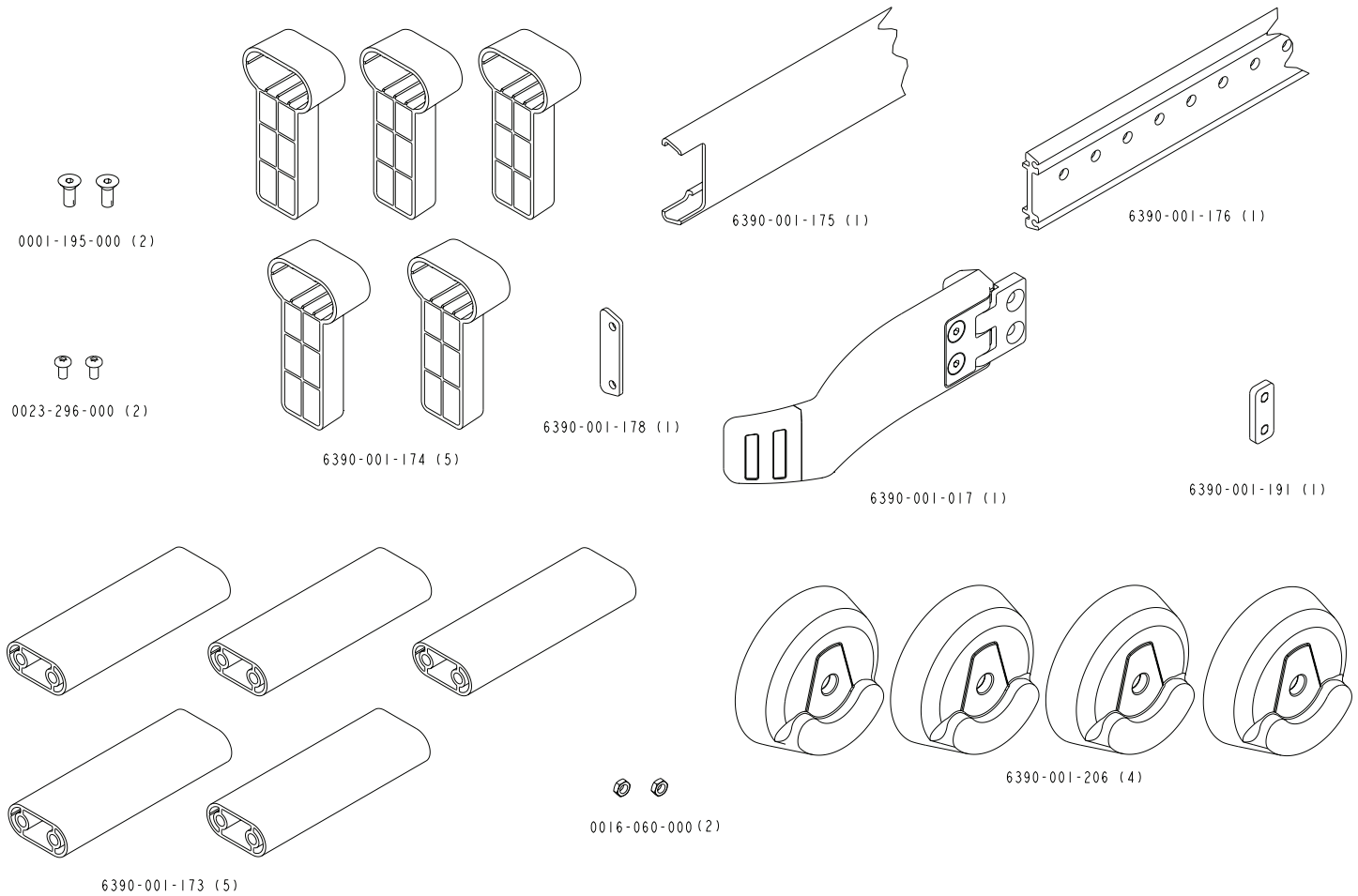


Slika 6 – Kotači kreveta s naplaticima za kotače, bez blokade kotača

6. Nagnite krevet na donji kraj.
7. Ponovite korake 2-5 na desnoj strani pacijenta na gornjem kraju kreveta.
8. Provjerite kotrljaju li se oba kotača bez problema.

Kontrolni popis komponenti za ugradnju opcijskog sklopa vodilice za kotače

Provjerite imate li sve potrebne komponente za ugradnju Power-LOAD sustava. Upute za ugradnju nalaze se u Slika 7.



Slika 7 – Komponente za ugradnju opcijskog sklopa vodilice za kotače 6390-027-000

Az opcionális kerékvezető beszerelése

A készlet tartalma (6390-027-000)

(2) lapos fejű fedőcsavar (0001-195-000)	(2) kúpfejű gépcsavar (0023-296-000)	(1) kerékvezető szerelvény (6390-001-017)
(5) távtartó (6390-001-173)	(5) kerékvezető-tartó (6390-001-174)	(1) kerékvezető-sín-lökhárító (6390-001-175)
(1) kerékvezető sín (6390-001-176)	(1) kerékvezető-sapka (6390-001-178)	(1) kerékvezető-anya (6390-001-191)
(1) kerékfedő elem (6390-001-206)	(2) felső zárócsavar (0016-060-000)	(1) útmutató (6390-009-021)

További felhasznált alkatrész (nincsenek mellékelve): (10) 1/4–20-os hatlapfejű fedőcsavar (ASTM-F835 vagy SAE 8-as osztály)

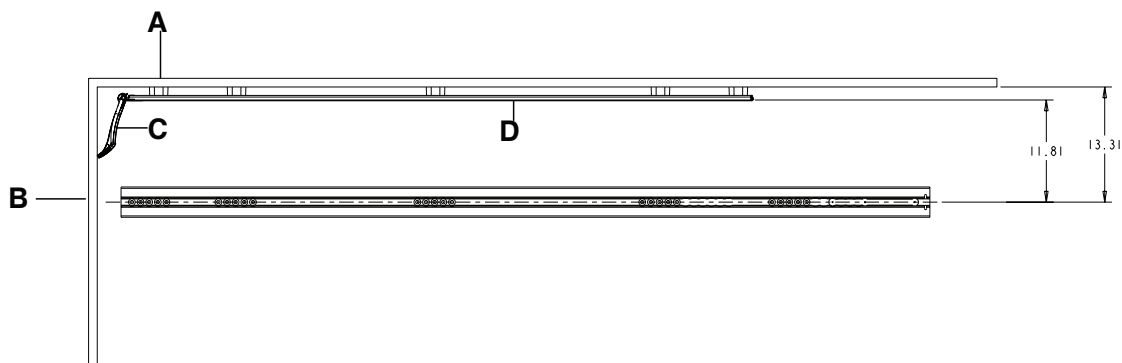
Szükséges szerszámok

Mérőszalag	Fűrész (vagy hasonló szerszám)	Ceruza
Fúró	1/4"-os fúrófej	7/16"-os csőkulcs
3/8"-os racsnis hajtókar	7/16"-os kombinált csavarkulcs	T25-ös Torx csavarhúzó
5/32"-os hatszögletű csavarkulcs		

Ha a jármű univerzális padlólemezzel rendelkezik, akkor az agancs alakú rögzítőszerelvény rögzítéséhez a két ezüst színű gombot (6390-001-033) használja.

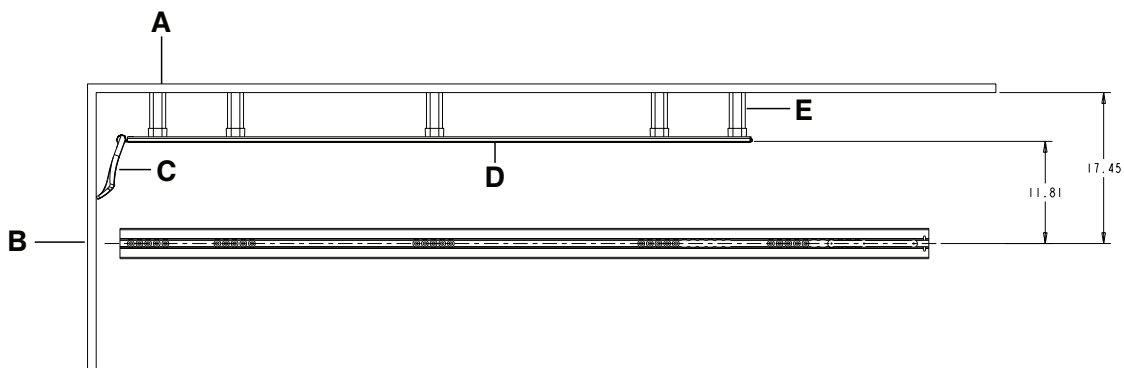
Megjegyzés - A beszerelőkészlethez nincs mellékelve, ám szükséges tíz darab 1/4-20 méretű hatlapfejű fedőcsavar (ASTM-5835 vagy SAE 8-as osztály). Vizsgálja meg a járművet, és határozza meg a legalkalmasabb csavarhosszúságot a padlólemez beszereléséhez. Ezekkel a csavarokkal rögzítse a kerékvezetőt a 11. lépésben ismertetettek szerint. Lásd: Ábra 3.

1. Mérőszalaggal mérje meg a padlólemez középvonala és a fal (szekrény) közti távolságot a jármű betegterének vezető felőli oldalán (Ábra 1 vagy Ábra 2).



Ábra 1 – A kerékvezető beszerelése távtartó nélkül

A	Fal (szekrény)
B	Ajtó
C	Kerékvezető szerelvény
D	Kerékvezető sín



Ábra 2 – A kerékvezető beszerelése távtartókkal

A	Fal (szekrény)
B	Ajtó
C	Kerékvezető szerelvény
D	Kerékvezető sín
E	Távtartó

2. Az 1. lépésben meghatározott méret alapján állapítsa meg, hogy kell-e beszerelni távtartót (6390-001-173) (D) a kerékvezető szerelvényhez.

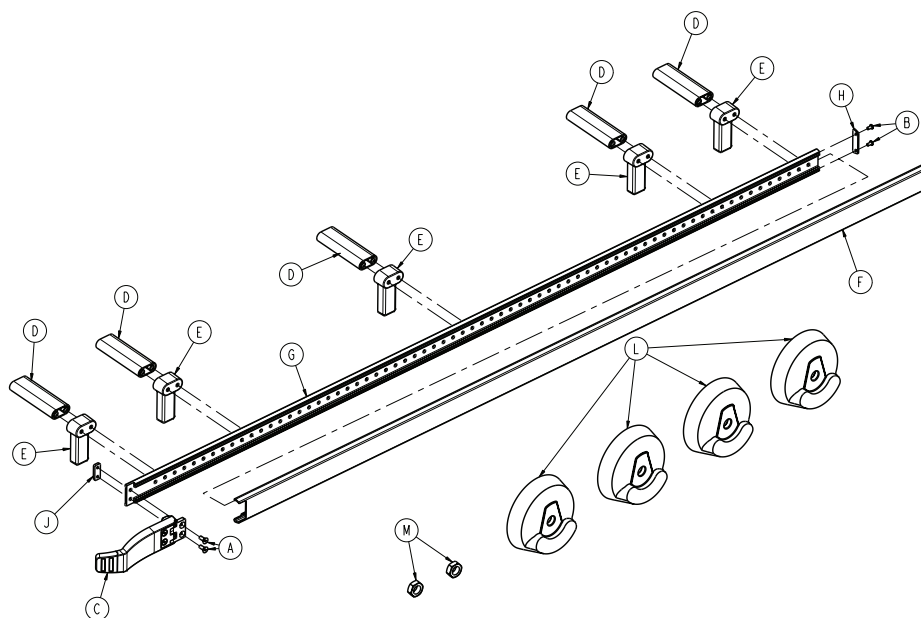
Középvonal (padlólemez) távolsága a faltól	Szükséges művelet
Több mint 17-1/2 in. (44,45 cm) távolság a faltól	Nincs szükség az opcionális kerékvezetőre.
13-5/16 in. (33,81 cm) – 17-1/2 in. (44,45 cm)	Távtartók (6390-001-173) (D) szükségesek. Vonjon le 13-5/16 hüvelyket (33,81 cm-t) az 1. lépésben megállapított méretből az egyes távtartók méretének meghatározásához. Fűrészsel (vagy hasonló szerszámmal) vágja méretre az egyes távtartókat.
Pontosan 17-1/2 in. (44,45 cm)	Távtartók (6390-001-173) (D) szükségesek, de nem kell méretre vágni azokat.
Pontosan 13-5/16 in. (33,81 cm)	NINCS szükség távtartókra (6390-001-173) (D). Dobja ki mind az öt távtartót.

- A jármű aajtájának csukott helyzetében igazítsa a kerékvezető sínt (6390-001-176) (G) a falhoz (szekrényhez).
- Mérőszalaggal mérjen ki 3,81 cm-t a kerékvezető sín láb felőli végétől az ajtó paneljéig.
- Ceruzával jelölje be a falon (szekrényen) a kerékvezető sín hátuljának helyét.
- Segítőtárs közreműködésével helyezze mind az öt kerékvezető-tartót (6390-001-174) (E) a hozzávetőleges beszerelési helyére.
- Helyezze a kerékvezető sínt a kerékvezető-tartók fölé, a kerékvezető sín számára az 5. lépésben bejelölt helyet használva útmutatóul.

Megjegyzés

- A kerékvezető sín megfelelő megtartásra érdekében ügyeljen arra, hogy a kerékvezető sín lyukai igazodjanak a jármű betegterének nyitott részeihez.
 - Az egyes lyukak egymástól 2,54 cm-re helyezkednek el, hogy többféle beszerelési opciót is lehetővé tegyenek.
 - A lehető legegyszerűsebben ossza el az öt kerékvezető-tartót. Szerelje be mind az öt kerékvezető-tartót.
8. Ceruzával jelölje be az összes lyukat mind az öt területen, ahol a kerékvezető-tartó (E) a falra (szekrényre) kerül.

Megjegyzés - Gondoskodjon arról, hogy a kerékvezető sín ne mozduljon el az eljárás folyamán, máskülönben a lyukak rossz helyre kerülhetnek.



Ábra 3 – A kerékvezető-készlet opcionális komponensei – 6390-027-000

9. Távolítsa el a kerékvezető sínt és a kerékvezető-tartókat.
10. Fúróval és 1/4"-os fúrófejűvel fúrja ki a (8. lépésben) megjelölt összes lyuk helyét a falon (szekrényen).
11. Válassza ki a megfelelő hosszúságú 1/4"-20-as méretű hatlapfejű fedőcsavarokat (ASTM-F835 vagy SAE 8-as osztály – nincsenek mellékelve) a kerékvezető sín beszereléséhez.
12. 7/16"-os csőkulccsal, 3/8"-os racsnis hajtókarral és 7/16"-os kombinált csavarkulccsal szerelje be a (11. lépésben kiválasztott) csavarokat, hogy a kerékvezető sínt a kerékvezető-tartóhoz rögzítse a távtartón (6390-001-173) (D) keresztül, ha szükséges, majd a jármű betegterének falához, lásd: Ábra 1 vagy Ábra 2.
13. T25-ös méretű Torx csavarhúzóval szerelje be a két kúpfejű gépcsavart (0023-296-000) (B) a kerékvezető sapkájának (6390-001-178) (H) a kerékvezető sín fej felőli végéhez való rögzítéséhez.
14. Csúsztassa a kerékvezető sín lökhárítóját (6390-001-175) (F) a kerékvezető sín felett a jármű betegterének láb felőli vége felől a fej felőli vége irányába.
15. 5/32"-os hatszögletű csavarkulccsal vezesse be a két lapos fejű fedőcsavart (0001-195-000) (A) a kerékvezető szerelvény (6390-001-017) (C) forgópántján és a kerékvezető sínen keresztül a kerékvezető anyájába (6390-001-191) (J).
16. Szerelje be a két felső rögzítőcsavart (0016-060-000) (M) és a négy kerékfedő elemet (6390-001-206) (L) a kerékvezető szerelvényvel használendő ágy beteg szerinti jobb oldalára. Lásd: *Az ágykerekek fedőelemeinek beszerelése* (oldal3).

Az ágykerekek fedőelemeinek beszerelése

Szükséges eszközök:

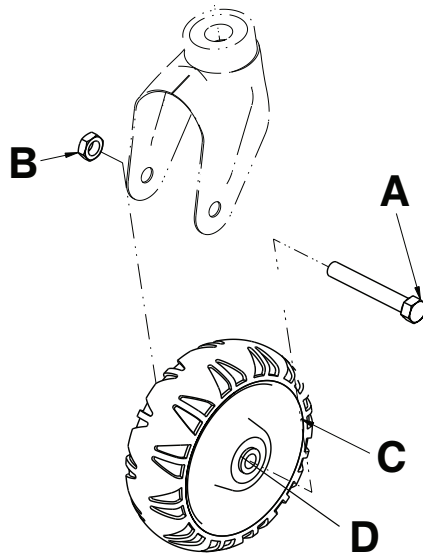
- 5/8"-os csőkulcs
- 3/8"-os racsnis hajtókar
- 11/16"-os kombinált csavarkulcs

Eljárás:

1. Döntse meg az ágyat a fej felőli vége irányába.

Megjegyzés - Gondoskodjon arról, hogy a fejrész kihúzott és rögzített állapotban legyen.

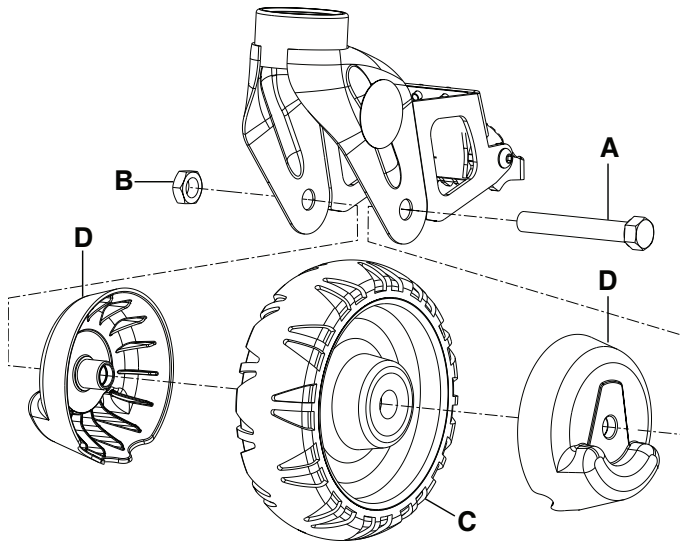
2. 5/8"-os csőkulcsot, 3/8"-os racsnis hajtókart és 11/16"-os kombinált csavarkulcsot használva távolítsa el a hatlapfejű fedőcsavart (A), és távolítsa el azt az anyát (B), amelyik a kereket (C) a lábgörgő szarv alakú részéhez rögzíti (Ábra 4). A beteg jobb oldalán, az ágy láb felőli végén található, és a beszerelt kerékvezető-szerelvénnyel használatos. Tegye félre a csavart. Dobja ki az anyát.



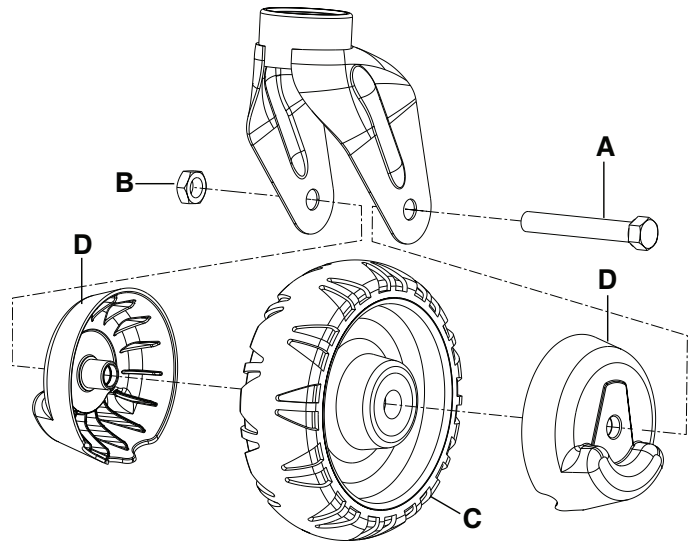
Ábra 4 – Ágykerék kerékfedő elemek nélkül

3. Távolítsa el a kerékről és dobja ki a két perselyt (D) (Ábra 4).
4. Igazítsa be a két kerékfedő elemet (6390-001-206) (D) a kerék két oldalán, hogy a kerékfedő elemek mindkét oldalon a helyükre kerüljenek (Ábra 5 vagy Ábra 6).
5. 5/8"-os csőkulcsot, 3/8"-os racsnis hajtókart és 11/16"-os kombinált csavarkulcsot használva szerelje be a hatlapfejű fedőcsavart (A) és a felső rögzítőanyát (B) (0016-060-000), hogy a kereket (C) és a kerékfedő elemeket (D) a lábgörgő szarv alakú részéhez rögzítse (Ábra 5 vagy Ábra 6).

Megjegyzés - A beszerelés során ügyeljen a kerékfedő elemek irányára. Ügyeljen, hogy a két oldal egymáshoz igazodjon. Ne húzza túl az anyát! Ellenőrizze, hogy a kerék szabadon forog-e.



Ábra 5 – Ágykerek kerékfedő elemekkel, kerékszárrel

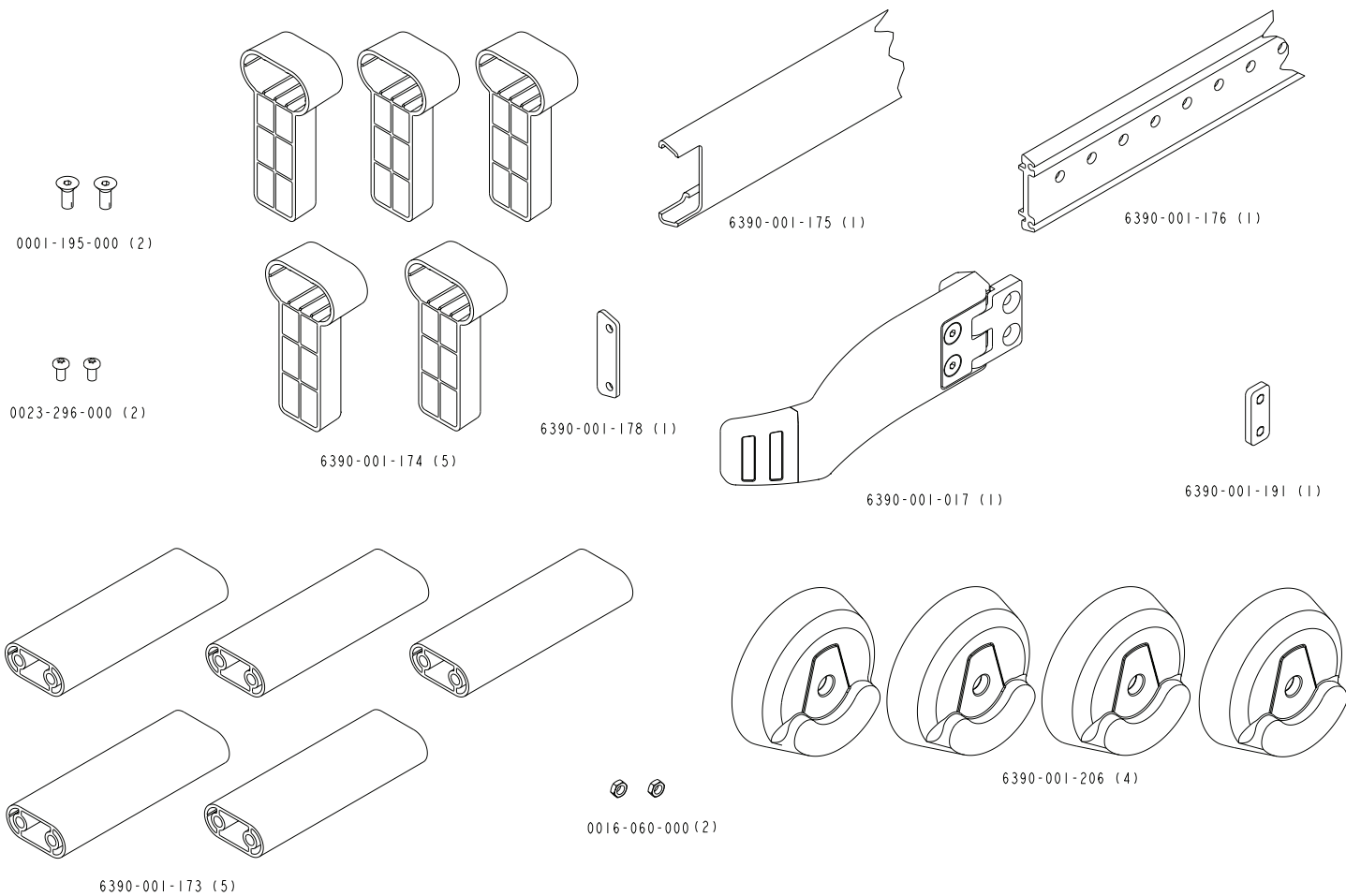


Ábra 6 – Ágykerek kerékfedő elemekkel, kerékszár nélkül

6. Döntse meg az ágyat a láb felőli vége irányába.
7. Ismételje meg a 2–5. lépést a beteg jobb oldalán az ágy fej felőli végén.
8. Ellenőrizze, hogy mindkét kerék simán gördül-e.

Az opcionális kerékvezető szerelvény beszereléséhez szolgáló komponensek ellenőrzőlistája

Ellenőrizze, hogy a **Power-LOAD** rendszer beszereléséhez szükséges összes komponens meglegyen. A beszerelési utasításokat lásd itt: Ábra 7.



Ábra 7 – Az opcionális kerékvezető szerelvény beszereléséhez szolgáló komponensek 6390-027-000

Installazione della guida per ruote opzionale

Contenuto del kit (6390-027-000)

(2) Vite con testa piatta (0001-195-000)	(2) Vite con testa bombata (0023-296-000)	(1) Gruppo guida per ruote (6390-001-017)
(5) Distanziatore (6390-001-173)	(5) Supporto di guida per ruote (6390-001-174)	(1) Paraurti del binario di guida per ruote (6390-001-175)
(1) Binario di guida per ruote (6390-001-176)	(1) Terminale della guida per ruote (6390-001-178)	(1) Dado della guida per ruote (6390-001-191)
(1) Copri ruote (6390-001-206)	(2) Dado di bloccaggio superiore (0016-060-000)	(1) Foglio di istruzioni (6390-009-021)

Componenti aggiuntivi usati (non forniti in dotazione) (10) Viti con testa a esagono da 1/4-20 (ASTM-F835 o SAE grado 8)

Attrezzi necessari

Metro a nastro	Sega (o attrezzo equivalente)	Matita
Trapano	Punta trapano da 1/4 pollice	Chiave a bussola da 7/16 pollice
Chiave a cricchetto da 3/8 pollice	Chiave combinata da 7/16 pollice	Giravite Torx T25
Chiave a brugola da 5/32 pollice		

Se il veicolo è dotato della piastra a pavimento universale, usare le due manopole d'argento (6390-001-033) per fissare il gruppo biforcuto.

Nota - Sono necessarie dieci viti con testa esagonale da 1/4-20 (ASTM-5835 o SAE grado 8), non incluse nel kit di installazione. Esaminare la struttura di supporto del veicolo per stabilire la lunghezza più idonea della bulloneria per l'installazione. Utilizzare queste viti per fissare la guida per ruote come descritto al punto 11. Vedere la Figura 3.

1. Usando il metro a nastro, misurare dalla linea centrale della piastra a pavimento alla parete (cabina) sul lato conducente della cabina paziente del veicolo (Figura 1 o Figura 2).

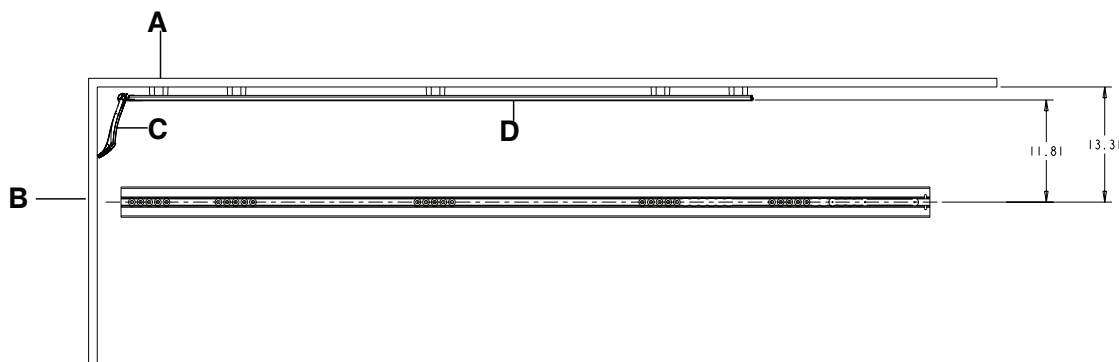


Figura 1 – Installazione della guida per ruote senza distanziatori

A	Parete (cabina)
B	Sportello
C	Gruppo guida per ruote
D	Binario di guida per ruote

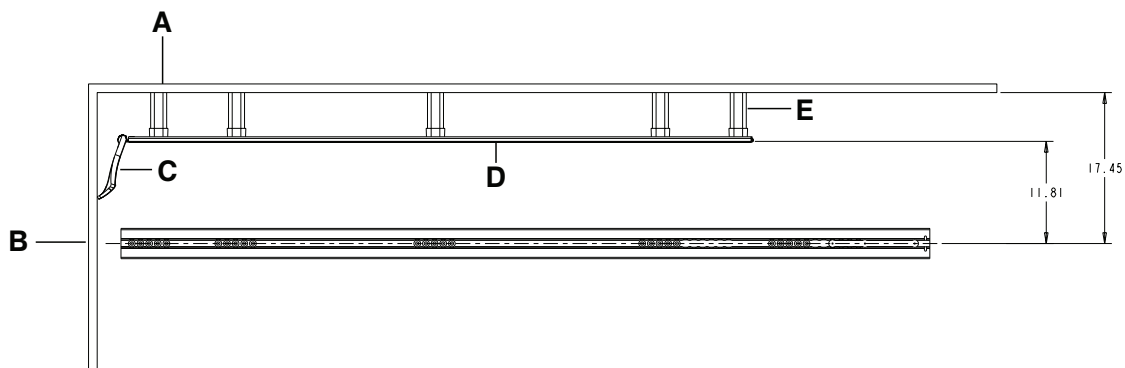


Figura 2 – Installazione della guida per ruote con distanziatori

A	Parete (cabina)
B	Sportello
C	Gruppo guida per ruote
D	Binario di guida per ruote
E	Distanziatore

2. Facendo riferimento alla procedura di misurazione di cui al punto 1, verificare se è necessario installare i distanziatori (6390-001-173) (D) per il gruppo guida per ruote.

Misurazione dalla linea centrale (piastra a pavimento)	Azione richiesta
Maggiore di 44,45 cm (17-1/2 pollice) dalla parete	La guida per ruote opzionale non è richiesta.
13-5/16 pollice (33,81 cm) - 17-1/2 pollice (44,45 cm)	Sono necessari i distanziatori (6390-001-173) (D). Sottrarre 33,81 cm (13-5/16 pollice) dalla misurazione di cui al punto 1 per verificare la misura di ogni distanziatore. Usare la sega (o attrezzo equivalente) per tagliare ogni distanziatore e adattarlo.
Esattamente 17-1/2 pollice. (44,45 cm)	Sono necessari i distanziatori (6390-001-173) (D), ma non devono essere tagliati per essere adattati.
Esattamente 13-5/16 pollice. (33,81 cm)	NON sono necessari i distanziatori (6390-001-173) (D). Eliminare tutti e cinque i distanziatori.

- Con lo sportello del veicolo chiuso, allineare il binario di guida per le ruote (6390-001-176) (G) contro la parete (cabina).
- Usando il metro a nastro, misurare 3,81 cm (1-1/2 pollice) dal lato piedi del binario di guida delle ruote al pannello dello sportello.
- Usando la matita, fare un piccolo segno sulla parete (cabina) annotando il punto del lato posteriore del binario di guida per le ruote.
- Con l'aiuto di un'altra persona, posizionare tutti e cinque i supporti di guida delle ruote (6390-001-174) (E) nei punti di montaggio approssimativi.
- Posizionare il binario di guida delle ruote sulla parte superiore dei supporti di guida per ruote facendo riferimento al segno fatto al punto 5 per il punto del binario di guida per ruote.

Nota

- Accertarsi che i fori nel binario di guida delle ruote si allineino con le aree aperte nella cabina paziente del veicolo ai fini di un adeguato supporto del binario di guida per ruote.
- Ogni foro è distanziato di 2,54 cm (1 pollice) per diverse opzioni di installazione.

- Posizionare i cinque supporti di guida per ruote a una distanza quanto più equa possibile. Installare tutti e cinque i supporti di guida per ruote.
8. Usando la matita, segnare ognuno dei fori nelle cinque aree in cui sarà posizionato un supporto di guida per ruote (E) sulla parete (cabina).

Nota - Accertarsi che il binario di guida per ruote non si muova durante la procedura, diversamente si rischia di praticare i fori nel punto errato.

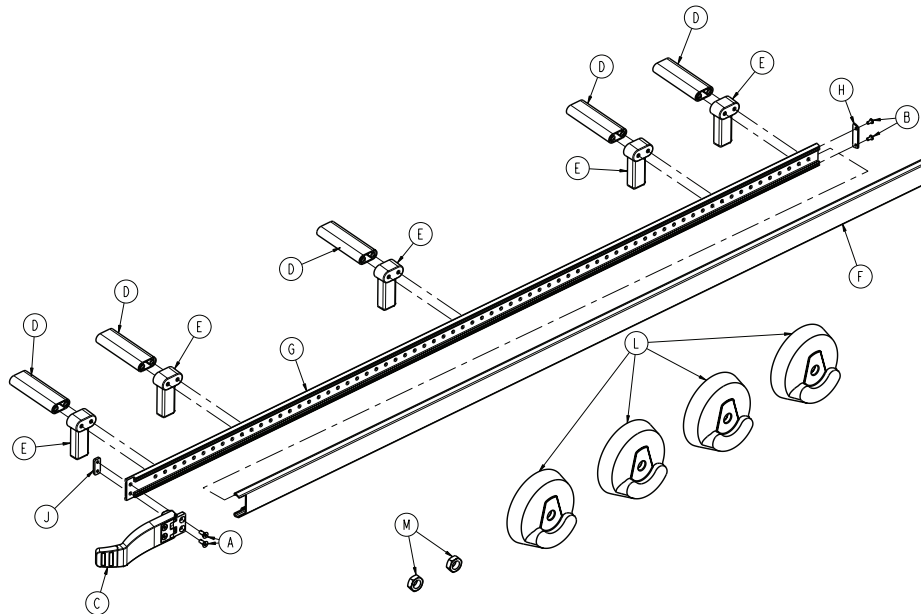


Figura 3 – Componenti del kit di guida per ruote opzionale - 6390-027-000

9. Rimuovere il binario di guida per ruote e i supporti di guida per ruote.
10. Usando il trapano e una punta da 1/4 pollice, praticare un foro in ciascuno dei punti segnati (al punto 8) della parete (cabina).
11. Scegliere viti da 1/4-20 con testa piatta di adeguata lunghezza, ASTM-F835 o SAE grado 8 (non fornite in dotazione), per l'installazione del binario di guida per ruote.
12. Usando una chiave a bussola da 7/16 pollice con una chiave a cricchetto da 3/8 pollice e una chiave combinata da 7/16 pollice, installare le viti (selezionate al punto 11) per fissare il binario di guida per ruote al supporto di guida delle ruote attraverso il distanziatore (6390-001-173) (D), se richiesto, successivamente alla parete della cabina paziente del veicolo, si veda Figura 1o Figura 2.
13. Usando un giravite Torx T25, installare le due viti con testa bombata (0023-296-000) (B) per fissare il terminale della guida per ruote (6390-001-178) (H) al lato testa del binario di guida per ruote.
14. Far scorrere il paraurti del binario di guida delle ruote (6390-001-175) (F) sul binario di guida delle ruote dal lato piedi della cabina paziente del veicolo fino al lato testa.
15. Usando una chiave a brugola da 5/32 pollice, installare le due viti con testa piatta (0001-195-000) (A) attraverso il cardine del gruppo di guida delle ruote (6390-001-017) (C) e il binario di guida delle ruote al dado di guida per ruote (6390-001-191) (J).
16. Installare i due dadi di bloccaggio (0016-060-000) (M) e quattro cerchi per ruote (6390-001-206) (L) al lato destro del paziente della barella che devono essere usati con il gruppo di guida per ruote. Vedere la *Installazione dei cerchi per le ruote della barella* (pagina 3).

Installazione dei cerchi per le ruote della barella

Attrezzi necessari

- Chiave a bussola da 5/8"
- Chiave a cricchetto da 3/8"
- Chiave combinata da 11/16"

Procedimento:

1. Inclinare la barella sul lato testa.

Nota - Accertarsi che la sezione della testa sia estesa e bloccata.

2. Usando una bussola da 5/8 pollice con una chiave a cricchetto da 3/8 pollice e una chiave combinata da 11/16 pollice, rimuovere la vite con testa esagonale (A) e il dado (B) che fissa la ruota (C) al corno della ruota piroettante (Figura 4) . Posizionato a destra del paziente sul lato piedi della barella usato con il gruppo di guida delle ruote installato. Mettere la vite da parte. Eliminare il dado.

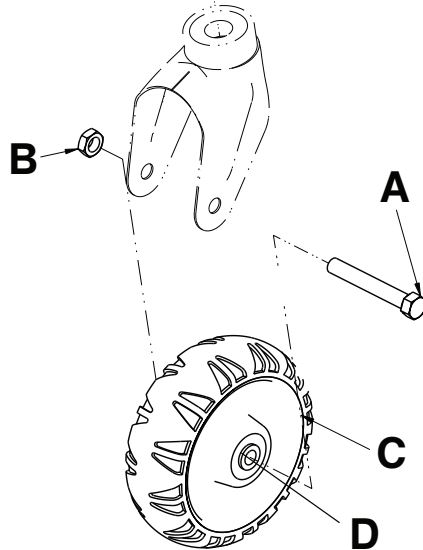


Figura 4 – Ruota barella senza cerchi

3. Rimuovere ed eliminare le due boccole (D) dalla ruota (Figura 4).
4. Allineare due cerchi (6390-001-206) (D) attorno alla ruota, in modo tale che si adattino correttamente su entrambi i lati (Figura 5 o Figura 6).
5. Usando una bussola da 5/8 pollice con una chiave a cricchetto da 3/8 pollice e una chiave combinata da 11/16 pollice, installare la vite a testa esagonale (A) e il dado di bloccaggio superiore (B) (0016-060-000) per fissare la ruota (C) con i cerchi (D) al corno della ruota piroettante (Figura 5 o Figura 6).

Nota - Prestare attenzione all'orientamento dei cerchi durante l'installazione. Accertarsi che i due lati siano allineati. Non serrare eccessivamente il dado. Accertarsi che la ruota giri liberamente.

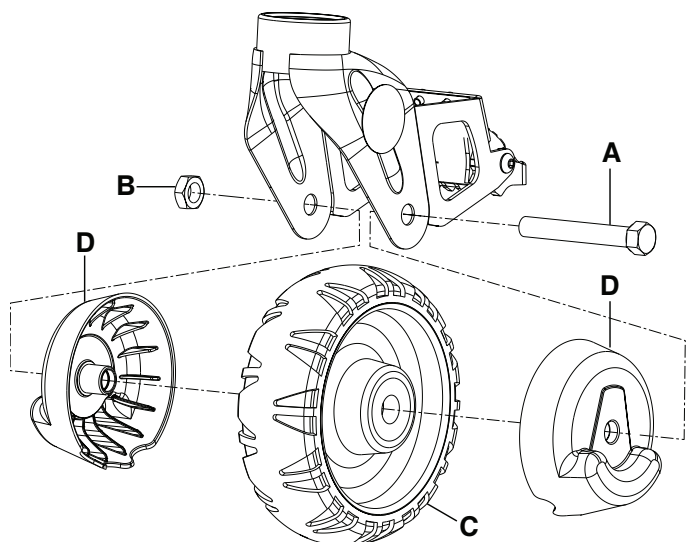


Figura 5 – Ruote barella con cerchi, con fermaruota

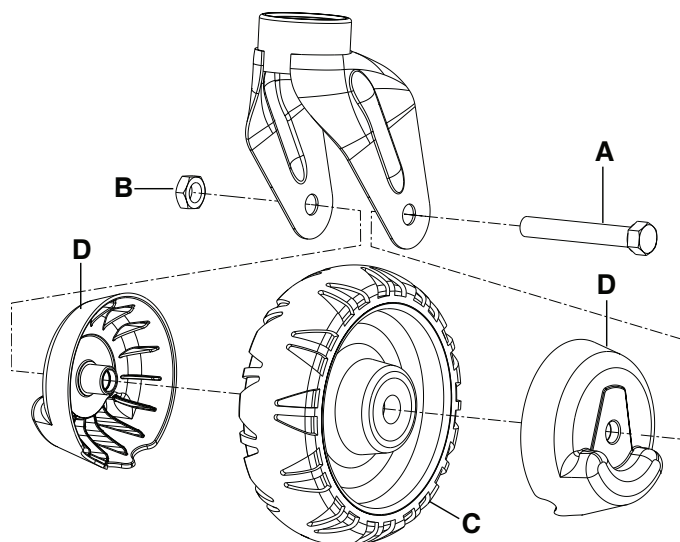


Figura 6 – Ruote barella con cerchi, senza fermaruota

6. Inclinare la barella sul lato piedi.
7. Ripetere i punti 2-5 a destra del paziente sul lato testa della barella.
8. Accertarsi che entrambe le ruote scorrano bene.

Lista di controllo dei componenti per l'installazione del gruppo guida per ruote opzionale

Assicurarsi di disporre di tutti i componenti necessari per installare il sistema **Power-LOAD**. Per le istruzioni di installazione, consultare Figura 7.

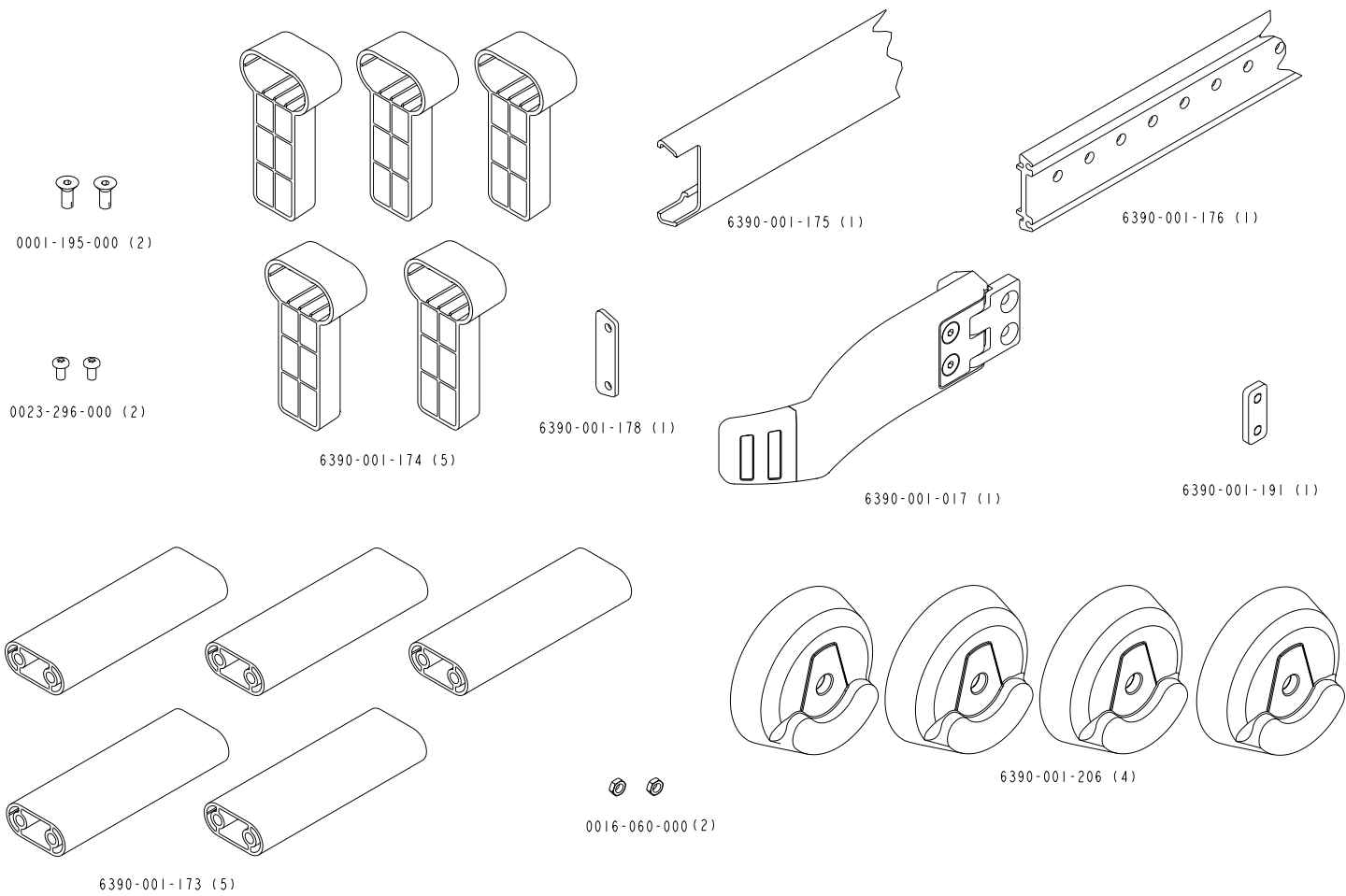


Figura 7 – Componenti del kit di installazione del gruppo guida con ruote opzionale 6390-027-000

オプションのホイールガイドの取り付け

キットの内容 (6390-027-000)

(2) 平頭ネジ (0001-195-000)	(2) ナベ小ネジ (0023-296-000)	(1) ホイールガイドアセンブリ (6390-001-017)
(5) スペース (6390-001-173)	(5) ホイールガイドサポート (6390-001-174)	(1) ホイールガイドレールバンパー (6390-001-175)
(1) ホイールガイドレール (6390-001-176)	(1) ホイールガイドキャップ (6390-001-178)	(1) ホイールガイドナット (6390-001-191)
(1) ホイールカバー (6390-001-206)	(2) トップロックナット (0016-060-000)	(1) 取扱説明書 (6390-009-021)

使用する追加部品 (非付属品) : (10) 1/4-20六角頭ネジ (ASTM-F835またはSAEグレード8)

必要なツール

巻き尺	のこぎり (または同等のもの)	鉛筆
ドリル	1/4インチドリルビット	7/16インチソケット
3/8インチ駆動ラチェット	7/16インチコンビネーションレンチ	T25 Torxドライバー
5/32インチ六角レンチ		

車両に汎用フロアプレートが装備されている場合、2つの銀色のノブ (6390-001-033) を使用して、角型アセンブリを締めます。

注記 - 10個の1/4-20六角頭ネジ (ASTM-5835またはSAEグレード8) が必要ですが、お持ちの取り付けキットには含まれていません。車両を確かめ、フロアプレートの取り付けに最適の長さのボルトを判断します。ステップ11に記載されているように、これらのネジを使ってホイールガイドを固定します。図3を参照してください。

1. 巻き尺を使用して、フロアプレートの中心線から、車両の患者コンパートメントの運転手側の壁面 (キャビネット) までの距離を測定します (図1または図2)。

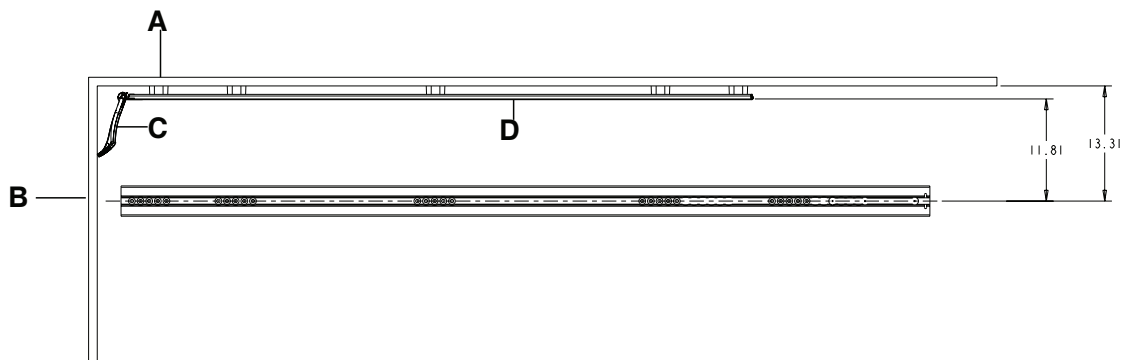


図1 - スペースを使用しないホイールガイドの取り付け

A	壁面 (キャビネット)
B	ドア
C	ホイールガイドアセンブリ
D	ホイールガイドレール

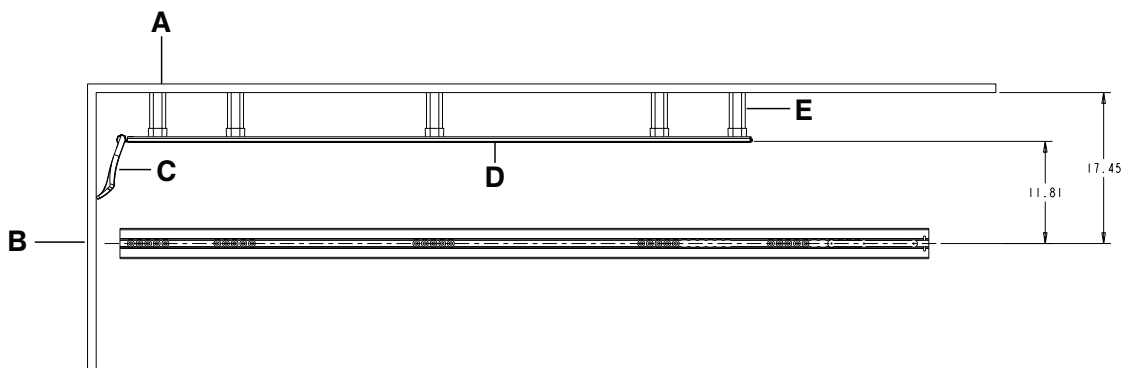


図 2 – スペースを使用したホイールガイドの取り付け

A	壁面 (キャビネット)
B	ドア
C	ホイールガイドアセンブリ
D	ホイールガイドレール
E	スペーサー

2. ステップ1の測定値を使用して、ホイールガイドアセンブリでスペーサー (6390-001-173) (D) の取り付けが必要かどうか判断します。

中心線 (フロアプレート) からの測定値	必要な行動
壁面から 17 1/2 インチ (44.45 cm) 以上	オプションのホイールガイドは不要です。
13 5/16 インチ (33.81 cm) ~ 17 1/2 インチ (44.45 cm)	スペーサー (6390-001-173) (D) が必要です。ステップ1の測定値から 13 5/16 インチ (33.81 cm) を引き、各スペーサーのサイズを判断します。のこぎり (または同等のもの) を使用して、各スペーサーを切って収まるようにします。
17 1/2 インチちょうど (44.45 cm)	スペーサー (6390-001-173) (D) が必要ですが、収まるように切る必要はありません。
13 5/16 インチ (33.81 cm) ちょうど	スペーサー (6390-001-173) (D) は不要です。5つのスペーサーをすべて廃棄してください。

- 車両のドアが閉まった状態で、ホイールガイドレール (6390-001-176) (G) を壁面 (キャビネット) に合わせます。
- 巻き尺を使用して、ホイールガイドレールの足側端部から ドアパネルまでの距離が 1 1/2 インチ (3.81 cm) になるように測定します。
- 鉛筆を使用して壁面 (キャビネット) に小さな印を付け、ホイールガイドレールの背面の位置を記録します。
- 別の人に手伝ってもらい、5つのホイールガイドサポート (6390-001-174) (E) すべてを適切な取り付け位置に配置します。
- ステップ5で付けたホイールガイドレールの印を参照して、ホイールガイドレールをホイールガイドサポートの上に置きます。

注記

- ホイールガイドレールの穴が車両の患者コンパートメントの空きスペースと揃っており、ホイールガイドレールを適切に支持していることを確認してください。
- 各穴の間隔は、複数の取り付けオプションで 1 インチ (2.54 cm) となっています。
- 5つのホイールガイドサポートの間隔がすべて、できる限り均等になるようにします。5つのホイールガイドサポートをすべて取り付けてください。

8. 鉛筆を使用して、ホイールガイドサポート (E) が壁面 (キャビネット) 上に位置する5つの場所のそれぞれの穴に印を付けます。

注記 - ホイールガイドレールがこのプロセスの間に動いたり、間違った場所に穴を開けたりしないようにしてください。

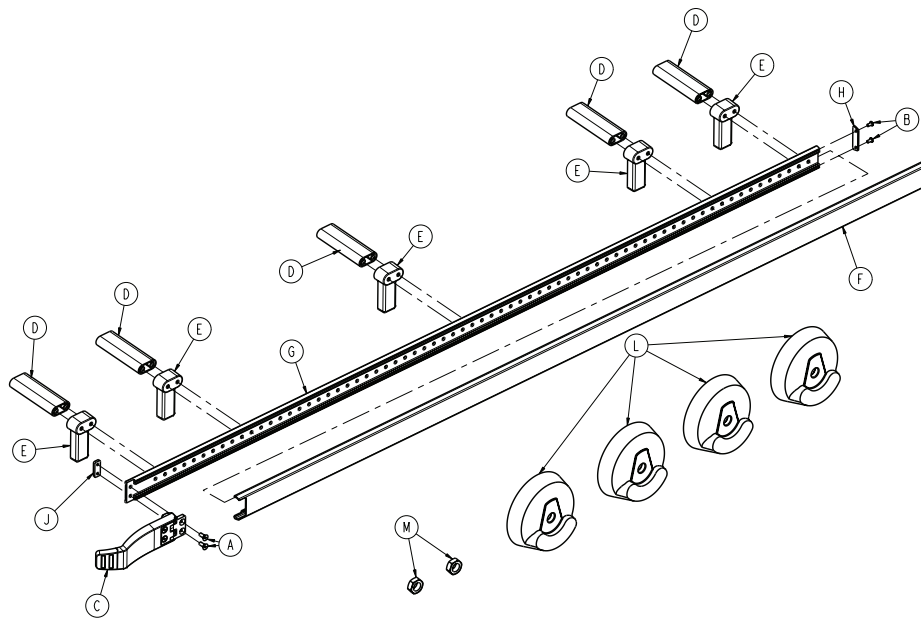


図 3 - オプションのホイールガイドキットの部品 - 6390-027-000

9. ホイールガイドレールとホイールガイドサポートを取り外します。
10. ドリルと1/4インチドリルビットを使用して、壁 (キャビネット) に印を付けたそれぞれの穴の場所 (ステップ8で印を付けた場所) に穴を開けます。
11. ホイールガイドレールの取り付けには、ASTM-F835またはSAEグレード8 (非付属品) の、適切な長さの1/4-20六角頭ネジを選択します。
12. 7/16インチソケットと3/8インチ駆動ラチェット、7/16インチコンビネーションレンチを使用してネジ (ステップ11で選択) を取り付け、ホイールガイドレールを、必要な場合はスペーサー (6390-001-173) (D) を通してホイールガイドサポートに固定してから、車両の患者コンパートメントの壁面に固定します。図 1または図 2を参照。
13. T25 Torxドライバーを使用して2本のナベ小ネジ (0023-296-000) (B) を取り付け、ホイールガイドキャップ (6390-001-178) (H) をホイールガイドレールの頭側端部に固定します。
14. ホイールガイドレールバンパー (6390-001-175) (F) を、車両の患者コンパートメントの足側端部から頭側端部に、ホイールガイドレールの上でスライドさせます。
15. 5/32インチ六角レンチを使用して、2本の平頭ネジ (0001-195-000) (A) を、ホイールガイドアセンブリ (6390-001-017) (C) の蝶番とホイールガイドレールを通して、ホイールガイドナット (6390-001-191) (J) に取り付けます。
16. 2つのトップロックナット (0016-060-000) (M) と4つのホイールカバー (6390-001-206) (L) を、ホイールガイドアセンブリと使用するコットの患者右側に取り付けます。コットのホイールカバーの取り付け (ページ3) を参照してください。

コットのホイールカバーの取り付け

必要なツール :

- 5/8インチソケット
- 3/8インチ駆動ラチェット
- 11/16インチコンビネーションレンチ

手順 :

1. コットを頭側端部に傾けます。

注記 - 頭部が伸展しておりロックされていることを確認します。

2. 5/8インチソケットと、3/8インチ駆動ラチェット、11/16インチコンビネーションレンチを使用して、六角頭ネジ (A) を取り外し、車輪 (C) をキャストのホーンに固定しているナット (B) を取り外します (図 4)。コットの足側端部の患者右側に位置し、取り付けられたホイールガイドアセンブリに使用されています。ボルトを保管しておきます。ナットは廃棄します。

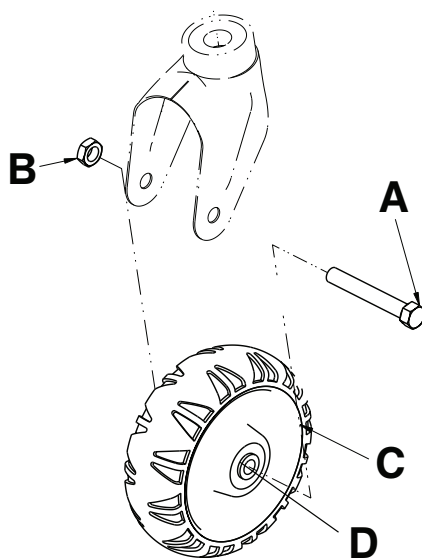


図 4 - ホイールカバーのないコットの車輪

3. 2つのブッシング (D) を車輪から取り外して廃棄します (図 4)。
4. 車輪の回りの2つのホイールカバー (6390-001-206) (D) を揃え、ホイールカバーが両側で合うようにします (図 5 または図 6)。
5. 5/8インチソケットと、3/8インチ駆動ラチェット、11/16インチコンビネーションレンチを使用して、六角頭ネジ (A) とトップロックナット (B) (0016-060-000) を取り付け、ホイールカバー (D) の付いた車輪 (C) をキャストのホーンに固定します (図 5 または図 6)。

注記 - 取り付けの際には、ホイールカバーの向きに注意してください。両側面が揃っていることを確認します。ナットを締め付けすぎないようにしてください。車輪が自在に回ることを確認します。

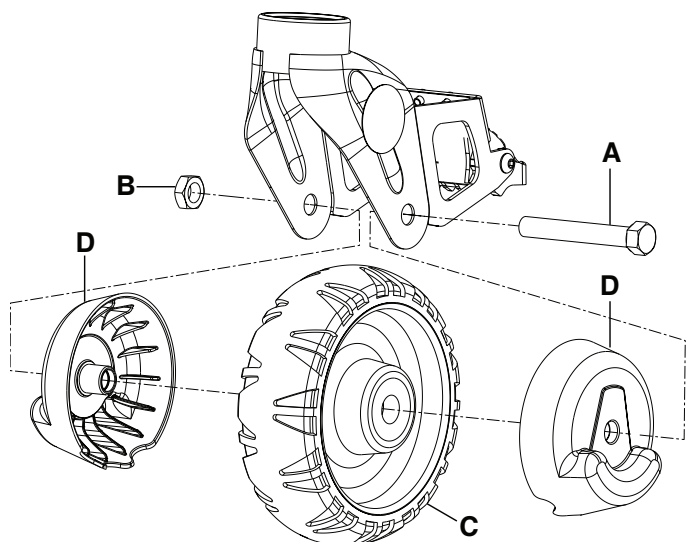


図5-ホイールカバーとホイールロックの付いたコットの車輪

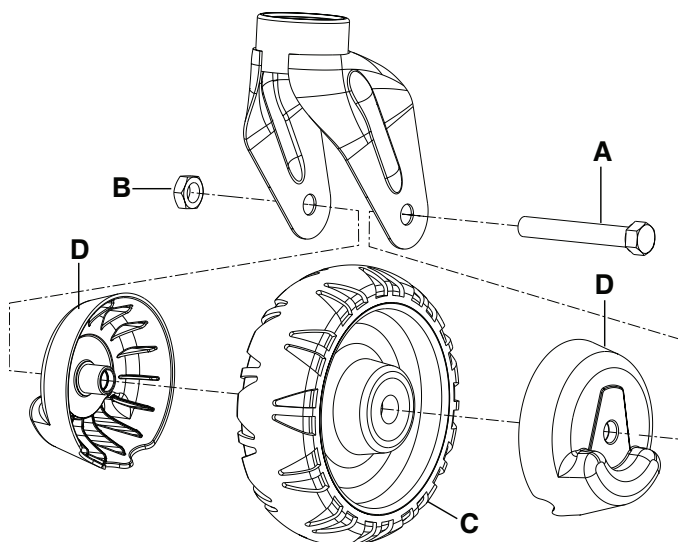


図6-ホイールカバー付きでホイールロックのないコットの車輪

6. コットを足側端部に傾けます。
7. コットの頭側端部の患者右側で、ステップ2~5を繰り返します。
8. 両方の車輪が円滑に回ることを確認します。

オプションのホイールガイドアセンブリの取り付け部品チェックリスト

Power-LOADシステムの取り付けに必要な部品がすべてあることを確認します。取り付け方法は、図7を参照してください。

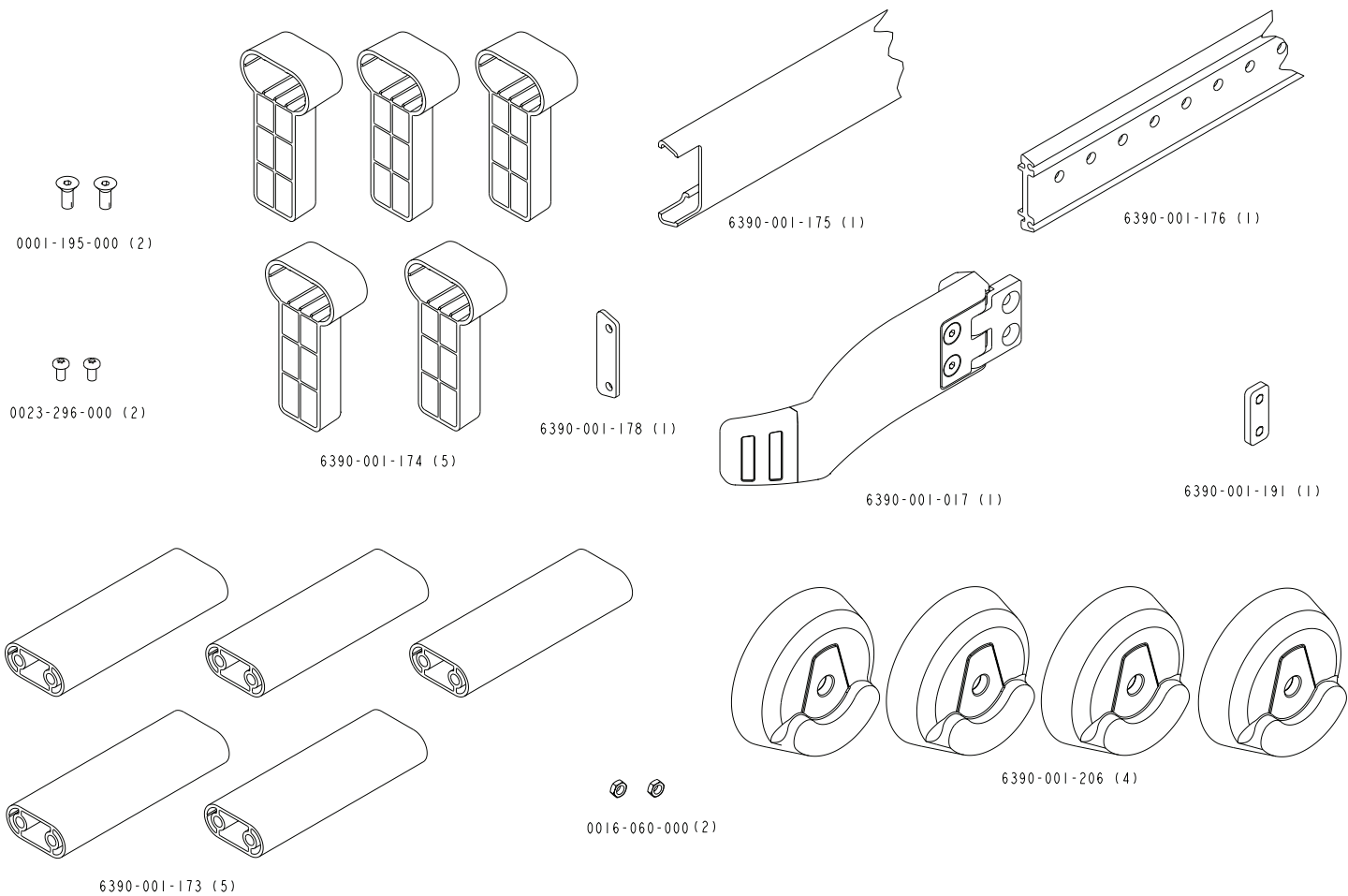


図7- オプションのホイールガイドアセンブリの取り付けキット部品6390-027-000

옵션 휠 가이드 설치

키트 내용물(6390-027-000)

- | | | |
|----------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| (2) 접시머리 나사(0001-195-000) | (2) 팬 헤드 기계 나사(0023-296-000) | (1) 휠 가이드 어셈블리(6390-001-017) |
| (5) 스페이서(6390-001-173) | (5) 휠 가이드 지지대(6390-001-174) | (1) 휠 가이드 레일 범퍼(6390-001-175) |
| (1) 휠 가이드 레일(6390-001-176) | (1) 휠 가이드 캡(6390-001-178) | (1) 휠 가이드 너트(6390-001-191) |
| (1) 휠 커버(6390-001-206) | (2) 탑록 로크 너트(0016-060-000) | (1) 지침서(6390-009-021) |

사용되는 추가 부품(포함되지 않음): (10) 1/4-20 육각 헤드 캡 나사(ASTM-F835 또는 SAE 8등급)

필요 공구

줄자	톱(또는 동등한 것)	연필
드릴	1/4인치 드릴 비트	7/16인치 소켓
3/8인치 드라이브 래칫	7/16인치 조합 렌치	T25 Torx 드라이버
5/32인치 육각 렌치		

차량에 범용 바닥판이 장착된 경우, 두 개의 은색 노브(6390-001-033)를 사용하여 사슴뿔(Y자)형 어셈블리를 고정합니다.

참고 - 10개의 1/4-20 육각 헤드 캡 나사(ASTM-5835 또는 SAE 8등급)가 필요하지만, 이는 설치 키트에 포함되어 있지 않습니다. 차량을 검사하여 해당 설치에 가장 적합한 길이의 나사 하드웨어를 결정하십시오. 11단계에서 설명한 대로 이 나사들을 사용하여 휠 가이드를 고정합니다. 을/를 참고하십시오그림 3.

1. 줄자를 사용하여 바닥판 중심선에서 차량 환자 구획의 운전자측 벽(캐비닛)까지의 거리를 측정합니다(그림 1 또는 그림 2).

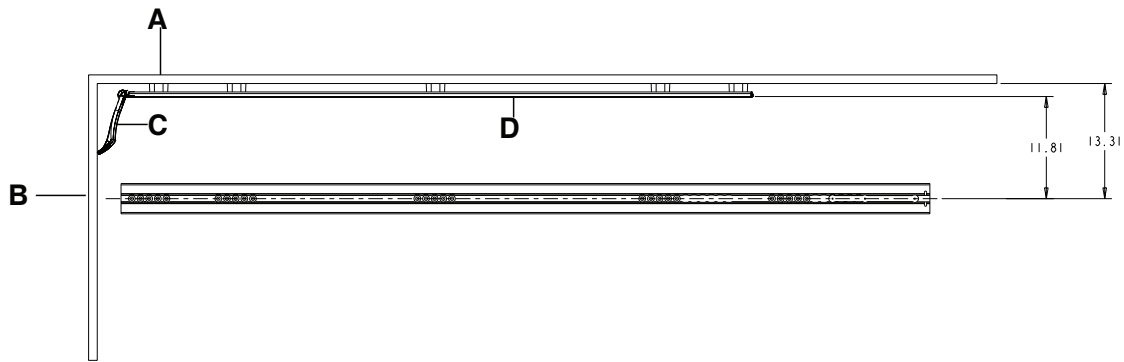


그림 1 - 스페이서 없이 휠 가이드 설치

A	벽(캐비닛)
B	도어
C	휠 가이드 어셈블리
D	휠 가이드 레일

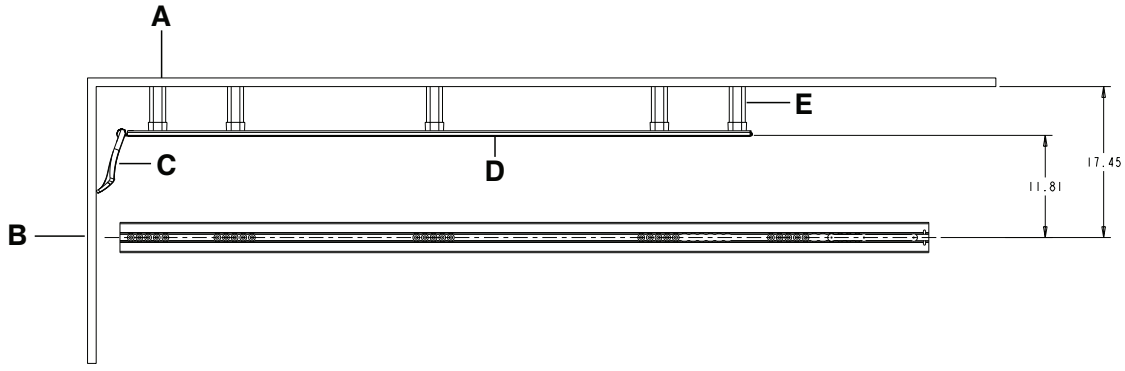


그림 2 - 스페이서와 함께 휠 가이드 설치

A	벽(캐비닛)
B	도어
C	휠 가이드 어셈블리
D	휠 가이드 레일
E	스페이서

2. 1단계의 측정 값을 사용하여, 휠 가이드 어셈블리에 스페이서(6390-001-173)(D)를 설치하는 것이 필요한지 결정합니다.

중심선(바닥판)에서의 측정치	필요한 조치
벽에서 17-1/2인치(44.45cm) 이상	옵션 휠 가이드가 불필요합니다.
13-5/16인치(33.81cm) ~ 17-1/2인치(44.45cm)	스페이서(6390-001-173)(D)가 필요합니다. 1단계의 측정 값에서 13-5/16인치(33.81cm)를 빼서 각 스페이서의 크기를 결정합니다. 톱(또는 이와 동등한 것)으로 각 스페이서를 절단하여 맞춥니다.
정확히 17-1/2인치(44.45cm)	스페이서(6390-001-173)(D)가 필요하지만 꼭 맞게 절단할 필요는 없습니다.
정확히 13-5/16인치(33.81cm)	스페이서(6390-001-173)(D)가 필요하지 않습니다. 5개의 스페이서를 모두 버립니다.

- 차량 도어가 닫힌 상태에서, 휠 가이드 레일(6390-001-176)(G)을 벽(캐비닛)에 맞춥니다.
- 줄자를 사용하여 휠 가이드 레일의 발쪽 끝에서 도어 패널까지 1-1/2인치(3.81cm)를 측정합니다.
- 연필을 사용하여 벽(캐비닛)에 휠 가이드 레일 뒷면의 위치를 나타내는 작은 표시를 합니다.
- 다른 사람의 도움을 받아, 대략적인 장착 위치에 5개의 휠 가이드 지지대(6390-001-174)(E)를 모두 배치합니다.
- 휠 가이드 레일의 위치는 5단계에서 만든 표시를 참조하여 휠 가이드 지지대 위에 휠 가이드 레일을 놓습니다.

참고

- 휠 가이드 레일을 적절히 지지할 수 있도록 차량 환자 구획의 열린 영역과 휠 가이드 레일의 구멍이 정렬되어 있는지 확인합니다.
 - 여러 설치 옵션을 위해, 각 구멍의 간격은 1인치(2.54cm)로 되어 있습니다.
 - 5개의 휠 가이드 지지대 모두의 간격이 최대한 고르도록 배치하십시오. 5개의 휠 가이드 지지대를 모두 설치합니다.
- 연필을 사용하여, 휠 가이드 지지대(E)가 벽(캐비닛)에 위치할 5개 영역의 각 구멍을 표시합니다.

참고 - 이 과정에서 휠 가이드 레일이 움직이지 않게 하십시오. 이를 지키지 않으면 잘못된 위치에 구멍이 생길 수 있습니다.

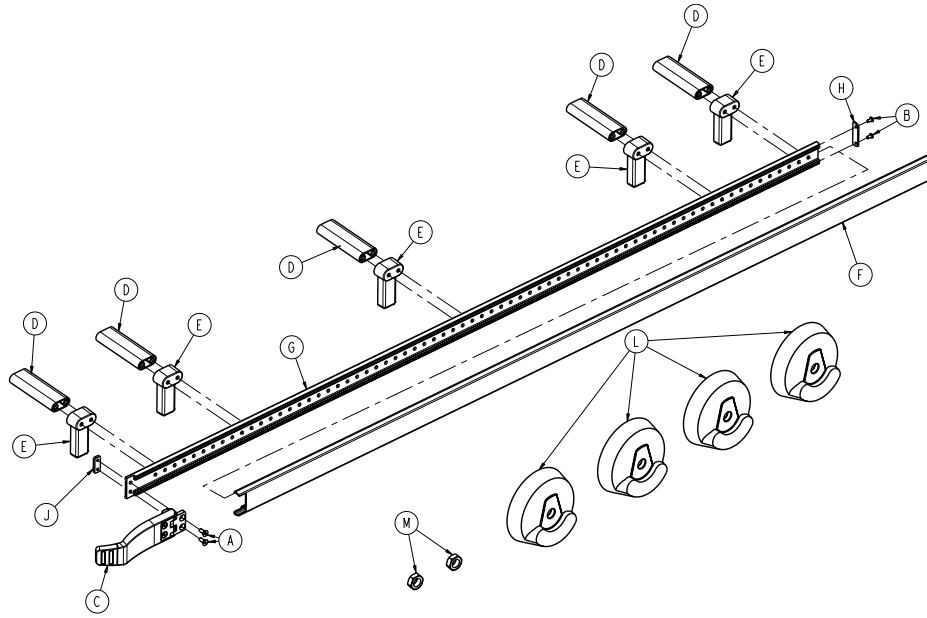


그림 3 - 옵션 휠 가이드 키트 구성 요소 - 6390-027-000

9. 휠 가이드 레일과 휠 가이드 지지대를 제거합니다.
10. 드릴과 1/4인치 드릴 비트를 사용하여, 표시된 각 구멍 위치(8단계에서 표시) 상의 벽(캐비닛)에 구멍을 뚫습니다.
11. 휠 가이드 레일 설치에 적합한 길이의 1/4-20 육각 헤드 캡 나사, ASTM-F835 또는 SAE 8등급(제공되지 않음)을 선택하십시오.
12. 3/8인치 드라이브 래칫과 함께 7/16인치 소켓, 7/16인치 조합 렌치를 사용하여, 나사(11단계에서 선택됨)를 박고, 필요한 경우 스페이서(6390-001-173)(D)를 통해 휠 가이드 지지대에 휠 가이드 레일을 고정하는 다음, 차량 환자 구획의 벽에 이를 고정합니다(그림 1 또는 그림 2 참조).
13. T25 Torx 드라이버를 사용하여, 2개의 팬 헤드 기계 나사(0023-296-000)(B)를 박아서 휠 가이드 캡(6390-001-178)(H)을 휠 가이드 레일의 머리쪽 끝에 고정합니다.
14. 차량 환자 구획의 발쪽 끝에서 머리쪽 끝까지 휠 가이드 레일 위로 휠 가이드 레일 범퍼(6390-001-175)(F)를 밀니다.
15. 5/32인치 육각 렌치를 사용하여, 2개의 접시머리 캡 나사(0001-195-000)(A)를 휠 가이드 어셈블리(6390-001-017)(C) 힌지와 휠 가이드 레일을 통해 휠 가이드 너트(6390-001-191)(J)에 박습니다.
16. 2개의 탐록 고정 나사(0016-060-000)(M)와 4개의 휠 커버(6390-001-206)(L)를 휠 가이드 어셈블리와 함께 사용할 들것의 환자 오른쪽에 설치합니다. 을/를 참고하십시오(들것 휠 커버 설치 (페이지3)).

들것 휠 커버 설치

필요한 공구:

- 5/8인치 소켓
- 3/8인치 드라이브 래칫
- 11/16인치 조합 렌치

절차:

1. 들것을 머리쪽 끝으로 기울입니다.

참고 - 헤드 섹션이 확장되고 잠겨 있는지 확인하십시오.

2. 3/8인치 드라이브 래칫 및 11/16인치 조합 렌치와 함께 5/8인치 소켓을 사용하여 육각 헤드 캡 나사(A)를 풀고, 바퀴(C)를 캐스터의 빨부위에 고정하고 있는 너트(B)를 풉니다(그림 4). 설치된 휠 가이드 어셈블리와 함께 사용되는 들것의 발쪽 끝 부분의 환자 오른쪽에 위치해 있습니다. 나사를 보관합니다. 너트를 버립니다.

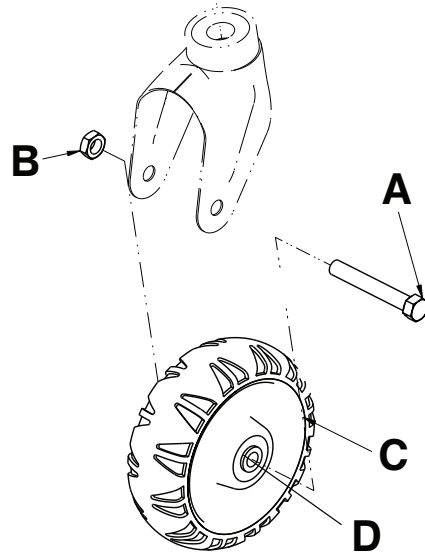


그림 4 - 휠 커버가 없는 들것 바퀴

3. 휠에서 2개의 부상(D)을 제거하고 버립니다(그림 4).
4. 두 개의 휠 커버(6390-001-206)(D)를 휠 주위에 정렬하여, 휠 커버들의 양쪽이 일치하게 합니다(그림 5 또는 그림 6).
5. 3/8인치 드라이브 래치 및 11/16인치 조합 렌치와 함께 5/8인치 소켓을 사용하여, 육각 헤드 캡 나사(A)와 톱록 고정 나사(B)(0016-060-000)를 박아서 휠 커버(D)와 함께 휠(C)을 캐스터 뿔부위에 고정합니다(그림 5 또는 그림 6).

참고 - 설치 중 휠 커버의 방향에 주의하십시오. 두 측면이 정렬되어 있는지 확인하십시오. 너트를 과도하게 조이지 마십시오. 바퀴가 자유롭게 회전하는지 확인하십시오.

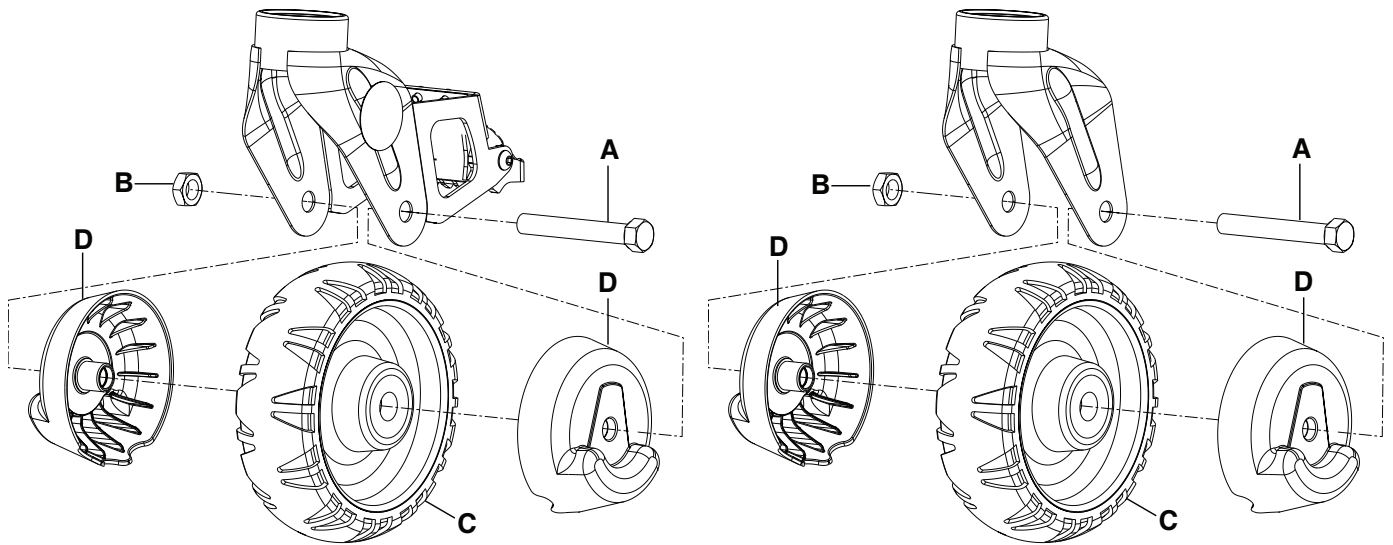


그림 5 - 휠 커버가 있는 들것 바퀴, 바퀴 잠금 장치 있음

그림 6 - 휠 커버가 있는 들것 바퀴, 바퀴 잠금 장치 없음

6. 들것을 발쪽 끝으로 기울입니다.
7. 들것 머리쪽 끝의 한자 오른쪽에서 2 ~ 5단계를 반복합니다.
8. 두 개의 바퀴가 부드럽게 돌아가는지 확인하십시오.

옵션 휠 가이드 어셈블리 설치 구성 요소 점검표

Power-LOAD 시스템을 설치하는 데 필요한 모든 구성 요소가 있는지 확인하십시오. 설치 지침은 그림 7을(를) 참조하십시오.

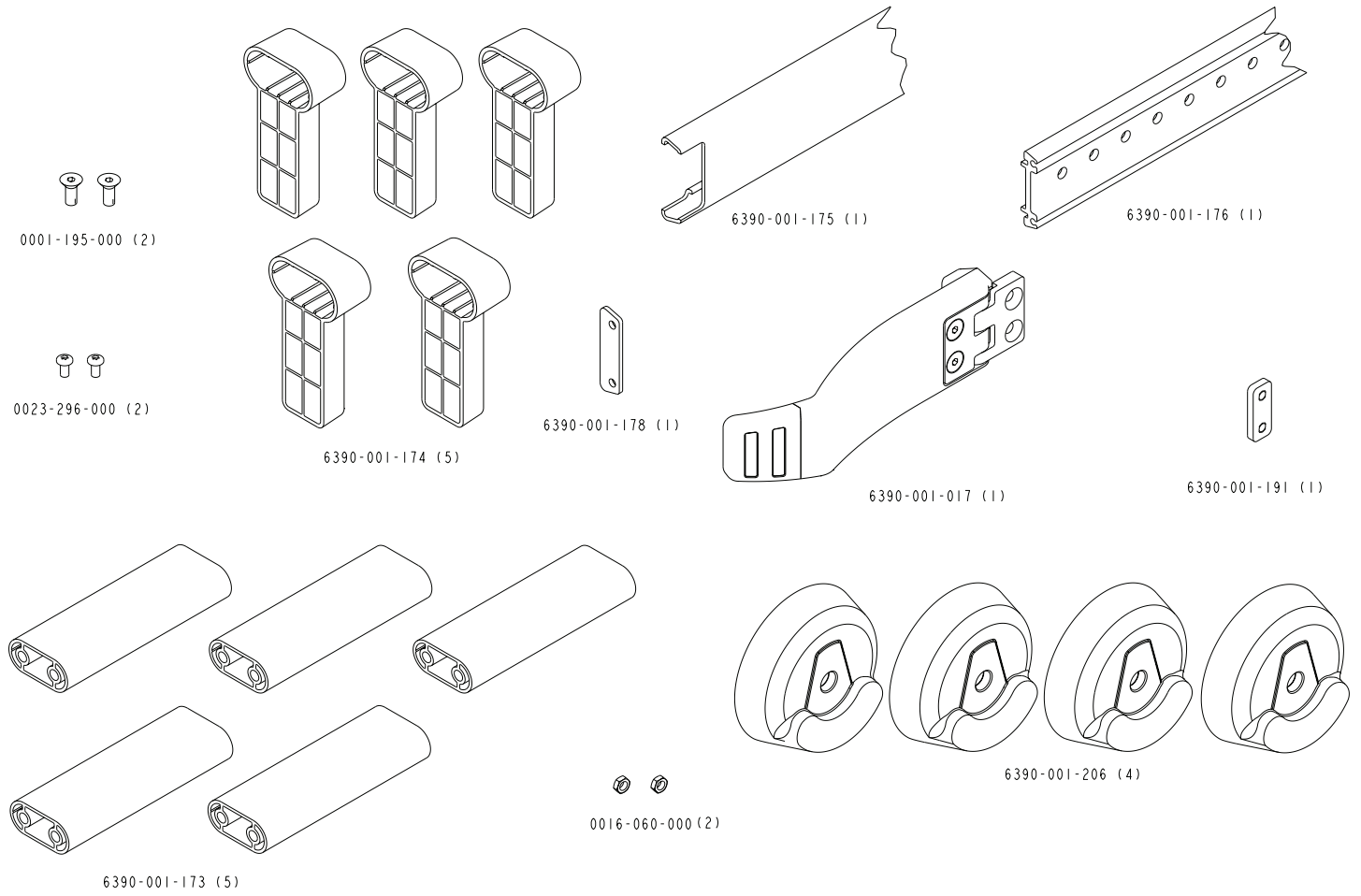


그림 7 - 옵션 휠 가이드 어셈블리 설치 키트 구성 요소 6390-027-000

Pasirenkamojo ratų kreiptuvo montavimas

Rinkinio turinys (6390-027-000)

(2) Varžtas su įleidžiama galvute (0001-195-000)	(2) Varžtas su plokščia išgaubta galvute (0023-296-000)	(1) Ratų kreiptuvo blokas (6390-001-017)
(5) Tarpiklis (6390-001-173)	(5) Ratų kreiptuvo atrama (6390-001-174)	(1) Ratų kreiptuvo bėgio bamperis (6390-001-175)
(1) Ratų kreiptuvo bėgis (6390-001-176)	(1) Ratų kreiptuvo dangtelis (6390-001-178)	(1) Ratų kreiptuvo veržlė (6390-001-191)
(1) Rato gaubtas (6390-001-206)	(2) Viršutinio fiksavimo veržlė (0016-060-000)	(1) Instrukcijų lapas (6390-009-021)

Papildomos naudojamos dalys (nepriedamos): (10) 1/4-20 varžtai šešiabriaune galvute (ASTM-F835 arba SAE 8 kategorijos)

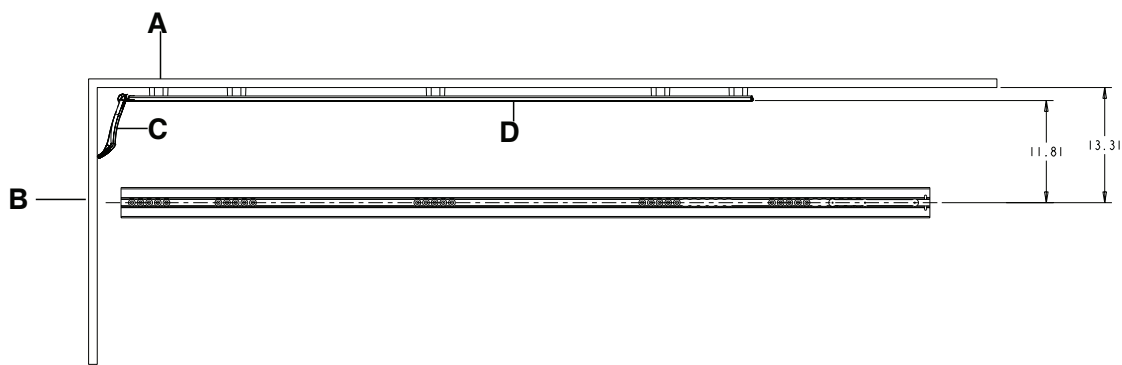
Reikalingi įrankiai

Matavimo juosta	Pjūklas (ar atitikmuo)	Pieštukas
Gręžtuvas	1/4 col. grąžtas	7/16 col. terkšlės antgalis
3/8 col. terkšlės suktuvus	7/16 col. kombinuotasis veržliaraktis	T25 Torx suktuvus
5/32 col. šešiabriaunis veržliaraktis		

Jei jūsų transporto priemonėje yra universalioji grindinė plokštė, naudokite dvi sidabrinės rankenėles (6390-001-033), kad pritvirtintumėte dvišakį bloką.

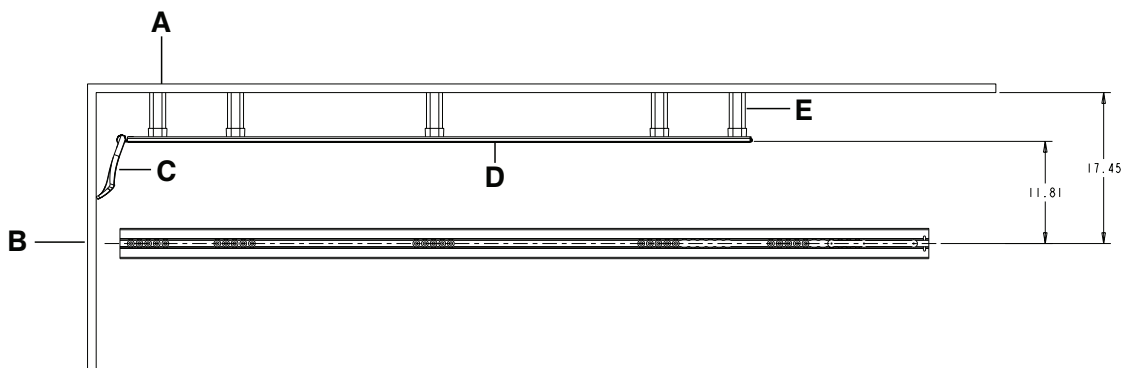
Pastaba - Reikia dešimties 1/4-20 varžtų šešiabriaune galvute (ASTM-F835 arba SAE 8 kategorijos), bet jie netiekiami montavimo rinkinyje. Patikrinkite transporto priemonę, kad nustatytumėte optimalų varžtų, reikalingų sumontuoti, ilgį. Šiais varžtais pritvirtinkite ratų kreiptuvą, kaip aprašyta 11 veiksmė. Žr. pav. 3.

1. Matavimo juosta išmatuokite atstumą nuo grindinės plokštės centrinės linijos iki sienos (spintelės) transporto priemonės paciento salono vairuotojo pusėje (pav. 1 arba pav. 2).



pav. 1 – Ratų kreiptuvo montavimas be tarpiklių

A	Siena (spintelė)
B	Durys
C	Ratų kreiptuvo blokas
D	Ratų kreiptuvo bėgis



pav. 2 – Ratų kreiptuvo montavimas su tarpikliais

A	Siena (spintelė)
B	Durys
C	Ratų kreiptuvo blokas
D	Ratų kreiptuvo bėgis
E	Tarpiklis

2. Naudodami 1 veiksmo matavimą nustatykite, ar reikės tarpiklių (6390-001-173) (D) ratų kreiptuvo blokui.

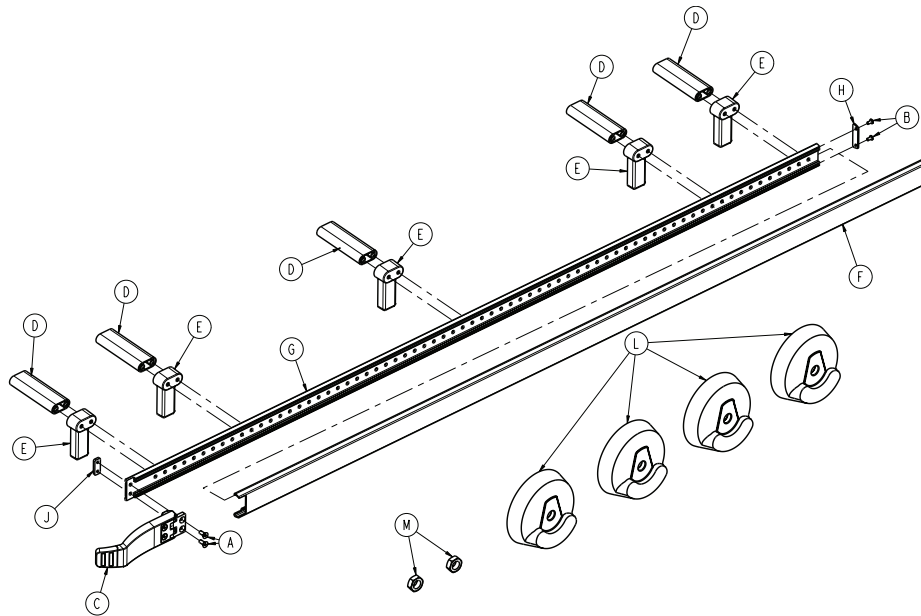
Matmuo nuo centro linijos (grandinės plokštės)	Reikiamas veiksmas
Didesnis kaip 17-1/2 col. (44,45 cm) nuo sienos	Pasirenkamojo ratų kreiptuvo nereikia.
Nuo 13-5/16 col. (33,81 cm) iki 17-1/2 col. (44,45 cm)	Reikia tarpiklių (6390-001-173) (D). Atimkite 13-5/16 col. (33,81 cm) nuo 1 veiksmo gauto matavimo, kad nustatytumėte kiekvieno tarpiklio dydį. Pjūklų (arba atitikmeniu) nupjaukite kiekvieną tarpiklį, kad tilptų.
Tiksliai 17-1/2 col. (44,45 cm)	Tarpiklių (6390-001-173) (D) reikia, bet jų nereikia pjauti, kad tilptų.
Tiksliai 13-5/16 col. (33,81 cm)	Tarpiklių (6390-001-173) (D) NEREIKIA. Išmeskite visus penkis tarpiklius.

- Uždarę transporto priemonės duris sulygiuokite ratų kreiptuvo bėgį (6390-001-176) (G) su siena (spintele).
- Matavimo juosta išmatuokite 1-1/2 col. (3,81 cm) nuo ratų kreiptuvo bėgio kojūgalio iki durų skydo.
- Pieštuku ant sienos (spintelės) pasižymėkite ratų kreiptuvo bėgio galo vietą.
- Kam nors padedant uždėkite visus penkis ratų kreiptuvo atramas (6390-001-174) (E) apytikslėse montavimo vietose.
- Pastatykite ratų kreiptuvo bėgį ant ratų kreiptuvo atramų žiūrėdami ratų kreiptuvo bėgio žymą, kurią pažymėjote per 5 veiksmą.

Pastaba

- Įsitikinkite, kad ratų kreiptuvo bėgio angos sutampa su transporto priemonės paciento salono angomis, kad būtų tinkamai prilaikomas ratų kreiptuvo bėgis.
 - Visos angos išdėstytos 1 col. (2,54 cm) atstumu keliems montavimo variantams pateikti.
 - Išdėstykite visas penkis ratų kreiptuvo atramas kiek įmanoma tolygiau. Sumontuokite visas penkis ratų kreiptuvo atramas.
8. Pieštuku pažymėkite kiekvieną angą penkiose sienos (spintelės) vietose, kur bus ratų kreiptuvo atrama (E).

Pastaba - Užtikrinkite, kad per šį procesą nesujudėtų ratų kreiptuvo bėgis, kitaip angos bus netinkamose vietose.



pav. 3 – Pasirenkamieji ratų kreiptuvo rinkinio komponentai – 6390-027-000

9. Nuimkite ratų kreiptuvo bėgį ir ratų kreiptuvo atramas.
10. Gręžtuvu ir 1/4 col. grąžtu sienoje (spintelėje) išgręžkite visas pažymėtas angų vietas (pažymėtas per 8 veiksmą).
11. Pasirinkite tinkamo ilgio 1/4-20 varžtus šešiabriaune galvute, ASTM-F835 arba SAE 8 kategorijos (nepateikti) ratų kreiptuvo bėgiui sumontuoti.
12. Naudodami 7/16 col. terkšlės antgalį su 3/8 col. terkšlės suktuvu ir 7/16 col. kombinuotąjį veržliaraktį įsukite varžtus (pasirinktus per 11 veiksmą), kad pritvirtintumėte ratų kreiptuvo bėgį prie ratų kreiptuvo atramos per tarpiklį (6390-001-173) (D), jei jo reikia, tada prie transporto priemonės paciento salono sienos (žr. pav. 1 arba pav. 2).
13. Naudodami T25 Torx suktuvą įsukite du varžtus su puslankiu galvute (0023-296-000) (B), kad pritvirtinti ratų kreiptuvo dangtelį (6390-001-178) (H) prie ratų kreiptuvo bėgio galvūgalio.
14. Slinkite ratų kreiptuvo bėgio bamperį (6390-001-175) (F) ratų kreiptuvo bėgiu nuo transporto priemonės paciento salono kojūgalio iki galvūgalio.
15. Naudodami 5/32 col. šešiakampį veržliaraktį įsukite du varžtus su įleidžiama galvute (0001-195-000) (A) per ratų kreiptuvo bloko (6390-001-017) (C) lankstą ir ratų kreiptuvo bėgį prie ratų kreiptuvo veržlės (6390-001-191) (J).
16. Užsukite dvi viršutinio fiksavimo veržles (0016-060-000) (M) ir keturis ratų gaubtus (6390-001-206) (L) prie neštuvų, naudojamų su ratų kreiptuvo bloku, paciento dešinės pusės. Žr. *Neštuvų ratų gaubtų montavimas* (psl. 3).

Neštuvų ratų gaubtų montavimas

Reikalingi įrankiai:

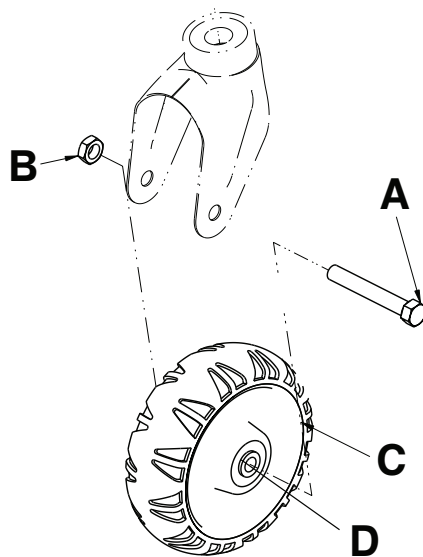
- 5/8 col. terkšlės antgalis
- 3/8 col. terkšlės suktuvus
- 11/16 col. kombinuotasis veržliaraktis

Procedūra:

1. Paverskite neštuvus ant galvūgalio.

Pastaba - Įsitikinkite, kad galvos dalis ištraukta ir užfiksuota.

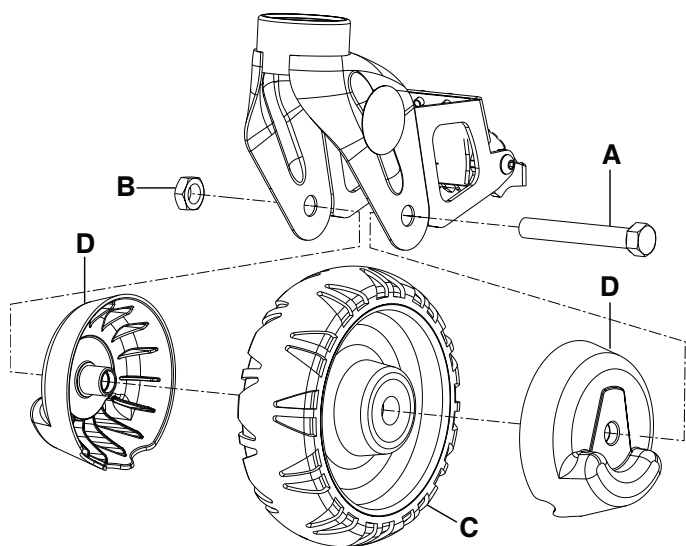
2. Naudodami 5/8 col. terkšlės antgalį su 3/8 col. terkšlės suktuvu ir 11/16 col. kombinuotąjį veržliaraktį išimkite varžtą šešiabriaune galvute (A) ir nuimkite veržlę (B), laikančią ratą (C) prie rato šakės (pav. 4), esančią neštuvų, naudojamų su ratų kreiptuvo bloku, paciento dešinės pusės kojūgalyje. Varžtą pasilikite. Veržlę išmeskite.



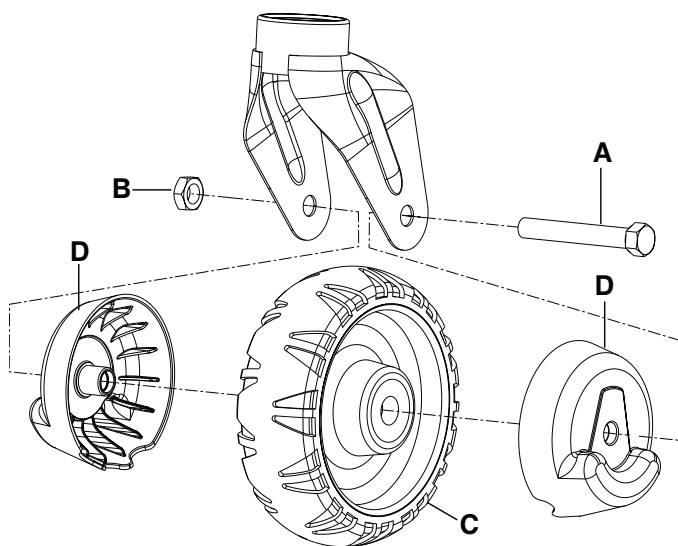
pav. 4 – Neštuvų ratas be rato gaubto

3. Nuo rato nuimkite dvi įvoves (D) ir jas išmeskite (pav. 4).
4. Sulygiuokite du ratų gaubtus (6390-001-206) (D) aplink ratą, kad ratų gaubtai abiejose pusėse būtų uždėti vienodai (pav. 5 arba pav. 6).
5. Naudodami 5/8 col. terkšlės antgalį su 3/8 col. terkšlės suktuvu ir 11/16 col. kombinuotąjį veržliaraktį įsukite varžtą šešiabriaune galvute (A) ir viršutinio fiksavimo veržlę (B) (0016-060-000), kad pritvirtintumėte ratą (C) su ratų gaubtais (D) prie rato šakės (pav. 5 arba pav. 6).

Pastaba - Montuodami atkreipkite dėmesį į ratų gaubtų orientaciją. Įsitinkite, kad abi pusės sutampa. Veržlės neperveržkite. Įsitinkite, kad ratai sukasi laisvai.



pav. 5 – Neštuvų ratai su ratų gaubtais, su ratų stabdžiu

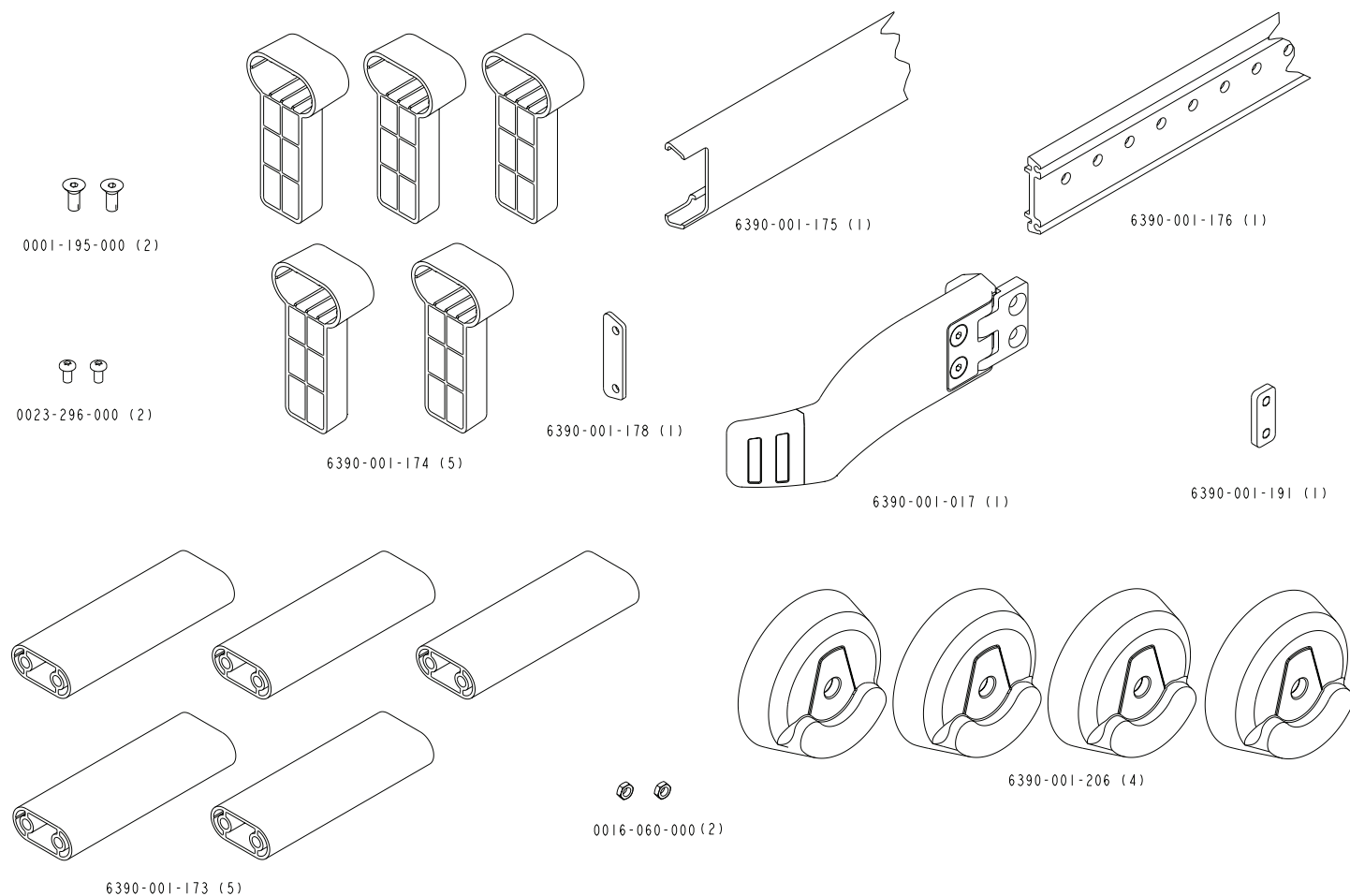


pav. 6 – Neštuvų ratai su ratų gaubtais, be ratų stabdžio

6. Paverskite neštuvus ant kojūgalio.
7. Pakartokite 2–5 veiksmus neštuvų galvūgalio paciento dešinėje pusėje.
8. Įsitinkite, kad abu ratai sukasi lygiai.

Pasirenkamojo ratų kreiptuvo komplekto montavimo komponentų kontrolinis sąrašas

Įsitikinkite, kad turite visus reikalingus komponentus Power-LOAD sistemai įrengti. Montavimo instrukcijas žr. pav. 7.



pav. 7 – Pasirenkamojo ratų kreiptuvo montavimo rinkinio komponentai 6390-027-000

Izvēles riteņu vadotnes uzstādīšana

Komplekta sastāvdaļas (6390-027-000)

(2) Plakangalvas skrūve (0001-195-000)	(2) Plakangalvas mašīnskrūve (0023-296-000)	(1) Riteņu vadotnes mezgls (6390-001-017)
(5) Starplika (6390-001-173)	(5) Riteņa vadotnes balsts (6390-001-174)	(1) Riteņu vadotnes sliedes trieciena mazināšanas pārsegs (6390-001-175)
(1) Riteņu vadotnes sliede (6390-001-176)	(1) Riteņu vadotnes pārsegs (6390-001-178)	(1) Riteņu vadotnes sliedes uzgrieznis (6390-001-191)
(1) Riteņa pārsegs (6390-001-206)	(2) Pretuzgrieznis (0016-060-000)	(1) Instrukciju lapa (6390-009-021)

Citas izmantotās daļas (nav iekļautas piegādes komplektācijā): (10) 1/4-20 sešstūrgalvas skrūves (ASTM-F835 vai SAE 8. klase)

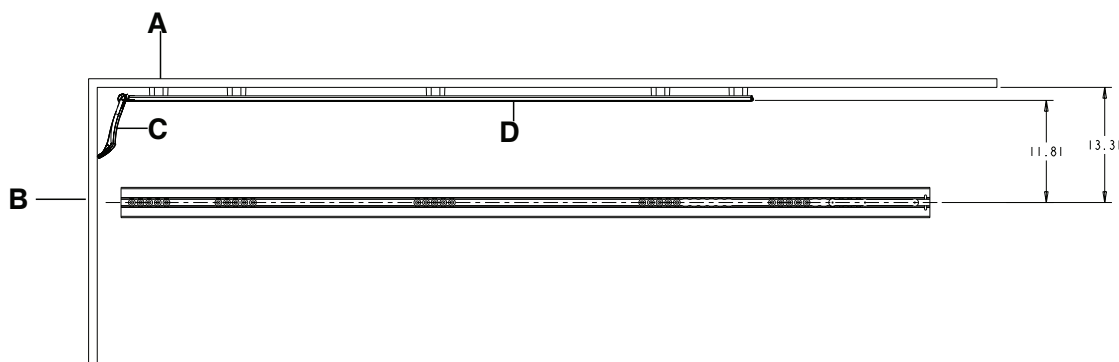
Nepieciešamie rīki

Mērlente	Zāģis (vai līdzvērtīgs darbarīks)	Zīmulis
Urbis	1/4" urbja uzgalis	7/16" galatslēga
3/8" sprūdatslēga	7/16" kombinētā uzgriežņu atslēga	T25 Torx skrūvgriezis
5/32" seškanšu atslēga		

Ja jūsu automobilis ir aprīkots ar universālo grīdas virsmu, izmantojiet divus sudraba rokturus (6390-001-033), lai piestiprinātu ragu tipa komplektu.

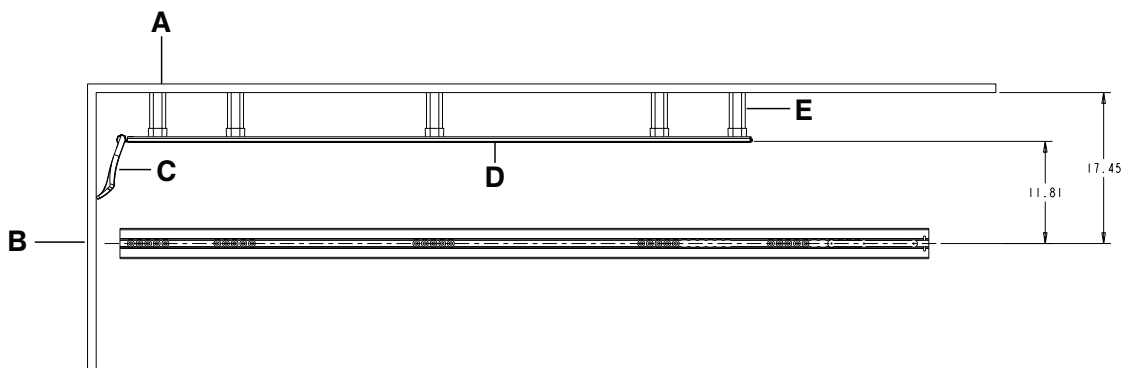
Piezīme - Desmit 1/4-20 sešstūrgalvas skrūves (ASTM-5835 vai SAE 8. klase) ir nepieciešamas, bet nav iekļautas uzstādīšanas komplektā. Apsekojiet automobili, lai noteiktu uzstādīšanai piemērotāko skrūvju garumu. Izmantojiet šīs skrūves, lai piestiprinātu riteņu vadotni, kā aprakstīts 11. darbībā. Skatīt Attēls 3.

1. Izmantojot mērlenti, automobiļa pacienā nodalījumā izmēriet attālumu no grīdas virsmas viduslīnijas līdz sienai (skapim) vadītāja pusē (Attēls 1 vai Attēls 2).



Attēls 1 – Riteņu vadotnes uzstādīšana bez starplikām

A	Siena (skapis)
B	Durvis
C	Riteņu vadotnes mezgls
D	Riteņu vadotnes sliede



Attēls 2 – Riteņu vadotnes uzstādīšana ar starplikām

A	Siena (skapis)
B	Durvis
C	Riteņu vadotnes mezgls
D	Riteņu vadotnes sliede
E	Starplika

2. Ņemot vērā 1. darbībā izmērīto attālumu, nosakiet, vai būs nepieciešams riteņu vadotnes mezgla uzstādīšanai izmantot starplikas (6390-001-173) (D).

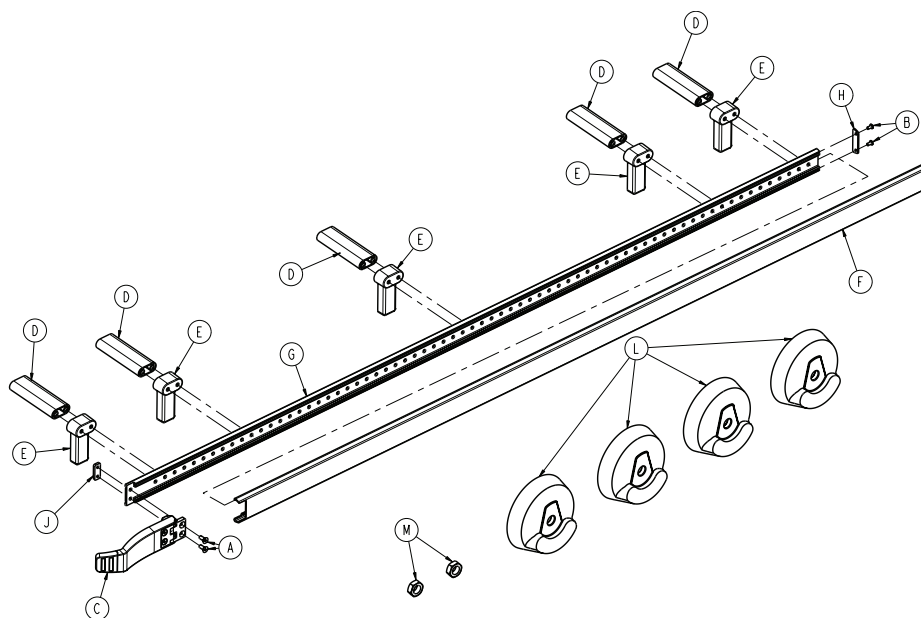
Attālums no viduslīnijas (grīdas virsma)	Nepieciešamā darbība
Vairāk nekā 17-1/2 collas (44,45 cm) no sienas	Izvēles riteņu vadotne nav nepieciešama.
No 13-5/16 collām (33,81 cm) līdz 17-1/2 collām (44,45 cm)	Starplikas (6390-001-173) (D) ir nepieciešamas. Lai noteiktu katras starplikas izmēru, atņemiet 13-5/16 collas (33,81 cm) no 1. darbībā izmērītā attāluma. Izmantojiet zāģi (vai līdzvērtīgu darbarīku), lai nogrieztu katru starpliku līdz vajadzīgajam garumam.
Precīzi 17-1/2 collas (44,45 cm)	Starplikas (6390-001-173) (D) ir nepieciešamas, bet to garums nav jāmaina.
Precīzi 13-5/16 collas (33,81 cm)	Starplikas (6390-001-173) (D) NAV nepieciešamas. Izmetiet visas piecas starplikas.

- Aizveriet automobiļa durvis un salāgojiet riteņu vadotnes sliedi (6390-001-176) (G) ar sienu (skapi).
- Ar mērlenti izmēriet 1-1/2 collas (3,81 cm) no riteņu vadotnes sliedes kājgaļa līdz durvju apdares panelim.
- Ar zīmuli veiciet uz sienas (skapja) nelielu atzīmi, kas norāda riteņu vadotnes sliedes aizmugures pozīciju.
- Ar citas personas palīdzību novietojiet visus piecus riteņu vadotnes balstus (6390-001-174) (E) to aptuvenajās montāžas vietās.
- Uzlieciet riteņu vadotnes sliedi uz riteņu vadotnes balstiem, ņemot vērā 5. darbībā atzīmēto riteņu vadotnes sliedes pozīciju.

Piezīme

- Pārliecinieties, ka caurumi riteņu vadotnes sliedē ir salāgoti ar brīvajām zonām automobiļa pacientu nodalījumā, lai nodrošinātu pienācīgu riteņu vadotnes sliedes atbalstu.
 - Attālums starp caurumiem ir 1 colla (2,54 cm), lai nodrošinātu dažādas uzstādīšanas iespējas.
 - Visus piecus riteņu vadotnes balstus izkārtojiet pēc iespējas vienādā attālumā vienu no otra. Uzstādiet visus piecus riteņu vadotnes balstus.
8. Ar zīmuli atzīmējiet katru caurumu piecās zonās, kurās riteņu vadotnes balsts (E) atradīsies pie sienas (skapja).

Piezīme - Gādājiet, lai riteņu vadotnes sliede šī procesa laikā neizkustas, jo pretējā gadījumā urbumu vietas var būt nepareizas.



Attēls 3 – Izvēles riteņu vadotnes komplekta komponenti — 6390-027-000

9. Noņemiet riteņu vadotnes sliedi un riteņu vadotnes balstus.
10. Izmantojot urbi un 1/4" urbja uzgali, izveidojiet sienā (skapī) urbumus katrā no atzīmētajām urbumu vietām (atzīmētas 8. darbībā).
11. Izvēlieties piemērota garuma 1/4-20 sešstūrgalvas skrūves, kas atbilst ASTM-F835 vai SAE 8. klasei (nav iekļautas piegādes komplektācijā), riteņu vadotnes sliedes uzstādīšanai.
12. Izmantojot 7/16" galatslēgu kopā ar 3/8" sprūdatslēgu un 7/16" kombinēto uzgriežņu atslēgu, ieskrūvējiet skrūves (izvēlētas 11. darbībā), lai piestiprinātu riteņu vadotnes sliedi pie riteņu vadotnes balsta, pēc nepieciešamības izmantojot starpliku (6390-001-173) (D), un pēc tam pie automobiļa pacienta nodalījuma sienas; skatiet Attēls 1 vai Attēls 2.
13. Izmantojot T25 Torx skrūvgriezi, ieskrūvējiet divas plakangalvas mašīnskrūves (0023-296-000) (B), lai piestiprinātu riteņu vadotnes pārsegu (6390-001-178) (H) riteņu vadotnes sliedes galvgalī.
14. Uzbīdīet riteņu vadotnes sliedes trieciena mazināšanas pārsegu (6390-001-175) (F) uz riteņu vadotnes sliedes virzienā no automobiļa pacientu nodalījuma kājgaļa uz galvgalī.
15. Izmantojot 5/32" seškanšu atslēgu, ieskrūvējiet divas plakangavas skrūves (0001-195-000) (A) caur riteņu vadotnes mezgla (6390-001-017) (C) locīklu un riteņu vadotnes sliedi riteņu vadotnes uzgrieznī (6390-001-191) (J).
16. Pārvietojamajai gultai, kuru paredzēts lietot kopā ar riteņu vadotnes komplektu, pacienta labajā pusē uzstādi divus pretuzgriežņus (0016-060-000) (M) un četrus riteņu pārsegius (6390-001-206) (L). Skatīt *Pārvietojamās gultas riteņu pārsegu uzstādīšana* (lpp. 3).

Pārvietojamās gultas riteņu pārsegu uzstādīšana

Nepieciešamie darbarīki:

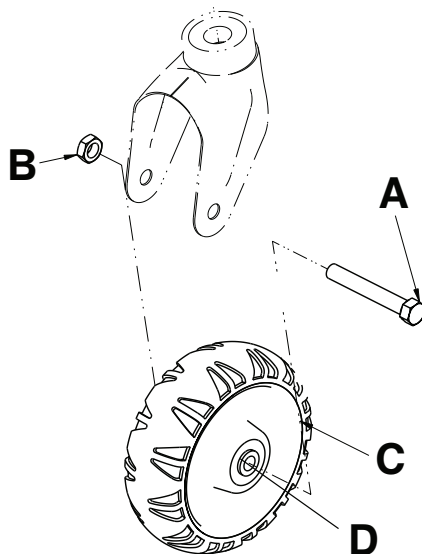
- 5/8" galatslēga
- 3/8" sprūdatslēga
- 11/16" kombinētā uzgriežņu atslēga

Procedūra:

1. Sagāziet pārvietojamo gultu uz galvgaļa.

Piezīme - Nodrošiniet, ka galvgaļa sekcija ir izvilkta un nofiksēta.

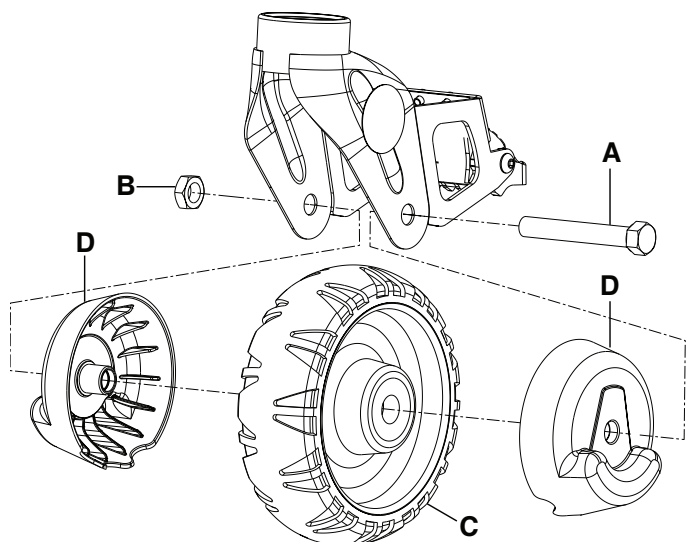
2. Izmantojot 5/8" galatslēgu kopā ar 3/8" sprūdatslēgu un 11/16" kombinēto uzgriežņu atslēgu, izskrūvējiet sešstūrgalvas skrūvi (A) un izņemiet uzgriezni (B), ar kuriem ritenītis (C) ir piestiprināts pie riteņa dakšas (Attēls 4) . Atrodas pārvietojamās gultas, kas tiek lietota kopā ar uzstādīto riteņu vadotnes mezglu, kājgalī pacienta labajā pusē. Saglabājiet skrūvi. Izmetiet uzgriezni.



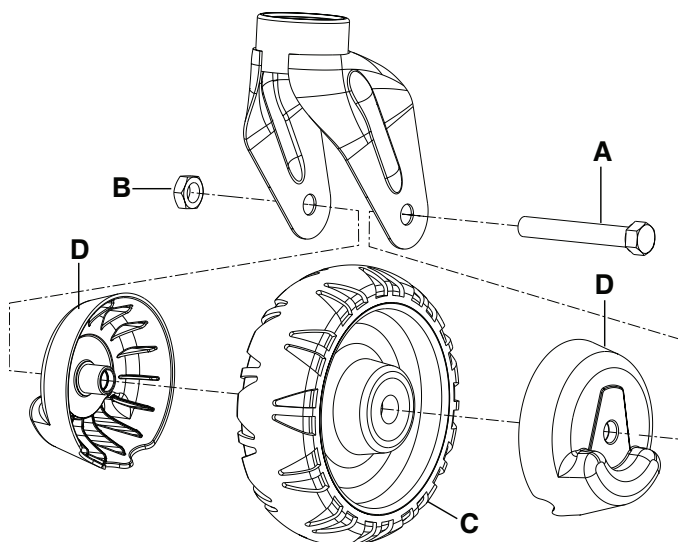
Attēls 4 – Pārvietojamās gultas ritenis bez riteņa pārsegjiem

3. Noņemiet no riteņa abas blīves (D) un izmetiet tās (Attēls 4).
4. Salāgojiet divus riteņa pārsegus (6390-001-206) (D) pie riteņa tā, lai riteņa pārsegi abās pusēs būtu vienādi orientēti (Attēls 5 vai Attēls 6).
5. Izmantojot 5/8" galatslēgu kopā ar 3/8" sprūdatslēgu un 11/16" kombinēto uzgriežņu atslēgu, uzstādiet sešstūrgalvas skrūvi (A) un pretuzgriezni (B) (0016-060-000), lai piestiprinātu riteni (C) ar riteņa pārsegjiem (D) pie riteņa dakšas (Attēls 5 vai Attēls 6).

Piezīme - Uzstādīšanas laikā pievērsiet uzmanību riteņu pārsegu orientācijai. Nodrošiniet, ka abas pusēs ir savstarpēji salāgotas. Nepievelciet uzgriezni pārāk cieši. Nodrošiniet, ka ritenis var brīvi griezties.



Attēls 5 – Pārvietojamās gultas riteņi ar riteņu pārsegiem, ar riteņa fiksatoru

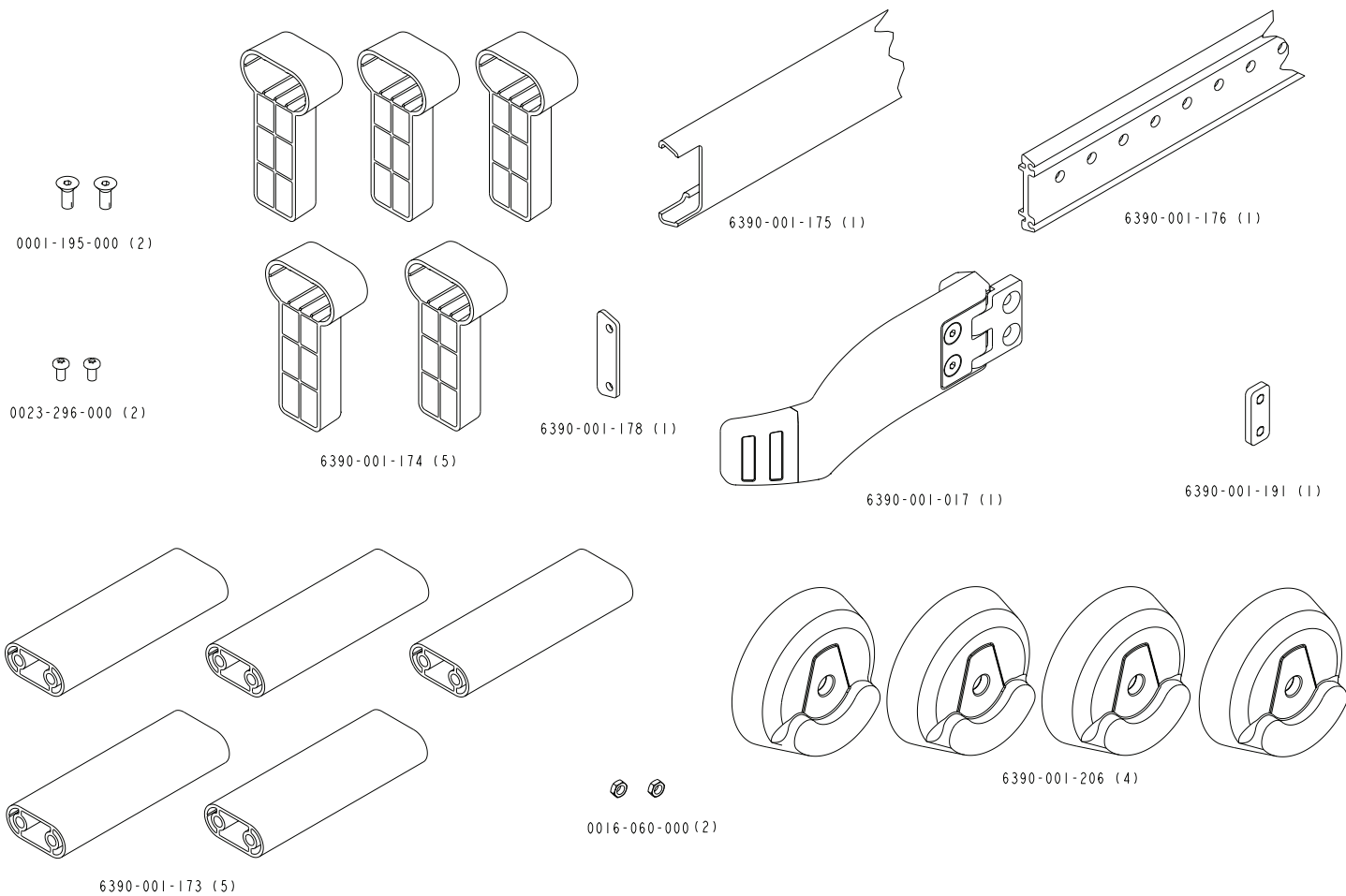


Attēls 6 – Pārvietojamās gultas riteņi ar riteņu pārsegiem, bez riteņa fiksatora

6. Sagāziet pārvietojamo gultu uz kājgaļa.
7. Atkārtojiet 2.–5. darbību pārvietojamās gultas galvgalī pacienta labajā pusē.
8. Nodrošiniet, ka abi riteņi var griezties vienmērīgi.

Izvēles riteņu vadotnes mezgla uzstādīšanas komponentu kontrolsaraksts

Nodrošiniet, ka ir pieejami visi komponenti, kas ir nepieciešami **Power-LOAD** sistēmas uzstādīšanai. Uzstādīšanas instrukcijas skatiet šeit: Attēls 7.



Attēls 7 – Izvēles riteņu vadotnes mezgla uzstādīšanas komplekta komponenti 6390-027-000

De optionele wielgeleiding installeren

Inhoud kit (6390-027-000)

(2) Platkopschroef (0001-195-000)	(2) Schroef met afgeplatte bolkop (0023-296-000)	(1) Wielgeleidingsconstructie (6390-001-017)
(5) Afstandsstuk (6390-001-173)	(5) Wielgeleidingssteun (6390-001-174)	(1) Wielgeleidingsrailbumper (6390-001-175)
(1) Wielgeleidingsrail (6390-001-176)	(1) Afdekplaatje van wielgeleiding (6390-001-178)	(1) Wielgeleidingsmoer (6390-001-191)
(1) Wieldeksel (6390-001-206)	(2) Toplock-borgmoer (0016-060-000)	(1) Instructieblad (6390-009-021)

Extra onderdelen die nodig zijn (niet inbegrepen): (10) 1/4-20 inbuskopschroeven (ASTM-F835 of SAE grade 8)

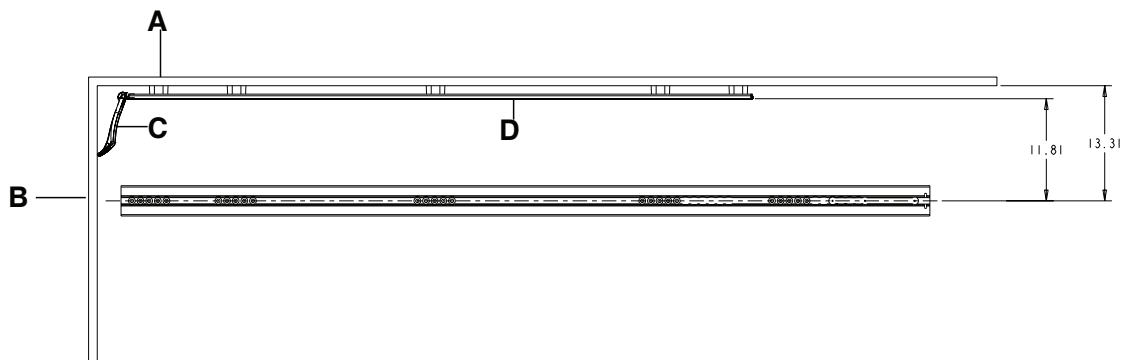
Benodigd gereedschap

Meetlint	Zaag (of een dergelijk gereedschap)	Potlood
Boormachine	1/4 inch boortje	7/16 inch dop
3/8 inch ratel	7/16 inch combinatiesleutel	T25 Torx-schroevendraaier
5/32 inch inbusleutel		

Als het voertuig is uitgerust met de universele vloerplaat, gebruik dan de twee zilveren draaiknoppen (6390-001-033) om de geweiconstructie vast te zetten.

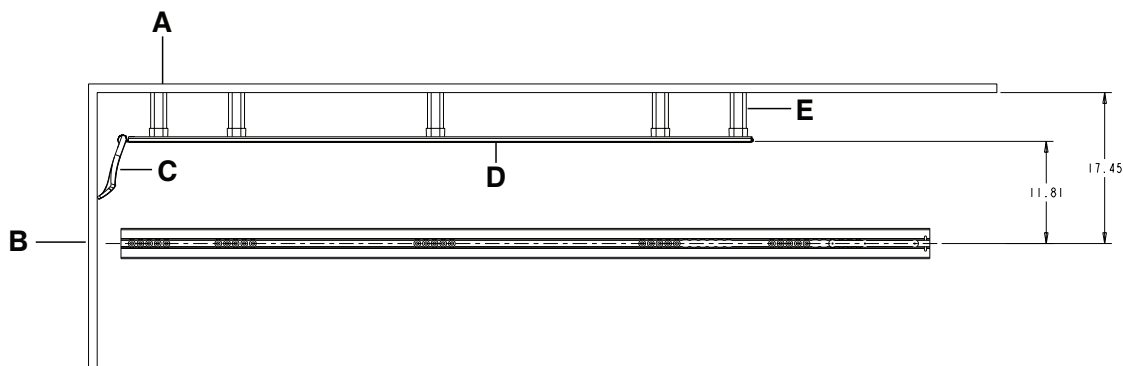
Opmerking - Tien 1/4-20 inbuskopschroeven (ASTM-5835 of SAE grade 8) zijn vereist, maar zijn niet inbegrepen in de installatiekit. Onderzoek de steunstructuur van uw voertuig om te bepalen wat de beste lengte van het schroefmateriaal is voor uw installatie. Gebruik deze schroeven om de wielgeleiding vast te maken zoals beschreven in stap 11. Zie Afbeelding 3.

1. Meet met een meetlint vanaf de hartlijn van de vloerplaat tot de wand (het kastje) aan de bestuurderskant van de patiëntruimte van het voertuig (Afbeelding 1 of Afbeelding 2).



Afbeelding 1 – Installatie van wielgeleiding zonder afstandsstukken

A	Wand (kastje)
B	Deur
C	Wielgeleidingsconstructie
D	Wielgeleidingsrail



Afbeelding 2 – Installatie van wielgeleiding met afstandsstukken

A	Wand (kastje)
B	Deur
C	Wielgeleidingsconstructie
D	Wielgeleidingsrail
E	Afstandsstuk

2. Met gebruik van de afmeting uit stap 1 bepaalt u of u de afstandsstukken (6390-001-173) (D) moet installeren voor de wielgeleidingsconstructie.

Afmeting vanaf de hartlijn (vloerplaat)	Vereiste bewerking
Groter dan 17-1/2 inch (44,45 cm) vanaf de wand	De optionele wielgeleiding is niet vereist.
13-5/16 inch (33,81 cm) tot 17-1/2 inch (44,45 cm)	Afstandsstukken (6390-001-173) (D) zijn vereist. Trek 13-5/16 inch (33,81 cm) af van de afmeting uit stap 1 om de maat van elk afstandsstuk te bepalen. Gebruik een zaag (of een dergelijk gereedschap) om elk afstandsstuk op maat te zagen.
Precies 17-1/2 inch (44,45 cm)	Afstandsstukken (6390-001-173) (D) zijn vereist, maar hoeven niet op maat gezaagd te worden.
Precies 13-5/16 inch (33,81 cm)	Afstandsstukken (6390-001-173) (D) zijn NIET vereist. Gooi alle vijf de afstandsstukken weg.

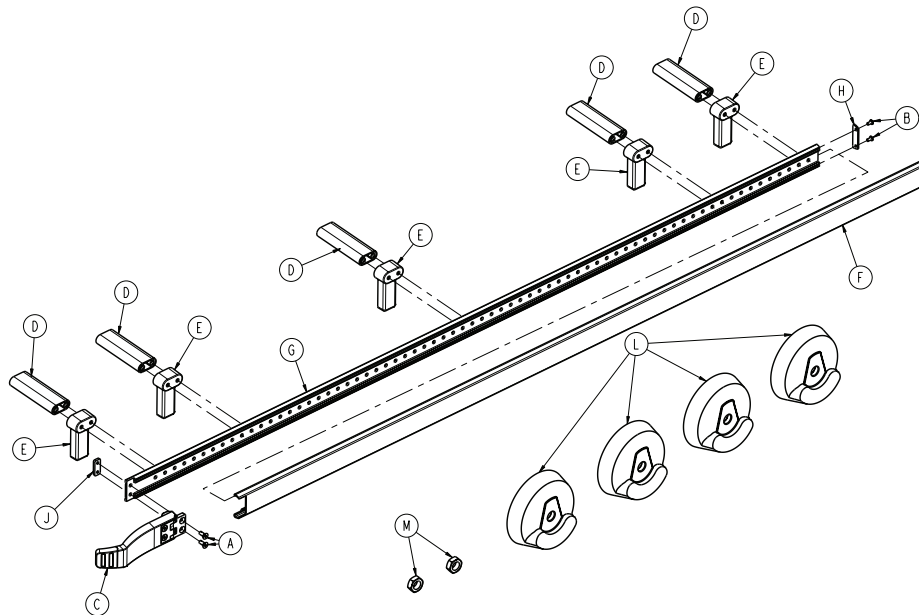
- Met de deur van het voertuig dicht lijnt u de wielgeleidingsrail (6390-001-176) (G) uit tegen de wand (kastje).
- Meet met een meetlint een afstand van 1-1/2 inch (3,81 cm) af vanaf het voeteneinde van de wielgeleidingsrail tot aan het deurpaneel.
- Breng met een potlood een kleine markering aan op de wand (het kastje), om aan te geven waar de locatie van de achterkant van de wielgeleidingsrail is.
- Plaats met de hulp van een assistent alle vijf de wielgeleidingssteunen (6390-001-174) (E) ongeveer op de bevestigingslocaties.
- Plaats de wielgeleidingsrail boven op de wielgeleidingssteunen door te kijken naar de in stap 5 aangebrachte markering voor de locatie van de wielgeleidingsrail.

Opmerking

- Zorg ervoor dat de gaten in de wielgeleidingsrail uitlijnen met de open ruimtes in de patiëntruimte van het voertuig voor voldoende steun voor de wielgeleidingsrail.
- De gaten hebben een tussenafstand van 1 inch (2,54 cm) ten behoeve van opties voor meerdere installaties.
- Plaats alle vijf de wielgeleidingssteunen met zo gelijk mogelijke tussenafstanden. Installeer alle vijf de wielgeleidingssteunen.

8. Markeer met een potlood alle gaten op de vijf plekken waar een wielgeleidingssteun (E) op de wand (het kastje) aangebracht gaat worden.

Opmerking - Zorg ervoor dat de wielgeleidingsrail niet beweegt tijdens dit proces, want anders worden de gaten misschien op de verkeerde plek aangebracht.



Afbeelding 3 – Onderdelen optionele wielgeleidingskit - 6390-027-000

9. Verwijder de wielgeleidingsrail en alle wielgeleidingssteunen.
10. Boor met een boormachine en een boortje van 1/4 inch op elk van de gemarkeerde gatlocaties (gemarkeerd in stap 8) een gat in de wand (het kastje).
11. Kies 1/4-20 inbuskopschroeven, ASTM-F835 of SAE grade 8 (niet bijgeleverd), van de juiste lengte voor de installatie van de wielgeleidingsrail.
12. Installeer met een 7/16 inch dop met een 3/8 inch ratel en een 7/16 inch combinatiesleutel de schroeven (geselecteerd in stap 11) om de wielgeleidingsrail te bevestigen aan de wielgeleidingssteun door het afstandsstuk (6390-001-173) (D), indien vereist, en dan aan de wand van de patiëntruimte van het voertuig zie Afbeelding 1 of Afbeelding 2.
13. Installeer met een T25 Torx-schroevendraaier de twee geleverde schroeven met afgeplatte bolkop (0023-296-000) (B) om het afdekplaatje van de wielgeleiding (6390-001-178) (H) aan het hoofdeinde van de wielgeleidingsrail te bevestigen.
14. Schuif de bumper van de wielgeleidingsrail (6390-001-175) (F) over de wielgeleidingsrail van het voeteneinde van de patiëntruimte van het voertuig naar het hoofdeinde.
15. Installeer met een 5/32 inch inbusleutel twee platkopschroeven (0001-195-000) (A) door de scharnier van de wielgeleidingsconstructie (6390-001-017) (C) en de wielgeleidingsrail tot de wielgeleidingsmoer (6390-001-191) (J).
16. Installeer de twee toplock-borgmoeren (0016-060-000) (M) en vier wioldoppen (6390-001-206) (L) aan de vanuit de patiënt gezien rechterzijde van de brancard die gebruikt gaat worden met de wielgeleidingsconstructie. Zie *De wioldoppen van de brancard installeren* (pagina 3).

De wioldoppen van de brancard installeren

Benodigd gereedschap:

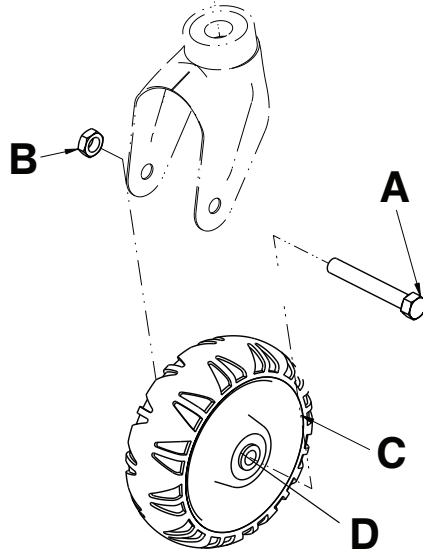
- 5/8 inch dop
- 3/8 inch ratel
- 11/16 inch combinatiesleutel

Procedure:

1. Kantel de brancard op zijn hoofdeinde.

Opmerking - Zorg ervoor dat de hoofdsectie uitgeschoven en vergrendeld is.

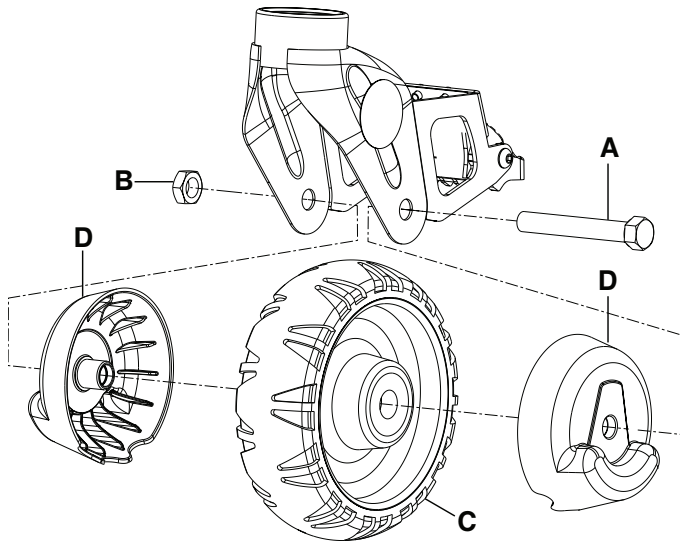
2. Verwijder met een 5/8 inch dop op een 3/8-inch ratel en een 11/16 inch combinatiesleutel de inbuskopschroef (A) en verwijder de moer (B) die het wiel (C) aan de zwenkwielhoorn bevestigt (Afbeelding 4). Bevindt zich vanuit de patiënt aan de rechterkant van het voeteneinde van de brancard gebruikt met de geïnstalleerde wielgeleidingsconstructie. Bewaar de schroef. Werp de moer weg.



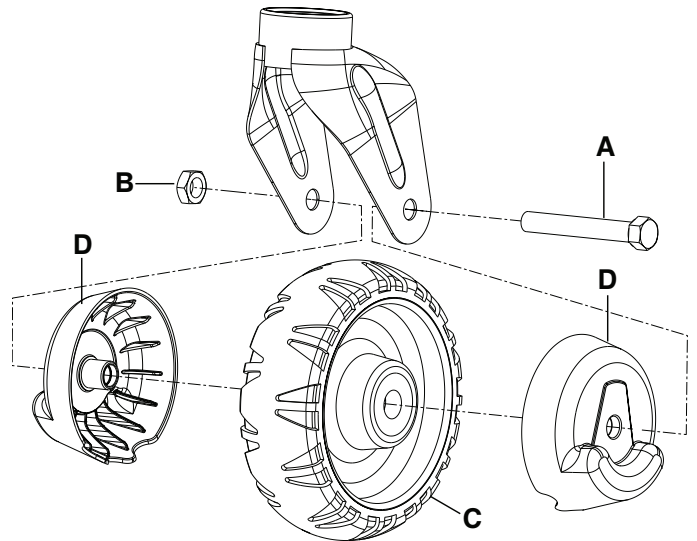
Afbeelding 4 – Brancardwiel zonder wioldoppen

3. Verwijder de twee bussen (D) van het wiel en werp ze weg (Afbeelding 4).
4. Lijn de twee wioldoppen (6390-001-206) (D) zodanig uit rond het wiel dat de wioldoppen aan beide kanten overeenkomen (Afbeelding 5 of Afbeelding 6).
5. Installeer met een 5/8 inch dop op een 3/8-inch ratel en een 11/16 inch combinatiesleutel de inbuskopschroef (A) en de toplock-borgmoer (B) (0016-060-000) om het wiel (C) met de wioldoppen (D) aan de zwenkwielhoorn te bevestigen (Afbeelding 5 of Afbeelding 6).

Opmerking - Let op de richting van het wiel en de wioldoppen tijdens de installatie. Zorg ervoor dat de twee kanten met elkaar zijn uitgelijnd. Draai de moer niet te strak vast. Zorg ervoor dat het wiel vrij kan draaien.



Afbeelding 5 – Brancardwielen met wioldoppen, met wielvergrendeling

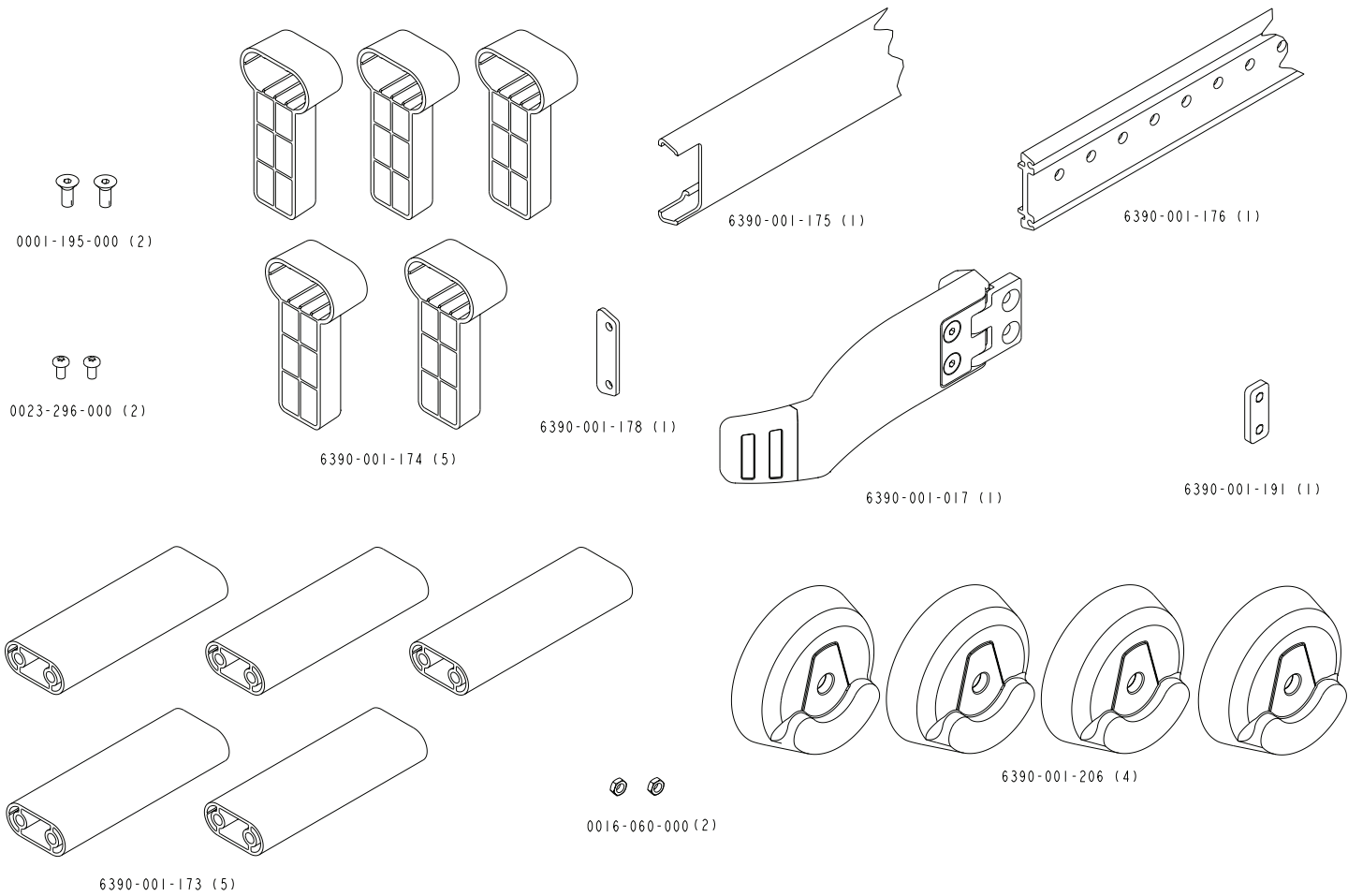


Afbeelding 6 – Brancardwielen met wioldoppen, zonder wielvergrendeling

6. Kantel de brancard op zijn voeteneinde.
7. Herhaal stap 2-5 aan de vanuit de patiënt gezien rechterkant van het hoofdeinde van de brancard.
8. Ga na of de wielen soepel rollen.

Checklist installatieonderdelen optionele wielgeleidingsconstructie

Ga na of u alle benodigde onderdelen hebt voor het installeren van het Power-LOAD-systeem. Zie Afbeelding 7 voor de installatieaanwijzingen.



Afbeelding 7 – Onderdelen installatiekit optionele wielgeleidingsconstructie 6390-027-000

Installere den valgfrie hjulguiden

Settets innhold (6390-027-000)

(2) Senkskrue (0001-195-000)	(2) Panhodet maskinskrue (0023-296-000)	(1) Hjulguide (6390-001-017)
(5) Avstandsstykke (6390-001-173)	(5) Hjulguidestøtte (6390-001-174)	(1) Støtfanger for hjulguideskinne (6390-001-175)
(1) Hjulguideskinne (6390-001-176)	(1) Hjulguidehette (6390-001-178)	(1) Hjulguidemutter (6390-001-191)
(1) Hjuldeksel (6390-001-206)	(2) Låsemutter med toplås (0016-060-000)	(1) Instruksjonsblad (6390-009-021)

Ytterligere deler som brukes (ikke inkludert): (10) 1/4–20 sekskantskruer (ASTM-F835 eller SAE klasse 8)

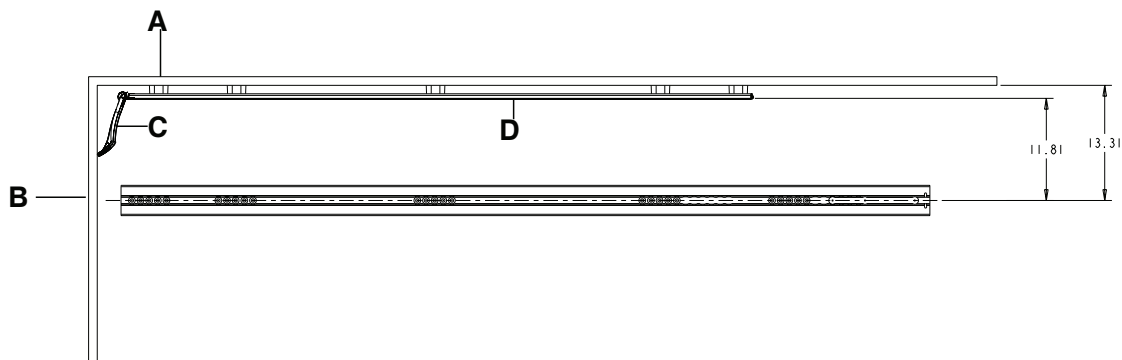
Nødvendige verktøy

Målebånd	Sag (eller tilsvarende)	Blyant
Boremaskin	1/4" bor	7/16" pipenøkkel
3/8" skralle	7/16" kombinasjonsnøkkel	T25 Torx-skrutrekker
5/32" sekskantnøkkel		

Hvis kjøretøyet er utstyrt med universalgulvplaten, skal hornet festes med de to sølvknottene (6390-001-033).

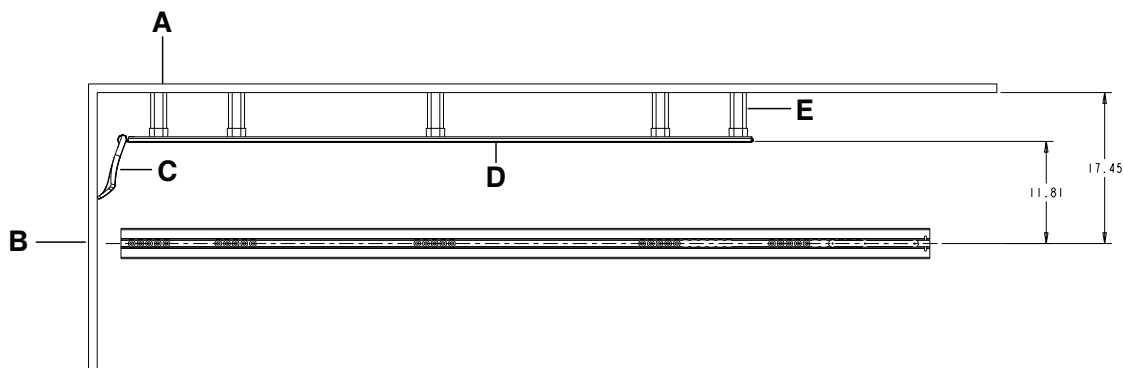
Merknad - Ti 1/4–20 sekskantskruer (ASTM-5835 eller SAE klasse 8) er nødvendig, men ikke inkludert i installasjonssettet. Undersøk kjøretøyet for å bestemme beste skruverktøylengde for installasjonen. Bruk disse skruene til å sikre hjulguiden som beskrevet i trinn 11. Se Figur 3.

1. Mål med målebånd fra midtlinjen på gulvplaten til veggen (kabinettet) på førerens side av kjøretøyets pasientrom (Figur 1 eller Figur 2).



Figur 1 – Installasjon av hjulguide uten avstandsstykker

A	Vegg (kabinett)
B	Dør
C	Hjulguide
D	Hjulguideskinne



Figur 2 – Installasjon av hjulguide med avstandsstykker

A	Vegg (kabinett)
B	Dør
C	Hjulguide
D	Hjulguideskinne
E	Avstandsstykke

2. Bruk målingen fra trinn 1 for å avgjøre om avstandsstykkene (6390-001-173) (D) for hjulguiden må installeres.

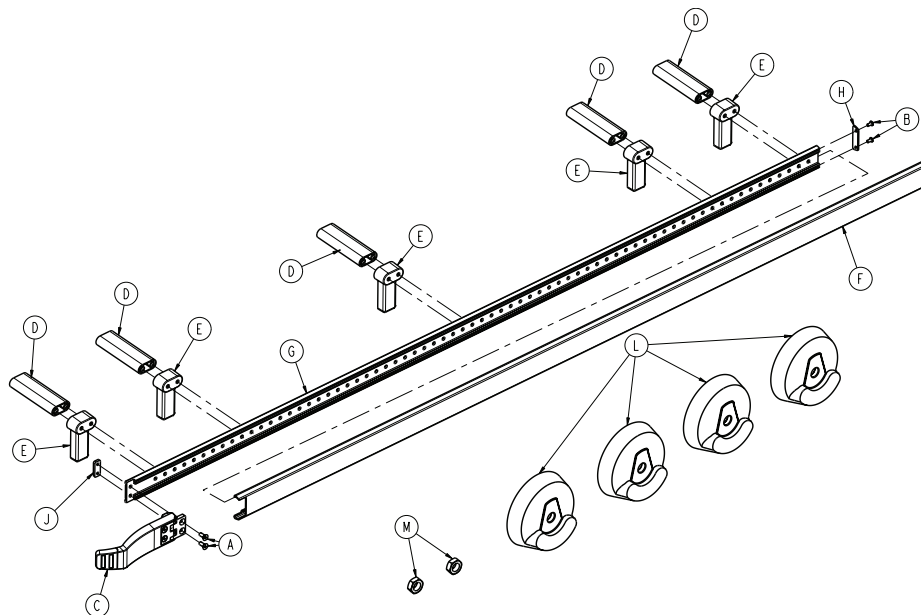
Måling fra midtlinjen (gulvplate)	Tiltak påkrevd
Større enn 17-1/2 in. (44.45 cm) fra vegg	Valgfri hjulguide er ikke påkrevd.
13-5/16 in. (33.81 cm) til 17-1/2 in. (44,45 cm)	Avstandsstykker (6390-001-173) (D) er påkrevd. Trekk fra 13-5/16 in. (33,81 cm) fra målingen i trinn 1 for å bestemme størrelsen på hvert avstandsstykke. Bruk en sag (eller tilsvarende) for å skjære ut hvert avstandsstykke slik at det passer.
Nøyaktig 17-1/2 in. (44,45 cm)	Avstandsstykker (6390-001-173) (D) er nødvendig, men de må ikke skjæres til for å passe.
Nøyaktig 13-5/16 in. (33,81 cm)	Avstandsstykker (6390-001-173) (D) er IKKE påkrevd. Kast alle fem avstandsstykker.

3. Rett hjulguideskinnen (6390-001-176) (G) mot vegg (kabinettet) mens kjøretøyets dør er lukket.
4. Bruk målebånd og mål 1-1/2 in. (3,81 cm) fra hjulguideskinners fotende til dørpanelet.
5. Lag et lite merke på vegg (kabinettet) med en blyant for plasseringen av baksiden på hjulguideskinnen.
6. Skaff hjelp og plasser alle fem hjulguidestøtter (6390-001-174) (E) omtrent på monteringsstedene.
7. Sett hjulguideskinnen oppå hjulguidestøttene ved hjelp av merket laget i trinn 5 for plasseringen til hjulguideskinnen.

Merknad

- Pass på at hullene i hjulguideskinnen er rettet inn med de åpne områdene i kjøretøyets pasientrom, slik at hjulguideskinnen får tilstrekkelig støtte.
 - Hullene ligger 1 in. (2,54 cm) fra hverandre for flere installasjonsmuligheter.
 - De fem hjulguidestøttene skal legges ut med så jevne avstander som mulig. Installer de fem hjulguidestøttene.
8. Bruk blyant og merk av hvert hull i de fem områdene der en hjulguidestøtte (E) vil plasseres på vegg (kabinettet).

Merknad - Pass på at hjulguideskinnen ikke flytter seg i løpet av denne prosessen, ellers kan hullenes plassering bli feil.



Figur 3 – Komponenter i det valgfrie hjulguidesettet – 6390-027-000

9. Fjern hjulguideskinen og hjulguidestøttene.
10. Bruk en boremaskin og et bor på 1/4" og bor hvert av de avmerkede hullplasseringene (merket av i trinn 8) inn i vegg (kabinettet).
11. Til installasjonen av hjulguideskinen skal det velges 1/4–20 sekskantskruer, ASTM-F835 eller SAE klasse 8 (følger ikke med), med passende lengde.
12. Bruk en 7/16" pipenøkkel sammen med en 3/8" skralle og en 7/16" kombinasjonsnøkkel til å installere skruene (valgt i trinn 11) og feste hjulguideskinen til hjulguidestøtten via avstandsstykket (6390-001-173) (D), om påkrevd, og så til vegg i kjøretøyets pasientrom, se Figur 1 eller Figur 2.
13. Bruk en T25 Torx-skrutrekker og installer de to panhodemaskinskruene (0023-296-000) (B) for å feste hjulguideheten (6390-001-178) (H) til hodeenden på hjulguideskinen.
14. Før hjulguideskinns støtdemper (6390-001-175) (F) over hjulguideskinen fra fotenden i kjøretøyets pasientrom til hodeenden.
15. Bruk en 5/32" sekskantnøkkel til å installere de to senkskruene (0001-195-000) (A) gjennom hjulguidens (6390-001-017) (C) hengsel og hjulguideskinen til hjulguidens mutter (6390-001-191) (J).
16. Installer de to låsemutrene med topplås (0016-060-000) (M) og de fire hjuldekslene (6390-001-206) (L) på pasientens høyre side på båret som skal brukes med hjulguiden. Se *Installere båret/hjuldeksler* (side 3).

Installere båret/hjuldeksler

Nødvendige verktøy:

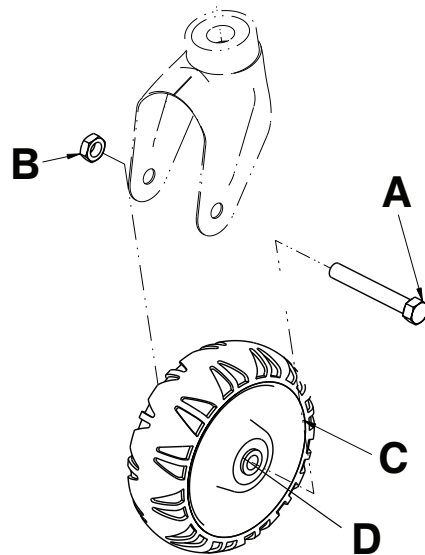
- 5/8" pipenøkkel
- 3/8" skralle
- 11/16" kombinasjonsnøkkel

Prosedyre:

1. Vipp båret på hodeenden.

Merknad - Pass på at hodedelen strekkes ut og låses.

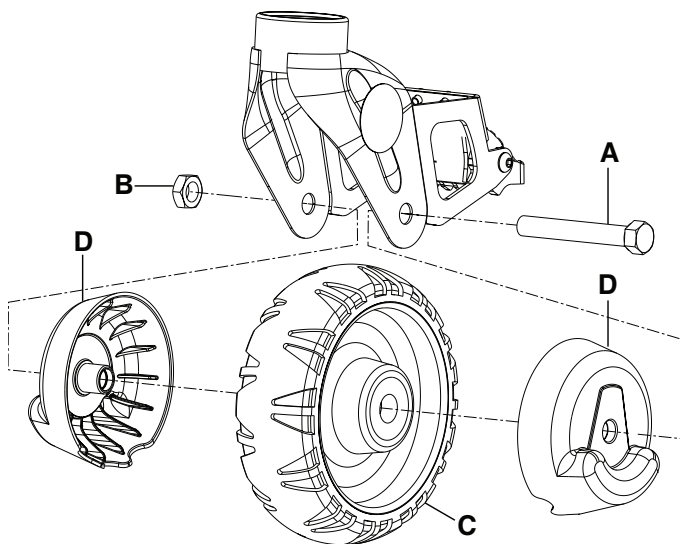
2. Bruk en 5/8" pipenøkkel med en 3/8" skralle og en 11/16" kombinasjonsnøkkel for å fjerne sekskantskruen (A) og fjerne mutteren (B) som fester hjulet (C) til trinsedekselet (Figur 4). Plassert på pasientens høyre side på båret fotende, brukes med den installerte hjulguiden. Ta vare på skruen. Kast mutteren.



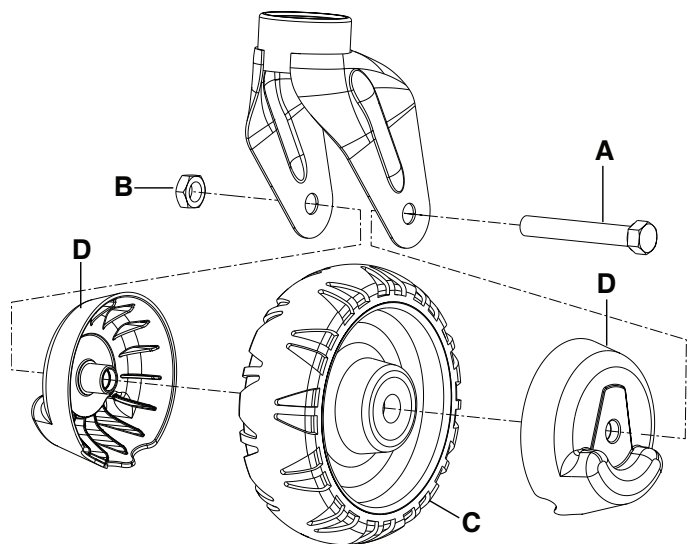
Figur 4 – Bårehjul uten hjuldeksler

3. Ta de to bøsningene (D) av hjulet og kast dem (Figur 4).
4. Rett inn de to hjuldekslene (6390-001-206) (D) rundt hjulet slik at hjuldekslene passer på begge sider (Figur 5 eller Figur 6).
5. Bruk en 5/8" pipenøkkel med en 3/8" skralle og en kombinasjonsnøkkel på 11/16" og installer sekskantskruen (A) og låsemutteren med topplås (B) (0016-060-000) for å feste hjulet (C) med hjuldekslene (D) til trinsedekselet (Figur 5 eller Figur 6).

Merknad - Pass på hjuldekslenes orientering under installasjonen. Pass på at de to sidene er rettet inn med hverandre. Ikke trekk til mutteren for mye. Pass på at hjulene snurrer fritt.



Figur 5 – Bårehjul med hjuldeksler, med hjullås

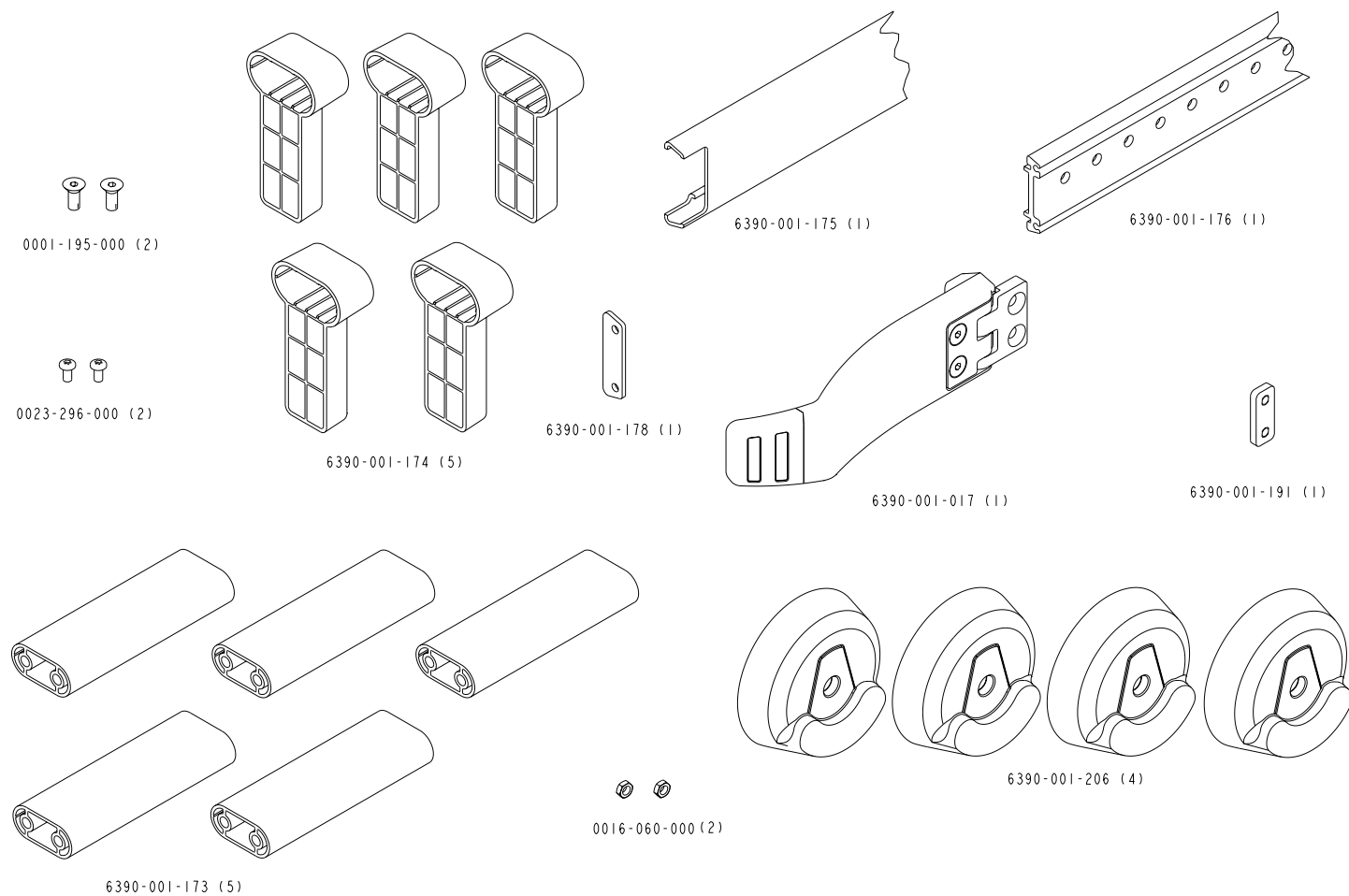


Figur 6 – Bårehjul med hjuldeksler, uten hjullås

6. Vipp båren til fotenden.
7. Gjenta trinn 2–5 på pasientens høyre side på bårens hodeende.
8. Pass på at begge hjulene ruller jevnt.

Sjekkliste for komponenter til installasjon av valgfri hjulguide

Pass på at du har alle de nødvendige komponentene for å installere Power-LOAD systemet. For installasjonsinstruksjoner, se Figur 7.



Figur 7 – Komponenter i installasjonssett for valgfri hjulguide 6390-027-000

Montowanie opcjonalnej prowadnicy kół

Zawartość zestawu (6390-027-000)

(2) Śruba imbusowa z łbem płaskim (0001-195-000)	(2) Śruba maszynowa z łbem stożkowym ściętym (0023-296-000)	(1) Zespół prowadnicy kół (6390-001-017)
(5) Element dystansowy (6390-001-173)	(5) Wspornik prowadnicy kół (6390-001-174)	(1) Zderzak szyny prowadnicy kół (6390-001-175)
(1) Szyna prowadnicy kół (6390-001-176)	(1) Nasadka prowadnicy kół (6390-001-178)	(1) Nakrętka prowadnicy kół (6390-001-191)
(1) Osłona koła (6390-001-206)	(2) Przeciwnakrętka z kołnierzem blokującym (0016-060-000)	(1) Arkusz instrukcji (6390-009-021)

Dodatkowe używane części (niedostarczane w zestawie): (10) Śruby imbusowe 1/4-20 z płaskim łbem (ASTM-F835 lub klasy 8 SAE)

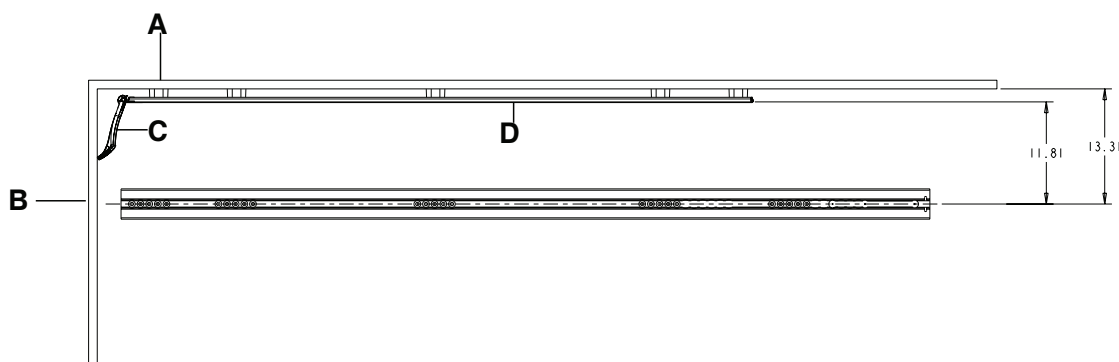
Potrzebne narzędzia

Taśma miernicza	Piła (lub podobne narzędzie)	Ołówek
Wiertarka	Wiertło 1/4 cala	Klucz gniazdowy 7/16 cala (11,1 mm)
Klucz zapadkowy 3/8 cala (9,5 mm)	Klucz płaski 7/16 cala	Wkrętak Torx T25
Klucz imbusowy 5/32 cala		

Jeżeli pojazd wyposażono w uniwersalną płytę podłogową, należy użyć dwóch srebrnych pokręteł (6390-001-033) do przymocowania zespołu mocowania rozgałęzionego.

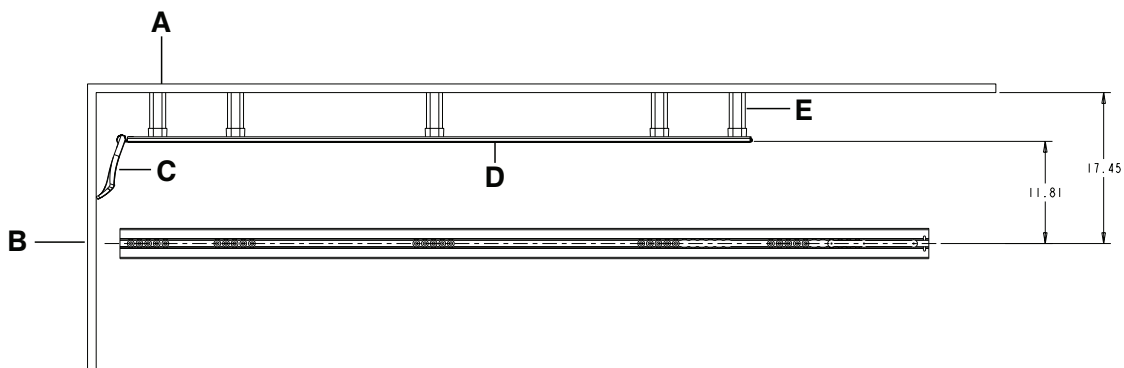
Uwaga - Wymaganych, ale niedostarczanych z zestawem instalacyjnym, jest dziesięć śrub imbusowych 1/4-20 z płaskim łbem (ASTM-5835 lub klasa 8 SAE). Należy sprawdzić pojazd, aby określić długość śrub najbardziej odpowiednią do warunków montażowych. Użyj śrub do przymocowania prowadnicy kół zgodnie z opisem zawartym w kroku 11. Patrz część Rysunek 3.

1. Używając taśmy mierniczej, zmierz odległość od osi płyty podłogowej do ściany (szafki) po stronie kierowcy przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta (Rysunek 1 lub Rysunek 2).



Rysunek 1 – Instalacja prowadnicy kół bez elementów dystansowych

A	Ściana (szafka ścienna)
B	Drzwi
C	Zespół prowadnicy kół
D	Szyna prowadnicy kół



Rysunek 2 – Instalacja prowadnicy kół z elementami dystansowymi

A	Ściana (szafka ścienna)
B	Drzwi
C	Zespół prowadnicy kół
D	Szyna prowadnicy kół
E	Element dystansowy

2. Używając pomiaru wykonanego w kroku 1, określ, czy występuje konieczność zainstalowania elementów dystansowych (6390-001-173) (D) dla zespołu prowadnicy kół.

Pomiar od osi (płyty podłogowej)	Wymagane działanie
Odległość od ściany przekracza 44,45 cm (17 i 1/2 cala)	Opcjonalna prowadnica kół nie jest wymagana.
Od 33,81 cm do 44,45 cm (od 13 i 5/16 cala do 17 i 1/2 cala)	Wymagane jest zainstalowanie elementów dystansowych (6390-001-173) (D). Aby określić rozmiar każdego elementu dystansowego, od pomiaru uzyskanego w kroku 1 odejmij 33,81 cm (13 i 5/16 cala). Użyj piły (lub podobnego narzędzia), aby przyciąć i dopasować każdy element dystansowy.
Dokładnie 44,45 cm (17 i 1/2 cala) 17 i 1/2 cala)	Wymagane jest zainstalowanie elementów dystansowych (6390-001-173) (D), ale nie trzeba ich docinać celem dopasowania.
Dokładnie 33,81 cm (13 i 5/16 cala)	Elementy dystansowe (6390-001-173) (D) NIE są wymagane. Wyrzuć wszystkie pięć elementów dystansowych.

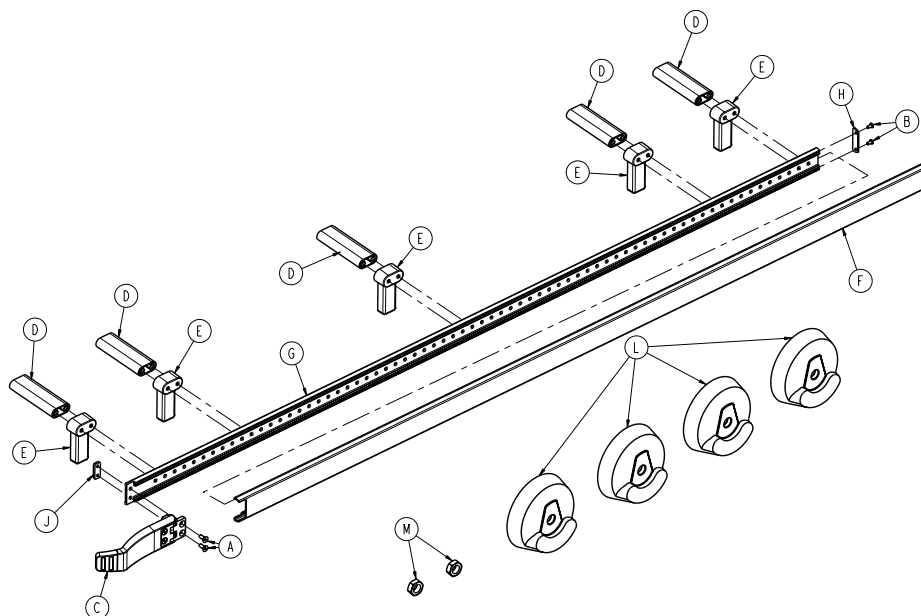
- Przy zamkniętych drzwiach pojazdu wyrównaj szynę prowadnicy kół (6390-001-176) (G) ze ścianą/szafką ścienną.
- Używając taśmy mierniczej odmierź 3,81 cm (1 i 1/2 cala) od końca po stronie stóp szyny prowadnicy kół do panelu drzwiowego.
- Ołówkiem wykonaj mały znak na ścianie (szafce ściennej), wskazując lokalizację tylnej części szyny prowadnicy kół.
- Z pomocą drugiej osoby rozmieść wszystkie pięć wsporników prowadnicy kół (6390-001-174) (E) w przybliżonych lokalizacjach mocowania.
- Ustaw szynę prowadnicy kół na wspornikach prowadnicy kół, wykorzystując do zlokalizowania szyny prowadnicy kół oznaczenie wykonane w kroku 5.

Uwaga

- Aby zagwarantować odpowiednie podparcie szyny prowadnicy kół, upewnij się, że wyrównano otwory w szynie prowadnicy kół z otwartymi obszarami w przedziale pojazdu przeznaczonym dla pacjenta.
- Wszystkie otwory są oddalone o 2,54 cm (1 cal), aby umożliwić zastosowanie wielu opcji instalacji.

- Rozmieść wszystkie pięć wsporników prowadnicy kół możliwie jak najbardziej równomiernie. Zamontuj wszystkie pięć wsporników prowadnicy kół.
8. Ołówkiem zaznacz wszystkie otwory w pięciu obszarach, gdzie na ścianie (szafce ściennej) będzie znajdował się wspornik prowadnicy kół (E).

Uwaga - Dopilnuj, aby podczas tego procesu nie doszło do przesunięcia szyny prowadnicy kół, gdyż w przeciwnym wypadku otwory mogą zostać nawiercone w nieodpowiednich miejscach.



Rysunek 3 – Elementy opcjonalnego zestawu prowadnicy kół — 6390-027-000

9. Zdemontuj szynę i wsporniki prowadnicy kół.
10. Wykorzystując wiertarkę i wiertło 1/4 cala, nawierć otwory w zaznaczonych w kroku 8 miejscach ściany (szafka ściennej).
11. Wybierz śruby imbusowe 1/4-20 z płaskim łbem (ASTM-F835 lub klasy 8 SAE — niedostarczone w zestawie) o odpowiedniej długości do instalowanej szyny prowadnicy kół.
12. Używając klucza gniazdowego 7/16 cala i klucza zapadkowego 3/8 cala oraz klucza płaskiego 7/16 cala, wkręć śruby (wybrane w kroku 11), mocując szynę prowadnicy kół do wspornika prowadnicy kół, w razie potrzeby za pośrednictwem elementu dystansowego (6390-001-173) (D), a następnie do ściany przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta (Rysunek 1 lub Rysunek 2).
13. Używając klucza Torx T25, wkręć dwie śruby maszynowe z łbem stożkowym ściętym (0023-296-000) (B), mocując nasadkę prowadnicy kół (6390-001-178) (H) do końca szyny prowadnicy kół po stronie głowy pacjenta.
14. Nasuń zderzak szyny prowadnicy kół (6390-001-175) (F) na szynę prowadnicy kół, od końca po stronie stóp noszy przedziału pojazdu przeznaczonego dla pacjenta do końca po stronie głowy pacjenta.
15. Używając klucza imbusowego 5/32 cala, wkręć dwie śruby imbusowe z łbem płaskim (0001-195-000) (A) przez zawias zespołu prowadnicy kół (6390-001-017) (C) oraz szynę prowadnicy kół, a następnie nałóż nakrętkę prowadnicy kół (6390-001-191) (J).
16. Zainstaluj dwie przeciwnakrętki z kołnierzem blokującym (0016-060-000) (M) i cztery osłony koła (6390-001-206) (L) po prawej stronie noszy, która będzie używana z zespołem prowadnicy kół. Patrz część *Montowanie osłon kół noszy* (stronie 4).

Montowanie osłon kół noszy

Wymagane narzędzia:

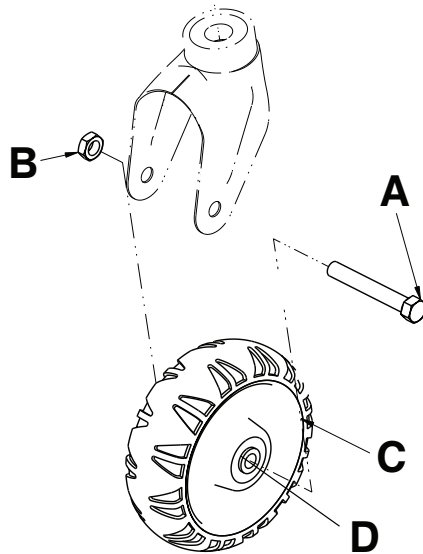
- Klucz gniazdowy 5/8 cala (15,9 mm)
- Klucz zapadkowy 3/8 cala (9,5 mm)
- Klucz płaski 11/16 cala (17,4 mm)

Procedura:

1. Przechyl nosze w kierunku wezłowania.

Uwaga - Upewnij się, że wezłowie zostało rozłożone i zablokowane.

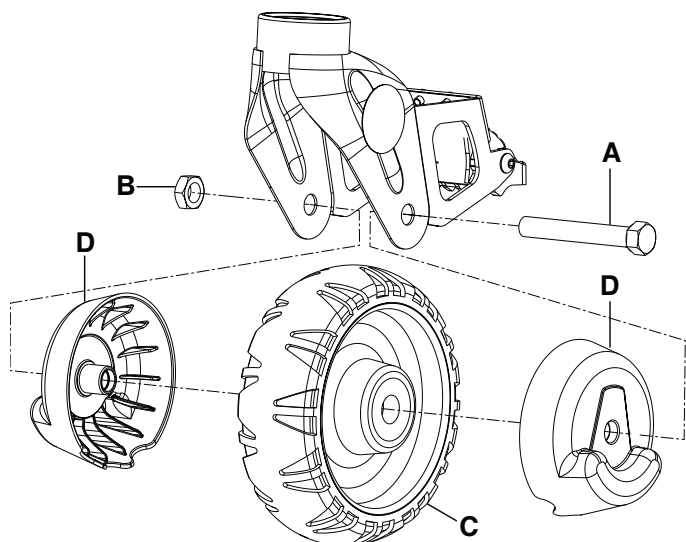
2. Używając klucza gniazdowego 5/8 cala i klucza zapadkowego 3/8 cala oraz klucza płaskiego 11/16 cala, odkręć śrubę imbusową z łbem sześciokątnym (A) oraz zdejmij nakrętkę (B) mocującą koło (C) do osłony kółka samonastawnego (Rysunek 4) . Znajduje się po prawej stronie pacjenta, końcu po stronie stóp używanych noszy, razem z zamontowanym zespołem prowadnicy kół. Zachować śrubę. Wyrzucić nakrętkę.



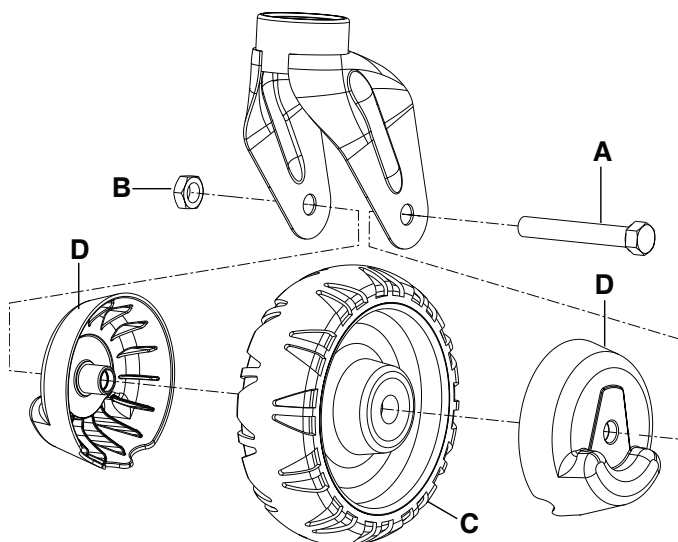
Rysunek 4 – Koło noszy bez osłon koła

3. Zdemontuj i wyrzuć dwie tuleje (D) koła (Rysunek 4).
4. Wyrównaj dwie osłony koła (6390-001-206) (D) wokół koła w taki sposób, aby osłony koła pasowały po obu stronach (Rysunek 5 lub Rysunek 6).
5. Używając klucza gniazdowego 5/8 cala i klucza zapadkowego 3/8 cala oraz klucza płaskiego 11/16 cala, wkręć śrubę imbusową z łbem sześciokątnym (A) oraz przeciwnakrętkę z kołnierzem blokującym (B) (0016-060-000) w celu przymocowania koła (C) z osłonami koła (D) do osłony kółka samonastawnego (Rysunek 5 lub Rysunek 6).

Uwaga - Podczas montażu należy zwracać szczególną uwagę na orientację osłon kół. Należy dopilnować wyrównania obu stron. Nie wolno nadmiernie dokręcać nakrętki. Upewnić się, że koło może się swobodnie obracać.



Rysunek 5 – Koła noszy z osłonami i blokadą kół

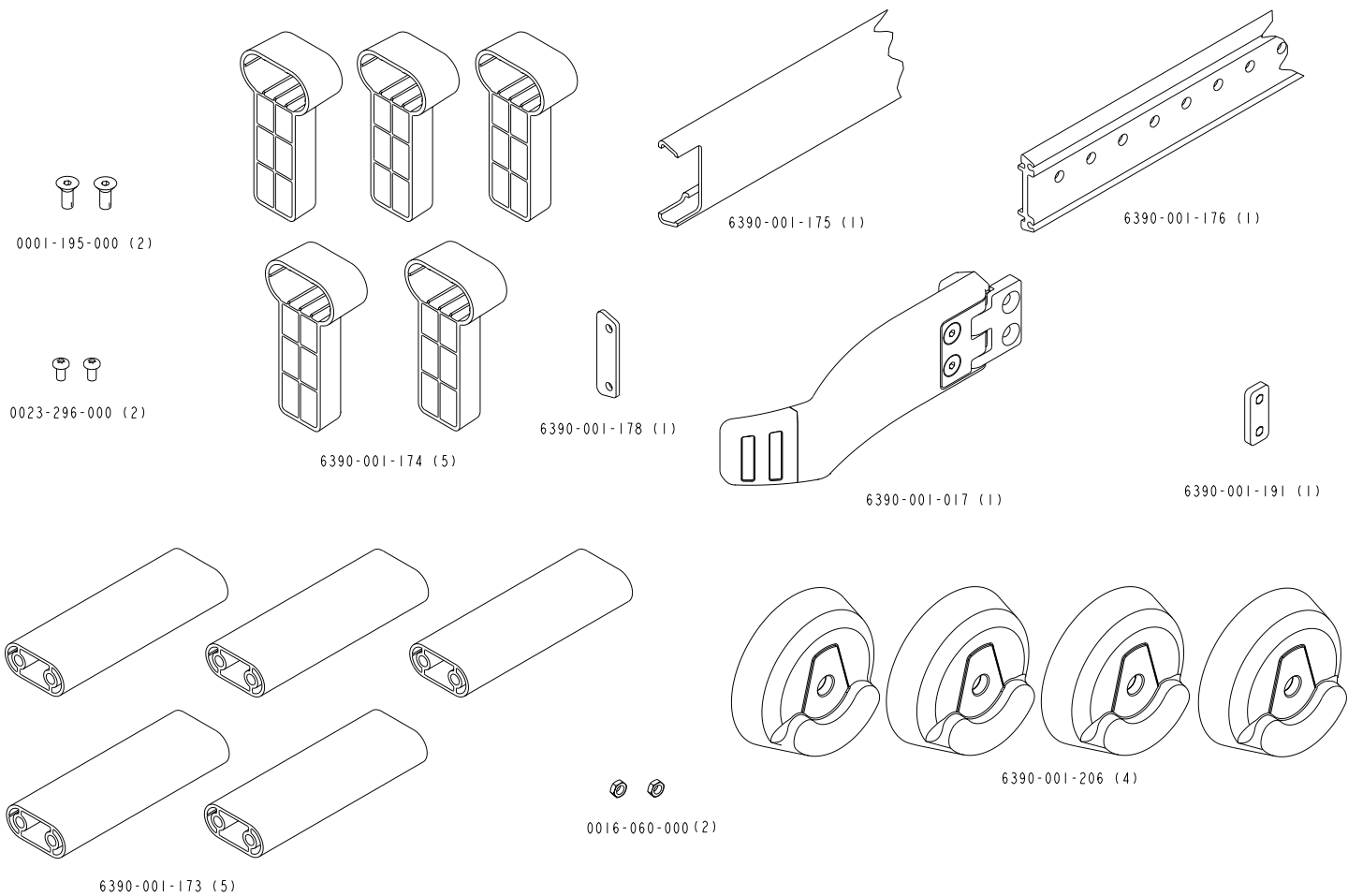


Rysunek 6 – Koła noszy z osłonami i bez blokady kół

6. Przechyl nosze w kierunku po stronie stóp noszy.
7. Powtórz czynności opisane w krokach 2–5 po prawej stronie noszy, od strony wezłowania.
8. Upewnij się, że oba koła mogą się swobodnie toczyć.

Lista kontrolna elementów montażowych opcjonalnego zespołu prowadnicy kół

Należy upewnić się, że w posiadaniu znajdują się wszystkie elementy wymagane do zainstalowania systemu **Power LOAD**. Instrukcje instalacji opisano w punkcie Rysunek 7.



Rysunek 7 – Elementy zestawu montażowego opcjonalnego zespołu przewodnicy kół 6390-027-000

Instalar a guia das rodas opcional

Conteúdo do kit (6390-027-000)

(2) Parafuso de cabeça plana (0001-195-000)	(2) Parafuso das máquinas de cabeça de movimentação horizontal (0023-296-000)	(1) Conjunto da guia das rodas (6390-001-017)
(5) Espaçador (6390-001-173)	(5) Suporte da guia das rodas (6390-001-174)	(1) Amortecedor da calha da guia das rodas (6390-001-175)
(1) Calha da guia das (6390-001-176)	(1) Tampa da guia das rodas (6390-001-178)	(1) Porca da guia das rodas (6390-001-191)
(1) Cobertura da roda (6390-001-206)	(2) Porcas roscadas de aperto (0016-060-000)	(1) Folha de instruções (6390-009-021)

Peças adicionais utilizadas (não incluídas): (10) Parafusos de cabeça sextavada 1/4-20 (ASTM-F835 ou SAE grau 8)

Ferramentas necessárias

Fita métrica	Serra (ou equivalente)	Lápis
Berbequim	Broca de 1/4 pol.	Chave de caixa de 7/16 pol.
Comando por roquete de 3/8 pol.	Chave combinada de 7/16 pol.	Chave Torx T25
Chave sextavada de 5/32 pol.		

Se o seu veículo estiver equipado com a placa de piso universal, utilize os dois botões prateados (6390-001-033) para apertar o conjunto de antler.

Nota - São necessários dez parafusos de cabeça sextavada 1/4-20 (ASTM-5835 ou SAE grau 8), mas não estão incluídos no seu kit de instalação. Examine o seu veículo para determinar o melhor comprimento dos parafusos para a instalação. Utilize estes parafusos para fixar a guia das rodas conforme descrito no passo 11. Consulte Figura 3.

1. Utilizando uma fita métrica, meça a distância da linha central da placa de piso à parede (cabine) do lado do condutor do compartimento do doente no veículo (Figura 1 ou Figura 2).

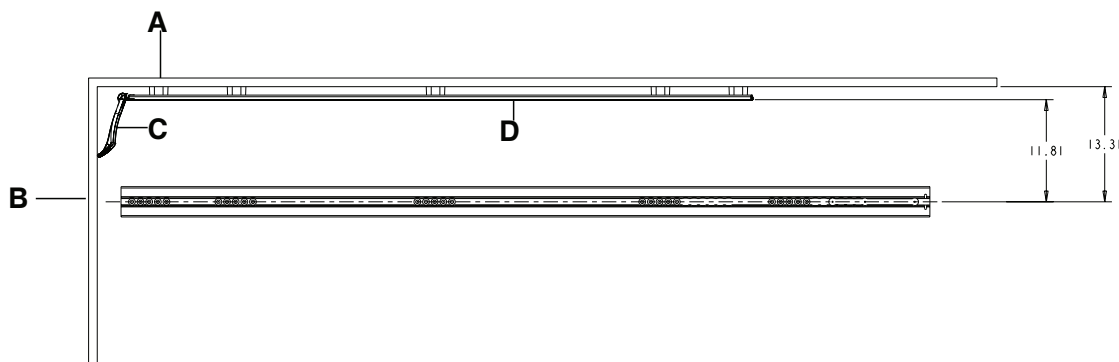


Figura 1 – Instalação da guia das rodas sem espaçadores

A	Parede (cabine)
B	Porta
C	Conjunto da guia das rodas
D	Calha da guia das rodas

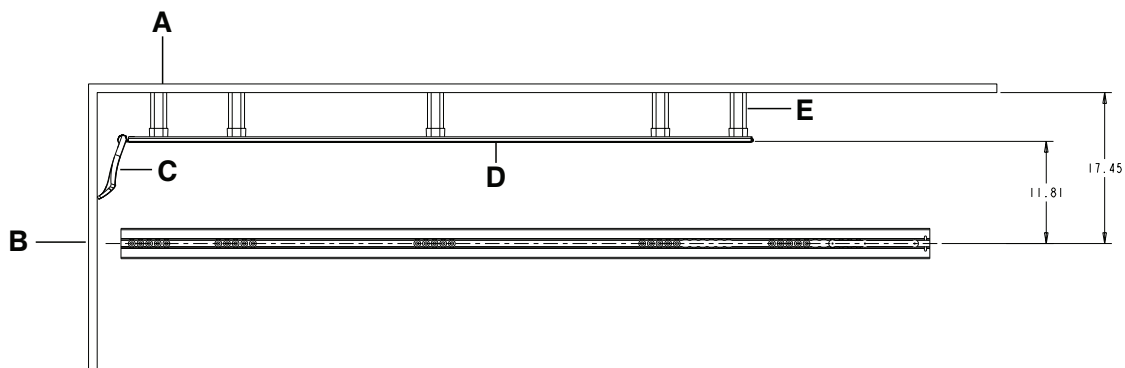


Figura 2 – Instalação da guia das rodas com espaçadores

A	Parede (cabine)
B	Porta
C	Conjunto da guia das rodas
D	Calha da guia das rodas
E	Espaçador

2. Utilizando a medição do passo 1, determine se necessitará de instalar os espaçadores (6390-001-173) (D) para o conjunto da guia das rodas.

Medição a partir da linha central (placa de piso)	Acção requerida
Mais do que 17-1/2 pol. (44,45 cm) a partir da parede	A guia das rodas opcional não é requerida.
13-5/16 pol. (33,81 cm) a 17-1/2 pol. (44,45 cm)	Os espaçadores (6390-001-173) (D) são necessários. Subtraia 13-5/16 pol. (33,81 cm) à medição do passo 1 para determinar o tamanho de cada espaçador. Utilize uma serra (ou equivalente) para cortar cada espaçador para encaixar.
Exactamente 17-1/2 pol. (44,45 cm)	Os espaçadores (6390-001-173) (D) são necessários, mas não precisam de ser cortados para encaixar.
Exactamente 13-5/16 pol. (33,81 cm)	Os espaçadores (6390-001-173) (D) NÃO são necessários. Elimine os cinco espaçadores.

- Com a porta do veículo fechada, alinhe a calha da guia das rodas (6390-001-176) (G) contra a parede (cabine).
- Utilizando uma fita métrica, meça 1-1/2 pol. (3,81 cm) a partir da extremidade do lado dos pés da calha da guia das rodas até ao painel da porta.
- Utilizando um lápis, faça uma pequena marca na parede (cabine), anotando a localização da parte traseira da calha da guia das rodas.
- Com a assistência de alguém, coloque os cinco suportes da guia das rodas (6390-001-174) (E) nas localizações de montagem aproximadas.
- Coloque a calha da guia das rodas por cima dos suportes da guia das rodas, tendo como referência a marca feita no passo 5 para a localização da calha da guia das rodas.

Nota

- Certifique-se de que os orifícios na calha da guia das rodas estão alinhados com as áreas abertas no compartimento do doente no veículo, para obter um suporte adequado da calha da guia das rodas.
- Cada orifício tem um espaçamento de 1 pol. (2,54 cm) para proporcionar múltiplas opções de instalação.
- Espace os cinco suportes da guia das rodas o mais uniformemente possível. Instale os cinco suportes de guia das rodas.

8. Utilizando um lápis, marque cada um dos orifícios nas cinco áreas onde o suporte da guia das rodas (E) se irá localizar na parede (cabine).

Nota - Certifique-se de que a calha da guia das rodas não se move durante este processo ou os orifícios poderão ser criados na posição errada.

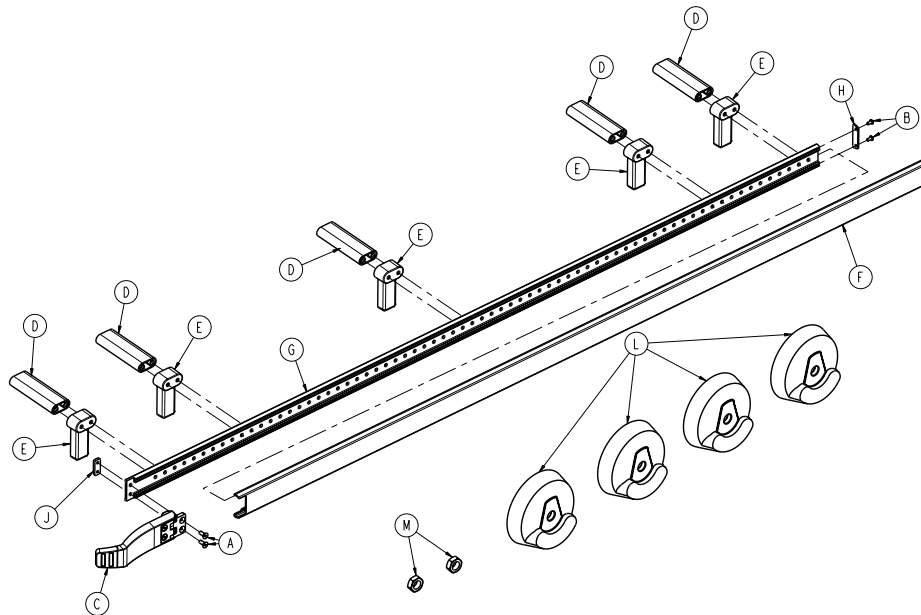


Figura 3 – Componentes do kit opcional da guia das rodas - 6390-027-000

9. Retire a calha da guia das rodas e os suportes da guia das rodas.
10. Utilizando um berbequim e uma broca de 1/4 pol., perfure cada um dos orifícios nas localizações marcadas (no passo 8) na parede (cabine).
11. Seleccione os parafusos de cabeça sextavada 1/4-20 de comprimento adequado, ASTM-F835 ou SAE grau 8 (não fornecidos), para a instalação da calha da guia das rodas.
12. Utilizando uma chave de caixa de 7/16 pol. com um comando por roquete de 3/8 pol. e uma chave combinada de 7/16 pol., instale os parafusos (seleccionados no passo 11) para fixar a calha da guia das rodas ao suporte da guia das rodas através do espaçador (6390-001-173) (D), se necessário, e depois à parede do compartimento do doente no veículo; consulte Figura 1 ou Figura 2.
13. Utilizando uma chave Torx T25, instale os dois parafusos das máquinas de cabeça de movimentação horizontal (0023-296-000) (B) para fixar a tampa da guia das rodas (6390-001-178) (H) à extremidade do lado da cabeça da calha da guia das rodas.
14. Faça deslizar o amortecedor da calha da guia das rodas (6390-001-175) (F) sobre a calha da guia das rodas, a partir da extremidade do lado dos pés do compartimento do doente no veículo até à extremidade do lado da cabeça.
15. Utilizando uma chave sextavada de 5/32 pol., instale os dois parafusos de cabeça cilíndrica plana (0001-195-000) (A) através da dobradiça do conjunto da guia das rodas (6390-001-017) (C) e da calha da guia das rodas até à porca da guia das rodas (6390-001-191) (J).
16. Instale as duas porcas roscadas de aperto (0016-060-000) (M) e as quatro proteções das rodas (6390-001-206) (L) no lado direito do doente na maca que será utilizada com o conjunto da guia das rodas. Consulte *Instalar as proteções das rodas da maca* (página 3).

Instalar as proteções das rodas da maca

Ferramentas necessárias:

- Chave de caixa de 5/8 pol.
- Comando por roquete de 3/8 pol.
- Chave combinada de 11/16 pol.

Procedimento:

1. Inclina a maca para a extremidade do lado da cabeça.

Nota - Certifique-se que a secção da cabeça está estendida e bloqueada.

2. Utilizando uma chave de caixa de 5/8 pol. com um comando por roquete de 3/8 pol. e uma chave combinada de 11/16 pol., retire o parafuso de cabeça sextavada (A) e retire a porca (B) que fixa a roda (C) à estrutura do rodízio (Figura 4). Localizado no lado direito do doente, na extremidade do lado dos pés da maca, utilizado com o conjunto instalado da guia das rodas. Guarde o parafuso. Elimine a porca.

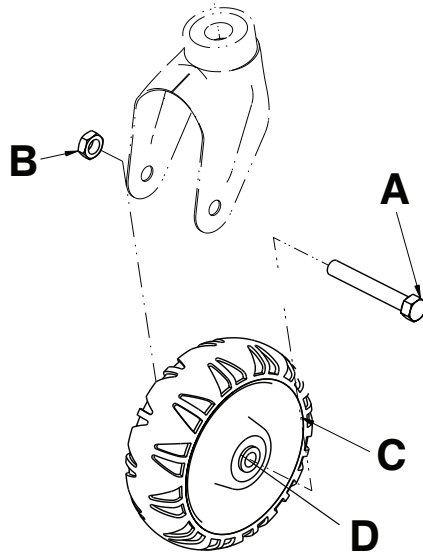


Figura 4 – Roda da maca sem proteções de roda

3. Retire e elimine as duas buchas (D) da roda (Figura 4).
4. Alinhe duas proteções de roda (6390-001-206) (D) à volta da roda, de forma a que as proteções de roda correspondam em ambos os lados (Figura 5 ou Figura 6).
5. Utilizando uma chave de caixa de 5/8 pol. com um comando por roquete de 3/8 pol. e uma chave combinada de 11/16 pol., instale o parafuso de cabeça sextavada (A) e a porca roscada de aperto (B) (0016-060-000) para fixar a roda (C) com as proteções (D) à estrutura do rodízio (Figura 5 ou Figura 6).

Nota - Preste atenção à orientação das proteções das rodas durante a instalação. Certifique-se que os dois lados estão alinhados. Não aperte a porca em excesso. Certifique-se de que a roda gira livremente.

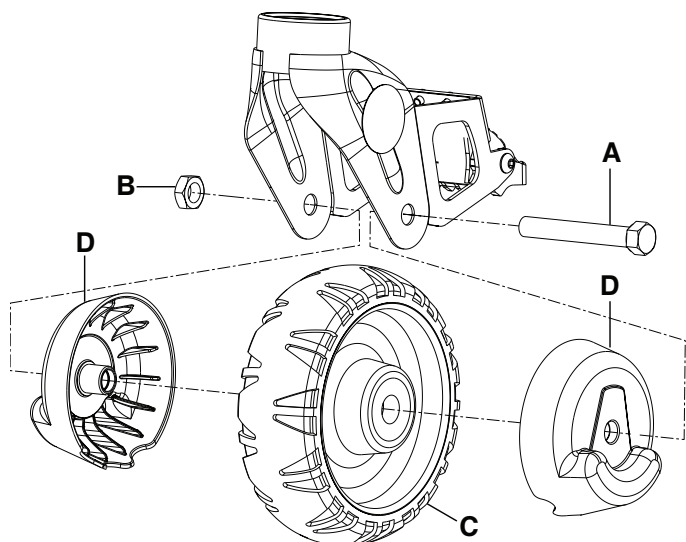


Figura 5 – Rodas de maca com protecções de rodas, com travões de roda

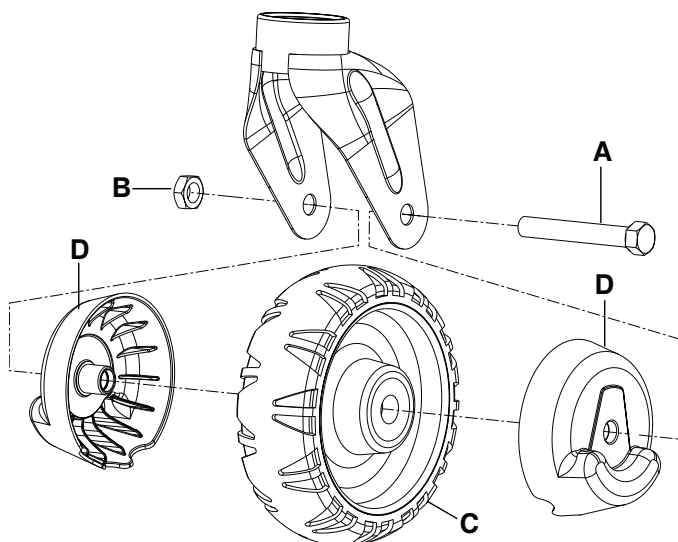


Figura 6 – Rodas de maca com protecções de rodas, sem travões de roda

6. Incline a maca para a extremidade do lado dos pés.
7. Repita os passos 2-5 no lado direito do doente na extremidade do lado da cabeça da maca.
8. Certifique-se de que ambas as rodas rolam sem problemas.

Lista de verificação dos componentes de instalação do conjunto de guia das rodas opcional

Certifique-se de que tem todos os componentes necessários para a instalação do sistema **Power-LOAD**. Para instruções de instalação, consulte Figura 7.

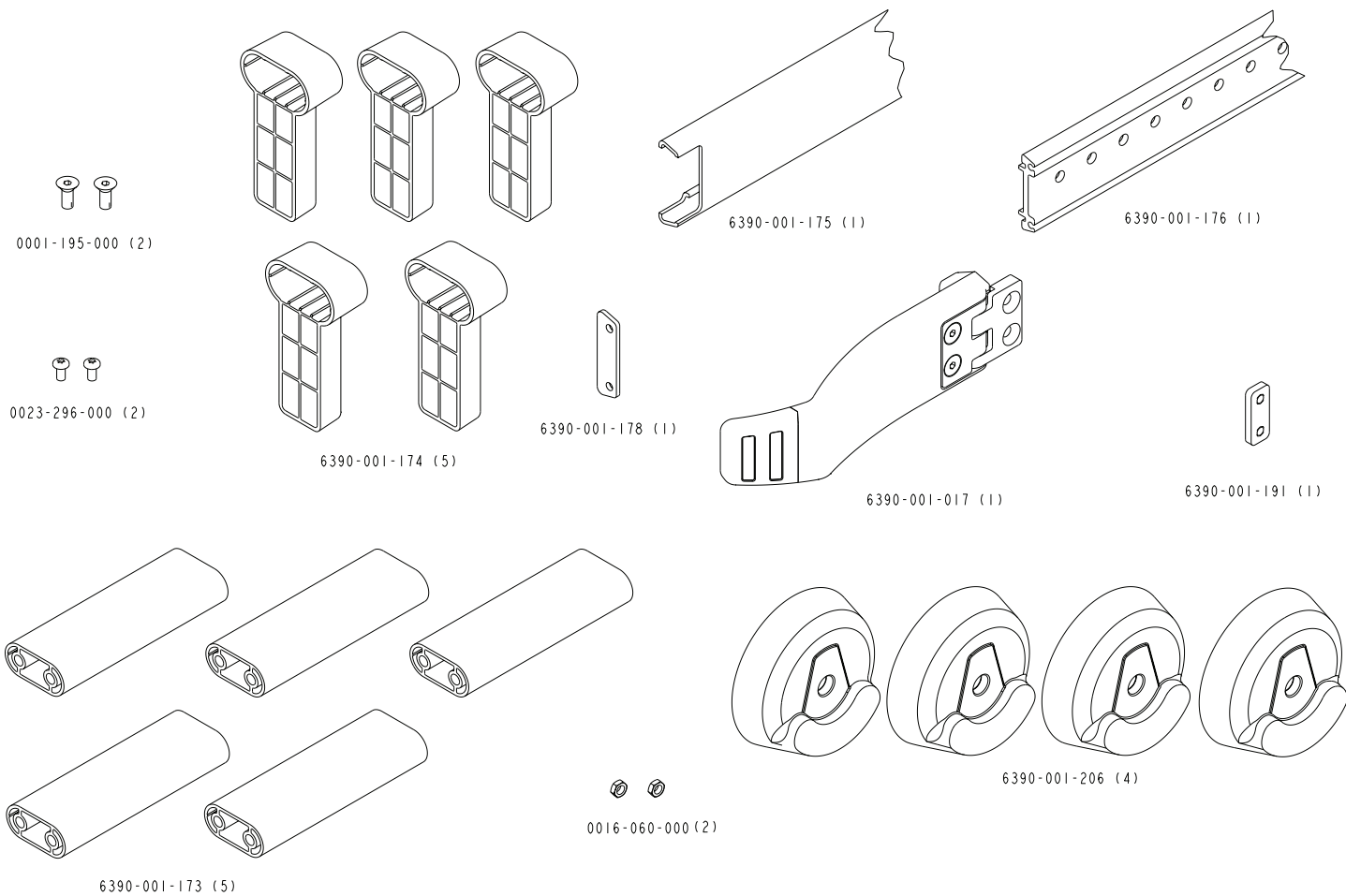


Figura 7 – Componentes do kit de instalação do conjunto de guia das rodas opcional 6390-027-000

Instalarea ghidajului opțional al roții

Conținutul trusei (6390-027-000)

(2) Șurub cu cap plat (0001-195-000)	(2) Șurub cu cap zenc (0023-296-000)	(1) Ansamblu de ghidaj al roții (6390-001-017)
(5) Distanțor (6390-001-173)	(5) Suport pentru ghidajul roții (6390-001-174)	(1) Amortizor pentru șina de ghidaj a roții (6390-001-175)
(1) Șina de ghidaj a roții (6390-001-176)	(1) Capac pentru ghidajul roții (6390-001-178)	(1) Piulița ghidajului roții (6390-001-191)
(1) Capac pentru roată (6390-001-206)	(2) Piuliță de prindere externă (0016-060-000)	(1) Fișă cu instrucțiuni (6390-009-021)

Piese suplimentare utilizate (neincluse): (10) Șuruburi cu cap hexagonal 1/4-20 (ASTM-F835 sau SAE gradul 8)

Unelte necesare

Ruletă de măsurat	Fierăstrău (sau echivalent)	Creion
Burghiu	Cap de burghiu de 1/4"	Cheie tubulară de 7/16"
cheie cu clichet de 3/8"	cheie combinată de 7/16"	Șurubelniță T25 Torx
Cheie hexagonală de 5/32"		

Dacă vehiculul dvs. este echipat cu placa de podea universală, folosiți cele două mânere argintii (6390-001-033) pentru a fixa ansamblul suportului.

Notă - Sunt necesare zece șuruburi cu cap hexagonal 1/4-20 (ASTM-5835 sau SAE gradul 8), dar acestea nu sunt incluse în trusa de instalare pe care ați primit-o. Examinați structura de susținere a vehiculului dvs. pentru a stabili care este lungimea optimă a șuruburilor de prindere pentru instalarea plăcii de podea. Folosiți aceste șuruburi pentru a fixa ghidajul roții așa cum se descrie la pasul 11. Consultați Figura 3.

1. Folosind o ruletă de măsurat, măsurați de la linia centrală a plăcii de podea la peretele (dulapul) de pe partea șoferului al compartimentului pacientului din vehicul (Figura 1 sau Figura 2).

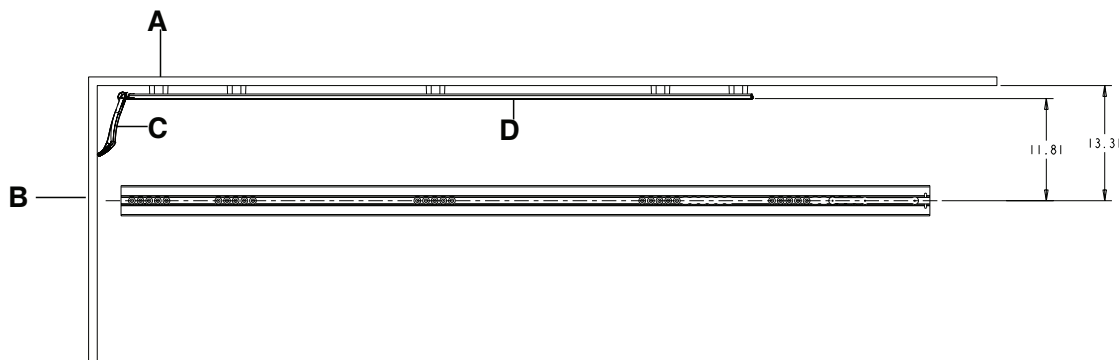


Figura 1 – Instalarea ghidajului roții fără distanțori

A	Perete (dulap)
B	Ușă
C	Ansamblul de ghidaj al roții
D	Șina de ghidaj a roții

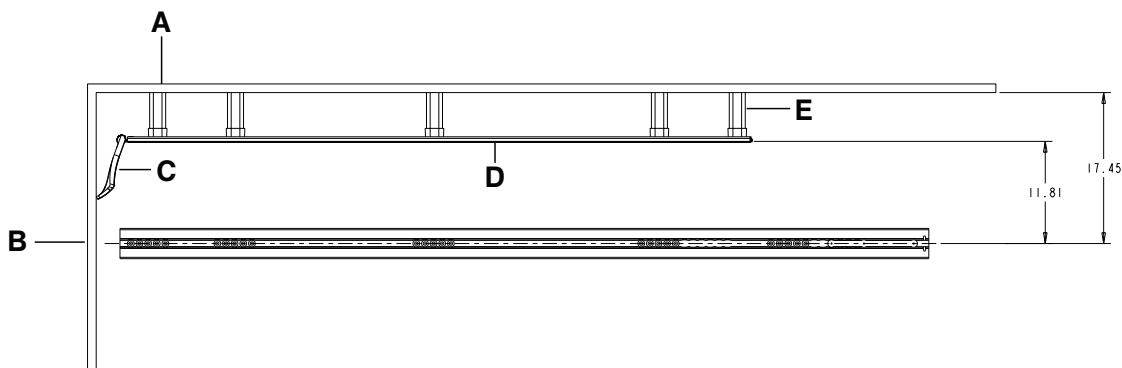


Figura 2 – Instalarea ghidajului roții cu distanțori

A	Perete (dulap)
B	Ușă
C	Ansamblul de ghidaj al roții
D	Șina de ghidaj a roții
E	Distanțor

2. Folosind măsurătorile de la pasul 1, stabiliți dacă va trebui să instalați distanțori (6390-001-173) (D) pentru ansamblul de ghidaj al roții.

Măsurarea de la linia centrală (placa de podea)	Acțiunea necesară
Mai mare de 44,45 cm față de perete	Ansamblul opțional de ghidaj al roții nu este necesar.
Între 33,81 cm și 44,45 cm	Sunt necesari distanțori (6390-001-173) (D). Scădeți 33,81 cm din măsurătoarea de la pasul 1 pentru a stabili dimensiunea fiecărui distanțor. Folosiți un fierăstrău (sau echivalent) pentru a tăia fiecare distanțor la dimensiunea potrivită.
Exact 44,45 cm	Sunt necesari distanțori (6390-001-173) (D), dar aceștia nu trebuie tăiați pentru a se potrivi.
Exact 33,81 cm	NU sunt necesari distanțori (6390-001-173) (D). Aruncați cei cinci distanțori.

- Având ușa vehiculului închisă, aliniați șina de ghidaj a roții (6390-001-176) (G) în raport cu peretele (dulapul).
- Folosind o ruletă de măsurat, măsurați 3,81 cm de la capătul pentru picioare al șinei de ghidaj a roții până la panoul ușii.
- Folosind un creion, faceți un mic semn pe perete (dulap) pentru a indica locul unde trebuie să vină partea din spate a șinei de ghidaj a roții.
- Cu ajutorul unei alte persoane, puneți toate cele cinci suporturi ale ghidajului roții (6390-001-174) (E) în locurile de montare aproximative.
- Așezați șina de ghidaj al roții în partea de sus a suporturilor pentru ghidajul roții ținând cont de semnul făcut la pasul 5 pentru locul unde trebuie să vină șina de ghidaj a roții.

Notă

- Asigurați-vă că orificiile din șina de ghidaj a roții se aliniază cu spațiile deschise din compartimentul pacientului din vehicul pentru a asigura susținerea adecvată a șinei de ghidaj a roții.
- Fiecare orificiu se află la 2,54 cm distanță de următorul, pentru mai multe opțiuni de instalare.
- Asigurați, pe cât posibil, aceeași distanță între suporturile ghidajului roții. Instalați toate cele cinci suporturi ale ghidajului roții.

8. Folosind un creion, marcați fiecare orificiu din cele cinci zone unde va fi amplasat un suport al ghidajului roții (E) pe perete (dulap).

Notă - Asigurați-vă că șina de ghidaj a roții nu se mișcă în timpul acestui proces; în caz contrar, orificiile ar putea fi create în poziția greșită.

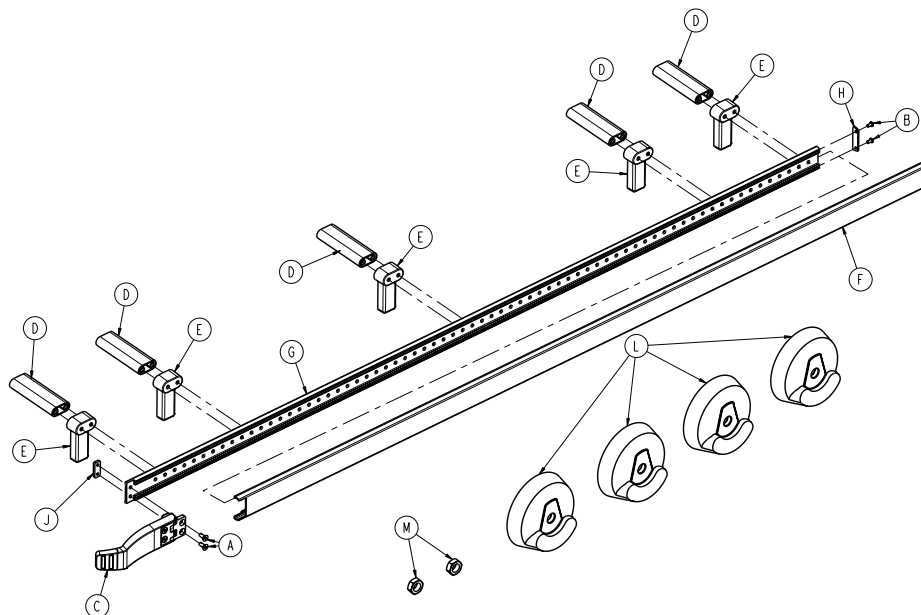


Figura 3 – Componentele trusei ghidajului opțional al roții - 6390-027-000

9. Scoateți șina de ghidaj al roții și suporturile ghidajului roții.
10. Folosind un cap de burghiu de 1/4", găuriți fiecare orificiu marcat (marcat la pasul 8) în perete (dulap).
11. Selectați șuruburile cu cap hexagonal 1/4-20 de lungimea adecvată, ASTM-F835 sau SAE gradul 8 (nu sunt furnizate), pentru instalarea șinei de ghidaj a roții.
12. Folosind o cheie tubulară de 7/16" cu o cheie cu clichet de 3/8" și o cheie combinată de 7/16", instalați șuruburile (selectate la pasul 11) pentru a fixa șina de ghidaj a roții pe suportul ghidajului roții prin distanțor (6390-001-173) (D), dacă este necesar, apoi pe peretele compartimentului pacientului din vehicul; consultați Figura 1 sau Figura 2.
13. Folosind o șurubelniță Torx T25, instalați cele două șuruburi cu cap zenc (0023-296-000) (B) pentru a fixa capacul pentru ghidajul roții (6390-001-178) (H) pe capătul pentru cap al șinei de ghidaj a roții.
14. Glisați amortizorul șinei de ghidaj a roții (6390-001-175) (F) peste șina de ghidaj a roții de la capătul pentru picioare al compartimentului pacientului din vehicul către capătul pentru cap.
15. Folosind o cheie hexagonală de 5/32", instalați cele două șuruburi cu cap plat (0001-195-000) (A) prin balamaua ansamblului de ghidaj al roții (6390-001-017) (C) și șina de ghidaj a roții pe piulița ghidajului roții (6390-001-191) (J).
16. Instalați cele două piulițe de prindere externe (0016-060-000) (M) și cele patru capace pentru roată (6390-001-206) (L) pe partea dreaptă a pacientului de pe targa care se va folosi împreună cu ansamblul de ghidaj al roții. Consultați *Instalarea capacelor pe roțile tărgii* (pagina 3).

Instalarea capacelor pe roțile tărgii

Unelte necesare:

- cheie tubulară de 5/8"
- cheie cu clichet de 3/8"
- cheie combinată de 11/16"

Procedură:

1. Înclinați targa pe capătul pentru cap.

Notă - Asigurați-vă că secțiunea pentru cap este extinsă și fixată.

2. Folosind o cheie tubulară de 5/8" cu cheie cu clichet de 3/8" și o cheie combinată de 11/16", scoateți șurubul cu cap hexagonal (A) și piulița (B) care fixează roata (C) pe furca roții (Figura 4). Se află pe partea dreaptă a pacientului, la capătul pentru picioare al țârgii și se folosește împreună cu ansamblul de ghidaj al roții instalat. Păstrați șurubul. Aruncați piulița.

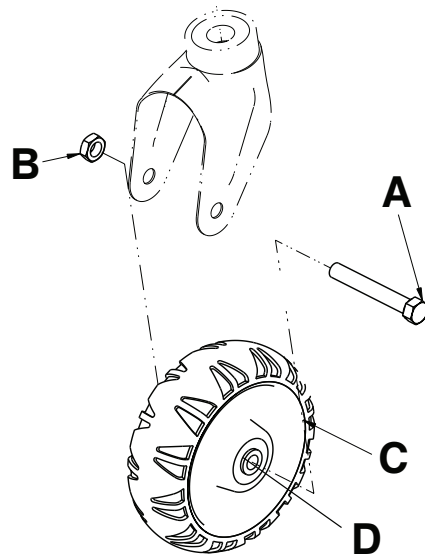


Figura 4 – Roata țârgii fără capacele pentru roată

3. Scoateți și aruncați cei doi rulmenți (D) din roată (Figura 4).
4. Aliniați două capace pentru roată (6390-001-206) (D) în jurul roții, astfel încât capacele pentru roată să corespundă pe ambele părți (Figura 5 sau Figura 6).
5. Folosind o cheie tubulară de 5/8" cu o cheie cu clichet de 3/8" și o cheie combinată de 11/16", instalați șurubul cu cap hexagonal (A) și piulița de prindere externă (B) (0016-060-000) pentru a fixa roata (C) cu capacele pentru roată (D) pe furca roții (Figura 5 sau Figura 6).

Notă - Acordați atenție orientării capaceelor pentru roată în timpul instalării. Aveți grijă ca cele două părți să fie aliniat. Nu strângeți excesiv piulița. Asigurați-vă că roate se învârt liber.

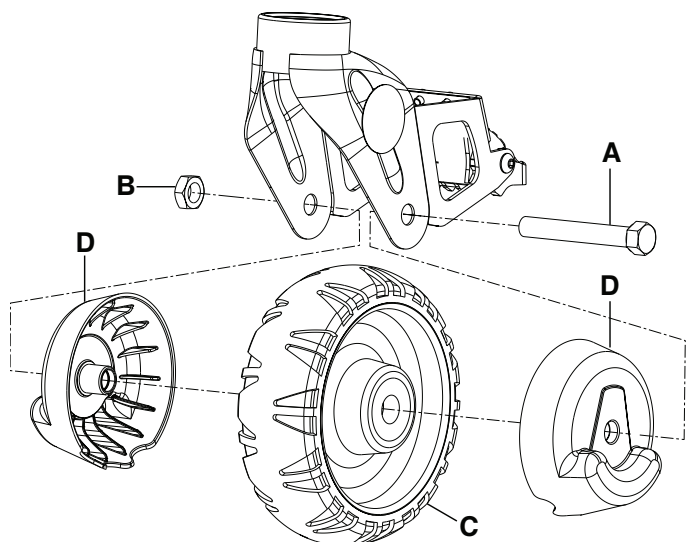


Figura 5 – Roțile tărgii cu capacele pentru roată, cu sistem de blocare a roții

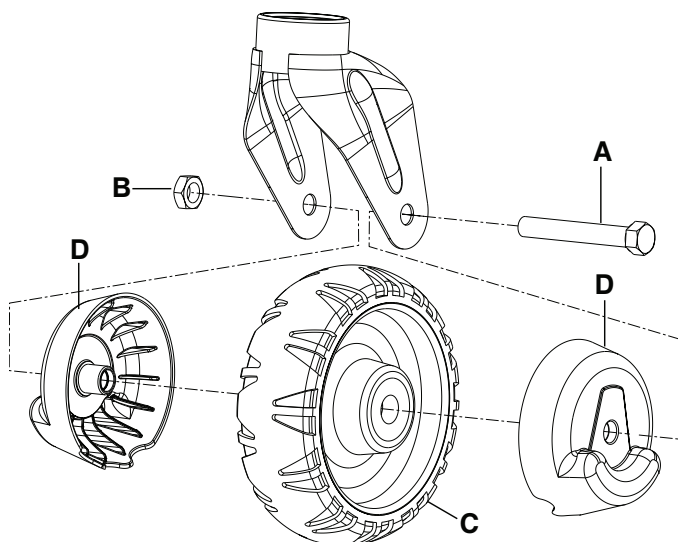


Figura 6 – Roțile tărgii cu capacele pentru roată, fără sistem de blocare a roții

6. Înclinați targa pe capătul pentru picioare.
7. Repetați pașii 2-5 pe partea dreaptă a pacientului, la capătul pentru cap al tărgii.
8. Asigurați-vă că ambele roți se învârt fără obstrucții.

Listă de verificare a componentelor pentru instalarea ansamblului opțional de ghidaj al roții

Asigurați-vă că aveți toate componentele ansamblului plăcii de podea pentru instalarea sistemului **Power LOAD**. Pentru instrucțiuni de instalare, consultați Figura 7.

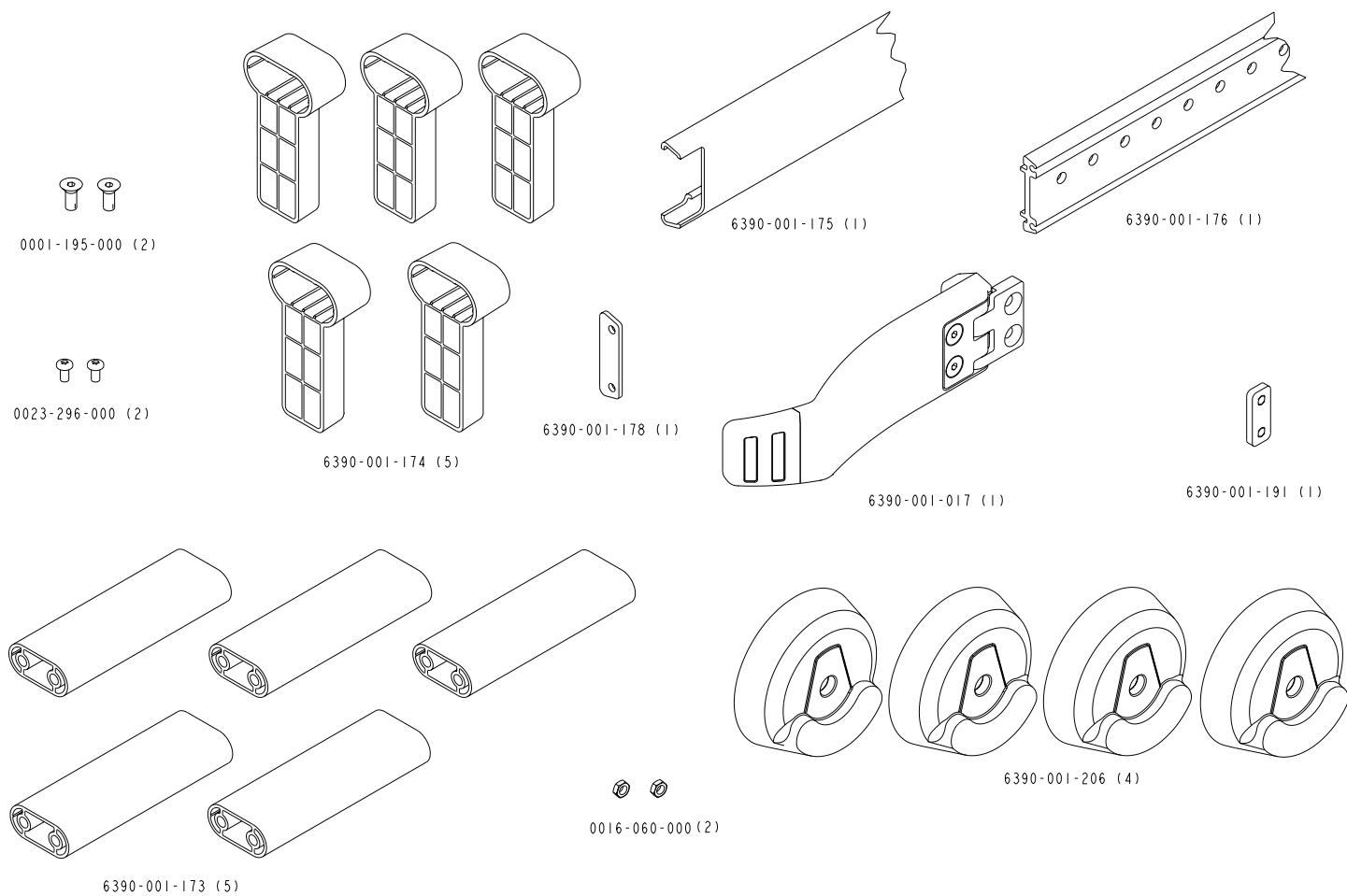


Figura 7 – Componentele trusei pentru instalarea ansamblului opțional de ghidaj al roții 6390-027-000

Установка необязательной направляющей для колес

Состав комплекта (6390-027-000)

(2) Крепежный винт с потайной головкой (0001-195-000)	(2) Винт с цилиндрической закругленной головкой (0023-296-000)	(1) Направляющая для колес в сборе (6390-001-017)
(5) Проставка (6390-001-173)	(5) Опора направляющей для колес (6390-001-174)	(1) Отбойник штанги направляющей для колес (6390-001-175)
(1) Штанга направляющей для колес (6390-001-176)	(1) Колпачок направляющей для колес (6390-001-178)	(1) Гайка направляющей для колес (6390-001-191)
(1) Колпак колеса (6390-001-206)	(2) Самостояпорящаяся гайка (0016-060-000)	(1) Листок с инструкцией (6390-009-021)

Дополнительные детали, используемые, но не входящие в комплект поставки: (10) винт с шестигранным углублением под ключ 1/4-20 (ASTM-F835 или SAE категории 8).

Необходимые инструменты

Мерная лента	Пила (или аналогичный инструмент)	Карандаш
Дрель	Сверло 1/4 дюйма	Торцевая головка 7/16 дюйма
Ключ 3/8 дюйма с храповым механизмом	Комбинированный ключ 7/16 дюйма	Отвертка-звездочка T25
Шестигранный ключ 5/32 дюйма		

Если ваш автомобиль оборудован универсальной напольной пластиной, используйте для крепления роговидного фиксатора две серебристые ручки (6390-001-033).

Примечание - Необходимы десять винтов с шестигранным углублением под ключ 1/4-20 (ASTM-5835 или SAE категории 8), но они не включены в установочный комплект. Изучите конструкцию автомобиля, чтобы определить наилучшую длину болтов для установки. Прикрепите напольную пластину этими болтами, как указано в пункте 11. См. Рисунок 3.

1. Мерной лентой отмерьте расстояние от центральной линии напольной пластины до стенки (шкафа) в кузове автомобиля на стороне водителя (Рисунок 1 или Рисунок 2).

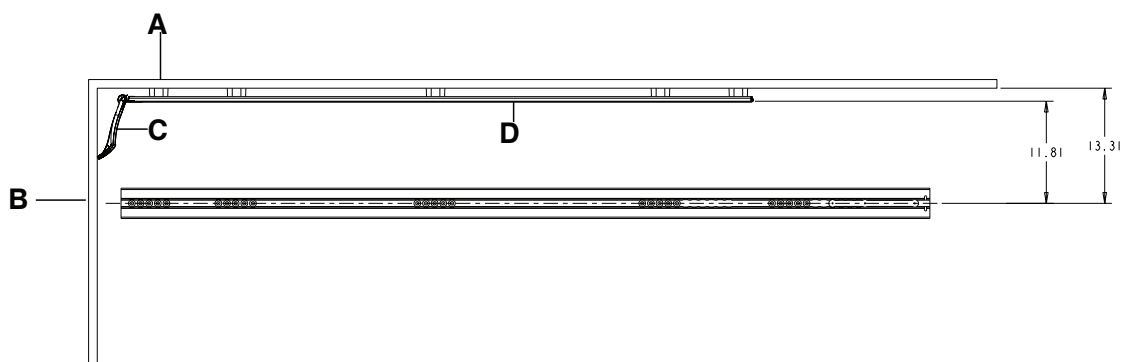


Рисунок 1 – Установка направляющей для колес без проставок

A	Стенка (шкаф)
B	Дверь

C	Направляющая для колес в сборе
D	Штанга направляющей для колес

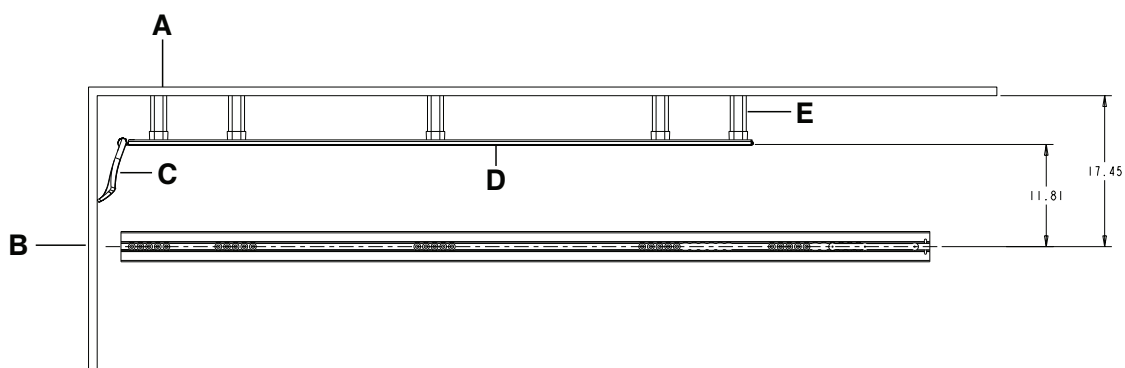


Рисунок 2 – Установка направляющей для колес с проставками

A	Стенка (шкаф)
B	Дверь
C	Направляющая для колес в сборе
D	Штанга направляющей для колес
E	Проставка

2. По результатам измерения в пункте 1 определите необходимость установки проставок (6390-001-173) (D) направляющей для колес в сборе.

Расстояние от центральной линии (напольной пластины)	Необходимые действия
Более 44,45 см от стенки	Необязательная направляющая для колес не требуется.
от 33,81 см до 44,45 см	Требуются проставки (6390-001-173) (D). Для определения длины каждой проставки вычтите 33,81 см из результата измерения в пункте 1. Пилой или аналогичным инструментом обрежьте каждую проставку до нужной длины.
Точно 44,45 см	Проставки (6390-001-173) (D) нужны, но их не следует обрезать для установки.
Точно 33,81 см (13-5/16 дюйма)	Проставки (6390-001-173) (D) НЕ нужны. Удалите все пять проставок в отходы.

- При закрытой двери автомобиля установите штангу направляющей для колес (6390-001-176) (G) у стенки (шкафа).
- Мерной лентой отмерьте 3,81 см от ножного конца штанги направляющей для колес до панели двери.
- Карандашом сделайте небольшую отметку на стенке (шкафу) в месте расположения заднего конца штанги направляющей для колес.
- При содействии помощника разместите все пять опор направляющей для колес (6390-001-174) (E) приблизительно в местах их установки.
- Поместите штангу направляющей для колес на опоры направляющей для колес, ориентируясь на отметку положения штанги, сделанную в пункте 5.

Примечание

- Убедитесь в том, что отверстия в штанге направляющей для колес совпадают с открытыми зонами кузова автомобиля, что обеспечит правильную поддержку штанги направляющей для колес.
 - Расстояние между соседними отверстиями составляет 2,54 см для обеспечения возможности разных вариантов установки.
 - Расположите все пять опор направляющей для колес как можно равномернее. Установите все пять опор направляющей для колес.
8. Карандашом сделайте на стенке (шкафу) отметки положения каждого отверстия в пяти зонах расположения опор (E).

Примечание - Обеспечьте неподвижность штанги направляющей для колес во время этой операции, в ином случае отверстия будут расположены неправильно.

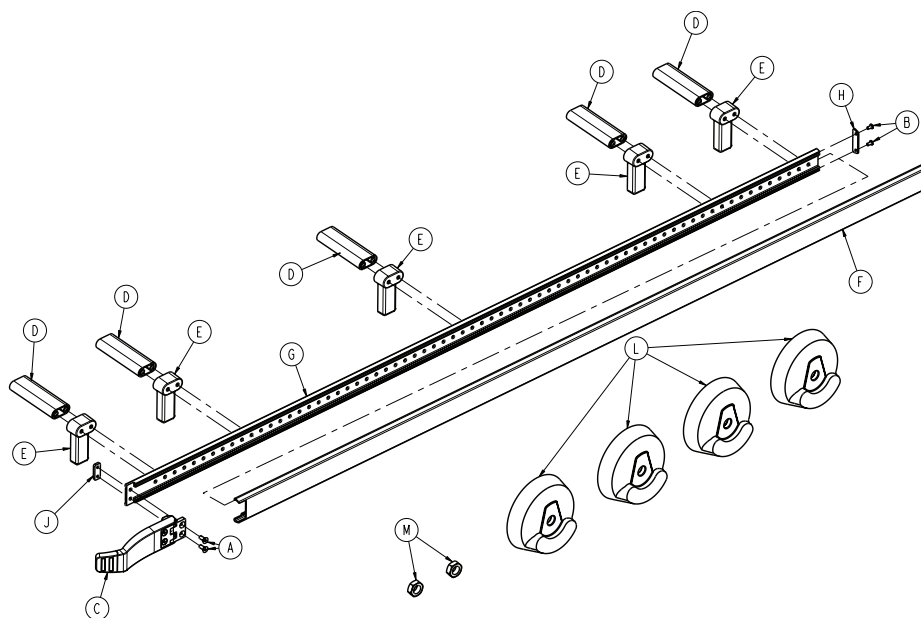


Рисунок 3 – Необязательные компоненты комплекта направляющей для колес — 6390-027-000

9. Удалите штангу и опоры направляющей для колес.
10. Дрелью со сверлом 1/4 дюйма просверлите в стенке (шкафу) отверстия в каждой точке расположения отверстий (размеченных в пункте 8).
11. Выберите винты с шестигранным углублением под ключ 1/4-20, ASTM-F835 или SAE категории 8 (не входят в комплект поставки), длина которых подходит для установки направляющей для колес.
12. Пользуясь торцевой головкой 7/16 дюйма с ключом с храповым механизмом 3/8 дюйма и комбинированным ключом 7/16 дюйма, установите винты (выбранные в пункте 11) для крепления штанги направляющей для колес к опорам направляющей для колес через проставку (6390-001-173) (D), если она необходима, и затем к стене кузова автомобиля, см. Рисунок 1 или Рисунок 2.
13. Отверткой-звездочкой T25 установите два винта с закругленной цилиндрической головкой (0023-296-000) (B) для крепления колпачка направляющей для колес (6390-001-178) (H) к головному концу штанги направляющей для колес.
14. Надвиньте отбойник направляющей для колес (6390-001-175) (F) на штангу направляющей для колес в направлении от ножной к головной части кузова.
15. Шестигранным ключом 5/32 дюйма установите два винта с потайной головкой (0001-195-000) (A) через шарнир направляющей для колес в сборе (6390-001-017) (C) и штангу направляющей для колес до гайки направляющей для колес (6390-001-191) (J).
16. Установите две самоотпорящиеся гайки (0016-060-000) (M) и четыре колпачка колес (6390-001-206) (L) на правой от пациента стороне каталки, которая будет использоваться с направляющей для колес в сборе. См. *Установка колпачков колес каталки* (страница 4).

Установка колпаков колес каталки

Необходимые приспособления:

- Торцевая головка 5/8 дюйма
- Ключ 3/8 дюйма с храповым механизмом
- Комбинированный ключ 11/16 дюйма

Порядок действий:

1. Наклоните каталку к ее головному концу.

Примечание - Убедитесь в том, что головная часть выдвинута и зафиксирована.

2. Пользуясь торцевой головкой 5/8 дюйма с ключом с храповым механизмом 3/8 дюйма и комбинированным ключом 11/16 дюйма, удалите болт с шестигранной головкой (A) и гайку (B), крепящие колесо (C) к поворотному кронштейну (Рисунок 4), расположенному справа от пациента у ножного конца каталки и используемому с установленной направляющей колеса. Сохраните болт. Удалите гайку в отходы.

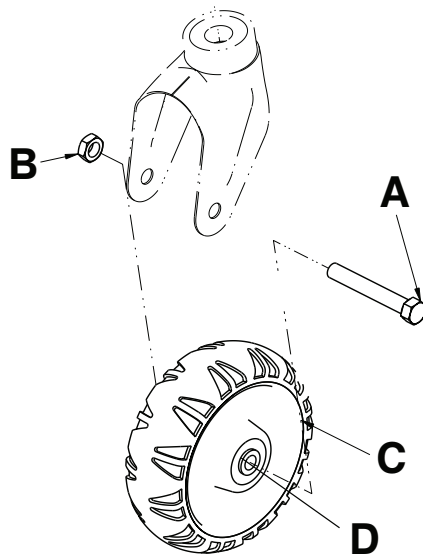


Рисунок 4 – Колесо каталки без колпаков

3. Извлеките из колеса и удалите в отходы два подшипника (D) (Рисунок 4).
4. Расположите с двух сторон колеса два колпака (6390-001-206) (D) так, чтобы колпаки на двух сторонах соответствовали друг другу (Рисунок 5 или Рисунок 6).
5. Пользуясь торцевой головкой 5/8 дюйма с ключом с храповым механизмом 3/8 дюйма и комбинированным ключом 11/16 дюйма, установите болт с шестигранной головкой (A) и самостопорящуюся гайку (B) (0016-060-000) для крепления колеса (C) с колпаками (D) к поворотному кронштейну (Рисунок 5 или Рисунок 6).

Примечание - При установке обращайте внимание на ориентацию колпаков колес. Обеспечьте правильное взаимное расположение обоих колпаков. Не перетягивайте гайку. Убедитесь в свободном вращении колеса.

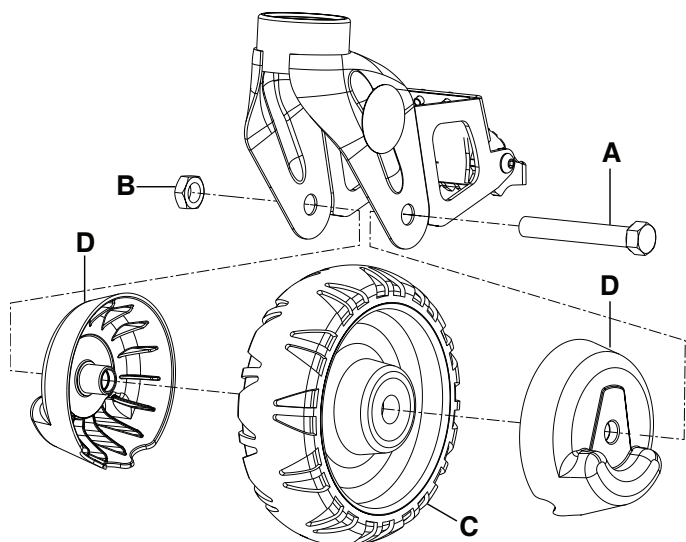


Рисунок 5 – Колеса каталки с колесными колпаками и стопором колес

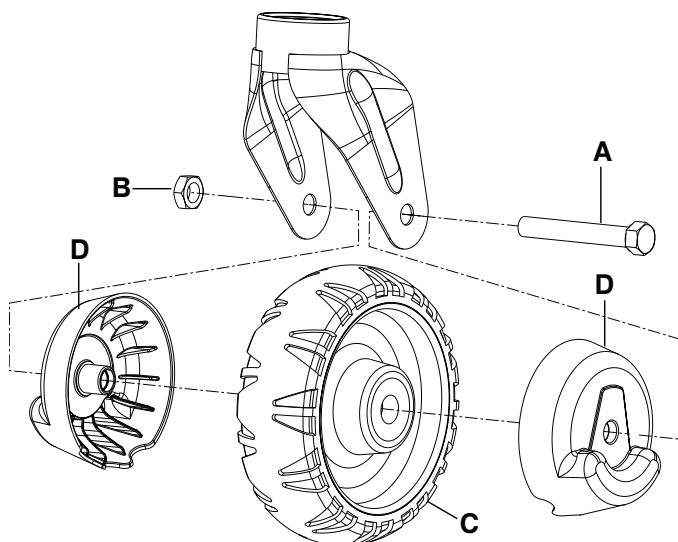


Рисунок 6 – Колеса каталки с колесными колпаками без стопора колес

6. Наклоните каталку к ее ножному концу.
7. Повторите операции пунктов 2–5 на правой от пациента стороне головного конца каталки.
8. Убедитесь в беспрепятственном вращении обоих колес.

Контрольный список компонентов для установки необязательной направляющей для колес в сборе

Убедитесь, что у вас есть все необходимые компоненты для установки системы Power-LOAD. Инструкция по установке приведена в Рисунок 7.

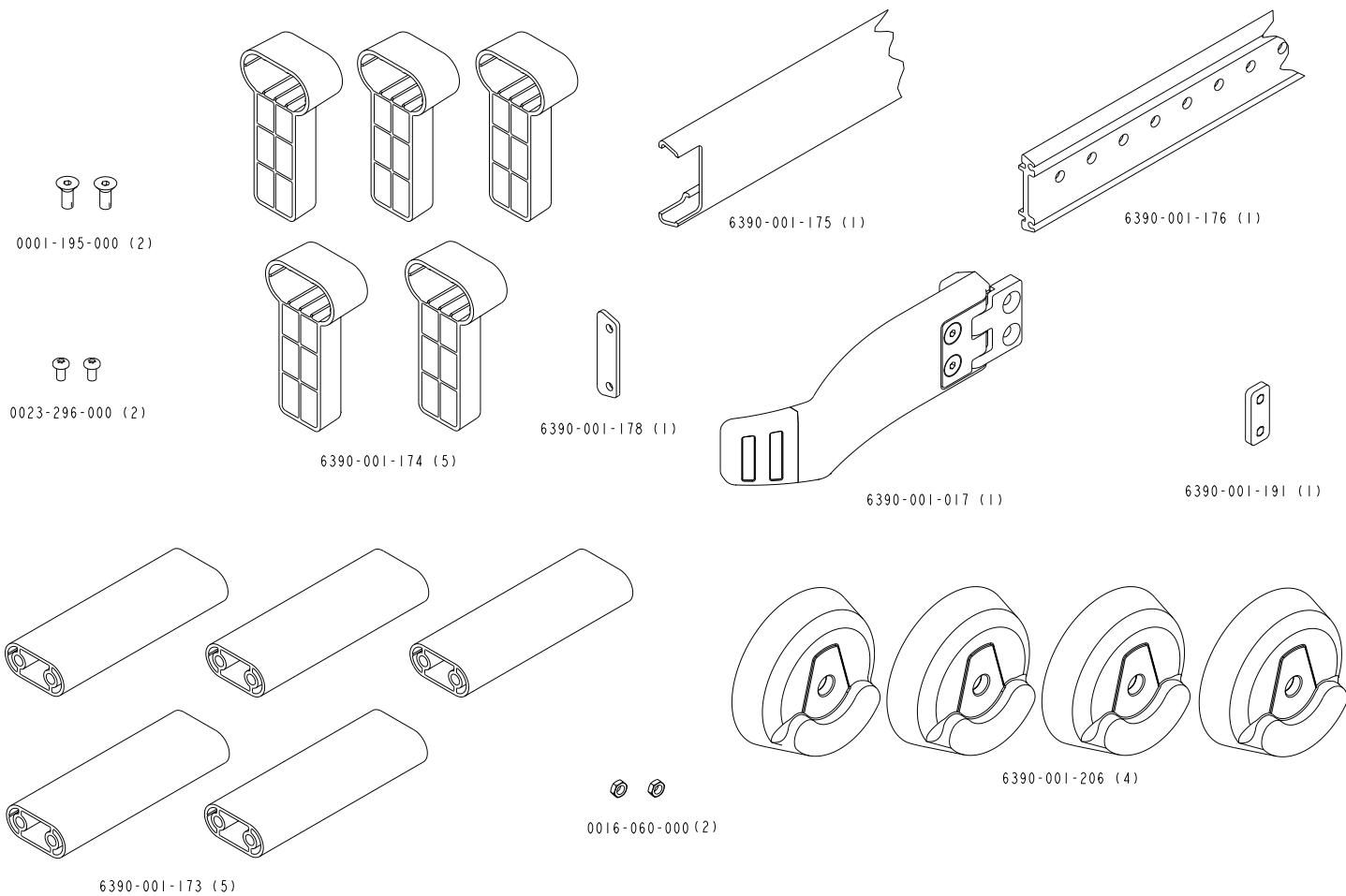


Рисунок 7 – Компоненты комплекта для установки необязательной направляющей для колес 6390-027-000

Inštalácia voliteľného doplnku vodidiel kolies

Obsah súpravy (6390-027-000)

(2) skrutka s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom (0001-195-000)	(2) montážna skrutka s nezapustenou plochou hlavou (0023-296-000)	(1) zostava vodidiel kolies (6390-001-017)
(5) rozpera (6390-001-173)	(5) držiak vodidiel kolies (6390-001-174)	(1) nárazník mantinelu vodidiel kolies (6390-001-175)
(1) mantinel vodidiel kolies (6390-001-176)	(1) kryt vodidiel kolies (6390-001-178)	(1) podložka vodidiel kolies (6390-001-191)
(1) kryt kolesa (6390-001-206)	(2) poistná matica (0016-060-000)	(1) hárok s pokynmi (6390-009-021)

Ďalšie použité diely (nie sú súčasťou súpravy): (10) skrutka so šesťhrannou hlavou veľkosti 1/4-20 (ASTM-F835 alebo SAE trieda 8)

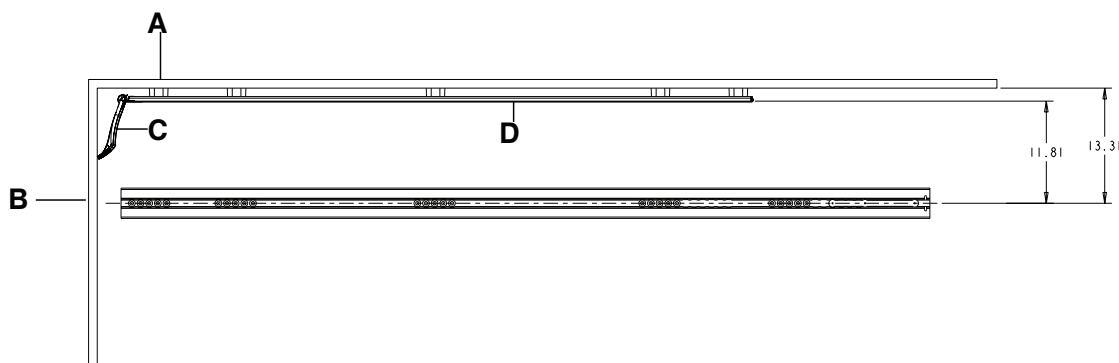
Potrebné nástroje

Meracie pásmo	píla (alebo rovnocenný nástroj)	ceruzka
vítačka	vrták 1/4"	objímka 7/16"
západkový nadstavec 3/8"	kombinovaný kľúč 7/16"	skrutkovač T25 Torx
šesťhranný kľúč 5/32"		

Ak je vozidlo vybavené univerzálnou podlažnou platňou, pomocou dvoch strieborných otočných ovládačov (6390-001-033) upevníte zostavu parohov.

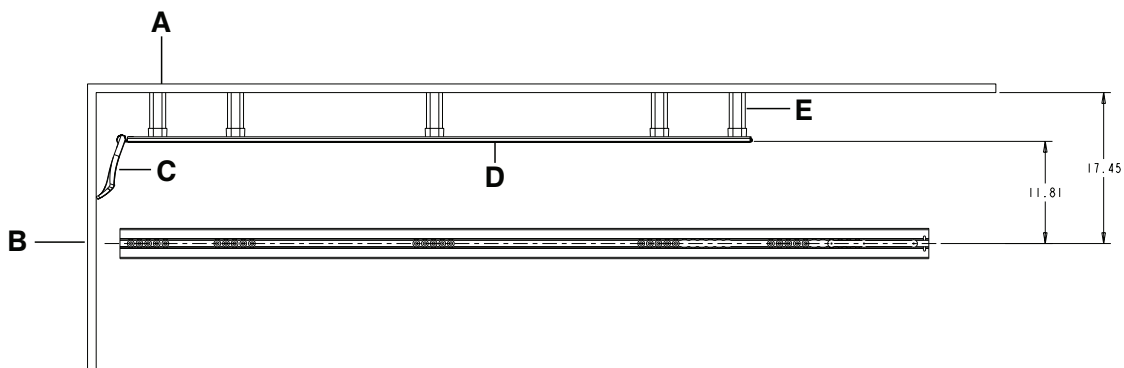
Poznámka - Vyžaduje sa desať skrutiek so šesťhrannou hlavou veľkosti 1/4-20 (ASTM-5835 alebo SAE trieda 8), ktoré však nie sú súčasťou inštaláčnej súpravy. Skontrolujte vozidlo a stanovte najvhodnejšiu dĺžku skrutiek na inštaláciu. Tieto skrutky použite na zaistenie vodidiel kolies podľa opisu v kroku 11. Pozri časť Obrázok 3.

1. Pomocou meracieho pásma odmerajte vzdialenosť od stredovej línie podlažnej platne k stene (skrinke) na strane vodiča v patientskom priestore vozidla (Obrázok 1 alebo Obrázok 2).



Obrázok 1 – Inštalácia vodidiel kolies bez rozpier

A	Stena (skrinke)
B	Dvere
C	Zostava vodidiel kolies
D	Mantinel vodidiel kolies



Obrázok 2 – Inštalácia vodidiel kolies s rozperami

A	Stena (skrinka)
B	Dvere
C	Zostava vodidiel kolies
D	Mantinel vodidiel kolies
E	Rozpera

2. Pomocou merania opísaného v kroku 1 stanovte, či bude nutné ako súčasť vodidiel kolies namontovať rozpery (6390-001-173) (D).

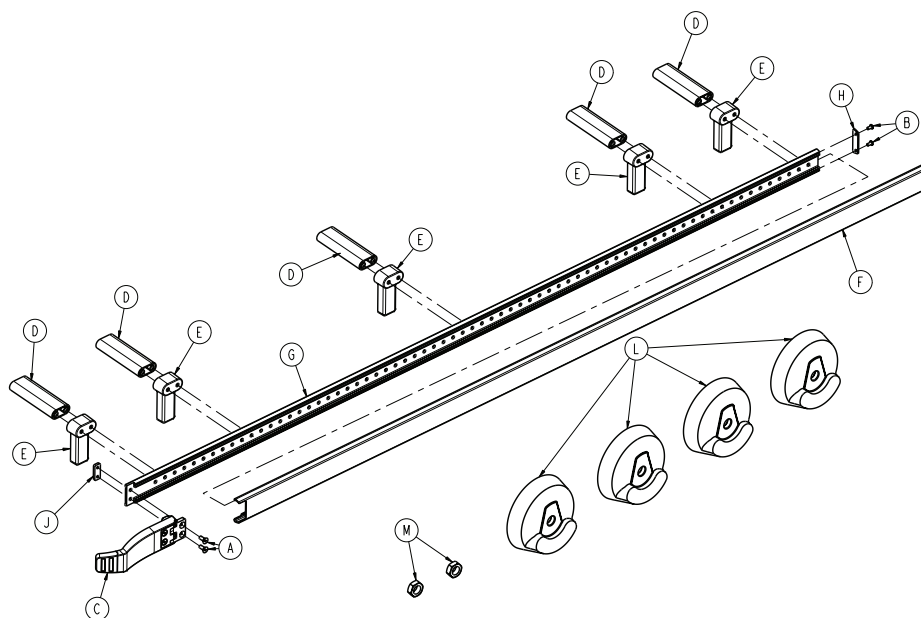
Vzdialenosť od stredovej línie (podlažnej platne)	Potrebný úkon
Viac než 17-1/2 palca (44,45 cm) od steny	Voliteľný doplnok vodidiel kolies nie je potrebný.
13-5/16 palca (33,81 cm) až 17-1/2 palca (44,45 cm)	Sú potrebné rozpery (6390-001-173) (D). Veľkosť jednotlivých rozpier stanovíte odpočítaním hodnoty 13-5/16 palca (33,81 cm) od hodnoty nameranej v kroku 1. Rozpery na požadovanú veľkosť orežte pílou (alebo rovnocenným nástrojom).
Presne 17-1/2 palca (44,45 cm)	Sú potrebné rozpery (6390-001-173) (D), ale netreba ich orezať.
Presne 13-5/16 palca (33,81 cm)	Rozpery (6390-001-173) (D) NIE SÚ potrebné. Všetkých päť rozpier vyhodte.

- So zatvorenými dverami vozidla zarovnajte mantinel vodidiel kolies (6390-001-176) (G) so stenou (skrinkou).
- Meracím pásmom odmerajte 3,81 cm od nožného konca mantinela vodidiel kolies po dverový panel.
- Ceruzkou nakreslite na stenu (skrinku) malú značku polohy zadnej strany mantinela vodidiel kolies.
- Za pomoci ďalšej osoby umiestnite všetkých päť držiakov vodidiel kolies (6390-001-174) (E) na približné miesta montáže.
- Umiestnite mantinel vodidiel kolies na držiaky vodidiel kolies podľa značky nakreslenej v kroku 5 označujúcej umiestnenie mantinela.

Poznámka

- Dbajte na to, aby sa otvory v mantineli vodidiel kolies nachádzali v otvorených oblastiach patientskeho priestoru vozidla, aby bolo možné dostatočne prichytiť mantinel.
 - Jednotlivé otvory majú medzi sebou odstup 2,54 cm, čo poskytuje viacero možností inštalácie.
 - Všetkých päť držiakov vodidiel kolies rozmiestnite čo najrovnomernejšie. Nainštalujte všetkých päť držiakov vodidiel kolies.
8. Ceruzkou vyznačte jednotlivé otvory na piatich miestach, kde sa na stene (skrinke) budú nachádzať držiaky vodidiel kolies (E).

Poznámka - Dávajte pozor, aby sa mantinel vodidiel kolies počas tohto úkonu nepohyboval, inak by ste mohli otvory nakresliť na nesprávnych miestach.



Obrázok 3 – Komponenty súpravy voliteľného doplnku vodidiel kolies – 6390-027-000

9. Odstráňte mantinel vodidiel kolies a držiaky vodidiel kolies.
10. Pomocou vŕtačky a vrtáka 1/4" vyvŕtajte otvory na všetkých piatich vyznačených miestach (z kroku 8) na stene (skrinke).
11. Na inštaláciu mantinelu vodidiel kolies použite skrutky so šesťhrannou hlavou veľkosti 1/4-20 typu ASTM-F835 alebo SAE trieda 8 (nedodávajú sa) vhodnej dĺžky.
12. Pomocou objímky 7/16" so západkovým nadstavcom 3/8" a kombinovaného kľúča 7/16" nainštalujte skrutky (zvolené v kroku 11) na priporenie mantinelu vodidiel kolies k držiakom vodidiel kolies cez rozperu (6390-001-173) (D), ak je potrebná, a potom k stene pacientskeho priestoru vozidla (pozri Obrázok 1 alebo Obrázok 2).
13. Pomocou skrutkovača Torx T25 nainštalujte dve montážne skrutky s nezapustenou plochou hlavou (0023-296-000) (B) na zaistenie krytu vodidiel kolies (6390-001-178) (H) k hlavovému koncu mantinelu vodidiel kolies.
14. Nasuňte nárazník mantinelu vodidiel kolies (6390-001-175) (F) na mantinel vodidiel kolies od nožného konca pacientskeho priestoru vozidla k hlavovému koncu.
15. Pomocou šesťhranného kľúča 5/32" pripevnite dve skrutky s plochou zapustenou hlavou s vnútorným šesťhranom (0001-195-000) (A) cez pánt zostavy vodidiel kolies (6390-001-017) (C) a mantinel vodidiel kolies k podložke vodidiel kolies (6390-001-191) (J).
16. Namontujte dve poistné matice (0016-060-000) (M) a štyri kryty kolies (6390-001-206) (L) na pravú stranu pacienta na nosidlá, ktoré sa budú používať so zostavou vodidiel kolies. Pozri časť *Inštalácia krytov kolies nosidiel* (strana 3).

Inštalácia krytov kolies nosidiel

Potrebné nástroje:

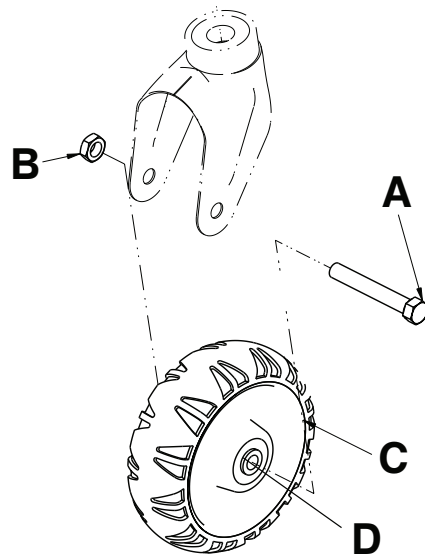
- objímka 5/8"
- západkový nadstavec 3/8"
- kombinovaný kľúč 11/16"

Postup:

1. Vyklopte nosidlá k ich hlavovému koncu.

Poznámka - Presvedčte sa, že hlavová časť je vysunutá a zaistená.

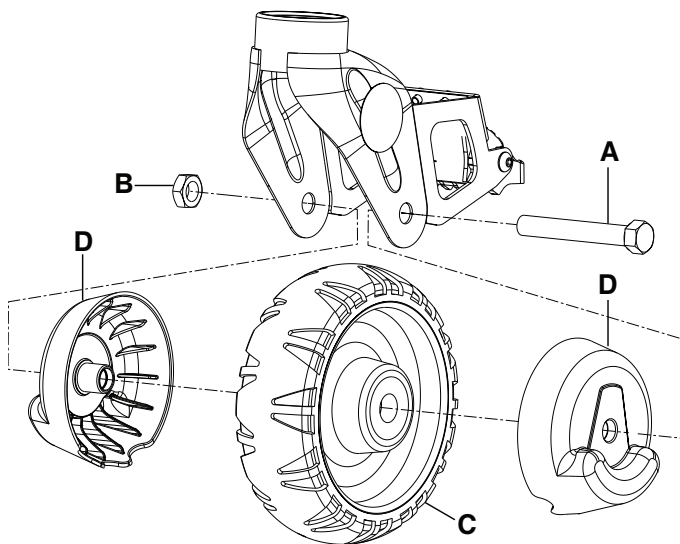
2. Pomocou objímky 5/8" so západkovým nastavcom 3/8" a kombinovaného kľúča 11/16" vyberte skrutku so šesťhrannou hlavou (A) a maticu (B), ktorá prichytáva koleso (C) k držiaku (Obrázok 4). Začnite na pravej strane pacienta na nožnom konci nosidiel, ktoré sa používajú s nainštalovanou zostavou vodidiel kolies. Skrutku si uschovajte. Maticu vyhodte.



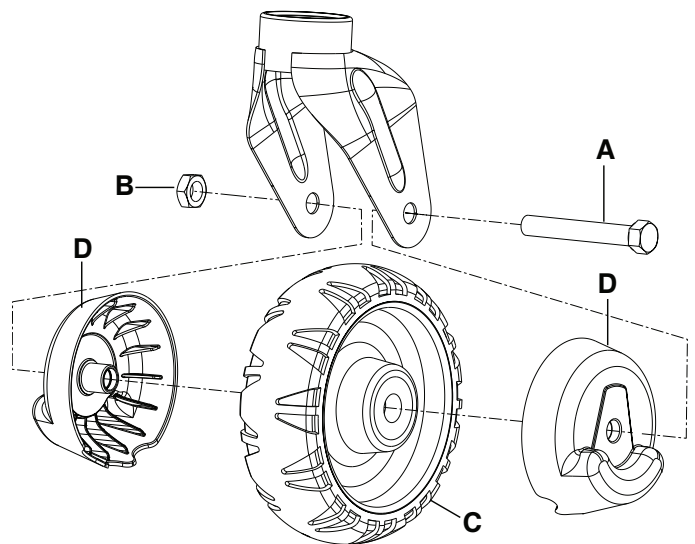
Obrázok 4 – Koleso nosidiel bez krytov kolesa

3. Snímte z kolesa obe vložky (D) a vyhodte ich (Obrázok 4).
4. Zarovnajzte oba kryty kolesa (6390-001-206) (D) okolo kolesa tak, aby boli na oboch stranách rovnako orientované (Obrázok 5 alebo Obrázok 6).
5. Pomocou objímky 5/8" so západkovým nastavcom 3/8" a kombinovaného kľúča 11/16" nainštalujte skrutku so šesťhrannou hlavou (A) a poistnú maticu (B) (0016-060-000) na prichytenie kolesa (C) s krytmi kolesa (D) k držiaku (Obrázok 5 alebo Obrázok 6).

Poznámka - Pri inštalácii dbajte na správnu orientáciu krytov kolesa. Obe strany musia byť zarovnané. Maticu nadmerne neuťahujte. Presvedčte sa, že koleso sa voľne točí.



Obrázok 5 – Koleso nosidiel s krytmi kolesa, s uzamknutím kolies



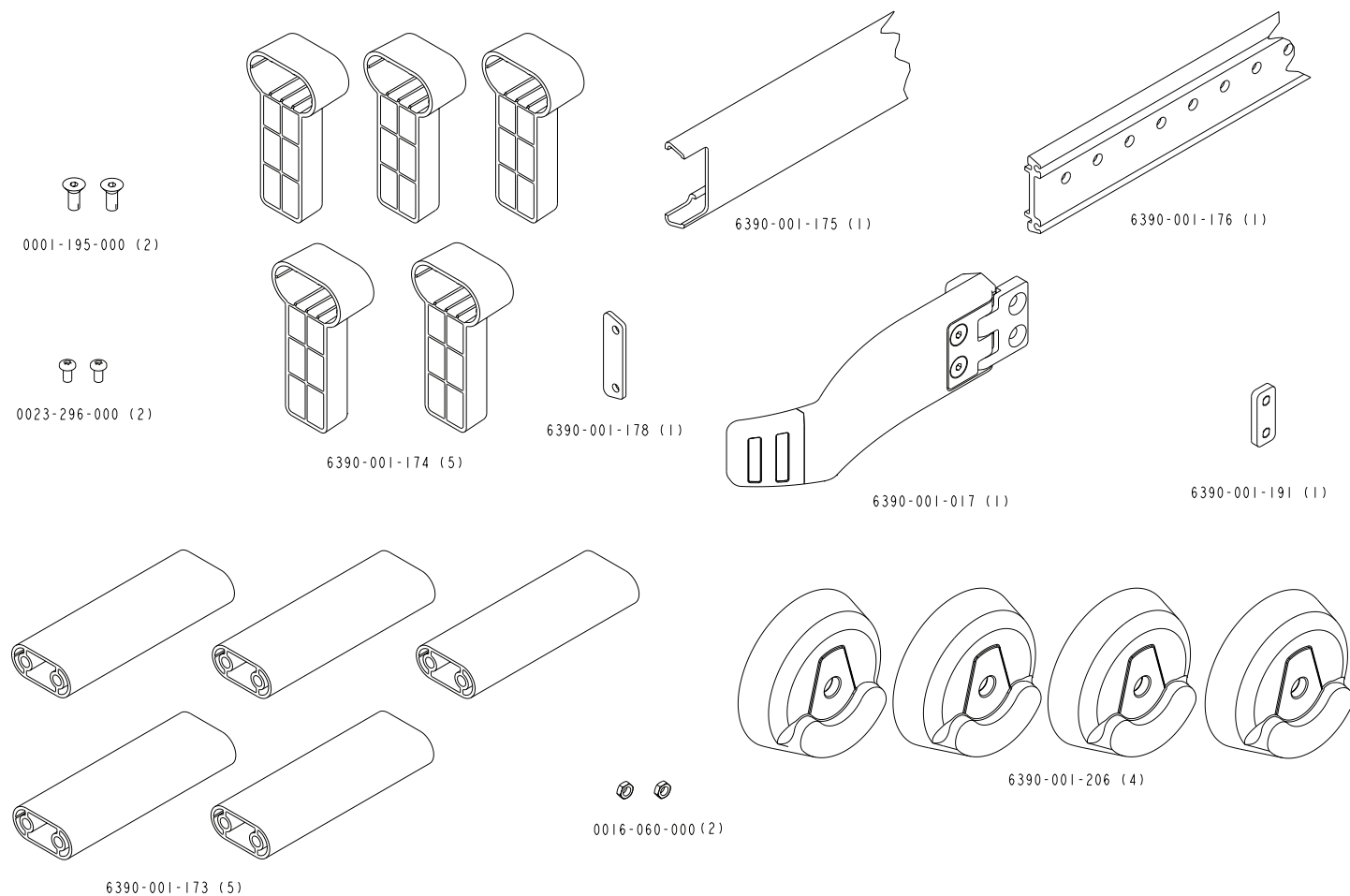
Obrázok 6 – Koleso nosidiel s krytmi kolesa, bez uzamknutia kolies

6. Vyklopte nosidlá k ich nožnému koncu.

7. Zopakujte kroky 2 – 5 na pravej strane pacienta na hlavovom konci nosidiel.
8. Presvedčte sa, že obe kolesá jazdia hladko.

Kontrolný zoznam komponentov inštalácie zostavy voliteľného doplnku vodidiel kolies

Presvedčte sa, že máte k dispozícii všetky potrebné komponenty na inštaláciu systému **Power-LOAD**. Pokyny na inštaláciu nájdete v časti Obrázok 7.



Obrázok 7 – Komponenty inštaláčnej súpravy zostavy voliteľného doplnku vodidiel kolies 6390-027-000

Namestitev izbirnega vodila kolesc

Vsebina kompleta (6390-027-000)

(2) Vijak z ugrezno glavo (0001-195-000)	(2) Strojni vijak s cilindrično glavo (0023-296-000)	(1) Sklop vodila kolesc (6390-001-017)
(5) Distančnik (6390-001-173)	(5) Podpora vodilu kolesc (6390-001-174)	(1) Odbijač tračnice vodila kolesc (6390-001-175)
(1) Tračnica vodila kolesc (6390-001-176)	(1) Kapica vodila kolesc (6390-001-178)	(1) Matica vodila kolesc (6390-001-191)
(1) Pokrov kolesca (6390-001-206)	(2) Zgornja zaklepna matica (0016-060-000)	(1) List z navodili (6390-009-021)

Dodatni uporabljeni deli (niso priloženi): (10) 1/4-20 vijaki s šestrobo glavo (ASTM-F835 ali SAE razreda 8)

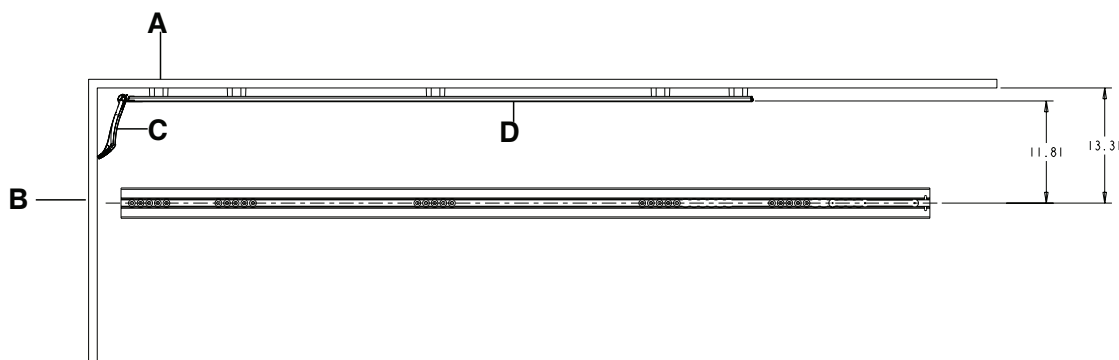
Potrebno orodje

Tračni meter	Žaga (ali primerljivo orodje)	Svinčnik
Sveder	1/4-palčni nastavek za sveder	7/16-palčni nasadni ključ
3/8-palčna raglja	7/16-palčni kombinacijski ključ	Izvijač Torx T25
5/32-palčni imbus ključ		

Če ima vaše vozilo nameščeno univerzalno talno ploščo, za namestitev pritrdil v obliki rogov uporabite dva srebrna gumba (6390-001-033).

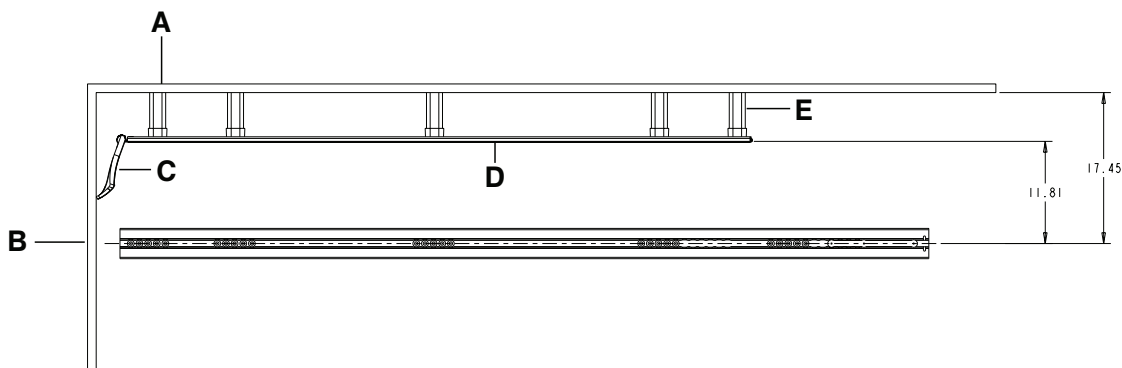
Opomba - Potrebnih je deset 1/4-20 vijakov s šestrobo glavo (ASTM-5835 ali SAE razreda 8), vendar niso priloženi namestitvenemu kompletu. Preglejte podporno strukturo vašega vozila, da določite najustreznejšo dolžino vijakov za namestitev. Te vijake uporabite za pritrditev vodila kolesc, kot je opisano v 11. koraku. Glejte Slika 3.

1. S tračnim metrom izmerite razdaljo od središnice talne plošče do stene (omarice) na voznikovi strani predelka vozila za bolnika (Slika 1 ali Slika 2).



Slika 1 – Namestitev vodila kolesc brez distančnikov

A	Stena (omarica)
B	Vrata
C	Sklop vodila kolesc
D	Tračnica vodila kolesc



Slika 2 – Namestitev vodila kolesc z distančniki

A	Stena (omarica)
B	Vrata
C	Sklop vodila kolesc
D	Tračnica vodila kolesc
E	Distančnik

2. Na podlagi meritev iz 1. koraka določite, ali bo za sklop vodila kolesc treba namestiti distančnike (6390-001-173) (D).

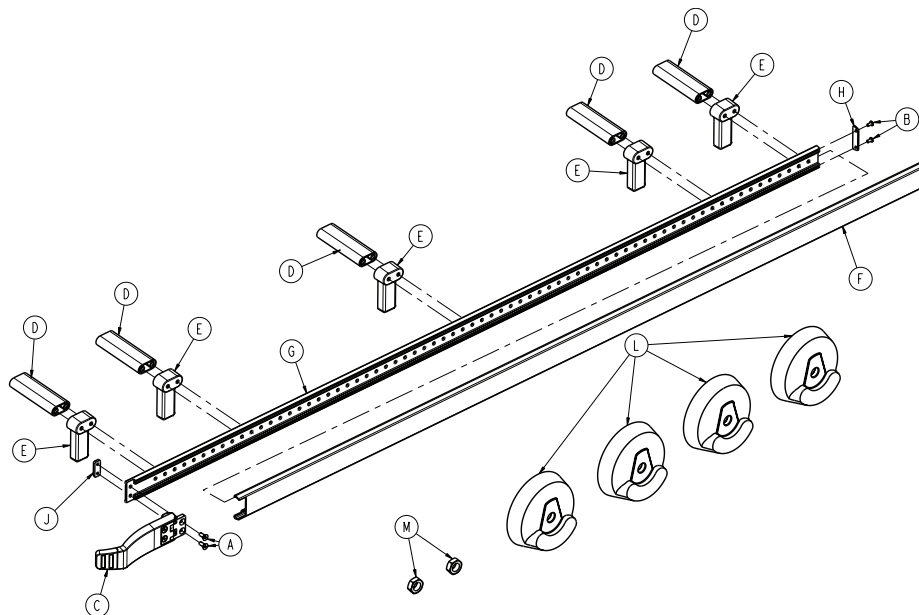
Razdalja od središčnice (talna plošča)	Potreben ukrep
Večje od 44,45 cm (17 1/2 palca) od stene	Izbirno vodilo kolesc ni potrebno.
33,81 cm (13 5/16 palca) do 44,45 cm (17 1/2 palca)	Distančniki (6390-001-173) (D) so potrebni. Da določite velikost posameznega distančnika, od meritve iz 1. koraka odštejte razdaljo 33,81 cm (13 5/16 palca). Distančnik po meri odrežite z žago (ali primerljivim orodjem).
Natančno 17 1/2 palca (17 1/2 palca)	Potrebna je namestitev distančnikov (6390-001-173) (D), vendar jih ni treba odrezati po meri.
Natančno 33,81 cm (13 5/16 palca)	Distančniki (6390-001-173) (D) NISO potrebni. Vseh pet distančnikov zavržite.

- Ko so vrata vozil zaprta, tračnico vodila kolesc (6390-001-176) (G) poravnajte s steno (omarica).
- S tračnim metrom izmerite razdaljo 3,81 cm (1 1/2 palca) od vznožja tračnice vodila kolesc do vratne plošče.
- S svinčnikom naredite manjši zaznamek na steni (omarici), kjer se nahaja hrbtina tračnice vodila kolesc.
- S pomočnikovo pomočjo vseh pet nosilcev za vodila kolesc postavite (6390-001-174) (E) na približno mesto namestitve.
- Tračnico vodila kolesc namestite na nosilce za vodila kolesc, tako da upoštevate oznako glede tračnice vodila kolesc iz 5. koraka.

Opomba

- Prepričajte se, da so luknje v tračnici vodila kolesc poravnane z odprtini v predelku vozila za bolnika, saj se s tem zagotovi ustrezna podpora tračnici vodila kolesc.
 - Za več možnosti namestitve so luknje na razdalji 2,54 cm (1 palca).
 - Vseh pet nosilcev za vodilo kolesc položite tako, da so oddaljeni čim bolj enakomerno. Namestite vseh pet nosilcev za vodilo kolesc.
8. S svinčnikom označite vse luknje na petih mestih, kjer bo na steni (omarici) potekal nosilec za vodilo kolesc (E).

Opomba - Prepričajte se, da se tračnica vodila kolesc medtem ne premika, da bodo luknje izdelane na ustreznih mestih.



Slika 3 – Izbirni sestavni deli kompleta vodila kolesc – 6390-027-000

9. Odstranite tračnico vodila kolesc in nosilce vodila kolesc.
10. S svedrom in 1/4-palčnim nastavkom svedra v steno (omarico) izvrtajte luknje na vseh označenih mestih (v 8. koraku).
11. Za namestitev tračnice vodila kolesc izberite 1/4-20 vijak s šeststrobo glavo ustrezne dolžine ASTM-F835 ali SAE razreda 8 (ni priložen).
12. S 7/16-palčnim nasadnim ključem s 3/8-palčno ragljo in 7/16-palčnim kombinacijskim ključem namestite vijake (iz 11. koraka), da skozi distančnik (6390-001-173) (D) tračnico vodila kolesc pritrдите na nosilec vodila kolesc, če je to ustrezno, nato pa na steno predelka vozila za bolnika. Glejte Slika 1 ali Slika 2.
13. Z izvijačem Torx T25 namestite dva strojna vijaka s cilindrično glavo (0023-296-000) (B), da pokrov vodila kolesc (6390-001-178) (H) pritrдите na prednji del tračnice vodila kolesc.
14. Odbijač tračnice vodila kolesc (6390-001-175) (F) namestite preko tračnice vodila kolesc z vznožja predelka vozila za bolnika proti vzglavju.
15. S 5/32-palčnim imbus ključem namestite dva vijaka z ugrezno glavo (0001-195-000) (A) skozi tečaj sklopa vodila kolesc (6390-001-017) (C) in tračnico vodila kolesc na matico vodila kolesc (6390-001-191) (J).
16. Dve zgornji zaklepni matici (0016-060-000) (M) in štiri pokrove kolesc (6390-001-206) (L) namestite na desno stran nosil za uporabo skupaj s sklopom vodila kolesc. Glejte *Nameščanje pokrovov kolesc nosil* (stran 3).

Nameščanje pokrovov kolesc nosil

Potrebno orodje:

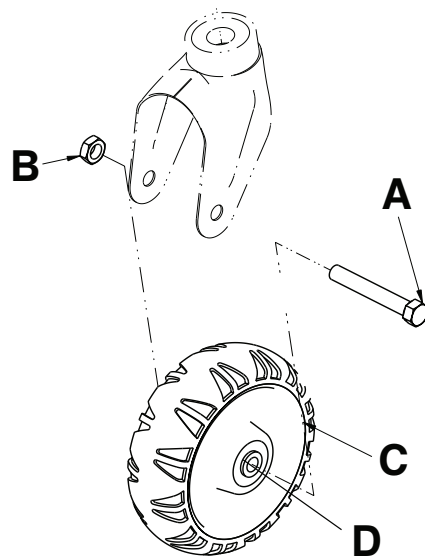
- 5/8-palčni nasadni ključ
- 3/8-palčna raglja
- 11/16-palčni kombinacijski ključ

Postopek:

1. nosila nagnite proti vzglavju.

Opomba - Prepričajte se, da je del pri vzglavju raztegnjen in zaklenjen.

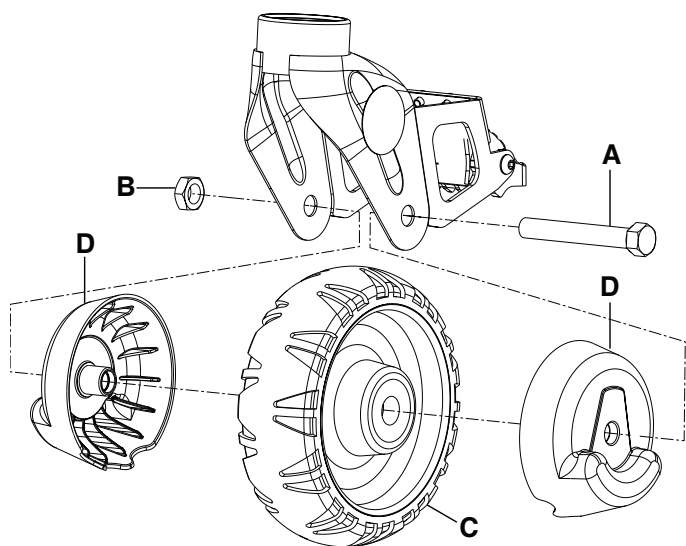
2. S 5/8-palčnim nasadnim ključem s 3/8-palčno ragljo in 11/16-palčnim kombinacijski ključem odstranite vijak s šeststrobo glavo (A) in matico (B), ki pritrjuje kolesce (C) na ploščico vrtljivega kolesca (Slika 4) . Nahaja se na bolnikovi desni strani ob vznožju nosila skupaj z nameščenim sklopom vodil za kolesčke. Vijak shranite. Matico zavržite.



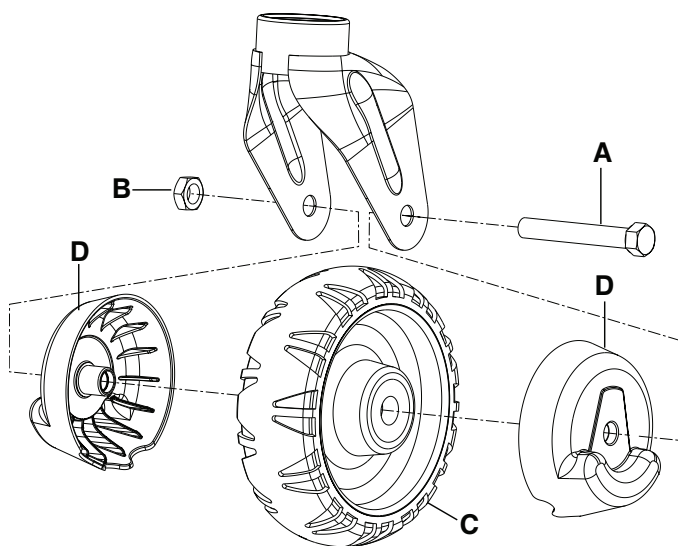
Slika 4 – Kolesce nosilca brez pokrova

3. Dve puši (D) na kolescu odstranite in ju zavrite (Slika 4).
4. Pokrova kolesca (6390-001-206) (D) poravnajte okoli kolesca tako, da se nameščena pokrova na obeh straneh ujemata (Slika 5 ali Slika 6).
5. S 5/8-palčnim nasadnim ključem s 3/8-palčno ragljo in 11/16-palčnim kombinacijski ključem namestite vijak s šestrobo glavo (A) in zgornjo zaklepno matico (B) (0016-060-000), da pritrdite kolesce (C) s pokrovoma (D) na ploščico vrtljivega kolesca (Slika 5 ali Slika 6).

Opomba - Med nameščanjem upoštevajte usmeritev pokrovov kolesca. Prepričajte se, da sta obe strani poravnani. Matice ne privijte premočno. Prepričajte se, da se kolesce prosto vrti.



Slika 5 – Kolesca nosila s pokrovi z zaklepom kolesc

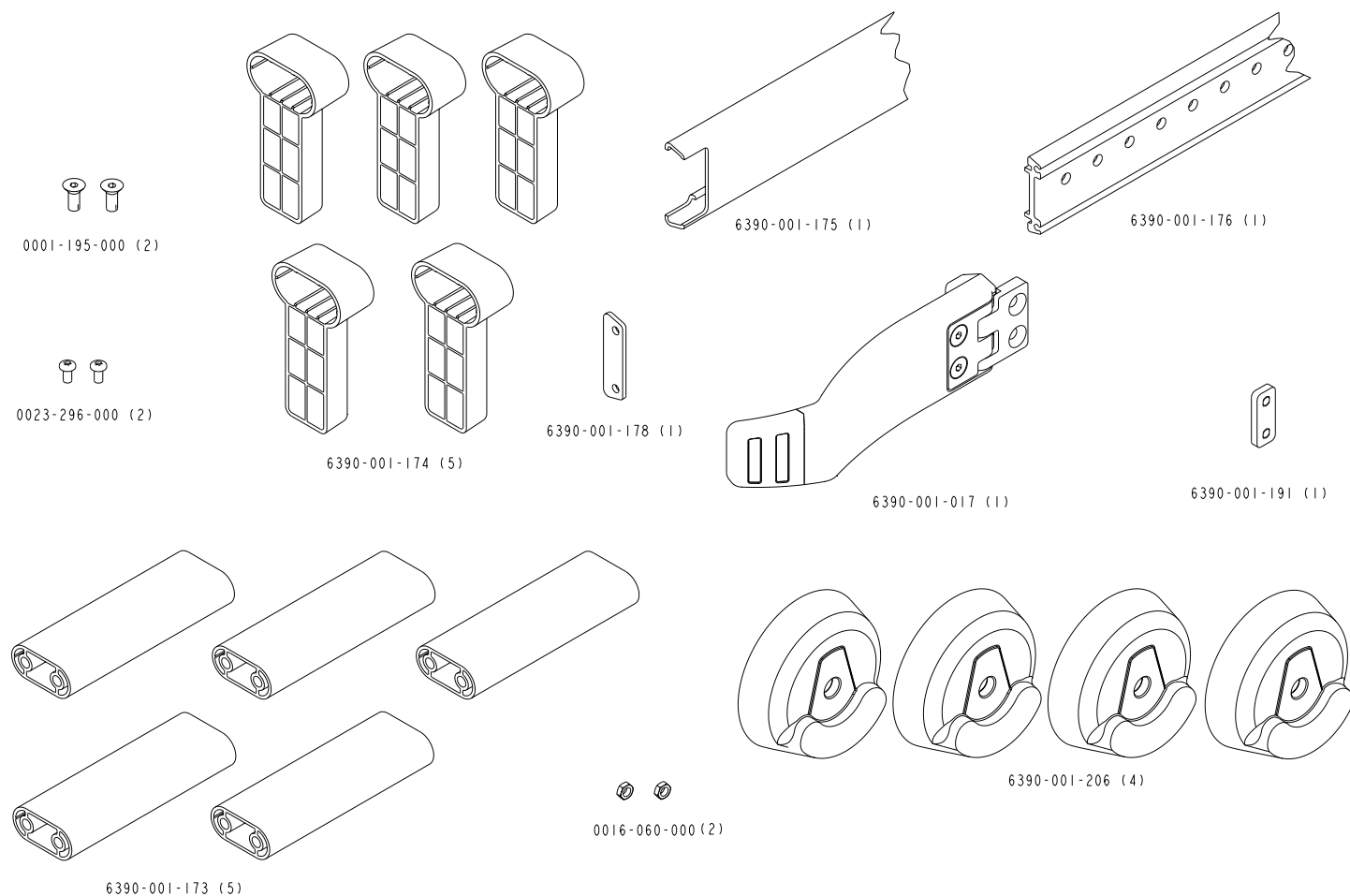


Slika 6 – Kolesca nosila s pokrovi brez zaklepa kolesc

6. Nosila nagnite proti vznožju.
7. Korake od 2 do 5 ponovite na bolnikovi desni strani na predelu vzglavja nosila.
8. Prepričajte se, da se obe kolesci tekoče vrtita.

Izbirni kontrolni seznam komponent za namestitev sklopa vodila kolesc

Prepričajte se, da imate vse potrebne komponente za namestitev sistema Power-LOAD. Za navodila o namestitvi glejte Slika 7.



Slika 7 – Izbirne komponente kompleta za namestitev sklopa vodila kolesc 6390-027-000

Installera hjulstyrningen (tillval)

Kitet innehåller (6390-027-000)

(2) Skruv med platt huvud (0001-195-000)	(2) Maskinskruv med koniskt huvud (0023-296-000)	(1) Hjulstyrenhet (6390-001-017)
(5) Distans (6390-001-173)	(5) Hjulstyrstöd (6390-001-174)	(1) Stötdämpare till hjulstyrskenor (6390-001-175)
(1) Skena till hjulstyrning (6390-001-176)	(1) Kåpa hjulstyrning (6390-001-178)	(1) Mutter hjulstyrning (6390-001-191)
(1) Hjulskydd (6390-001-206)	(2) Låsmutter överlås (0016-060-000)	(1) Instruktionsblad (6390-009-021)

Ytterligare delar som används (ingår ej) (10) 1/4-20 skruvar med sexkanthuvud (ASTM-F835 eller SAE-klass 8)

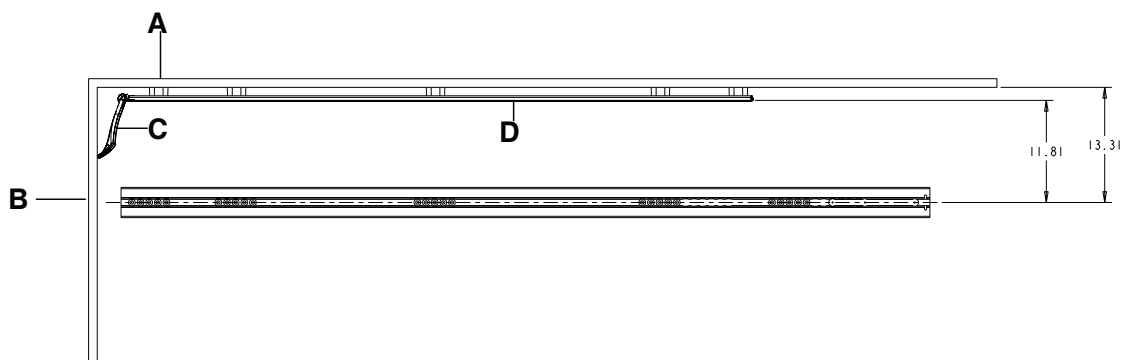
Nödvändiga verktyg

Måttband	Såg (eller motsvarande)	Penna
Borr	1/4-tums borr	7/16-tums hylsa
3/8-tums (9,5 mm) spärrnyckel	7/16-tums kombinationsnyckel	T25 Torx-nyckel
5/32-tums insexnyckel		

Om ditt fordon är utrustat med en universell bottenplatta, ska du använda två silverrattar (6390-001-033) för att montera hjorthornsenheten.

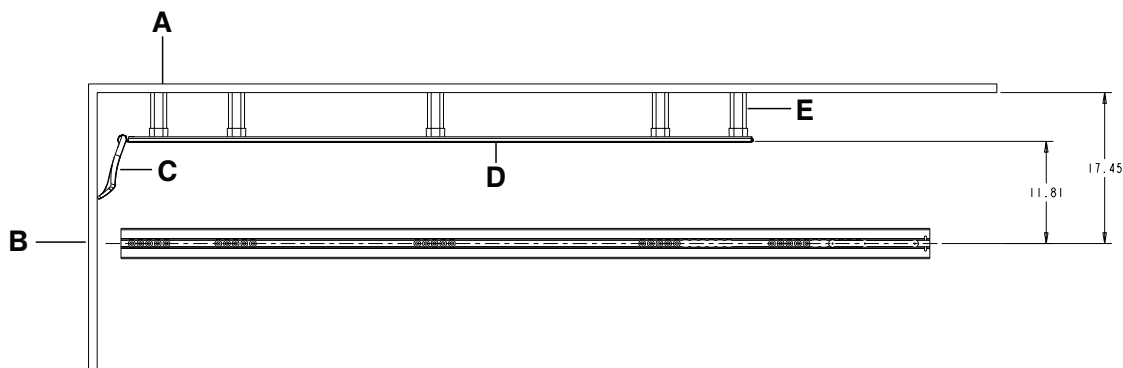
Obs! - Tio 1/4-20 skruvar med sexkanthuvud (ASTM-5835 eller SAE-klass 8) behövs, men ingår inte i installationskitet. Undersök fordonsstrukturen för att fastställa den lämpligaste bultlängden för installation av golvplattan. Använd dessa skruvar för att säkra hjulstyrningen enligt vad som beskrivs i steg 11. Se Figur 3.

1. Använd ett måttband och mät från bottenplattans mittlinje till väggen (skåpet) på förarens sida av fordonets patientdel (Figur 1 eller Figur 2).



Figur 1 – Installation av hjulstyrning utan distanser

A	Vägg (skåp)
B	Dörr
C	Hjulstyrenhet
D	Skena till hjulstyrning



Figur 2 – Installation av hjulstyrning med distanser

A	Vägg (skåp)
B	Dörr
C	Hjulstyrrenhet
D	Skena till hjulstyrning
E	Distansbricka

2. Använd måtten i steg 1, fastställ om du behöver installera distanserna (6390-001-173) (D) för hjulstyrrenheten.

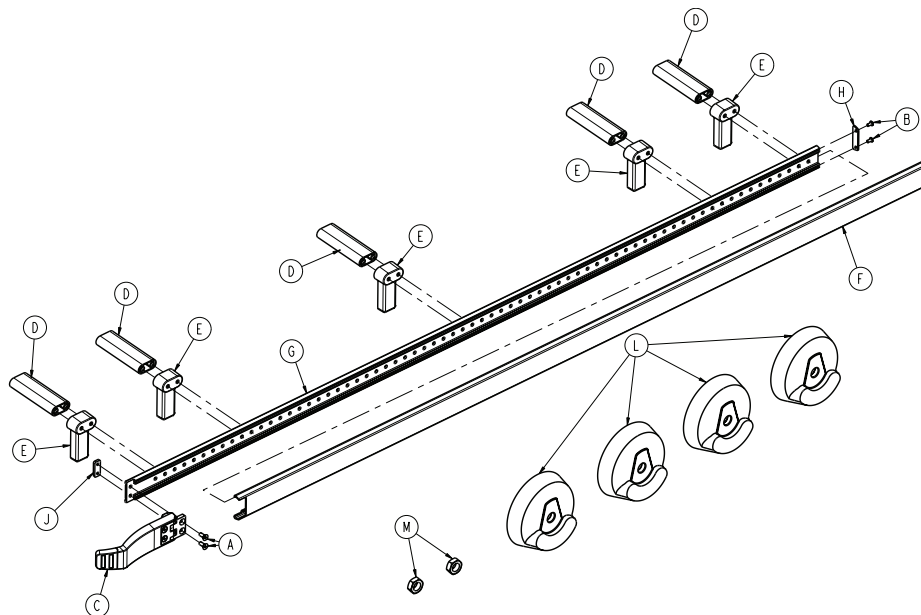
Mått från mittlinjen (golvplatta)	Nödvändig åtgärd
Mer än 44,45 cm från väggen	Hjulstyrning (tillval) erfordras inte.
13–5/16 tum (33,81 cm) till 17-1/2 tum (44,45 cm)	Distanser (6390-001-173) (D) krävs. Subtrahera 33,81 cm från måttet i steg 1 för att bestämma storleken på varje distans. Använd en såg (eller liknande) för att skära ut varje distans så att de passar.
Exakt 17-1/2-tums (44,45 cm)	Distanser (6390-001-173) (D) krävs, men de behöver inte sågas ut för att passa.
Exakt 13–5/16 tum (33,81 cm)	Distanser (6390-001-173) (D) krävs INTE. Kassera alla fem distanserna.

- Håll fordonsdörren stängd och rikta in hjulstyrskenan (6390-001-176) (G) mot väggen (skåpet).
- Använd ett måttband och mät 3,81 cm från fotändan av hjulstyrskenan till dörrpanelen.
- Gör ett litet märke på väggen (skåpet) med en penna för att märka ut läget på baksidan av hjulstyrskenan.
- Med hjälp av någon annan ska du placera alla fem hjulstyrstöden (6390-001-174) (E) på ungefärliga monteringsplatser.
- Ställ in hjulstyrskenan ovanpå hjulstyrstöden genom att referera till märket som gjordes i steg 5 för hjulstyrskenas placering.

Obs!

- Se till att hålen i hjulstyrskenan är i linje med de öppna områdena i fordonets patientdel för tillräckligt stöd för hjulstyrskenan.
 - Varje hål är på 2,54 cm avstånd från varandra för flera monteringsalternativ.
 - Lägg ut samtliga fem hjulstyrstöd på ett så jämnt avstånd som möjligt. Installera alla fem hjulstyrstöden.
8. Märk ut hålen med en penna på de fem områdena där hjulstyrstödet (E) ska sitta på väggen (skåpet) ().

Obs! - Se till att hjulstyrskenan inte rör sig under denna process så att hålen inte hamnar på fel plats.



Figur 3 – Kitkomponenter till hjulstyrenheten (tillval) – 6390-027-000

9. Ta bort hjulstyrskenan och hjulstyrstöden.
10. Borra varje markerad plats för hålen (markerade i steg 8) med ett borrh och 1/4-tums borrhskär i väggen (skåpet).
11. Välj 1/4–20 skruvar med sexkanthuvud av lämplig längd, ASTM-F835 eller SAE klass 8 (medföljer inte) för monteringen av hjulstyrskenan.
12. Använd en 7/16-tums hylsnyckel med en 3/8-tums spärrnyckel och en 7/16-tums kombinationsnyckel för att dra fast skruvarna (som valdes i steg 11) och fäst hjulstyrskenan till hjulstyrstödet genom distansen (6390-001-173) (D), om den behövs, och därefter på väggen i fordonets patientdel, se Figur 1 eller Figur 2.
13. Montera de två maskinskrivar med koniskt huvud (0023-296-000) (B) med en T25 torxmejsel, för att montera hjulsstyrsåpan (6390-001-178) (H) till hjulstyrskenans huvudända.
14. Skjut hjulstyrskenans stötdämpare (6390-001-175) (F) över hjulstyrskenan från fotändan till huvudändan i fordonets patientdel.
15. Använd en 5/32-tums insexnyckel för att montera de två skruvarna med platt huvud (0001-195-000) (A) genom gångjärnen på hjulstyrenheten (6390-001-017) (C) och hjulstyrskenan till hjulstyrenhetens mutter (6390-001-191) (J).
16. Montera de två överläsmuttrarna (0016-060-000) (M) och de fyra hjulskydden (6390-001-206) (L) på patientens högra sida på bårvagnen som ska användas med hjulstyrenheten. Se *Installera hjulskydd på bårvagnen* (sidan 3).

Installera hjulskydd på bårvagnen

Nödvändiga verktyg:

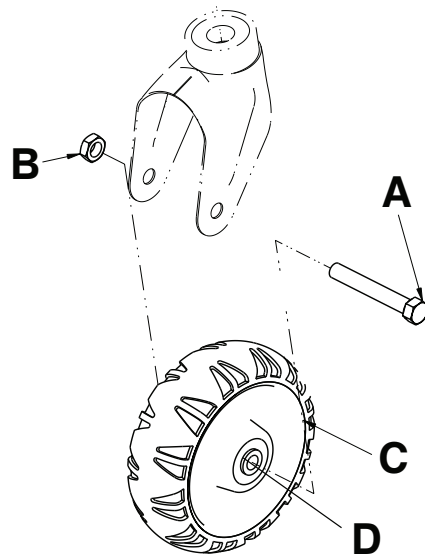
- 5/8-tums (15,9 mm) hylsa
- 3/8-tums (9,5 mm) spärrnyckel
- 11/16-tums kombinationsnyckel

Procedur:

1. Luta bårvagnen på dess huvudända.

Obs! - Se till att huvuddelen är utdragen och låst.

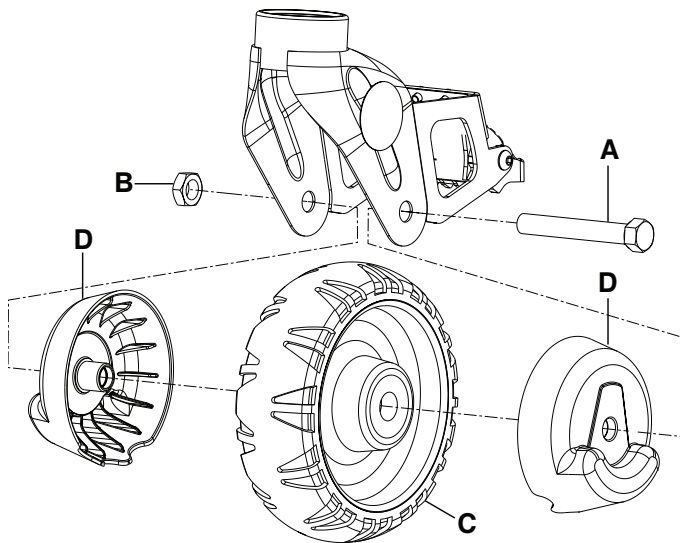
2. Använd en 5/8-tums hylsnyckel med en 3/8-tums spärrnyckel och en 11/16-tums kombinationsnyckel för att ta bort skruven med sexkanthuvud (A) och skruva av muttern (B) som håller hjulet (C) på plats i hjulhållaren (Figur 4) . Finns på patientens högra sida vid fotänden av bårvagnen och används med den installerade hjulstyrningsenheten. Spara skruven. Kassera muttern.



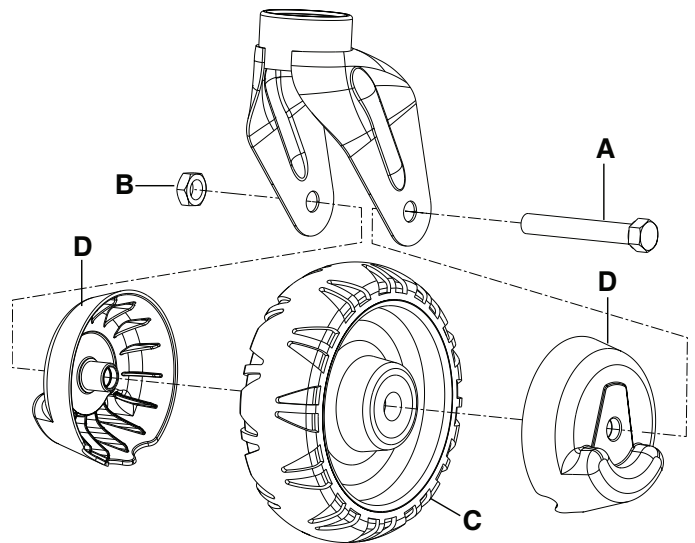
Figur 4 – Bårvagnshjul utan hjulskydd

3. Ta bort och kassera de två bussningarna (D) från hjulet (Figur 4).
4. Rikta in två hjulskydd (6390-001-206) (D) kring hjulet, så att hjulskydden passar på båda sidorna (Figur 5 eller Figur 6).
5. Använd en 5/8-tums hylsnyckel med en 3/8-tums spärrnyckel och en 11/16-tums kombinationsnyckel för att skruva fast skruven med sexkanthuvud (A) och överlåsmuttern (B) (0016-060-000) för att säkra hjulet (C) med hjulskydden (D) på plats i hjulhållaren (Figur 5 or Figur 6).

Obs! - Var uppmärksam på hjulskyddens riktning under installationen. Var noga med att de två sidorna är anpassade. Dra inte åt muttern för hårt. Se till att hjulet snurrar obehindrat.



Figur 5 – Bårvagnshjul med hjulskydd, med hjullås

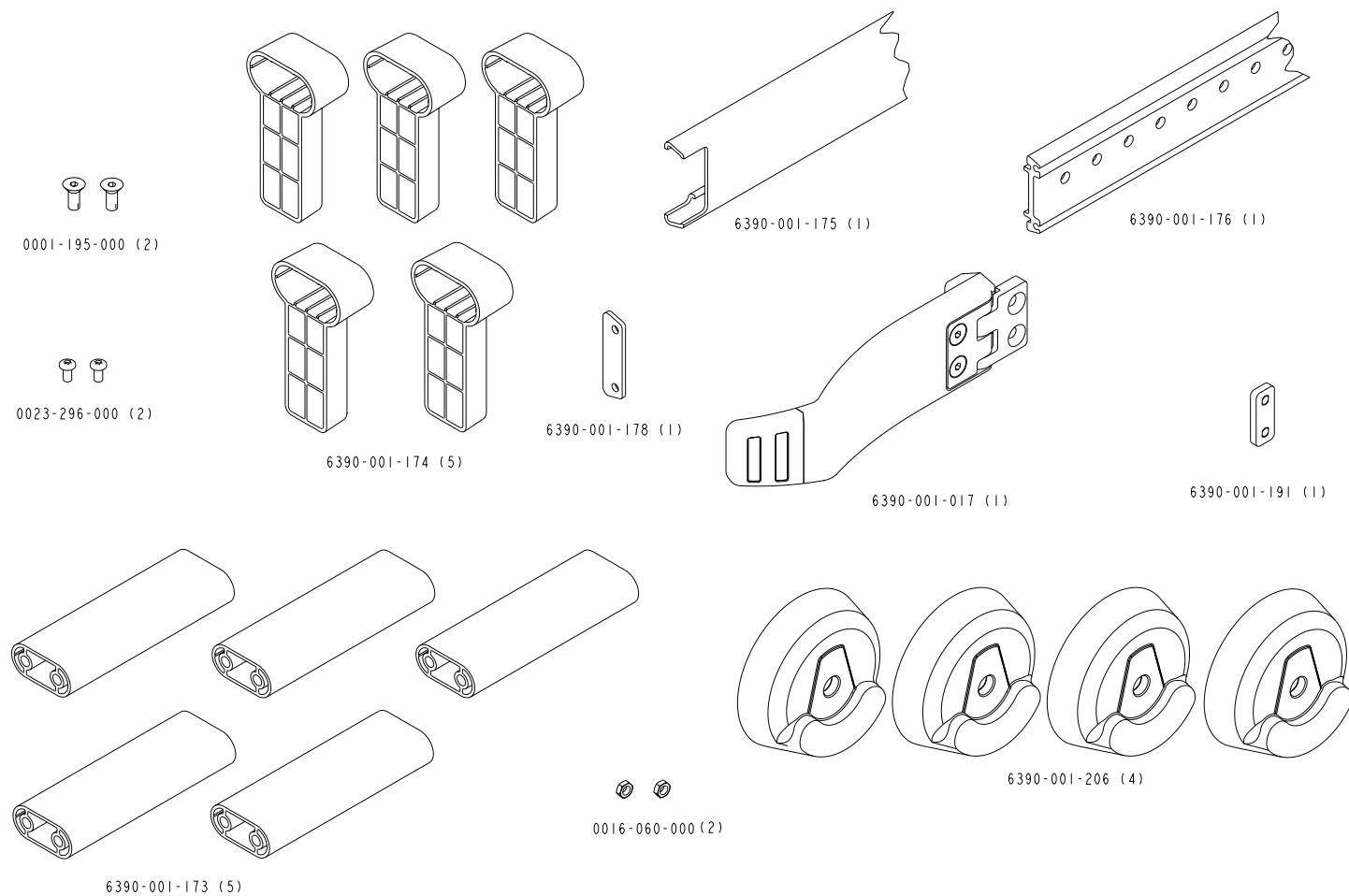


Figur 6 – Bårvagnshjul med hjulskydd, utan hjullås

6. Luta bårvagnen på dess fotända.
7. Upprepa stegen 2–5 på patientens högra sida vid huvudändan av bårvagnen.
8. Kontrollera att båda hjulen rullar jämnt.

Checklista över komponenter för installation av hjulstyrenheten (tillval)

Se till att du har alla monteringskomponenter för att installera Power-LOAD-systemet. Hänvisning till Figur 7 för installationsanvisningar.



Figur 7 – Monteringskit för installation av hjulstyrenhet (tillval) 6390-027-000

İsteğe bağlı tekerlek kılavuzunun montajı

Kit içeriği (6390-027-000)

(2) Düz başlı kapak vidası (0001-195-000)	(2) Bombe başlı makine vidası (0023-296-000)	(1) Tekerlek kılavuzu tertibatı (6390-001-017)
(5) Aralayıcı (6390-001-173)	(5) Tekerlek kılavuzu desteği (6390-001-174)	(1) Tekerlek kılavuzu ray tamponu (6390-001-175)
(1) Tekerlek kılavuzu rayı (6390-001-176)	(1) Tekerlek kılavuzu kapağı (6390-001-178)	(1) Tekerlek kılavuzu somunu (6390-001-191)
(1) Tekerlek kapağı (6390-001-206)	(2) Üst Kilit Somunu (0016-060-000)	(1) Talimat sayfası (6390-009-021)

Kullanılan ilave parçalar (dahil edilmemiştir): (10) 1/4-20 altıgen başlı vida (ASTM-F835 veya SAE sınıf 8)

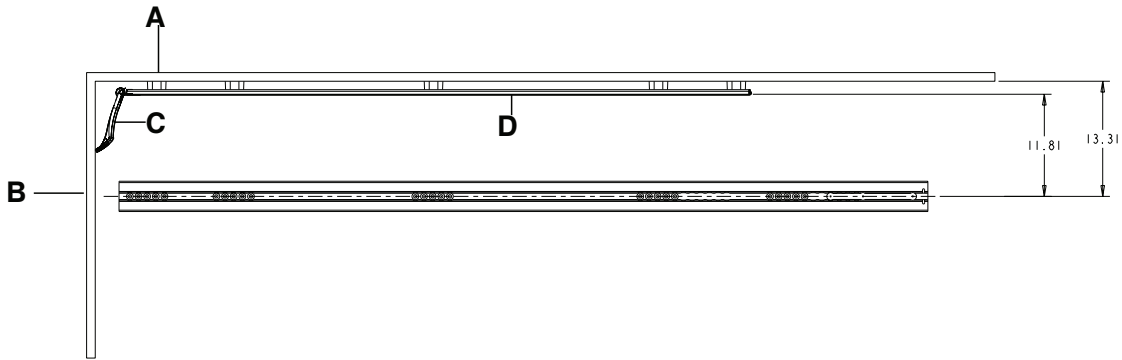
Gerekli aletler

Mezura	Testere (veya eşdeğeri)	Kurşun kalem
Matkap	1/4 inç Matkap ucu	7/16 inç soket
3/8 inç Sürücü mandal	7/16 inç Kombine anahtar	T25 Torx tornavida
5/32 inç altıgen somun anahtarı		

Aracınız, Üniversal zemin plakası ile donatılmışsa, çatal tertibatını sabitlemek için gümüş rengi iki düğmeyi (6390-001-033) kullanın.

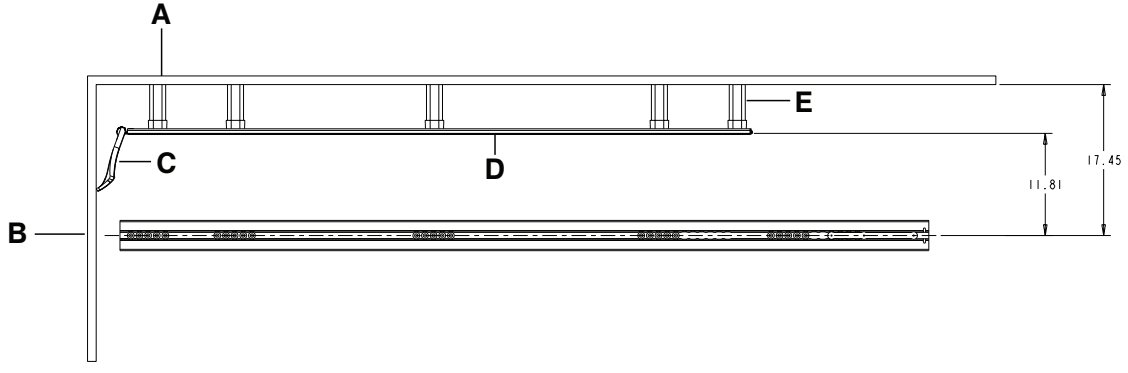
Not - On adet 1/4-20 altıgen başlı vida (ASTM-5835 veya SAE sınıf 8) gereklidir, fakat montaj kitinize dahil edilmemiştir. Montajınız için en uygun vida tertibatı uzunluğunu belirlemek amacıyla aracınızı inceleyin. Tekerlek kılavuzunu sabitlemek için bu civataları 11. adımda açıklanan şekilde kullanın. Bkz. Şekil 3.

1. Mezura kullanarak araç hasta bölmesinin sürücü tarafında, zemin plakasının orta hattından duvara (kabine) olan mesafeyi ölçün (Şekil 1 veya Şekil 2).



Şekil 1 – Aralayıcılar olmadan tekerlek kılavuzu montajı

A	Duvar (kabin)
B	Kapı
C	Tekerlek kılavuzu tertibatı
D	Tekerlek kılavuzu rayı



Şekil 2 – Aralayıcılarla tekerlek kılavuzu montajı

A	Duvar (kabin)
B	Kapı
C	Tekerlek kılavuzu tertibatı
D	Tekerlek kılavuzu rayı
E	Aralayıcı

2. 1. adımdaki ölçümü kullanarak tekerlek kılavuzu tertibatı için aralayıcı (6390-001-173) (D) montajına ihtiyacınız olup olmadığını belirleyin.

Orta Hattan (Zemin Plakası) Ölçüm	Gereken İşlem
Duvara olan mesafe 17-1/2 inç'ten (44,45 cm) büyük	İsteğe bağlı tekerlek kılavuzu gerekli değildir.
13-5/16 inç (33,81 cm) ila 17-1/2 inç (44,45 cm)	Aralayıcılar (6390-001-173) (D) gereklidir. Her aralayıcının büyüklüğünü belirlemek için 1. adımdaki ölçümden 13-5/16 inç (33,81 cm) çıkarın. Testere (veya eşdeğeri) kullanarak her aralayıcıyı sığacak şekilde kesin.
Tam olarak 17-1/2 inç (44,45 cm)	Aralayıcılar (6390-001-173) (D) gereklidir, fakat sığacak şekilde kesmeye gerek yoktur.
Tam olarak 13-5/16 inç (33,81 cm)	Aralayıcılar (6390-001-173) (D) gerekli DEĞİLDİR. Beş aralayıcının hepsini atın.

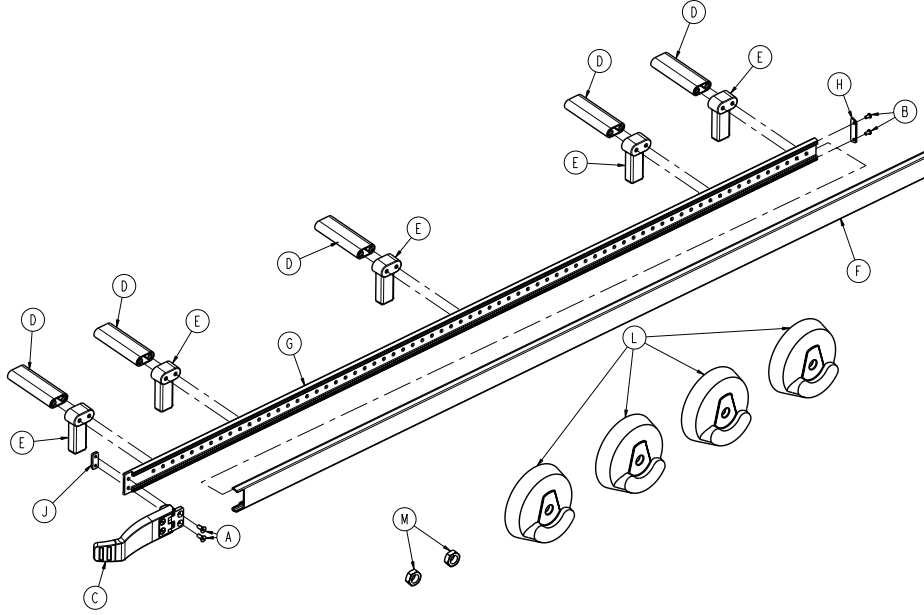
- Araç kapısı kapalı olarak, tekerlek kılavuz rayını (6390-001-176) (G) duvara (kabine) hizalayın.
- Mezura kullanarak tekerlek kılavuz rayının ayak ucundan kapı paneline kadar 1-1/2 inç (3,81 cm) ölçün.
- Kurşun kalem kullanarak duvara (kabine), tekerlek kılavuz rayının arka konumunu belirten küçük bir işaret koyun.
- Başka birinin yardımıyla, beş tekerlek kılavuz desteğinin hepsini (6390-001-174) (E) yaklaşık montaj konumlarına yerleştirin.
- Tekerlek kılavuz rayının konumu için 5. adımdaki işaretleme referans olarak, tekerlek kılavuz rayını tekerlek kılavuz desteklerinin üzerine yerleştirin.

Not

- Yeterli bir tekerlek kılavuz ray desteği için, tekerlek kılavuz rayındaki deliklerin araç hasta bölmesindeki açık alanlarla hizalandığından emin olun.
- Her delik, birden fazla montaj seçeneği için 1 inç (2,54 cm) aralıklarla yerleştirilmiştir.
- Beş tekerlek kılavuzu desteğinin hepsini mümkün olduğunca eşit aralıklı yerleştirin. Beş tekerlek kılavuzu desteğinin hepsini monte edin.

8. Kurşun kalem kullanarak tekerlek kılavuz desteğinin (E) duvarda (kabinde) yerleştirileceği beş alandaki deliklerin her birini işaretleyin ().

Not - Tekerlek kılavuz rayının bu işlem sırasında hareket etmediğinden emin olun; aksi halde, delikler yanlış konumda açılabilir.



Şekil 3 – İsteğe bağlı tekerlek kılavuz kiti bileşenleri - 6390-027-000

9. Tekerlek kılavuz rayını ve tekerlek kılavuz desteklerini çıkarın.
10. Bir matkap ve 1/4 inçlik matkap ucu kullanarak, işaretlenmiş delik konumlarının her biri için (8. adımda işaretlenen) duvarda (kabinde) delik açın.
11. Tekerlek kılavuz rayı montajınız için uygun uzunlukta 1/4-20 altıgen başlı vida, ASTM-F835 veya SAE sınıf 8 (sağlanmamıştır) seçin.
12. 3/8 inç sürücü mandal ile 7/16 inç soket ve 7/16 inç kombine anahtar kullanarak, tekerlek kılavuz rayını aralayıcı (6390-001-173) (D) yoluyla tekerlek kılavuz desteğine ve daha sonra gerekirse araç hasta bölmesinin duvarına sabitlemek için vidaları (11. adımda seçilenler) takın (bkz. Şekil 1 veya Şekil 2).
13. Tekerlek kılavuz kapağını (6390-001-178) (H) tekerlek kılavuz rayının baş ucuna sabitlemek için, T25 Torx tornavidası kullanarak, iki adet bombe başlı somunlu vidayı (0023-296-000) (B) takın.
14. Tekerlek kılavuz rayı tamponunu (6390-001-175) (F), tekerlek kılavuz rayı üzerinden araç hasta bölmesinin ayak ucundan baş ucuna kaydırın.
15. 5/32" altıgen somun anahtarı kullanarak, iki düz başlı vidayı (0001-195-000) (A) tekerlek kılavuz tertibatı (6390-001-017) (C) menteşesi ve tekerlek kılavuz rayı içinden tekerlek kılavuz rayına (J) takın.
16. İki üst kilit somununu (0016-060-000) (M) ve dört tekerlek kapağını (6390-001-206) (L), tekerlek kılavuz tertibatı ile kullanılacak karyolanın sağ hasta tarafına takın. Bkz. *Karyola tekerlek kapaklarının monte edilmesi* (sayfa 3).

Karyola tekerlek kapaklarının monte edilmesi

Gerekli aletler:

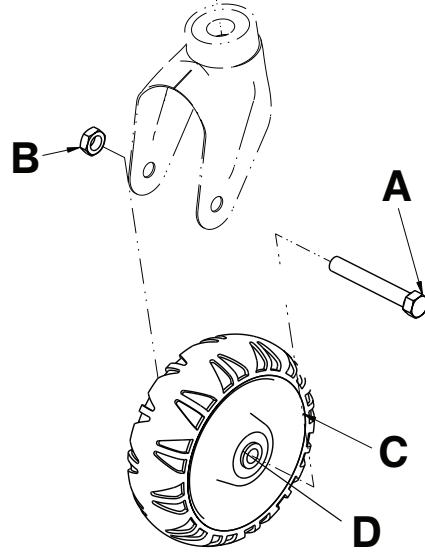
- 5/8 inç soket
- 3/8 inç sürücü mandal
- 11/16 inç kombine anahtar

İşlem:

1. Karyolayı baş ucuna eğin.

Not - Baş kısmının uzatılıp kilitlendiğinden emin olun.

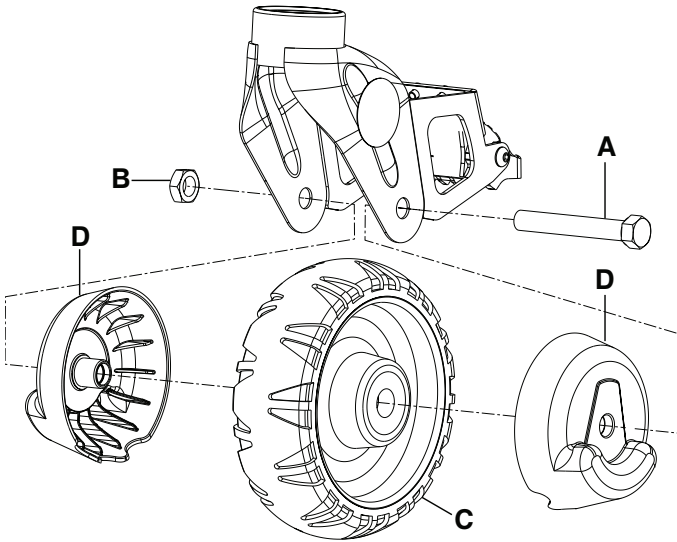
2. 3/8 inç sürücü mandal ile 5/8 inç soket ve 11/16 inç kombine anahtar kullanarak, tekerleği (C) küçük tekerlek çamurluğuna sabitleyen altıgen başlı vidayı (A) ve somunu (B) çıkarın (Şekil 4). Karyolanın ayak ucunda hastanın sağ tarafında bulunur, monte edilmiş tekerlek kılavuz tertibatıyla kullanılır. Vidayı saklayın. Somunu atın.



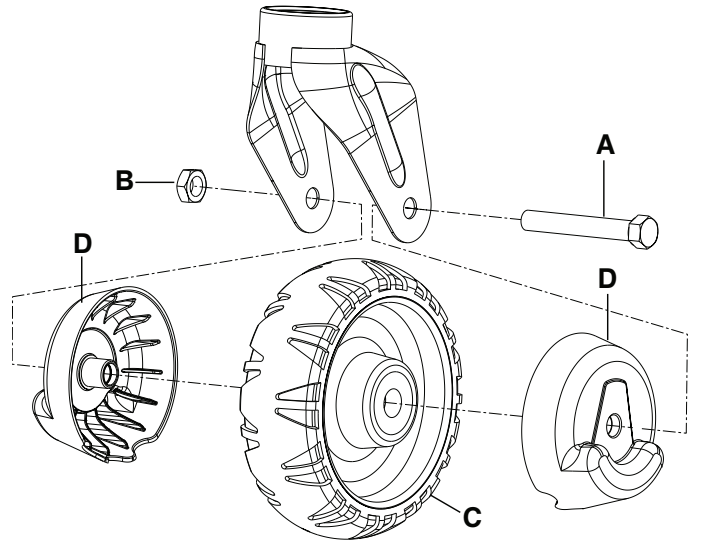
Şekil 4 – Tekerlek kapakları olmadan karyola tekerleği

3. Tekerleğin iki bileziğini (D) çıkarıp atın (Şekil 4).
4. Her iki taraftaki tekerlek kapakları eşleşecek şekilde iki adet tekerlek kapağını (6390-001-206) (D) tekerlek etrafında hizalayın (Şekil 5 veya Şekil 6).
5. 3/8 inç sürücü mandal ile 5/8 inç soket ve 11/16 inç kombine anahtar kullanarak, tekerleği (C) tekerlek kapaklarıyla (D) birlikte küçük tekerlek çamurluğuna sabitlemek için altıgen başlı vidayı (A) ve üst kilit somunu (B) (0016-060-000) takın (Şekil 5 veya Şekil 6).

Not - Montaj sırasında tekerlek kapaklarının yönüne dikkat edin. Her iki tarafın hizalanmış olduğundan emin olun. Somunu fazla sıkmayın. Tekerleğin serbestçe dönebildiğinden emin olun.



Şekil 5 – Tekerlek kapakları takılı karyola tekerlekleri, tekerlek kilidiyle



Şekil 6 – Tekerlek kapakları takılı karyola tekerlekleri, tekerlek kilidi olmadan

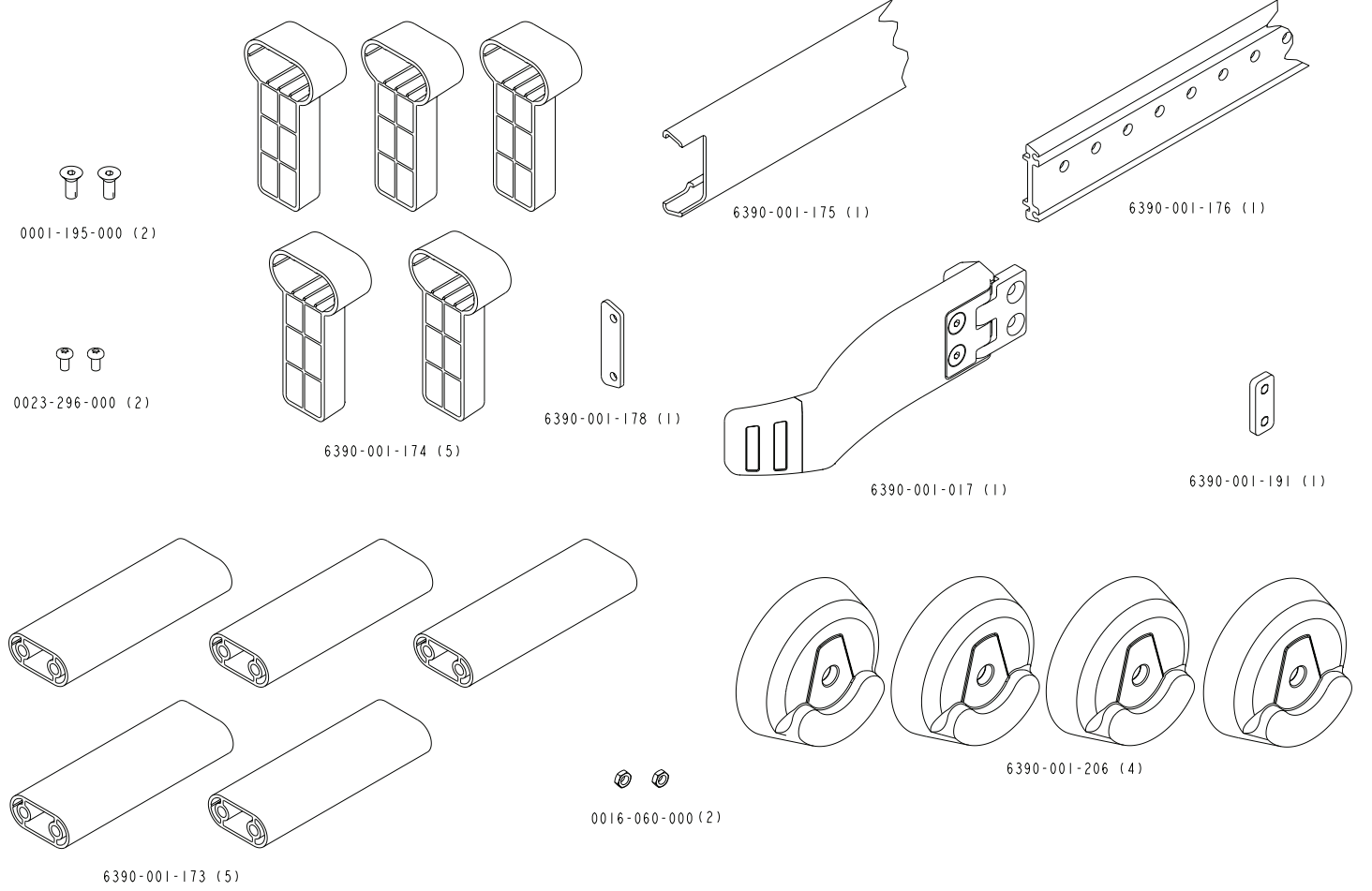
6. Karyolayı ayak ucuna eğin.

7. Adım 2-5'i karyolanın baş ucunda hastanın sağ tarafından tekrarlayın.

8. Her iki tekerleğin sorunsuzca döndüğünden emin olun.

İsteğe bağlı tekerlek kılavuz tertibatı kurulum bileşenleri kontrol listesi

Power-LOAD sistemini monte etmek için gerekli tüm bileşenlerin bulunduğundan emin olun. Montaj talimatı için, bkz. Şekil 7.



Şekil 7 – İsteğe bağlı tekerlek kılavuz tertibatı montaj kiti bileşenleri 6390-027-000

安装可选的车轮导向装置

套件内容物 (6390-027-000)

- | | | |
|-----------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| (2) 平头螺钉 (0001-195-000) | (2) 盘头机螺钉 (0023-296-000) | (1) 车轮导向装置 (6390-001-017) |
| (5) 垫片 (6390-001-173) | (5) 车轮导向装置支架 (6390-001-174) | (1) 车轮导向装置保险杠 (6390-001-175) |
| (1) 车轮导向装置导轨 (6390-001-176) | (1) 车轮导向装置插接帽 (6390-001-178) | (1) 车轮导向装置螺母 (6390-001-191) |
| (1) 车轮罩 (6390-001-206) | (2) Toplock 防松螺母 (0016-060-000) | (1) 说明单 (6390-009-021) |
- 额外使用的部件 (不包括) : (10) 1/4-20 六角螺钉 (ASTM-F835 或 SAE 8 级)

所需工具

- | | | |
|------------|------------|--------------|
| 卷尺 | 锯 (或同类工具) | 铅笔 |
| 钻孔机 | 1/4" 钻头 | 7/16" 套筒扳手 |
| 3/8" 传动棘轮 | 7/16" 多用扳手 | T25 Torx 螺丝刀 |
| 5/32" 六角扳手 | | |

如果您的车辆安装了通用底板，请用两个银色旋钮 (6390-001-033) 固定鹿角组件。

注解 - 需要十个 1/4-20 六角螺钉 (ASTM-5835 或 SAE 8 级)，但安装套件中未提供。检查您的车辆，确定安装所用螺钉的最佳长度。按照第 11 步所述，用这些螺钉固定车轮导向装置。请参见图 3。

1. 用卷尺测量救护车患者车厢驾驶员一侧从底板中心线到 (车厢) 内壁的距离 (图 1 或图 2)。

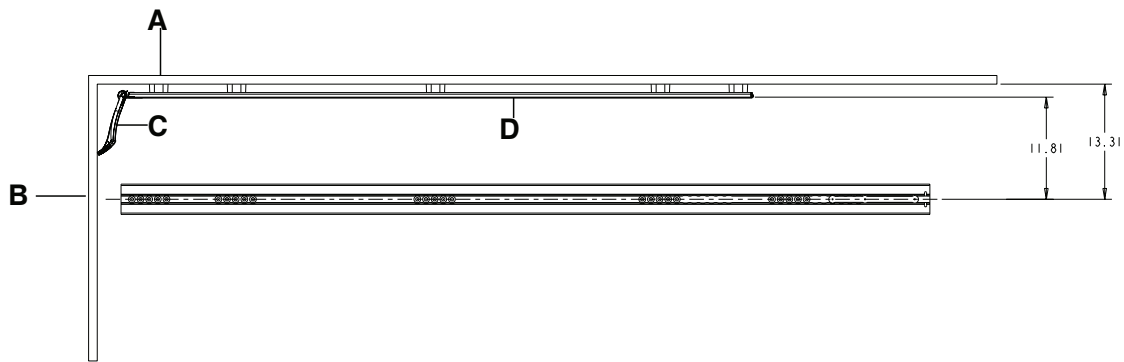


图 1 – 车轮导向装置安装 (无垫片)

A	(车厢) 内壁
B	车门
C	车轮导向装置组件
D	车轮导向装置导轨

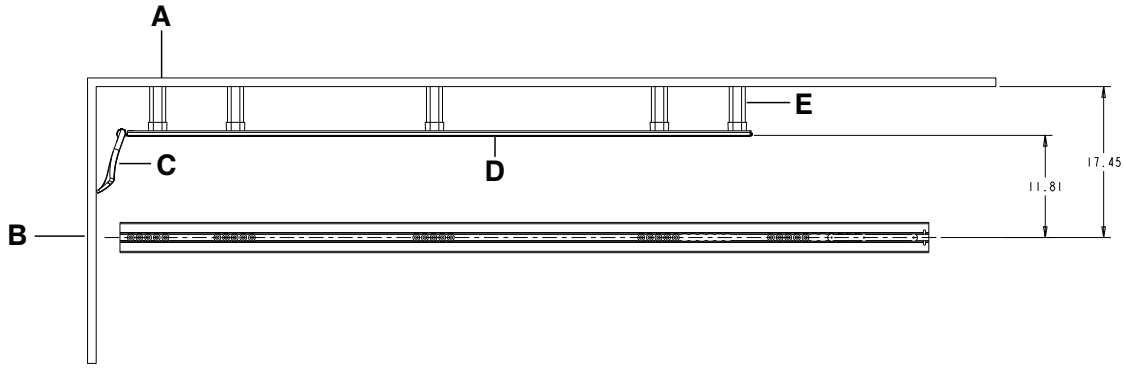


图 2 – 车轮导向装置安装 (有垫片)

A	(车厢) 内壁
B	车门
C	车轮导向装置组件
D	车轮导向装置导轨
E	垫片

2. 利用第 1 步中的测量尺寸，确定您是否需要给车轮导向装置安装垫片 (6390-001-173) (D)。

从中心线 (底板) 开始的测量尺寸	所需操作
到车厢内壁距离大于 17-1/2 英寸 (44.45 厘米)	不需要可选的车轮导向装置。
13-5/16 英寸 (33.81 厘米) 至 17-1/2 英寸 (44.45 厘米)	需要垫片 (6390-001-173) (D)。第 1 步中的测量尺寸减去 13-5/16 英寸 (33.81 厘米)，确定每个垫片的尺寸。用锯 (或同类工具) 切割每个垫片至合适大小。
正好 17-1/2 英寸 (44.45 厘米)	需要垫片 (6390-001-173) (D)，但不需要切割至合适大小。
正好 13-5/16 英寸 (33.81 厘米)	不需要垫片 (6390-001-173) (D)。五个垫片全部去掉。

- 关上车门，将车轮导向装置导轨 (6390-001-176) (G) 与 (车厢) 内壁对齐。
- 用卷尺从车轮导向装置导轨足端到门板 测量出 1-1/2 英寸 (3.81 厘米)。
- 用铅笔在 (车厢) 内壁做一个小标记，标注出车轮导向装置导轨背面的位置。
- 在他人帮助下，将五个车轮导向装置支架 (6390-001-174) (E) 放置到大概的安装位置。
- 根据第 5 步中标记的车轮导向装置导轨的位置，将车轮导向装置导轨放置在支架上。

注解

- 确保车轮导向装置导轨上的孔对准救护车患者车厢上的空旷区域，从而获得足够的支撑。
- 每个孔间隔 1 英寸 (2.54 厘米)，从而获得多个安装选项。
- 尽量保证五个车轮导向装置支架间隔平均。安装五个车轮导向装置支架。

8. 用铅笔在车轮导向装置支架 (E) 在 (车厢) 内壁放置的五个位置标记出每个孔。

注解 - 确保这一过程中车轮导向装置导轨不会移动，否则会标错孔的位置。

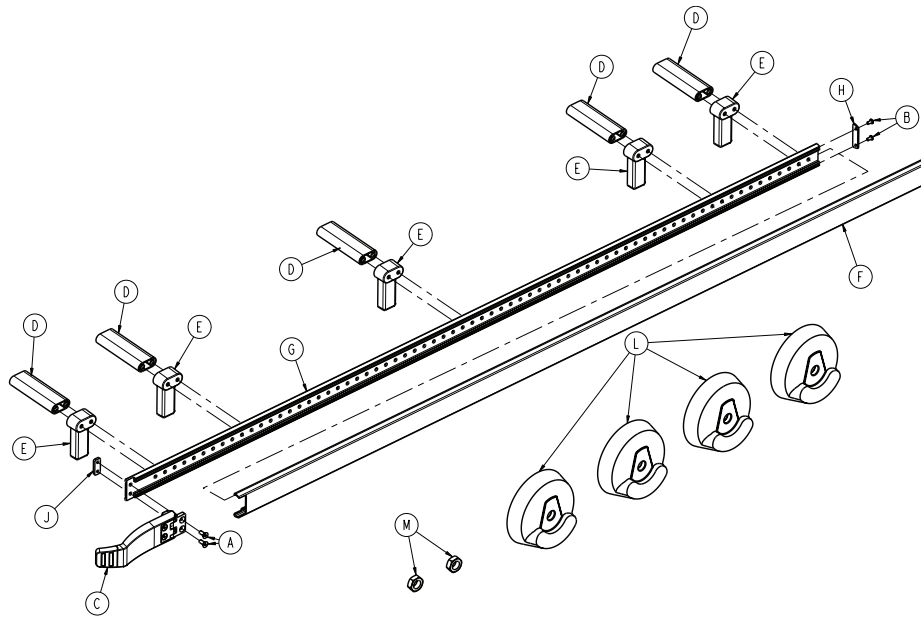


图 3 – 可选的车轮导向装置套件组件 - 6390-027-000

9. 取下车轮导向装置导轨和支架。
10. 用钻孔机和 1/4" 钻头在 (车厢) 内壁上每个标记孔的位置 (第 8 步标记) 钻孔。
11. 选择适合长度的 1/4-20 六角螺钉 (ASTM-F835 或 SAE 8 级) (不提供) , 安装您的车轮导向装置导轨。
12. 用 7/16" 套筒扳手、3/8" 传动棘轮和 7/16" 万用扳手安装螺钉 (第 11 步中选择) , 通过垫片 (6390-001-173) (D) 将车轮导向装置导轨固定到支架上 (如需要) , 然后安装到救护车患者车厢内壁上, 请参见图 1 或图 2。
13. 用 T25 Torx 螺丝刀安装两个平头机用螺钉 (0023-296-000) (B) , 将车轮导向装置插接帽 (6390-001-178) (H) 固定到车轮导向装置导轨头端。
14. 在导轨上滑动车轮导向装置保险杠 (6390-001-175) (F) , 从救护车患者车厢脚端滑至头端。
15. 用 5/32" 六角扳手安装两个平头螺钉 (0001-195-000) (A) , 穿过车轮导向装置组件 (6390-001-017) (C) 中枢和车轮导向装置导轨, 至车轮导向装置螺母 (6390-001-191) (J)。
16. 安装两个 Toplock 防松螺母 (0016-060-000) (M) 和四个车轮罩 (6390-001-206) (L) 至与车轮导向装置配合使用的患者轻便床右侧。请参见 按照轻便床车轮罩 (页面 3)。

按照轻便床车轮罩

所需工具：

- 5/8" 套筒扳手
- 3/8" 传动棘轮
- 11/16" 多用扳手

步骤：

1. 将轻便床倾斜至头端。

注解 - 确保头部区域延伸并锁定。

2. 用 5/8" 套筒扳手、3/8" 传动棘轮和 11/16" 万用扳手, 拆除六角螺钉 (A) , 并拆除将车轮 (C) 固定到脚轮角上的螺母 (B) (图 4)。位于轻便床脚端患者右侧, 与安装的车轮导向装置配合使用。保留螺钉。丢弃此螺母。

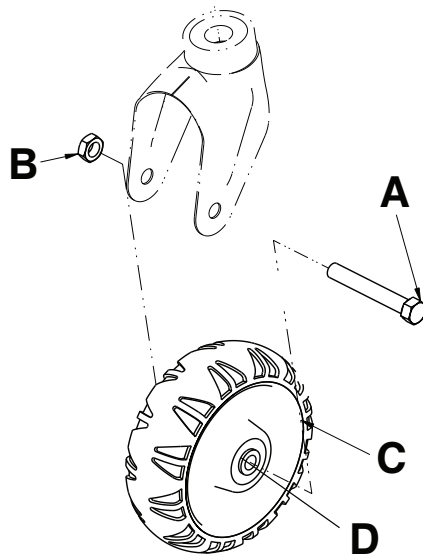


图 4 – 轻便床脚轮 (无轮罩)

3. 从车轮上拆下并丢弃两个衬套 (D) (图 4)。
4. 将两个轮罩 (6390-001-206) (D) 扣在车轮上, 让轮罩与两侧契合 (图 5 或 图 6)。
5. 用 5/8" 套筒扳手、3/8" 传动棘轮和 11/16" 万用扳手, 安装六角螺钉 (A) 和 Toplock 防松螺母 (B) (0016-060-000), 用轮罩 (D) 将车轮 (C) 固定至脚轮角上 (图 5 或 图 6)。

注解 - 安装过程中注意轮罩的方向。确保两侧对准。不要把螺母拧得太紧。确保车轮能够自由转动。

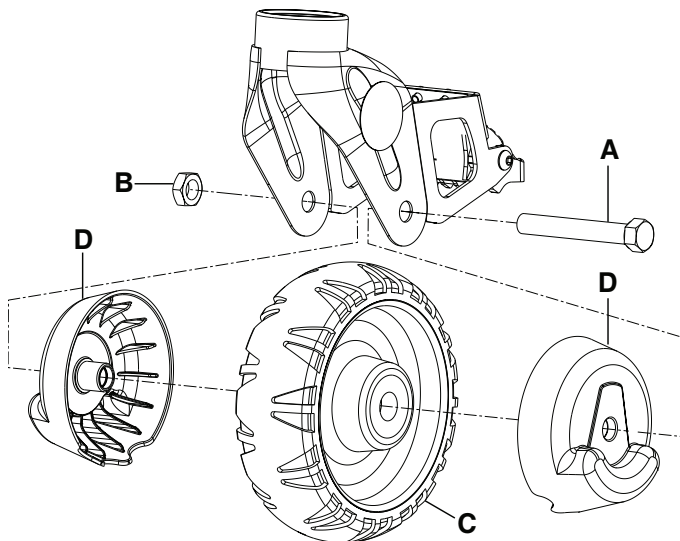


图 5 – 轻便车脚轮 (带轮罩和轮锁)

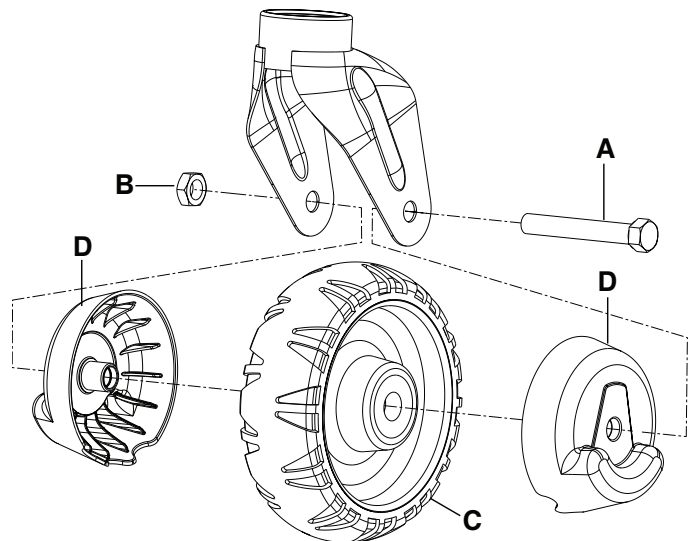


图 6 – 轻便车脚轮 (带轮罩, 无轮锁)

6. 将轻便床倾斜至脚端。
7. 在轻便车头端患者右侧重复第 2-5 步。
8. 确保两侧车轮都能顺利转动。

可选的车轮导向装置安装组件检查清单

确保具有安装 Power-LOAD 系统所有必需的组件。有关安装说明, 请参阅图 7。

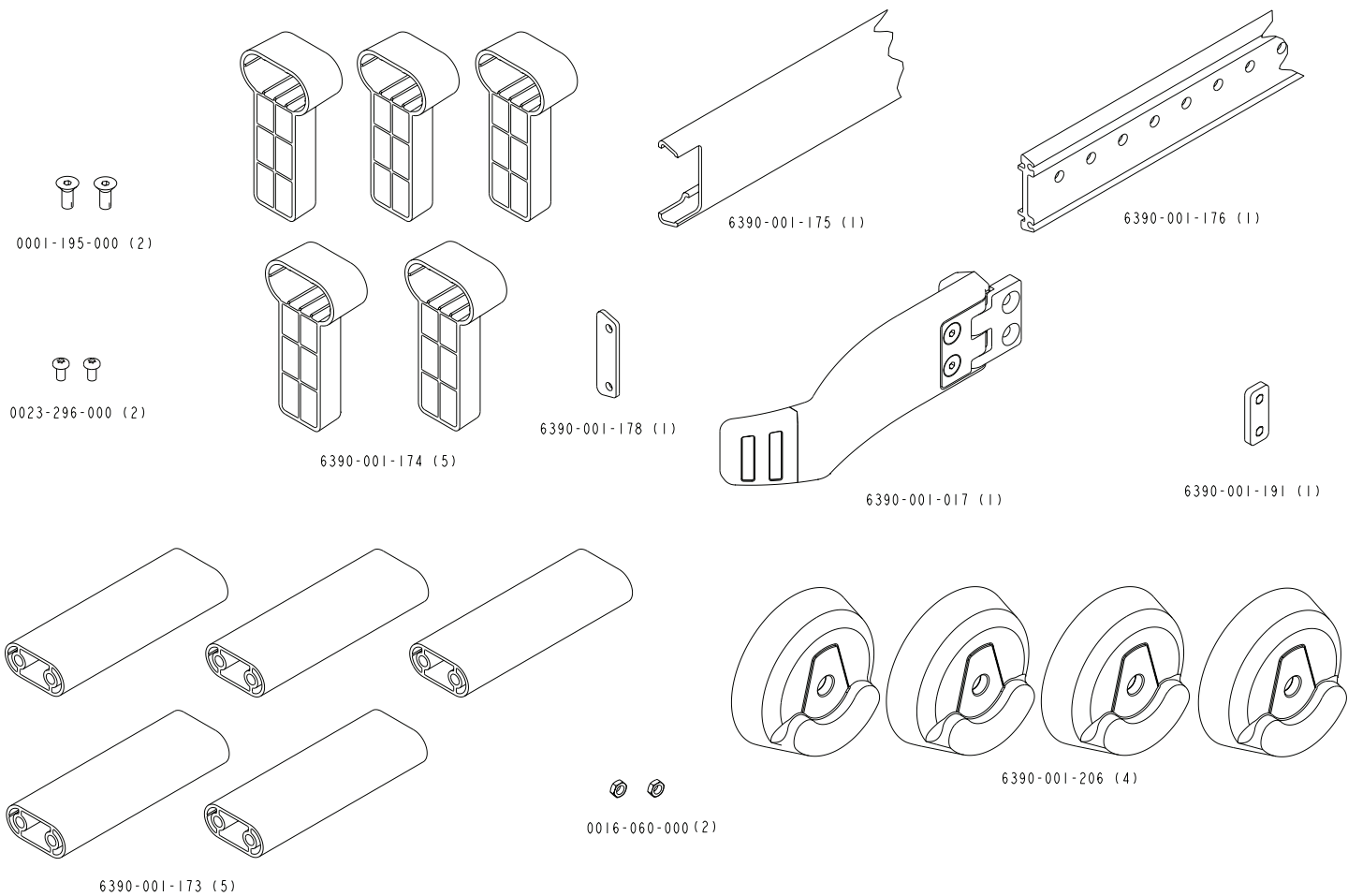


图 7 – 可选的车轮导向装置安装套件组件 6390-027-000

stryker



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA

